



# Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 19 - Numéro 4

3 février 2022



AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2022

ISSN 1710-4149

# Table des matières

|                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers</b>      | <b>7</b>   |
| 1.1 Avis et communiqués                                         |            |
| 1.2 Réglementation                                              |            |
| 1.3 Autres décisions                                            |            |
| <b>2. Tribunal administratif des marchés financiers</b>         | <b>11</b>  |
| 2.1 Rôle des audiences, décisions et autres publications du TMF |            |
| 2.2 Avis légaux de l'Autorité                                   |            |
| <b>3. Distribution de produits et services financiers</b>       | <b>62</b>  |
| 3.1 Avis et communiqués                                         |            |
| 3.2 Réglementation                                              |            |
| 3.3 Autres consultations                                        |            |
| 3.4 Retraits aux registres des représentants                    |            |
| 3.5 Modifications aux registres des inscrits                    |            |
| 3.6 Avis d'audiences                                            |            |
| 3.7 Décisions administratives et disciplinaires                 |            |
| 3.8 Autres décisions                                            |            |
| <b>4. Indemnisation</b>                                         | <b>131</b> |
| 4.1 Avis et communiqués                                         |            |
| 4.2 Réglementation                                              |            |
| 4.3 Autres consultations                                        |            |
| 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers               |            |

|                                                                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 4.5 Autres décisions                                                                                        |            |
| <b>5. Institutions financières</b>                                                                          | <b>137</b> |
| 5.1 Avis et communiqués                                                                                     |            |
| 5.2 Réglementation et lignes directrices                                                                    |            |
| 5.3 Autres consultations                                                                                    |            |
| 5.4 Avis d'intention des assujettis et autres avis                                                          |            |
| 5.5 Sanctions administratives                                                                               |            |
| 5.6 Protection des dépôts                                                                                   |            |
| 5.7 Autres décisions                                                                                        |            |
| <b>6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés</b>                                                     | <b>145</b> |
| 6.1 Avis et communiqués                                                                                     |            |
| 6.2 Réglementation et instructions générales                                                                |            |
| 6.3 Autres consultations                                                                                    |            |
| 6.4 Sanctions administratives pécuniaires                                                                   |            |
| 6.5 Interdictions                                                                                           |            |
| 6.6 Placements                                                                                              |            |
| 6.7 Agréments, autorisations et opérations sur dérivés de gré à gré                                         |            |
| 6.8 Offres publiques                                                                                        |            |
| 6.9 Information sur les valeurs en circulation                                                              |            |
| 6.10 Autres décisions                                                                                       |            |
| 6.11 Annexes et autres renseignements                                                                       |            |
| <b>7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées</b> | <b>228</b> |
| 7.1 Avis et communiqués                                                                                     |            |
| 7.2 Réglementation de l'Autorité                                                                            |            |
| 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées      |            |
| 7.4 Autres consultations                                                                                    |            |
| 7.5 Autres décisions                                                                                        |            |
| <b>8. Section retirée</b>                                                                                   | <b>276</b> |
| 8.1 Sous-section retirée                                                                                    |            |
| 8.2 Sous-section retirée                                                                                    |            |
| 8.3 Sous-section retirée                                                                                    |            |
| 8.4 Sous-section retirée                                                                                    |            |
| <b>9. Régimes volontaires d'épargne-retraite</b>                                                            | <b>281</b> |
| 9.1 Avis et communiqués                                                                                     |            |
| 9.2 Réglementation                                                                                          |            |
| 9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire d'épargne-retraite                      |            |
| 9.4 Autres décisions                                                                                        |            |
| <b>10. Agents d'évaluation du crédit</b>                                                                    | <b>286</b> |
| 10.1 Avis et communiqués                                                                                    |            |

10.2 Réglementation et lignes directrices

10.3 Désignation à titre d'agent  
d'évaluation du crédit

10.4 Sanctions administratives

10.5 Autres décisions

### **Liste des acronymes et abréviation :**

- Autorité : Autorité des marchés financiers  
instituée en vertu de la LESF
- TMF : Tribunal administratif des marchés financiers
- CSF : Chambre de la sécurité financière
- ChAD : Chambre de l'assurance de dommages  
instituée en vertu de la LDPSF
- OAR : Organismes d'autoréglementation et  
organismes dispensés de reconnaissance  
à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la  
surveillance de l'Autorité
- OCRCVM : Organisme canadien de réglementation  
du commerce des valeurs mobilières

# 1.

## Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

---

- 1.1 Avis et communiqués
  - 1.2 Réglementation
  - 1.3 Autres décisions
-

## 1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 2.

## Tribunal administratif des marchés financiers

---

2.1 Rôle des audiences, décisions et autres publications du TMF

2.2 Avis légaux de l'Autorité

---

## 2.1 RÔLE DES AUDIENCES ET DÉCISIONS DU TMF

## 2.1.1 Rôle des audiences



### RÔLE DES AUDIENCES

[Lien permanent de la Chambre de pratique virtuelle](#) [Guide des audiences virtuelles](#)

En cas de difficultés techniques : rejoindre le Secrétariat au 514-873-2211 (#221) ou par courriel au [secretariatmf@tmf.gouv.qc.ca](mailto:secretariatmf@tmf.gouv.qc.ca)

| No DU DOSSIER                  | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | PROUREURS                                                                                                                                                                                                                                   | JUGE(S)<br>ADMINISTRATIF(S)               | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 février 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2021-026                       | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Roger Tremblay<br>Partie intimée<br><br>Curateur public du Québec<br>Partie mise en cause<br><br>Chambre de la sécurité financière<br>Partie mise en cause<br><br>Services d'assurances I.G. inc. et<br>Services financiers Groupe<br>Investors inc.<br>Parties mises en cause<br><br>Valmond Santerre, Officier du<br>bureau de la publicité des droits<br>de la circonscription foncière de<br>Québec, Banque nationale du<br>Canada et Société de l'assurance<br>automobile du Québec<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des<br>marchés financiers<br><br>Jacques Lapointe, Avocat<br><br>Me Laurie Bernier (Curateur<br>public du Québec)<br><br>Me Julie Piché (Chambre de<br>la sécurité financière)<br><br>Dentons Canada s.e.n.c.r.l. | Antonietta<br>Melchiorre<br>Elyse Turgeon | Conférence de gestion et entente sur suspension<br><br><br>Par visioconférence<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/86784794681?pwd=dEVzT2Jk1hZHdqMU5XYi9DTWZNU09">https://us02web.zoom.us/j/86784794681?pwd=dEVzT2Jk1hZHdqMU5XYi9DTWZNU09</a><br><br>ID de réunion : 867 8479 4681<br>Code secret : 174694 |

1

| No DU DOSSIER                   | PARTIES                                                                                                                                                                                                     | PROCUREURS                                                                                                     | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 février 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2021-010                        | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Change Marsan inc. et Antoine Marsan<br>Parties intimées<br><br>Bastien Francoeur<br>Parties intimées<br><br>Kevin Mirshahi<br>Partie intimée | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Gélinas Leclerc Teolis<br><br>Sarah Desabrais, avocate | Elyse Turgeon            | Demande de levée partielle des ordonnances de blocage<br><br><br>Par visioconférence<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a><br><br>ID de réunion : 878 7136 4144<br>Code : 599020 |

| No DU DOSSIER                  | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | PROCEUREURS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)     | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>4 février 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2021-007                       | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Gestion Financière Cape Cove Inc.<br/>Partie intimée</p> <p>Jean-Christophe Daigneault<br/>Partie intimée</p> <p>Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Efstratios Gavriil (Sean Gabriel)<br/>Partie intimée</p> <p>Calixa Capital Partners inc.<br/>Partie intimée</p> <p>Robert Audet<br/>Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc.<br/>Partie mise en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>BCF s.e.n.c.r.l.</p> <p>Ad Litem Avocats S.E.N.C.R.L</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p> <p>Levasseur et Associés, Avocats</p> <p>Battista Turcot Israel, s.e.n.c.</p> <p>LCM Avocats inc.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p> | <p>Antonietta Melchiorre</p> | <p>Demande d'ordonnances de nature provisoire et intérimaire de l'Autorité des marchés financiers à l'encontre de Claude Dufour et de Services financiers C. Dufour inc.</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mj9LSmVHdTl2VWRHREZ5THlwUTNVUT09">https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mj9LSmVHdTl2VWRHREZ5THlwUTNVUT09</a></p> <p>ID de réunion : 870 8005 9907<br/>Code : 165535</p> |

| No DU DOSSIER                   | PARTIES                                                                                                                                                                                                          | PROCEUREURS                                                                                                                                    | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)                          | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>4 février 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2021-019                        | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Infinitem succession et patrimoine inc., Andrei Crivoi et Vladislav Adoniev<br/>Parties intimées</p> <p>Richard Bernard<br/>Partie intimée</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Delisle Mathieu avocats</p>                                                         | <p>Antonietta Melchiorre<br/>Chantal Denommée</p> | <p>Accord Richard Bernard</p> <p>Audience au fond</p> <p>Conférence préparatoire</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/85416185862?pwd=KzNKRUIvSjNnR2RHRE40dG4xclZ0Zz09">https://us02web.zoom.us/j/85416185862?pwd=KzNKRUIvSjNnR2RHRE40dG4xclZ0Zz09</a></p> <p>ID de réunion : 854 1618 5862<br/>Code : 218682</p> |
| <b>7 février 2022 – 9 h 30</b>  |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2021-022                        | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Nick Tzaferis<br/>Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc.<br/>Partie mise en cause</p>                             | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>De Grandpré Chait s.e.n.c.r.l.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p> | <p>Antonietta Melchiorre</p>                      | <p>Demande de mesures provisoires, suspension d'inscription</p> <p>Audience au fond</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDeENnNTAvVUk2dz09">https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDeENnNTAvVUk2dz09</a></p> <p>ID de réunion : 853 2201 6235<br/>Code secret : 485509</p>                  |
| <b>8 février 2022 – 9 h 30</b>  |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2021-022                        | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Nick Tzaferis<br/>Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc.<br/>Partie mise en cause</p>                             | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>De Grandpré Chait s.e.n.c.r.l.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p> | <p>Antonietta Melchiorre</p>                      | <p>Demande de mesures provisoires, suspension d'inscription</p> <p>Audience au fond</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDeENnNTAvVUk2dz09">https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDeENnNTAvVUk2dz09</a></p> <p>ID de réunion : 853 2201 6235<br/>Code secret : 485509</p>                  |

4

| No DU DOSSIER                   | PARTIES                                                                                                                                                                    | PROCCUREURS                                                                                                                             | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>9 février 2022 – 9 h 30</b>  |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                         |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2021-022                        | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Nick Tzaferis<br>Partie intimée<br><br>Raymond Chabot administrateur provisoire inc.<br>Partie mise en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>De Grandpré Chait s.e.n.c.r.l.<br><br>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de mesures provisoires, suspension d'inscription<br><br>Audience au fond<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDcENnNTAvVUk2dz09">https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDcENnNTAvVUk2dz09</a><br><br>ID de réunion : 853 2201 6235<br>Code secret : 485509                                                                                                                                                   |
| <b>9 février 2022 – 9 h 30</b>  |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                         |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2019-001                        | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Louis Graton<br>Partie intimée                                                                               | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Langlois avocats,<br>S.E.N.C.R.L.                                               | Jean-Pierre Cristel      | Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de gestionnaire de fonds d'investissement<br><br>Conférence préparatoire<br><br>Par visioconférence<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/82375135877?pwd=M0prOW5ZUE4yZnpzbEw0blJSSWk3dz09">https://us02web.zoom.us/j/82375135877?pwd=M0prOW5ZUE4yZnpzbEw0blJSSWk3dz09</a><br><br>ID de réunion : 823 7513 5877<br>Code : 017735 |
| <b>10 février 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                         |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2021-022                        | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Nick Tzaferis<br>Partie intimée<br><br>Raymond Chabot administrateur provisoire inc.<br>Partie mise en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>De Grandpré Chait s.e.n.c.r.l.<br><br>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de mesures provisoires, suspension d'inscription<br><br>Audience au fond<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDcENnNTAvVUk2dz09">https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDcENnNTAvVUk2dz09</a><br><br>ID de réunion : 853 2201 6235<br>Code secret : 485509                                                                                                                                                   |

| No DU DOSSIER                    | PARTIES                                                                                                                                                           | PROCEUREURS                                                                                                  | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10 février 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                                                   |                                                                                                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2020-032                         | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Mihalis Kakogiannakis<br>Partie intimée<br><br>Dubuc Motors inc. et Mario Dubuc<br>Parties intimées | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Dupuis Paquin, Avocats et conseillers d'affaires inc | Nicole Martineau         | Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de conditions à l'inscription, de radiation d'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi<br><br>Audience pro forma<br><br>Par visioconférence<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a><br><br>ID de réunion : 878 7136 4144<br>Code : 599020 |
| 2021-017                         | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Entreprises Greg Pompeo inc. et Gregory Pompeo<br>Parties intimées                                  | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>LCM Avocats inc.                                     | Nicole Martineau         | Demande de pénalités administratives, de nominations d'un chef de la conformité, de conditions à l'inscription, de retrait des droits d'inscription et de mesures de redressement<br><br>Audience pro forma<br><br>Par visioconférence<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a><br><br>ID de réunion : 878 7136 4144<br>Code : 599020                             |

| No DU DOSSIER                    | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PROCUREURS                                                                                                                                                | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10 février 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                           |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2017-008                         | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Michel Plante<br/>Partie intimée</p> <p>SOLO International Inc.<br/>Partie intimée</p> <p>Frederick Langford Sharp<br/>Partie intimée</p> <p>Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca<br/>Parties intimées</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>M<sup>e</sup> Marc R. Labrosse</p> <p>Langlois Avocats s.e.n.c.r.l</p> <p>LCM Avocats inc.</p> | Nicole Martineau         | <p>Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p>                                                                                                                                |
| 2022-001                         | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon<br/>Parties intimées</p>                                                                                                                                                     | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.</p>                                                   | Nicole Martineau         | <p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p> |

| No DU DOSSIER                    | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                      | PROCEUREURS                                                                                                  | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10 février 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                              |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2020-029                         | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Gestion Itradecoins inc., Jésusel Alberne et Sébastien Lambert.<br/>Parties intimées</p> <p>Banque Nationale du Canada et Paypal Canada co.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Gravel Bernier Vaillancourt<br/>Avocats</p>       | Nicole Martineau         | <p>Demande de prolongation des ordonnances de blocage</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p>                                                                                                                                                                                                             |
| 2021-021                         | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Jacques Beaudoin inc., Jacques Beaudoin inc. et Manon Ouellet<br/>Parties intimées</p>                                                                                     | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Tremblay Bois Mignault<br/>Lemay s.e.n.c.r.l.</p> | Nicole Martineau         | <p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'agir à titre de dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p> |

| No DU DOSSIER                   | PARTIES                                                                                                                                                                              | PROUREURS                                                                                                                                      | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)     | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>11 février 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2021-022                        | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Nick Tzaferis<br/>Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc.<br/>Partie mise en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>De Grandpré Chait s.e.n.c.r.l.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p> | <p>Antonietta Melchiorre</p> | <p>Demande de mesures provisoires, suspension d'inscription</p> <p>Audience au fond</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDcENnNTAvVUk2dz09">https://us02web.zoom.us/j/85322016235?pwd=SmZMb2RBNysxclVDcENnNTAvVUk2dz09</a></p> <p>ID de réunion : 853 2201 6235<br/>Code secret : 485509</p>        |
| <b>16 février 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-004                        | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Compagnie d'assurance vie RBC<br/>Partie intimée</p>                                                               | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p>                                                 | <p>Elyse Turgeon</p>         | <p>Accord Compagnie d'assurance vie RBC</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/83064327239?pwd=SE1vdmREQktKNkh1aG5sQkpVLOY1UT09">https://us02web.zoom.us/j/83064327239?pwd=SE1vdmREQktKNkh1aG5sQkpVLOY1UT09</a></p> <p>ID de réunion : 830 6432 7239<br/>Code : 812976</p>        |
| <b>17 février 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2021-023                        | <p>Philippe Bélisle<br/>Partie demanderesse</p> <p>Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM)</p>                                              | <p>Gaggino Avocats</p> <p>M<sup>e</sup> Fanie Dubuc OCRCVM</p>                                                                                 | <p>Elyse Turgeon</p>         | <p>Demande de révision d'une décision</p> <p>Conférence préparatoire</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/87696894064?pwd=TEpYmJlVUVVdscFkxUHpGTmcwYWxHdz09">https://us02web.zoom.us/j/87696894064?pwd=TEpYmJlVUVVdscFkxUHpGTmcwYWxHdz09</a></p> <p>ID de réunion : 876 9689 4064<br/>Code : 531403</p> |

| No DU DOSSIER                    | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                           | PROCUREURS                                                                                                                                                                                                                            | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>17 février 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                       |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2021-008                         | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Michel Piette<br/>Partie intimée</p> <p>Éric Foss<br/>Partie intimée</p>                                                                                                                                        | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l. / LLP</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p>                                                                      | Nicole Martineau         | <p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, d'interdictions d'exercer l'activité de conseiller, de conditions à l'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/> <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p> |
| <b>21 février 2022 – 9 h 30</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                       |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2020-028                         | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Benoît Mercier<br/>Partie intimée</p> <p>Claude Duhamel<br/>Partie intimée</p> <p>Éric Marchant<br/>Partie intimée</p> <p>David Cournoyer<br/>Parties intimées</p> <p>Bertrand Lussier<br/>Parties intimées</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Dupuis Paquin avocats &amp; conseillers d'affaires Inc.</p> <p>Pelletier &amp; Cie Avocats inc.</p> <p>Noël &amp; Gauron Avocats</p> <p>Hackett Campbell Bouchard inc.</p> | Jean-Pierre Cristel      | <p>Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant</p> <p>Conférence préparatoire</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/> <a href="https://us02web.zoom.us/j/86323452913?pwd=ZmZuUEhqVkdndDZHZHaitOV1NlUjgrdz09">https://us02web.zoom.us/j/86323452913?pwd=ZmZuUEhqVkdndDZHZHaitOV1NlUjgrdz09</a></p> <p>ID de réunion : 863 2345 2913<br/>Code : 685120</p>                                                                                                                         |

| No DU DOSSIER                    | PARTIES                                                                                                                                                     | PROCUREURS                                                                 | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>24 février 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                                             |                                                                            |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2021-014                         | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Philippe Gauthier et Frédéric Racine<br>Parties intimées                                      | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers                           | Nicole Martineau         | <p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/> <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p>          |
| 2021-009                         | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Intégra, cabinet d'assurances et services financiers inc. et Anly Charles<br>Parties intimées | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Nicole Martineau         | <p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/> <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p> |

| No DU DOSSIER                    | PARTIES                                                                                                                                             | PROCUREURS                                                                                | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>24 février 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                                     |                                                                                           |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2021-025                         | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Samory Proulx-Oloko<br>Partie intimée<br><br>David Fortin-Dominguez<br>Partie intimée | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Levasseur et Associés,<br>Avocats | Nicole Martineau         | Demande de pénalité administrative, interdiction d'exercer l'activité de conseiller, interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et modification d'une ordonnance<br><br>Audience pro forma<br><br>Par visioconférence<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a><br><br>ID de réunion : 878 7136 4144<br>Code : 599020 |
| 2011-026                         | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Jean-François Amyot<br>Partie intimée                                                 | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers                                          | Jean-Pierre Cristel      | Demande de levée d'interdiction d'opération sur valeurs<br><br>Audience pro forma<br><br>Par visioconférence<br><br>Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a><br><br>ID de réunion : 878 7136 4144<br>Code : 599020                                                                                                                         |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | PROCUREURS                                                                                                          | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1er mars 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                     |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2020-033                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Sandy Alton Senat, Services financiers Alton inc. et Vasan et Savyan Gestion d'actifs inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Desjardins sécurité financière investissements inc.<br/>Parties mises en cause</p> <p>Banque Scotia, Banque Royale du Canada et Banque de Montréal<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Prévost Fortin D'Aoust</p> <p>Cholette Houle Avocats</p> | Jean-Pierre Cristel      | <p>Demande de prolongation des ordonnances de blocage</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/> <a href="https://us02web.zoom.us/j/89684355456?pwd=R3qydIZuVXVKWlprTjdSdjlMK05Wdz09">https://us02web.zoom.us/j/89684355456?pwd=R3qydIZuVXVKWlprTjdSdjlMK05Wdz09</a></p> <p>ID de réunion : 896 8435 5456<br/>Code secret : 822925</p> |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                 | PROUREURS                                           | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 mars 2022 – 9 h 30</b> |                                                                         |                                                     |                          |                                                                                                                                                                                                     |
| 2021-007                    | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse                  | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers    | Antonietta Melchiorre    | Demande de radiation d'allégations et retrait de pièces                                                                                                                                             |
|                             | Gestion Financière Cape Cove Inc.<br>Partie intimée                     | BCF s.e.n.c.r.l.                                    |                          | Audience au fond                                                                                                                                                                                    |
|                             | Jean-Christophe Daigneault<br>Partie intimée                            | Ad Litem Avocats S.E.N.C.R.L                        |                          | Par visioconférence                                                                                                                                                                                 |
|                             | Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc.<br>Parties intimées | Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc. |                          | Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mj9LSmVHdTl2VVRHREZ5THlwUTNVUT09">https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mj9LSmVHdTl2VVRHREZ5THlwUTNVUT09</a> |
|                             | Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc.<br>Parties intimées              | Levasseur et Associés, Avocats                      |                          | ID de réunion : 870 8005 9907<br>Code : 165535                                                                                                                                                      |
|                             | Efstratios Gavriil (Sean Gabriel)<br>Partie intimée                     | Battista Turcot Israel, s.e.n.c.                    |                          |                                                                                                                                                                                                     |
|                             | Calixa Capital Partners inc.<br>Partie intimée                          |                                                     |                          |                                                                                                                                                                                                     |
|                             | Robert Audet<br>Partie intimée                                          | LCM Avocats inc.                                    |                          |                                                                                                                                                                                                     |
|                             | Raymond Chabot administrateur provisoire inc.<br>Partie mise en cause   | Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.           |                          |                                                                                                                                                                                                     |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                              | PROCUREURS                                                                                                      | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 mars 2022 – 14 h 00</b>  |                                                                                                                                      |                                                                                                                 |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2021-018                      | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Alexandre Poirier-Boivin et<br>9203516 Canada inc.<br>Parties intimées | Contentieux de l'Autorité des<br>marchés financiers<br><br>Norton Rose Fulbright<br>Canada s.e.n.c.r.l., s.r.l. | Nicole Martineau         | <p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, d'interdiction d'exercer l'activité de gestionnaire de fonds d'investissement, de refus de dispense et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/> <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p> |
| <b>10 mars 2022 – 14 h 00</b> |                                                                                                                                      |                                                                                                                 |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2021-011                      | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Jean-François Castonguay<br>Partie intimée                             | Contentieux de l'Autorité des<br>marchés financiers<br><br>Boro Frigon Gordon Jones<br>Avocats                  | Nicole Martineau         | <p>Demande de pénalité administrative</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/> <a href="https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09">https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</a></p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144<br/>Code : 599020</p>                                                                                                                                                                                                                                                          |

| No DU DOSSIER                | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | PROUREURS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)     | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>16 mars 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2021-007                     | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Gestion Financière Cape Cove Inc.<br/>Partie intimée</p> <p>Jean-Christophe Daigneault<br/>Partie intimée</p> <p>Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc.<br/>Partie intimée</p> <p>Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Efstratios Gavriil (Sean Gabriel)<br/>Partie intimée</p> <p>Calixa Capital Partners inc.<br/>Partie intimée</p> <p>Robert Audet<br/>Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc.<br/>Partie mise en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>BCF s.e.n.c.r.l.</p> <p>Ad Litem Avocats S.E.N.C.R.L</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p> <p>Levasseur et Associés, Avocats</p> <p>Battista Turcot Israel, s.e.n.c.</p> <p>LCM Avocats inc.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p> | <p>Antonietta Melchiorre</p> | <p>Demande de mesures intérimaires et demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs et d'exercice de l'activité de conseiller, de retrait de droits d'inscription de la personne désignée responsable et du chef de la conformité, de nomination d'un dirigeant responsable et d'un chef de la conformité, de conditions à l'inscription, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mj9LSmVHdTl2VWRHREZ5THlwUTNVUT09">https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mj9LSmVHdTl2VWRHREZ5THlwUTNVUT09</a></p> <p>ID de réunion : 870 8005 9907<br/>Code : 165535</p> |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PROCEUREURS                                                                                                                                                        | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>4 avril 2022 – 9 h 30</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2020-030                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antionietta Melchiorre   | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/86447107257?pwd=b0pxZDJ3d251UjlkQ0cxL3JqbDVOQT09">https://us02web.zoom.us/j/86447107257?pwd=b0pxZDJ3d251UjlkQ0cxL3JqbDVOQT09</a></p> <p>ID de réunion : 864 4710 7257<br/>Code : 245928</p> |
| <b>19 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2020-030                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antionietta Melchiorre   | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PROCUREURS                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>20 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc.<br/>et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antoniotta Melchiorre    | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>21 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc.<br/>et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antoniotta Melchiorre    | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                         | PROCUREURS                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>21 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                 |                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2021-005                      | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse                          | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers   | Elyse Turgeon            | Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, d'interdictions d'exercer l'activité de gestionnaire de fonds d'investissement, d'interdictions d'opérations sur valeurs, de refus de dispense, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi |
|                               | Patrick Bragoli et Sébastien Cliche<br>Partie intimée                           | Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.                     |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                               | Mathieu Landry-Girouard<br>Partie intimée                                       | Pelletier & Cie Avocats                            |                          | Conférence de gestion                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                               | ROI Land Investment Ltd<br>Partie intimée                                       | Jean-François Goulet, avocat                       |                          | Par visioconférence                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                               | Hiro Corporation Ltd<br>Partie intimée                                          | Osler, Hoskin & Harcourt LLP                       |                          | Participer à la réunion Zoom<br><a href="https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09">https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09</a>                                                                                                                      |
|                               | Dany Vachon<br>Partie intimée                                                   | Dupuis Paquin avocat & conseillers d'affaires inc. |                          | ID de réunion : 857 1361 7999<br>Code : 264224                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                               | Philippe Germain<br>Partie intimée                                              | Fréchette avocats                                  |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                               | Porfirio Antonio Treminio Centeno et Tiger Gate Capital Ltd<br>Parties intimées |                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PROCEUREURS                                                                                                                                                 | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>22 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                   |
| 2020-030                      | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Youri Bourdon<br>Partie intimée<br><br>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br>Parties intimées<br><br>Alexandre Galasso<br>Partie intimée<br><br>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.<br><br>Delegatus Services juridiques inc.<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi<br><br>Audience au fond |
| <b>25 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                   |
| 2020-030                      | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Youri Bourdon<br>Partie intimée<br><br>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br>Parties intimées<br><br>Alexandre Galasso<br>Partie intimée<br><br>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.<br><br>Delegatus Services juridiques inc.<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi<br><br>Audience au fond |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PROCUREURS                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>26 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antionietta Melchiorre   | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>27 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antionietta Melchiorre   | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PROCEUREURS                                                                                                                                                 | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>28 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                   |
| 2020-030                      | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Youri Bourdon<br>Partie intimée<br><br>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br>Parties intimées<br><br>Alexandre Galasso<br>Partie intimée<br><br>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.<br><br>Delegatus Services juridiques inc.<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi<br><br>Audience au fond |
| <b>29 avril 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                   |
| 2020-030                      | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Youri Bourdon<br>Partie intimée<br><br>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br>Parties intimées<br><br>Alexandre Galasso<br>Partie intimée<br><br>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.<br><br>Delegatus Services juridiques inc.<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi<br><br>Audience au fond |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PROCUREURS                                                                                                                                                  | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>9 mai 2022 – 9 h 30</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                   |
| 2020-030                    | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Youri Bourdon<br>Partie intimée<br><br>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br>Parties intimées<br><br>Alexandre Galasso<br>Partie intimée<br><br>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.<br><br>Delegatus Services juridiques inc.<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi<br><br>Audience au fond |
| <b>10 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                   |
| 2020-030                    | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Youri Bourdon<br>Partie intimée<br><br>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br>Parties intimées<br><br>Alexandre Galasso<br>Partie intimée<br><br>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.<br><br>Delegatus Services juridiques inc.<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi<br><br>Audience au fond |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PROCUREURS                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>11 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antionietta Melchiorre   | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>12 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antionietta Melchiorre   | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PROCEUREURS                                                                                                                                                 | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>13 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                   |
| 2020-030                    | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Youri Bourdon<br>Partie intimée<br><br>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br>Parties intimées<br><br>Alexandre Galasso<br>Partie intimée<br><br>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.<br><br>Delegatus Services juridiques inc.<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi<br><br>Audience au fond |
| <b>16 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                   |
| 2020-030                    | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Youri Bourdon<br>Partie intimée<br><br>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br>Parties intimées<br><br>Alexandre Galasso<br>Partie intimée<br><br>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br>Parties mises en cause | Contentieux de l'Autorité des marchés financiers<br><br>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.<br><br>Delegatus Services juridiques inc.<br><br>Woods s.e.n.c.r.l. | Antonietta Melchiorre    | Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi<br><br>Audience au fond |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PROCUREURS                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>17 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antoniotta Melchiorre    | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>18 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antoniotta Melchiorre    | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PROCUREURS                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>19 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc.<br/>et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antoniotta Melchiorre    | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>20 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc.<br/>et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antoniotta Melchiorre    | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PROCEUREURS                                                                                                                                                        | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>26 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antoniotta Melchiorre    | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>27 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                          |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antoniotta Melchiorre    | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PROCUREURS                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>30 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2020-030                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Youri Bourdon<br/>Partie intimée</p> <p>Yuri Chagnon-Alarie et Keven Gauthier Rivard<br/>Parties intimées</p> <p>Alexandre Galasso<br/>Partie intimée</p> <p>Beaudoin, Rigolt et Associés inc. et Valeurs mobilières Whitehaven inc.<br/>Parties mises en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p> <p>Delegatus Services juridiques inc.</p> <p>Woods s.e.n.c.r.l.</p> | Antionietta Melchiorre   | <p>Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, de suspensions d'inscription, de radiations d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p>                                                                                                                                                                             |
| <b>30 mai 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2017-015                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Riad Antoine Katach Halabi<br/>Partie requérante</p> <p>Dominic Lacroix et Micro-Prêts Inc.<br/>Parties intimées</p>                                                                                                                                                | <p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>M<sup>e</sup> Sarah Desabrais</p>                                                                       | Jean-Pierre Cristel      | <p>Demande de levée partielle des ordonnances de blocage</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/89971571374?pwd=bnBoZGxlbkdzMzdrMmZrdHJSaTJmUT09">https://us02web.zoom.us/j/89971571374?pwd=bnBoZGxlbkdzMzdrMmZrdHJSaTJmUT09</a></p> <p>ID de réunion : 899 7157 1374<br/>Code : 789820</p> |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | PROCUREURS                                                                                                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>31 mai 2022 – 9 h 30</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2021-002                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Lucie Bouchard et<br/>Luciebouchard.com inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Pierre Lalancette<br/>Partie intimée</p> <p>Sébastien Guillet<br/>Partie intimée</p> <p>Éric Pichette et Groogr Inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Banque Royale du Canada<br/>Partie mise en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des<br/>marchés financiers</p> <p>CSJ, Cabinet de services<br/>juridiques Inc.</p> <p>Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.</p> <p>Services Juridiques Inter<br/>Rives Inc.</p> <p>Delegatus services juridiques<br/>inc.</p> | Elyse Turgeon            | <p>Demande de levée d'ordonnance de blocage, de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>1er juin 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2020-024                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Karl Addison et Kristel Miville-<br/>Deschênes<br/>Parties intimées</p>                                                                                                                                                                                                        | <p>Contentieux de l'Autorité des<br/>marchés financiers</p> <p>Dupuis Paquin, avocats et<br/>conseillers d'affaires inc.</p>                                                                                                                       | Jean-Pierre Cristel      | <p>Demande de communication additionnelle de la preuve</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom<br/><a href="https://us02web.zoom.us/j/89229624780?pwd=RCtPTFNUTUh0bDk2V3VXdzJtREhZUT09">https://us02web.zoom.us/j/89229624780?pwd=RCtPTFNUTUh0bDk2V3VXdzJtREhZUT09</a></p> <p>ID de réunion : 892 2962 4780<br/>Code secret : 640061</p>                                       |

| No DU DOSSIER                 | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | PROCUREURS                                                                                                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1er juin 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2021-002                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Lucie Bouchard et<br/>Luciebouchard.com inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Pierre Lalancette<br/>Partie intimée</p> <p>Sébastien Guillet<br/>Partie intimée</p> <p>Éric Pichette et Groogr Inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Banque Royale du Canada<br/>Partie mise en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des<br/>marchés financiers</p> <p>CSJ, Cabinet de services<br/>juridiques Inc.</p> <p>Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.</p> <p>Services Juridiques Inter<br/>Rives Inc.</p> <p>Delegatus services juridiques<br/>inc.</p> | Elyse Turgeon            | <p>Demande de levée d'ordonnance de blocage, de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>2 juin 2022 – 9 h 30</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2021-002                      | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Lucie Bouchard et<br/>Luciebouchard.com inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Pierre Lalancette<br/>Partie intimée</p> <p>Sébastien Guillet<br/>Partie intimée</p> <p>Éric Pichette et Groogr Inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Banque Royale du Canada<br/>Partie mise en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des<br/>marchés financiers</p> <p>CSJ, Cabinet de services<br/>juridiques Inc.</p> <p>Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.</p> <p>Services Juridiques Inter<br/>Rives Inc.</p> <p>Delegatus services juridiques<br/>inc.</p> | Elyse Turgeon            | <p>Demande de levée d'ordonnance de blocage, de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | PROCUREURS                                                                                                                                                                                                                              | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 juin 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                         |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2021-002                    | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Lucie Bouchard et<br>Luciebouchard.com inc.<br>Parties intimées<br><br>Pierre Lalancette<br>Partie intimée<br><br>Sébastien Guillet<br>Partie intimée<br><br>Éric Pichette et Groogr Inc.<br>Parties intimées<br><br>Banque Royale du Canada<br>Partie mise en cause | Contentieux de l'Autorité des<br>marchés financiers<br><br>CSJ, Cabinet de services<br>juridiques Inc.<br><br>Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.<br><br>Services Juridiques Inter<br>Rives Inc.<br><br>Delegatus services juridiques<br>inc. | Elyse Turgeon            | Demande de levée d'ordonnance de blocage, de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi<br><br>Audience au fond |
| <b>7 juin 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                         |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2021-002                    | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Lucie Bouchard et<br>Luciebouchard.com inc.<br>Parties intimées<br><br>Pierre Lalancette<br>Partie intimée<br><br>Sébastien Guillet<br>Partie intimée<br><br>Éric Pichette et Groogr Inc.<br>Parties intimées<br><br>Banque Royale du Canada<br>Partie mise en cause | Contentieux de l'Autorité des<br>marchés financiers<br><br>CSJ, Cabinet de services<br>juridiques Inc.<br><br>Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.<br><br>Services Juridiques Inter<br>Rives Inc.<br><br>Delegatus services juridiques<br>inc. | Elyse Turgeon            | Demande de levée d'ordonnance de blocage, de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi<br><br>Audience au fond |

| No DU DOSSIER               | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | PROCUREURS                                                                                                                                                                                                                                         | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>8 juin 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2021-002                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Lucie Bouchard et<br/>Luciebouchard.com inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Pierre Lalancette<br/>Partie intimée</p> <p>Sébastien Guillet<br/>Partie intimée</p> <p>Éric Pichette et Groogr Inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Banque Royale du Canada<br/>Partie mise en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des<br/>marchés financiers</p> <p>CSJ, Cabinet de services<br/>juridiques Inc.</p> <p>Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.</p> <p>Services Juridiques Inter<br/>Rives Inc.</p> <p>Delegatus services juridiques<br/>inc.</p> | Elyse Turgeon            | <p>Demande de levée d'ordonnance de blocage, de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |
| <b>9 juin 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2021-002                    | <p>Autorité des marchés financiers<br/>Partie demanderesse</p> <p>Lucie Bouchard et<br/>Luciebouchard.com inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Pierre Lalancette<br/>Partie intimée</p> <p>Sébastien Guillet<br/>Partie intimée</p> <p>Éric Pichette et Groogr Inc.<br/>Parties intimées</p> <p>Banque Royale du Canada<br/>Partie mise en cause</p> | <p>Contentieux de l'Autorité des<br/>marchés financiers</p> <p>CSJ, Cabinet de services<br/>juridiques Inc.</p> <p>Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.</p> <p>Services Juridiques Inter<br/>Rives Inc.</p> <p>Delegatus services juridiques<br/>inc.</p> | Elyse Turgeon            | <p>Demande de levée d'ordonnance de blocage, de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> |

| No DU DOSSIER                | PARTIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | PROCUREURS                                                                                                                                                                                                                              | JUGE(S) ADMINISTRATIF(S) | NATURE ET ÉTAPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10 juin 2022 – 9 h 30</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                         |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2021-002                     | Autorité des marchés financiers<br>Partie demanderesse<br><br>Lucie Bouchard et<br>Luciebouchard.com inc.<br>Parties intimées<br><br>Pierre Lalancette<br>Partie intimée<br><br>Sébastien Guillet<br>Partie intimée<br><br>Éric Pichette et Groogr Inc.<br>Parties intimées<br><br>Banque Royale du Canada<br>Partie mise en cause | Contentieux de l'Autorité des<br>marchés financiers<br><br>CSJ, Cabinet de services<br>juridiques Inc.<br><br>Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.<br><br>Services Juridiques Inter<br>Rives Inc.<br><br>Delegatus services juridiques<br>inc. | Elyse Turgeon            | Demande de levée d'ordonnance de blocage, de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de radiation d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi<br><br>Audience au fond |

2 février 2022

34

2.1.2 Décisions

## TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2020-002  
DÉCISION N° : 2020-002-002  
DATE : 21 décembre 2021

---

**EN PRÉSENCE DE : M<sup>e</sup> ANTONIETTA MELCHIORRE**

---

**AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**  
Partie demanderesse

C.  
**FRANÇOIS BAILLARGEON BOUCHARD**  
et  
**9347-6760 QUÉBEC INC.**  
Parties intimées

et  
**CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE**  
et  
**FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC**  
Parties intervenantes

---

**DÉCISION SUR LA DEMANDE DES INTIMÉS EN LEVÉE DES ORDONNANCES  
PROVISOIRES**

---

### APERÇU

[1] Les intimés François Baillargeon Bouchard et 9347-6760 Québec inc., faisant affaire sous la raison sociale « Groupe financier Bouchard » (le « Groupe financier

2020-002-002

PAGE : 2

Bouchard ») demandent au Tribunal administratif des marchés financiers (le « Tribunal ») de lever certaines ordonnances provisoires que ce dernier a prononcées le 28 janvier 2021 à leur égard<sup>1</sup>.

[2] Plus particulièrement, ils demandent la levée des ordonnances provisoires relatives à la suspension immédiate des certificats d'exercice de François Baillargeon Bouchard, à l'interdiction d'opérations sur valeurs pour le compte d'autrui toujours à l'égard de François Baillargeon Bouchard et à la nomination d'un nouveau dirigeant responsable pour le Groupe financier Bouchard.

[3] Selon François Baillargeon Bouchard et Groupe financier Bouchard, il n'est plus nécessaire de maintenir les ordonnances prononcées par le Tribunal. La protection du public n'exige plus la suspension des droits d'exercice de François Baillargeon Bouchard en tant que représentant en assurances de personnes et en épargne collective ni les autres mesures imposées par le Tribunal.

[4] L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») ne conteste pas la demande de François Baillargeon Bouchard ni de Groupe financier Bouchard<sup>2</sup>.

[5] Le Tribunal devra déterminer s'il est nécessaire de maintenir les ordonnances prononcées par lui dans le but d'assurer la protection du public.

[6] Le Tribunal accepte de lever les ordonnances demandées par François Baillargeon Bouchard et Groupe financier Bouchard. La situation qui prévalait au moment où le Tribunal a prononcé les ordonnances a changé.

[7] L'enquête de l'Autorité qui portait sur les faits et circonstances qui ont justifié le prononcé des ordonnances est terminée. L'Autorité n'a institué aucune autre procédure à l'égard de François Baillargeon Bouchard ou de Groupe financier Bouchard.

[8] Les ordonnances prononcées par le Tribunal pouvaient être révisées notamment suivant une décision finale du Comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (« CSF »). Or celui-ci a rendu une décision qui est considérée finale. François Baillargeon Bouchard a purgé la peine imposée par le Comité de discipline de la CSF.

[9] De plus, les procédures pénales instituées par l'Autorité contre François Baillargeon Bouchard dans lesquelles l'Autorité lui reproche d'avoir tenté d'entraver les fonctions d'un représentant de l'Autorité dans le cours d'une enquête sont terminées. François Baillargeon Bouchard a accepté de payer l'amende imposée par la Cour du Québec.

---

<sup>1</sup> *Autorité des marchés financiers c. Baillargeon Bouchard*, 2021 QCTMF 3.

<sup>2</sup> Les Intervenantes, la Chambre de la sécurité financière et la Fédération des Caisses Desjardins du Québec ne contestent pas non plus la demande des intimés.

2020-002-002

PAGE : 3

[10] La protection du public ne nécessite plus le maintien des ordonnances dont François Baillargeon Bouchard et Groupe financier Bouchard souhaitent la levée.

## ANALYSE

[11] La décision du Tribunal dans laquelle il a prononcé plusieurs ordonnances provisoires à l'égard de François Baillargeon Bouchard et Groupe financier Bouchard a été rendue dans le cadre d'une enquête de l'Autorité qui visait à faire la lumière sur l'acquisition et l'utilisation de listes de prospection contenant des renseignements confidentiels sur des clients de la Fédération des Caisses Desjardins du Québec (« Desjardins ») entre février 2017 et septembre 2019.

[12] Le Tribunal a prononcé les ordonnances provisoires en vertu de l'article 97 al. 2, par. 3<sup>o</sup> de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*<sup>3</sup> (la « LESF ») qui lui donne le pouvoir de rendre toute ordonnance, y compris une ordonnance provisoire lorsque la protection du public l'exige.

[13] De plus, tant l'article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*<sup>4</sup> (la « LDPSF ») que l'article 152 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>5</sup> (la « LVM ») prévoient spécifiquement le pouvoir du Tribunal de suspendre un certificat d'exercice ou des droits d'inscription lorsque la protection du public l'exige ou lorsque l'intérêt public le justifie.

[14] Finalement, en ce qui concerne l'interdiction d'opérations sur valeurs, le pouvoir du Tribunal de prononcer ces ordonnances se retrouve notamment à l'article 265 de la LVM.

[15] Tel que précisé dans la décision du Tribunal prononçant les ordonnances provisoires, la notion fondamentale qui justifie les ordonnances qu'il rend est la protection du public qui est au cœur de l'exercice de sa compétence<sup>6</sup>.

[16] Dans sa décision, le Tribunal a conclu qu'en raison des circonstances entourant l'achat et l'utilisation des listes contenant des renseignements personnels sur des clients de Desjardins, la protection du public exigeait une suspension immédiate du droit de François Baillargeon Bouchard d'exercer ses activités en assurance de personnes et en épargne collective. Par ailleurs, le Tribunal a également tenu compte des circonstances entourant les informations données aux enquêteurs de l'Autorité afin d'ordonner la suspension immédiate de François Baillargeon Bouchard.

---

<sup>3</sup> RLRQ, c. E-6.1.

<sup>4</sup> RLRQ, c. D-9.2.

<sup>5</sup> RLRQ, c. V-1.1.

<sup>6</sup> *Autorité des marchés financiers c. Baillargeon Bouchard*, préc., note 1, par. 80.

2020-002-002

PAGE : 4

[17] D'après le Tribunal sur la base d'une preuve *prima facie* des faits, François Baillargeon Bouchard n'apparaissait plus posséder les qualités essentielles requises pour exercer ses fonctions de représentant dans le secteur financier. De plus, sa probité apparaissait affectée, justifiant, dans l'intérêt public, le prononcé des ordonnances demandées par l'Autorité tant à son égard qu'à l'égard de Groupe financier Bouchard<sup>7</sup>, et ce, afin que la lumière soit faite par l'Autorité sur les allégations qui pesaient contre eux.

[18] La décision du Tribunal du 28 janvier 2021 prévoit que les ordonnances provisoires demeurent en vigueur jusqu'à ce qu'elles soient modifiées ou révoquées par le Tribunal à la suite d'une demande d'une partie, si l'intérêt public le justifie, notamment suivant une décision finale du Comité de discipline de la CSF sur la plainte disciplinaire instituée contre François Baillargeon Bouchard.

[19] Le pouvoir du Tribunal de modifier, révoquer ou lever les ordonnances provisoires prononcées découle de ses pouvoirs généraux prévus notamment à l'article 97 al. 1 et 2 paragraphes (3<sup>o</sup>) et (7<sup>o</sup>) de la LESF qui lui permet de décider de toute question de droit ou de fait nécessaire à l'exercice de sa compétence et de rendre toute décision qu'il juge appropriée. Le Tribunal rappelle qu'il exerce sa discrétion en fonction de l'intérêt public<sup>8</sup>.

[20] Afin de déterminer s'il y a lieu ou non de modifier, révoquer ou lever les ordonnances provisoires prononcées par le Tribunal, la question fondamentale demeure la même, c'est-à-dire la protection du public exige-t-elle le maintien des ordonnances.

[21] Dans la *Demande de levée des ordonnances provisoires* datée du 7 décembre 2021, François Baillargeon Bouchard et Groupe financier Bouchard allèguent que la situation qui a donné lieu à la décision du Tribunal a changé de façon positive.

[22] La *Demande de levée des ordonnances provisoires* est appuyée d'une déclaration assermentée de François Baillargeon Bouchard. Ce dernier confirme que (1) tant lui que Groupe financier Bouchard ont cessé d'utiliser les listes de prospection depuis déjà septembre 2019, (2) ils n'ont pas tenté de recruter de nouveaux clients à partir de ces listes, (3) ni lui ni Groupe financier Bouchard n'ont poursuivi leurs démarches de vente de produits d'assurance ou en épargne collective auprès de personnes contactées à partir des listes de prospection et (4) ils ont souscrit des engagements de ne pas utiliser les listes il y a un certain temps<sup>9</sup>.

[23] Finalement, en ce qui concerne l'ordonnance du Tribunal les obligeant à remettre à l'Autorité l'original et toute copie que ce soit et sous quelques formes que ce soit des listes de prospection en leur possession, ils confirment avoir remis les listes à l'Autorité.

---

<sup>7</sup> *Id.*, par. 10 et 170.

<sup>8</sup> Art. 93 al. 2, LESF.

<sup>9</sup> Paragraphes 30 à 33 de la *Demande de levée des ordonnances provisoires* datée du 7 décembre 2021.

2020-002-002

PAGE : 5

Par ailleurs, ils ne demandent aucune levée de l'ordonnance portant sur la remise des listes de prospection.

[24] Depuis la décision du Tribunal prononçant les ordonnances provisoires, le Tribunal constate qu'effectivement la situation a changé. Depuis cette décision, François Baillargeon Bouchard a reconnu sa culpabilité à huit chefs d'infraction contenus dans une plainte disciplinaire instituée par le syndic de la CSF, dont un chef était en lien direct avec son utilisation des renseignements personnels contenus aux listes sans le consentement des personnes. Le Comité de discipline de la CSF a accepté le 4 juin 2021<sup>10</sup> les recommandations communes formulées par les parties et a imposé la sanction globale suivante :

- 6 mois de radiation;
- 30 000 \$ d'amende;
- La publication d'un avis et remboursement des déboursés;
- Une suggestion de suivre les formations suivantes :
  - Cas vécus et déontologie en assurance de personnes;
  - L'analyse des besoins financiers;
  - L'analyse des besoins financiers d'assurance-vie.

[25] Le 7 juin 2021, les parties ont renoncé à leur droit d'appel, ce qui a eu pour effet de rendre exécutoire la radiation temporaire de 6 mois imposée par le Comité de discipline de la CSF.

[26] En ce qui concerne le constat d'infraction signifié par l'Autorité contre François Baillargeon Bouchard, depuis la décision du Tribunal, François Baillargeon Bouchard a reconnu avoir tenté d'entraver les fonctions d'un représentant de l'Autorité dans le cours d'une enquête.

[27] Le 18 novembre 2021, après des négociations avec l'Autorité, François Baillargeon Bouchard enregistre un plaidoyer de culpabilité. Une proposition commune est ensuite soumise pour approbation à la Cour du Québec<sup>11</sup>. La Cour du Québec déclare François Baillargeon Bouchard coupable et accepte la suggestion commune des parties en ce qui concerne la sanction et lui impose une amende de 10 000 \$.

[28] Les ordonnances rendues par le Tribunal étaient de nature provisoire afin de protéger l'intérêt public pendant l'enquête de l'Autorité. Pour déterminer si le Tribunal doit lever les ordonnances prononcées, il tient compte du fait que l'enquête de l'Autorité en

<sup>10</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Baillargeon Bouchard*, 2021 QCCDCSF 33.

<sup>11</sup> Pièce R-3 : *Proposition commune de la poursuivante et du défendeur soumise pour approbation à la Cour* datée du 18 novembre 2021.

2020-002-002

PAGE : 6

lien avec les faits de cette affaire est terminée. L'Autorité n'a institué aucune autre procédure contre François Baillargeon Bouchard ni Groupe financier Bouchard.

[29] Les ordonnances prononcées par le Tribunal devaient demeurer en vigueur au moins jusqu'à ce que le Comité de discipline de la CSF rende une décision finale. Le Tribunal retient le fait que les procédures disciplinaires entreprises auprès du Comité de discipline de la CSF sont terminées. Le Comité de discipline de la CSF a rendu une décision qui est maintenant finale, François Baillargeon Bouchard a purgé la sanction imposée par le Comité de discipline de la CSF de radiation temporaire de 6 mois.

[30] Afin de déterminer s'il y a lieu de lever les ordonnances, le Tribunal tient également compte du fait que, les procédures pénales instituées par l'Autorité devant la Cour du Québec sont terminées. Ces procédures ont mené à l'imposition d'une amende de 10 000 \$. Aucune suspension d'inscription n'a été demandée par l'Autorité en lien avec cette procédure.

[31] Les plaidoyers de culpabilité enregistrés par François Baillargeon Bouchard constituent une preuve de sa bonne collaboration et de son désir de régler cette situation. Par ailleurs, le fait que les parties aient réussi à s'entendre sur des recommandations communes quant à la sanction à être imposée tant par le Comité de discipline de la CSF que par la Cour du Québec constitue également une preuve de bonne collaboration entre les parties.

[32] Le Tribunal tient également compte du contenu de l'entente intervenue dans le cadre des procédures pénales<sup>12</sup> qui prévoit la possibilité pour François Baillargeon Bouchard de faire une demande de remise en vigueur de ses certificats d'exercice auprès de l'Autorité.

[33] Finalement, afin de déterminer s'il y a lieu de lever les ordonnances, le Tribunal tient compte des affirmations de François Baillargeon Bouchard et de Groupe financier Bouchard contenues dans la *Demande de levée des ordonnances provisoires* qui confirment notamment qu'ils ont cessé d'utiliser les listes de prospection en question de façon définitive<sup>13</sup>.

[34] Pour tous ces motifs, la suspension provisoire de François Baillargeon Bouchard prononcée par le Tribunal n'est donc plus requise. Les ordonnances provisoires ne sont plus nécessaires afin de protéger l'intérêt public. Le Tribunal accepte de lever les ordonnances provisoires demandées par François Baillargeon Bouchard et Groupe financier Bouchard.

---

<sup>12</sup> *Ibid.*

<sup>13</sup> Paragraphe 29 de la *Demande de levée des ordonnances provisoires* datée du 7 décembre 2021.

2020-002-002

PAGE : 7

**POUR CES MOTIFS**, le Tribunal administratif des marchés financiers, en vertu des articles 93, 94 et 97 al. 2 (3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>) de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, 115 et 115.9 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et 152 et 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières* :

**LÈVE** à compter de la présente décision les ordonnances provisoires suivantes prononcées par le Tribunal dans sa décision du 28 janvier 2021 dans le présent dossier<sup>14</sup> à savoir :

« **SUSPEND** immédiatement les certificats d'exercice portant les numéros 192620 et 3292951 de M. François Baillargeon Bouchard;

**ENJOINT** à M. François Baillargeon Bouchard de se conformer aux dispositions de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et de cesser d'agir comme représentant au sens de cette loi et de se présenter comme tel;

**INTERDIT** à M. François Baillargeon Bouchard toute activité en vue d'effectuer directement ou indirectement une opération sur valeurs au sens de la *Loi sur les valeurs mobilières*, à l'exception de toute opération sur valeurs effectuée pour son propre compte, par l'entremise d'un courtier dûment inscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers;

**ORDONNE** au cabinet 9347-6760 Québec inc. faisant affaires sous le nom « Groupe financier Bouchard » de procéder à la nomination d'un nouveau dirigeant responsable en remplacement de M. Baillargeon Bouchard, lequel devra avoir été préalablement approuvé par l'Autorité des marchés financiers, et ce, dans les quarante-cinq (45) jours de la notification de la présente décision;

---

<sup>14</sup> *Autorité des marchés financiers c. Baillargeon Bouchard*, préc., note 1.

2020-002-002

PAGE : 8

**ORDONNE** à 9347-6760 Québec inc., faisant affaire sous le nom « Groupe financier Bouchard », d'informer l'Autorité des marchés financiers, dans les quinze (15) jours de la notification de la présente décision, des démarches qu'elle entend entreprendre pour procéder au changement du dirigeant responsable; »<sup>15</sup>

---

**M<sup>e</sup> Antonietta Melchiorre,  
juge administratif**

M<sup>e</sup> Sylvie Boucher  
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)  
Pour l'Autorité des marchés financiers

M<sup>e</sup> Charles Levasseur  
(Levasseur et associés, avocats)  
Pour François Baillargeon Bouchard et 9347-6760 Québec inc.

M<sup>e</sup> Julie Piché  
Pour la Chambre de la sécurité financière

M<sup>e</sup> Karine Chênevert  
(Borden Ladner Gervais)  
Pour la Fédération des Caisses Desjardins du Québec

Date d'audience : 17 décembre 2021

---

<sup>15</sup> *Ibid.*

## TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2021-026

DÉCISION N° : 2021-026-002

DATE : 21 janvier 2022

---

**EN PRÉSENCE DE : M<sup>e</sup> ANTONIETTA MELCHIORRE  
M<sup>e</sup> ELYSE TURGEON**

---

**AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**

Partie demanderesse

c.

**ROGER TREMBLAY**

Partie intimée

et

**SERVICES D'ASSURANCE I.G. INC.**

et

**SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.**

et

**VALMOND SANTERRE**

et

**CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC**

et

**CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE**

et

**OFFICIER DU BUREAU DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION  
FONCIÈRE DE QUÉBEC**

et

2021-026-002

PAGE : 2

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, personne morale légalement constituée, ayant une place d'affaires au 2750, chemin Ste-Foy, suite 100, Plaza Laval, Québec (Québec) G1V 1V6

et

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, personne morale légalement constituée, ayant une place d'affaires au 2600, boulevard Laurier, Place de la Cité, bureau 156, Québec (Québec) G1V 4T3

et

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, personne morale légalement constituée ayant une place d'affaires au 500, Place d'Armes, Main Floor, Montréal (Québec) H2Y 2W3

et

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, personne morale légalement constituée, ayant une place d'affaires au 2336, chemin Ste-Foy, suite 800, Québec (Québec) G1V 1S5

et

**SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC**

et

**H.D.B.**

et

**FIDUCIE SUCCESSION A.B.**

Parties mises en cause

---

## DÉCISION

### LEVÉE PARTIELLE D'ORDONNANCES DE BLOCAGE

---

#### APERÇU

[1] Le 30 décembre 2020<sup>1</sup>, le Tribunal administratif des marchés financiers (« Tribunal ») a prononcé, dans un contexte d'urgence et de manière *ex parte*<sup>2</sup>, des ordonnances de blocage à l'encontre de l'intimé Roger Tremblay et à l'encontre de certaines mises en cause dans lesquelles Roger Tremblay, H.D.B. et la Fiducie succession A.B. détiendraient des fonds, titres ou autres biens. Le Tribunal a également prononcé des ordonnances de suspension de droits d'accès au dossier client, livres et registres de H.D.B. et de la Fiducie succession A.B. par Roger Tremblay et par le mis en cause Valmont Santerre.

[2] Les ordonnances ont été prononcées dans le cadre d'une enquête menée par l'Autorité des marchés financiers (« Autorité ») visant Roger Tremblay. Cette enquête

---

<sup>1</sup> *Autorité des marchés financiers c. Tremblay*, dossier du greffe du Tribunal 2021-026, dont les motifs détaillés ont été rendus le 14 janvier 2022.

<sup>2</sup> Sans l'audition préalable des parties intimées et mises en cause, art. 115.1, *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1.

2021-026-002

PAGE : 3

porte notamment sur des manquements allégués à la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>3</sup>, la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*<sup>4</sup> et le *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*<sup>5</sup>, alors que Roger Tremblay se serait placé en situation de conflit d'intérêts dans le cadre de ses activités en planification financière à titre de cofiduciaire de la mise en cause Fiducie succession A. B. et à titre de mandataire de la mise en cause H.D.B., une personne en état de vulnérabilité vu son âge et son état de santé.

[3] Le 6 janvier 2022, Roger Tremblay a déposé un avis de contestation, conformément à l'article 115.1 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*<sup>6</sup>. L'audience *de novo* n'a pas encore été fixée.

[4] Le 10 janvier 2022, Roger Tremblay a déposé une demande de levée partielle des ordonnances de blocage prononcées par le Tribunal.

[5] Le 18 janvier 2022, les parties ont signé un accord visant cette demande de levée partielle des ordonnances de blocage.

[6] Lors d'une audience tenue le 20 janvier 2022, les parties ont présenté cet accord au Tribunal.

[7] L'accord conclu entre les parties sur la demande de levée partielle des ordonnances de blocage vise à permettre à Roger Tremblay d'ouvrir un nouveau compte bancaire afin d'y effectuer - sous la supervision étroite de l'Autorité - toutes les opérations bancaires nécessaires pour assurer sa subsistance, et ce, jusqu'à ce que l'enquête en cours de l'Autorité de même que les procédures juridiques afférentes à la présente affaire soient finalisées.

[8] L'accord vise aussi à permettre à la Banque Nationale du Canada de remettre à Roger Tremblay la somme de 769,27 \$ qui pourrait être versée avant le 30 janvier 2022 dans le compte portant le numéro [...], transit [...], par la Régie des rentes du Québec, et la somme de 635,26 \$ qui pourrait aussi être versée avant le 30 janvier 2022 dans le compte portant le numéro [...], transit [...], par le Gouvernement du Canada, et ce, dans l'éventualité où les dépôts automatiques liés au versement de ces montants par les gouvernements du Québec et du Canada ne peuvent être modifiés avant les prochains versements.

[9] Par la présente décision, le Tribunal se dit satisfait de cet accord et l'entérine considérant qu'il n'est pas contraire à l'intérêt public.

## ANALYSE

[10] Le Tribunal a pris connaissance de l'accord intervenu entre les parties sur la demande de levée partielle des ordonnances de blocage prononcées par le Tribunal et

---

<sup>3</sup> RLRQ, c. V-1.1.

<sup>4</sup> RLRQ, c. D-9.2.

<sup>5</sup> LRQ, c. D-9.2, r. 3.

<sup>6</sup> RLRQ, c. E-6.1.

2021-026-002

PAGE : 4

rappelle qu'une recommandation commune doit généralement être considérée sérieusement, et acceptée par le Tribunal, à moins d'être clairement inappropriée dans les circonstances, d'être contraire à l'intérêt public ou de nature à déconsidérer l'administration de la justice<sup>7</sup>.

[11] Le Tribunal rappelle qu'une ordonnance de blocage est une mesure conservatoire destinée à protéger des sommes d'argent recueillies chez des épargnants d'une manière potentiellement illégale et qu'on estime mieux protégées si elles sont mises hors de la portée de ceux qui les ont réunies<sup>8</sup>.

[12] En exerçant la discrétion qui lui est conférée en matière de défense de l'intérêt public, le Tribunal a le devoir de s'acquitter pleinement de sa mission, tout comme de s'assurer que l'intérêt des investisseurs soit pleinement protégé lorsqu'il accorde ce qui lui est présenté.

[13] Le Tribunal rappelle avoir rendu plusieurs décisions afin de permettre à des individus visés par des ordonnances de blocage d'utiliser un compte bancaire pour leurs frais de subsistance<sup>9</sup>. De l'avis du Tribunal, la présente demande ne fait pas exception.

[14] Les passages suivants de sa décision dans le dossier *McKeown*<sup>10</sup> décrivent bien sa position quant à l'exercice de sa discrétion en la matière :

[28] Cette discrétion s'exerce évidemment pour la conservation des sommes bloquées, après que le blocage ait été prononcé. Les demandes de levée de blocage sont fréquentes, mais il est assez rare qu'elles soient accordées. Mais le Bureau n'a pas de problème à lever partiellement son blocage pour permettre aux requérants-intimés d'ouvrir un compte de banque, d'y verser leurs gains salariaux et de payer leurs dépenses courantes à partir d'icelui.

[29] Il existe des précédents à cela dont la décision Patrick Gauthier à laquelle les procureurs ont fait référence. Remarquons au passage que la décision de blocage n'interdit en rien aux requérants d'aller travailler, contrairement à ce qu'ils ont déclaré. Mais l'ouverture d'un compte de banque non soumis aux prescriptions de notre décision de blocage pourra leur simplifier l'existence à ce chapitre.»

[Les références sont omises]

[15] Dans les circonstances, le Tribunal entérine, dans l'intérêt public, l'accord intervenu entre les parties visant la demande de levée partielle des ordonnances de blocage. Ceci permet à Roger Tremblay d'ouvrir et d'utiliser un nouveau compte bancaire auprès d'une institution financière de son choix, au Québec, afin d'y déposer son salaire,

<sup>7</sup> *Nadeau c. Autorité des marchés financiers*, 2014 QCBDR 97.

<sup>8</sup> *Ibid.*

<sup>9</sup> Voir, par exemple, *Autorité des marchés financiers c. Langlais*, 2016 QCBDR 79, *Autorité des marchés financiers c. Shahid*, 2016 QCBDR 28; *Perreault c. Autorité des marchés financiers*, 2015 QCBDR 122; *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2014 QCBDR 59; *Autorité des marchés financiers c. Langlois*, 2013 QCBDR 133.

<sup>10</sup> *Autorité des marchés financiers et McKeown*, 2010 QCBDR 60.

2021-026-002

PAGE : 5

rentes et autres revenus provenant de sources légitimes, et d'y effectuer les opérations bancaires nécessaires pour acquitter les dépenses liées à sa subsistance. Ceci permet également à la Banque Nationale du Canada, le cas échéant, de verser à Roger Tremblay les sommes précises pour assurer sa subsistance, et ce, aux conditions qui ont été convenues avec l'Autorité et détaillées dans les conclusions de la présente décision.

**POUR CES MOTIFS** le Tribunal administratif des marchés financiers, en vertu des articles 93, 94 et 97 al. 2 (6° et 7°) de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, ainsi que des articles 249, 250 et 255 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 115.3 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* :

**ENTÉRINE** l'accord intervenu entre l'Autorité des marchés financiers et Roger Tremblay;

**LÈVE PARTIELLEMENT** les ordonnances de blocage qu'il a prononcées le 30 décembre 2021<sup>11</sup>, et ce, uniquement dans le but de permettre à l'intimé Roger Tremblay d'ouvrir un nouveau compte bancaire auprès d'une institution financière de son choix, au Québec, afin d'y déposer son salaire, rentes et autres revenus provenant de sources légitimes, non contrares à la Loi, dont la *Loi sur les valeurs mobilières* et la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et d'y effectuer les opérations bancaires nécessaires pour assurer sa subsistance, le tout conditionnellement à ce qu'il se conforme aux conditions contenues à l'accord intervenu entre les parties, lesquelles sont les suivantes :

«

- a) Tremblay communiquera à l'Autorité le numéro de ce compte bancaire, le nom et les coordonnées de l'institution financière où il sera ouvert, et ce, dans les cinq jours de l'ouverture dudit compte;
- b) Les montants déposés dans ce compte bancaire ne devront pas avoir été perçus d'une manière qui contrevienne aux ordonnances prononcées par le TMF à son encontre en date du 30 décembre 2021. Tremblay pourra notamment y déposer tout salaire, rentes ou revenus de location de chambres;
- c) Tremblay devra transmettre à l'employé de l'Autorité que cette dernière désignera une copie du relevé mensuel dudit compte, ainsi que tout talon de paie, bordereaux de dépôt, chèques reçus ou pièces justificatives liées aux transactions effectuées, et ce, dans un délai de cinq jours suivant la fin du mois;

---

<sup>11</sup> Préc., note 1.

2021-026-002

PAGE : 6

- d) L'Autorité pourra demander à Tremblay de lui remettre sans délai toute autre pièce justificative liée à des dépôts ou des encaissements de chèques dans ce compte bancaire, lorsqu'elle l'estimera nécessaire;
- e) Tremblay avisera l'Autorité, dans un délai de cinq jours, de tout nouvel emploi en indiquant l'identité de son employeur, ses coordonnées, le type d'emploi qu'il occupera, le salaire, la méthode de rémunération et la date d'entrée en fonction; »

**LÈVE PARTIELLEMENT** les ordonnances de blocage qu'il a prononcées le 30 décembre 2021<sup>12</sup>, et ce, uniquement dans le but de permettre à la Banque Nationale du Canada, succursale située au 2336, chemin Sainte-Foy, Québec (Québec), G1V 1S5, de remettre à Roger Tremblay une somme de 769,27 \$ qui pourrait être versée par la Régie des rentes du Québec avant le 30 janvier 2022 dans le compte portant le numéro [...], transit [...] et une autre somme de 635,26 \$ qui pourrait être versée par le Gouvernement du Canada dans ce même compte avant le 30 janvier 2022;

**ORDONNE** à l'Autorité des marchés financiers de notifier la présente décision aux parties intimées et mises en cause.

---

**M<sup>e</sup> Antonietta Melchiorre,**  
juge administratif

---

**M<sup>e</sup> Elyse Turgeon,**  
juge administratif

---

<sup>12</sup> Préc., note 1.

2021-026-002

PAGE : 7

M<sup>e</sup> Sylvie Boucher et M<sup>e</sup> Suzie Cloutier  
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)  
Pour l'Autorité des marchés financiers

M<sup>e</sup> Jacques Lapointe  
(Jacques Lapointe, Avocats)  
Pour l'intimé Roger Tremblay

M<sup>e</sup> Julie Piché  
(Contentieux de la Chambre de la sécurité financière)  
Pour la Chambre de la sécurité financière

M<sup>e</sup> Laurie Bernier  
(Contentieux du Curateur public du Québec)  
Pour le Curateur public du Québec

Date d'audience : 20 janvier 2022

## 2.2 AVIS LÉGAUX DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

# 3.

## Distribution de produits et services financiers

---

- 3.1 Avis et communiqués
  - 3.2 Réglementation
  - 3.3 Autres consultations
  - 3.4 Retraits aux registres des représentants
  - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
  - 3.6 Avis d'audiences
  - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
  - 3.8 Autres décisions
-

### 3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

### 3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

#### Courtiers

| Nom             | Prénom                           | Nom de la firme                                | Date d'interruption |
|-----------------|----------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|
| AKAKPOVI        | AYELE<br>CHANTAL                 | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-28          |
| AKPO AMOUSSOUGA | HAROLD<br>SEMASSA<br>DEO GRATIAS | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-28          |
| ALEXANDRE       | EMMANUELLA<br>MARIE-<br>DANISE   | SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.        | 2022-01-27          |
| ALISSA          | JISLKAH                          | BLC SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-28          |
| ARFAOUI         | AMINE                            | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.          | 2022-01-31          |
| AYADI           | BESMA                            | SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.              | 2022-01-27          |
| AZOCAR          | CARLA-<br>ALEXANDRA              | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.          | 2022-01-29          |
| AZROUR          | KARIM                            | BMO INVESTORLINE INC./BMO LIGNE D'ACTION INC.  | 2022-01-10          |
| BEACCO          | PAOLA                            | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.          | 2022-01-21          |
| BELANGER        | LUCIE                            | BLC SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-28          |
| BERTRAND        | TRISTAN                          | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-27          |
| BEUTEL          | LISA                             | PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.   | 2022-01-24          |
| BISSONNETTE     | IAN-KÔH                          | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-26          |
| BLANCHARD       | IRINA                            | PLACEMENTS CIBC INC.                           | 2022-01-28          |
| BLANCHET        | CAMILLE                          | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-28          |
| BOUDOU          | RITA                             | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-28          |
| BOULANGER       | EVE                              | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-26          |
| CAOQUETTE       | MARIE-JOSEE                      | PLACEMENTS SCOTIA INC.                         | 2022-01-14          |
| CARON           | GENEVIÈVE                        | SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.      | 2022-01-26          |
| CAVANAGH        | ELIZABETH                        | SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.              | 2022-01-26          |

| Nom              | Prénom            | Nom de la firme                                     | Date d'interruption |
|------------------|-------------------|-----------------------------------------------------|---------------------|
| CHAMBERLAND      | MARC              | SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.           | 2022-01-28          |
| CHARLEBOIS       | EMILIE            | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.      | 2022-01-24          |
| CHASSÉ           | PATRICK           | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.      | 2022-01-28          |
| CHOINIÈRE        | SIMON             | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.      | 2022-01-28          |
| COTIE            | JASON             | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.                | 2022-01-24          |
| COUTURE          | MONIQUE           | BENEVA INC.                                         | 2022-01-26          |
| CROTEAU          | CHRISTIAN         | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.      | 2022-01-28          |
| DE BEAUMONT      | JEAN-MARC         | GESTION MD LIMITÉE                                  | 2022-01-19          |
| DE PAZ MUNOZ     | KARLA             | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.                | 2022-01-21          |
| DIOP             | FAMA              | BMO INVESTISSEMENTS INC.                            | 2022-01-28          |
| DUNCAN           | CHERELL           | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.      | 2022-01-25          |
| EL-KASSIS        | JACELYNE          | SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.                   | 2022-01-31          |
| GAGNE            | PAUL              | INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-14          |
| GARCEAU          | SEBASTIEN LEE     | DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC. | 2022-01-02          |
| GAUVIN           | ISABELLE          | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.               | 2022-01-21          |
| GIROUX           | FRANÇOIS          | SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.           | 2022-01-20          |
| GRAVEL           | MICHAEL           | INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-26          |
| GRENIER-PAQUETTE | ROBIN             | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.                | 2022-01-21          |
| HNANA            | MOHAMED           | INVESTISSEMENTS C.S.T. SPARK                        | 2022-01-27          |
| HONG             | LOUIS             | SIG NORTH TRADING, ULC                              | 2021-12-31          |
| HOUSSOU          | SENA BRICE LANDRY | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.      | 2022-01-28          |
| IALENTI          | VINCENT           | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.               | 2022-01-31          |
| JULIEN           | GABRIELLE         | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.               | 2022-01-24          |
| KALLIRI          | MELPOMENI         | PLACEMENTS CIBC INC.                                | 2022-01-27          |

| Nom       | Prénom                  | Nom de la firme                                | Date d'interruption |
|-----------|-------------------------|------------------------------------------------|---------------------|
| KAUR      | AMRITPAL                | BLC SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-28          |
| KIA       | PARHAM                  | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.          | 2022-01-27          |
| LABRECQUE | MARTIN                  | ADDENDA CAPITAL INC.                           | 2022-01-21          |
| LAGACÉ    | JONATHAN                | BLC SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-28          |
| LAHCENE   | SHANEZ                  | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-21          |
| LAVOIE    | PHILIPPE                | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-27          |
| LEBLANC   | ALAIN                   | PLACEMENTS CIBC INC.                           | 2022-01-28          |
| LEBUIIS   | OLIVIER                 | SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.      | 2022-01-28          |
| LEFEBVRE  | GABRIELLE               | BMO NESBITT BURNS INC.                         | 2022-01-14          |
| LEROUX    | TIMOTHÉ                 | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.          | 2022-01-24          |
| LESAGE    | SUZANNE                 | BLC SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-31          |
| LÉVEILLÉ  | MIRIAM                  | FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.               | 2022-01-13          |
| LOUBOULA  | FRED-HALBELAH BIEN-AIME | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-28          |
| MA        | MICHAEL SHICHAO         | SIG NORTH TRADING, ULC                         | 2021-12-31          |
| MARTIN    | NANCY                   | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-25          |
| MFUAMBA   | MIKE                    | FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.               | 2022-01-19          |
| MICHAUD   | SACHA                   | SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.        | 2022-01-25          |
| MIRKIN    | VLADIMIR                | SIG NORTH TRADING, ULC                         | 2021-12-31          |
| MORENCY   | FÉLIX                   | BLC SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-27          |
| NADEAU    | LILY                    | PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.   | 2022-01-17          |
| OHIN      | ASRI YVES               | PLACEMENTS CIBC INC.                           | 2022-01-24          |
| PAOLOZZA  | LINDA                   | SCOTIA CAPITAL INC.                            | 2022-01-12          |
| PATEL     | BHUMIKA                 | TD WATERHOUSE CANADA INC.                      | 2022-01-10          |
| RACHIQ    | ÉLALIA                  | BLC SERVICES FINANCIERS INC.                   | 2022-01-28          |
| RAYMOND   | FRANCESCA               | BMO INVESTISSEMENTS INC.                       | 2022-01-25          |
| RHALLAM   | YASSINE                 | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.          | 2022-01-14          |

| Nom                  | Prénom          | Nom de la firme                                                               | Date d'interruption |
|----------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| RIVET                | MARC-ANTOINE    | BLC SERVICES FINANCIERS INC.                                                  | 2022-01-28          |
| SAAD                 | ALI             | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.                                | 2022-01-21          |
| SAMSON               | CATHERINE       | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.                                | 2022-01-27          |
| SAUVAGEAU            | MÉLISSA         | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.                                | 2022-01-28          |
| SIROIS               | AUDREY          | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.                                          | 2022-01-21          |
| ST PREUX             | MARIE DENISE    | PLACEMENTS SCOTIA INC.                                                        | 2022-01-18          |
| ST-JACQUES           | CÉDRICK GAÉTAN  | FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.                                              | 2022-01-14          |
| TAOURA               | ZINE EL ABIDINE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.                                | 2022-01-21          |
| TARDIF               | MÉGANE          | PLACEMENTS SCOTIA INC.                                                        | 2022-01-28          |
| TAYLOR               | ISAAC BILLINGS  | SIG NORTH TRADING, ULC                                                        | 2021-12-31          |
| TCHAMAGO TCHOKOTCHEU | STÉPHANIE FLORE | BENEVA INC.                                                                   | 2022-01-11          |
| TFAILY               | LOUAY           | SERVICES INVESTISSEURS CIBC INC.                                              | 2022-01-21          |
| THÉROUX              | MICHAEL         | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.                                | 2022-01-27          |
| THIBAUT              | MAXIME          | FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.                                             | 2022-01-21          |
| THIBODEAU            | GABRIEL         | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.                                         | 2022-01-17          |
| THIBODEAU            | RICHARD         | HSBC INVESTMENT FUNDS (CANADA) INC./FONDS D'INVESTISSEMENT HSBC (CANADA) INC. | 2022-01-24          |
| TREMBLAY             | JOANIE          | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.                                         | 2022-01-28          |
| TURGEON              | JULIE           | SERVICES EN PLACEMENTS PEAK INC.                                              | 2022-01-28          |
| VARJAS               | JUSTIN          | FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.                                             | 2022-01-21          |
| VENNE                | MICHAEL         | PLACEMENTS CIBC INC.                                                          | 2022-01-07          |
| VILLIARD             | PIERRE-LUC      | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.                                         | 2022-01-24          |
| WORLEY               | SPENCER DOUGLAS | SIG NORTH TRADING, ULC                                                        | 2021-12-31          |
| YAN                  | KERRY           | SIG NORTH TRADING, ULC                                                        | 2021-12-31          |

| Nom  | Prénom | Nom de la firme                                | Date d'interruption |
|------|--------|------------------------------------------------|---------------------|
| ZHER | YOUNES | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2022-01-27          |

### Conseillers

| NOM         | PRENOM  | NOM DE LA FIRME                      | DATE D'INTERRUPTION |
|-------------|---------|--------------------------------------|---------------------|
| COUTURE     | DONALD  | GESTION PLACEMENTS DESJARDINS INC.   | 2022-01-24          |
| CRISPIN     | BENOIT  | GESTION FINANCIERE CAPE COVE INC.    | 2022-01-24          |
| DI BATTISTA | BRUNO   | GESTION PLACEMENTS DESJARDINS INC.   | 2022-01-27          |
| LABRECQUE   | MARTIN  | ADDENDA CAPITAL INC.                 | 2022-01-21          |
| MENARD      | ANTHONY | GESTION DE PLACEMENTS INOVESTOR INC. | 2022-01-26          |
| RAYMOND     | DAVID   | GESTION FINANCIÈRE MD. INC.          | 2022-01-26          |
| SAAB        | WALID   | GESTION DE PLACEMENTS INNOCAP INC.   | 2022-01-21          |
| COUTURE     | DONALD  | GESTION PLACEMENTS DESJARDINS INC.   | 2022-01-24          |

### Cabinets de services financiers

#### Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, la discipline 16a et les mentions spéciales C et E.

| Disciplines et catégories de disciplines                                         | Mentions spéciales                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1a Assurance de personnes                                                        | C Courtage spécial                                                                                                  |
| 1b Assurance contre les accidents ou la maladie                                  | E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché |
| 2a Assurance collective de personnes                                             |                                                                                                                     |
| 2b Régime d'assurance collective                                                 |                                                                                                                     |
| 2c Régime de rentes collectives                                                  |                                                                                                                     |
| 3a Assurance de dommages (Agent)                                                 |                                                                                                                     |
| 3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)                                |                                                                                                                     |
| 3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)                                 |                                                                                                                     |
| 4a Assurance de dommages (Courtier)                                              |                                                                                                                     |
| 4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)                             |                                                                                                                     |
| 4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)                              |                                                                                                                     |
| 5a Expertise en règlement de sinistres                                           |                                                                                                                     |
| 5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers |                                                                                                                     |
| 5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises  |                                                                                                                     |
| 6a Planification financière                                                      |                                                                                                                     |
| 16a Courtage hypothécaire                                                        |                                                                                                                     |

| Certificat | Nom, Prénom        | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|--------------------|-------------|------------------------------|
| 101107     | BARGELLETTI, VINCE | 2b          | 2022-02-01                   |
| 102127     | BÉLANGER, MICHEL   | 6a          | 2022-02-01                   |
| 106677     | CHARBONNEAU, JEAN  | 2a          | 2021-04-30                   |
| 107413     | CLOUTIER, ANDRÉ    | 5a          | 2022-01-31                   |
| 107778     | CORRIVEAU, CARMEN  | 4a          | 2022-01-27                   |

| Certificat | Nom, Prénom             | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|-------------------------|-------------|------------------------------|
| 108336     | COUTURE, DONALD         | 6a          | 2022-01-26                   |
| 108840     | D'AMOURS OUELLET, RENÉE | 6a          | 2022-01-27                   |
| 109987     | DESROCHERS, MICHEL      | 6a          | 2022-01-31                   |
| 110239     | DION, ANDRÉ             | 1a          | 2022-02-01                   |
| 110639     | DRAINVILLE, YVES        | 2b          | 2022-01-27                   |
| 110639     | DRAINVILLE, YVES        | 1a          | 2022-01-27                   |
| 112543     | FORTIER, LOUISE ANDRÉE  | 4a          | 2022-01-27                   |
| 114595     | GINGRAS, CHRISTIAN      | 6a          | 2022-01-31                   |
| 115617     | GUAY, CLAUDE            | 4a          | 2022-02-01                   |
| 115922     | GUYOT, RICHARD          | 2a          | 2022-02-01                   |
| 115950     | HADDAD, PAULINE         | 6a          | 2022-02-01                   |
| 116998     | JASMIN, MICHEL          | 6a          | 2022-02-01                   |
| 117408     | KANAGS, STANLY          | 2a          | 2022-01-26                   |
| 117408     | KANAGS, STANLY          | 1a          | 2022-01-26                   |
| 121570     | LETOURNEAU, MICHEL      | 2a          | 2022-01-27                   |
| 124999     | NEVEU, YVON             | 6a          | 2022-01-26                   |
| 130063     | SAAD, EMAD              | 1a          | 2022-01-31                   |
| 130063     | SAAD, EMAD              | 2a          | 2022-01-31                   |
| 130063     | SAAD, EMAD              | 6a          | 2022-01-31                   |
| 130410     | SAUVÉ, RICHARD          | 1a          | 2022-02-01                   |
| 130410     | SAUVÉ, RICHARD          | 2a          | 2022-02-01                   |
| 132756     | TRAHAN, MARCEL          | 6a          | 2022-01-27                   |
| 134566     | WHITE, CLAUDE           | 4a          | 2022-02-01                   |
| 135255     | LEFEBVRE, MATHIEU       | 2a          | 2022-02-01                   |
| 136583     | DAIGNEAULT, SYLVAIN     | 4b          | 2022-02-01                   |
| 140531     | IALENTI, VINCENT        | 6a          | 2022-01-31                   |
| 141969     | COURTEMANCHE, DANIEL    | 1b          | 2022-01-31                   |
| 144678     | JOYAL, JULIE            | C           | 2022-01-28                   |
| 152305     | TREMBLAY, GINA          | 3b          | 2022-02-01                   |
| 155970     | TREMBLAY, RENÉE         | 4b          | 2022-02-01                   |
| 157861     | RESENDES, MANUEL        | 1a          | 2022-02-01                   |
| 159716     | GIROUARD, GUYLAINE      | 4a          | 2022-01-28                   |
| 162437     | SAU, BENEDICT THOMAS    | 6a          | 2022-01-28                   |
| 162514     | ROY, NICHOLAS           | 16a         | 2022-01-27                   |
| 165548     | KIA, PARHAM             | 6a          | 2022-01-28                   |
| 166889     | YAO, YONG HONG          | 6a          | 2022-01-28                   |
| 166889     | YAO, YONG HONG          | 1a          | 2022-01-28                   |
| 166889     | YAO, YONG HONG          | 2a          | 2022-01-28                   |

| Certificat | Nom, Prénom                   | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|-------------------------------|-------------|------------------------------|
| 172598     | CASTONGUAY, VANESSA           | 5b          | 2022-01-26                   |
| 173236     | CHAMPIGNY, CHRISTIANE         | 4a          | 2022-01-28                   |
| 174336     | DUSSAULT, RICHARD             | 6a          | 2022-02-01                   |
| 182993     | PETIT, FABRICE                | 4a          | 2022-01-31                   |
| 185100     | DUBORD, BÉNÉDICTE             | 3b          | 2022-01-31                   |
| 186879     | PARIZEAU, VINCENT             | 4a          | 2022-01-28                   |
| 192584     | LAVIGNE, KATRINE              | 6a          | 2022-01-27                   |
| 194919     | DESROSIERS, JESSICA           | 4b          | 2022-01-28                   |
| 195927     | ZIADE, ANTOINE                | 4a          | 2022-01-31                   |
| 197276     | COUSINEAU LAVIGNE, VIRGINIE   | 5a          | 2021-11-22                   |
| 201212     | COUSINEAU, VANESSA            | 1a          | 2021-04-29                   |
| 202024     | CÔTÉ, VÉRONIQUE               | 1a          | 2022-01-28                   |
| 202492     | CLOUTIER, BENOIT              | 1a          | 2021-11-01                   |
| 203986     | GAGNON, SABRINA               | 4a          | 2022-02-01                   |
| 206825     | SWAMINATHAN, ARIHARAN         | 1a          | 2022-02-01                   |
| 207755     | HÉLIE, DENIS                  | 1a          | 2022-01-28                   |
| 208674     | CARON, GENEVIÈVE              | 1a          | 2022-01-28                   |
| 208674     | CARON, GENEVIÈVE              | 6a          | 2022-01-28                   |
| 210013     | CÔTÉ, ALEXANDRE               | 4b          | 2021-04-07                   |
| 213869     | MELOCHE, SHANNON              | 1b          | 2022-02-01                   |
| 215158     | MALTAIS, ALAIN                | 1a          | 2022-02-01                   |
| 216613     | DUBOIS BOISVERT, CHRISTINE    | 1b          | 2022-02-01                   |
| 217472     | MATHIEU, OLIVIER              | 4a          | 2022-01-31                   |
| 217823     | GAGNÉ, DANNY                  | 3b          | 2022-01-27                   |
| 218476     | DROUIN, JOSÉE                 | 4c          | 2022-01-27                   |
| 219162     | PERRON CHARTIER, MARC-OLIVIER | 4b          | 2022-01-27                   |
| 221218     | KABA, IBRAHIMA                | 6a          | 2022-01-31                   |
| 221630     | CARON, MARC-ANTOINE           | 1a          | 2022-01-31                   |
| 222576     | DAUPHINAIS, STEVE             | 2a          | 2022-02-01                   |
| 223415     | NELSON, MEDJEEN               | 1a          | 2022-01-28                   |
| 224385     | VINETTI LÉVESQUE, SÉBASTIEN   | 1a          | 2022-01-28                   |
| 224722     | CLAIROUX, LOUIS-PHILIPPE      | 1a          | 2022-01-28                   |
| 226380     | LAVALLEE, MYRIAM              | 4b          | 2022-02-01                   |
| 226472     | POULIOT, HUBERT               | 1a          | 2022-02-01                   |
| 226532     | KONE, ADAMA                   | 1a          | 2022-02-01                   |
| 228917     | GAUTHIER-VEILLETTE, GABRIELLE | 1a          | 2022-01-31                   |
| 229341     | SOURA, MAIMOUNA               | 3a          | 2022-01-27                   |
| 229809     | CHÉRUBIN, DIDIER              | 1a          | 2022-02-01                   |

| Certificat | Nom, Prénom                | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|----------------------------|-------------|------------------------------|
| 229993     | HABER, MARK ANTHONY        | 4a          | 2022-01-31                   |
| 230528     | DÉRY, ÉDOUARD              | 1a          | 2022-01-27                   |
| 230528     | DÉRY, ÉDOUARD              | 6a          | 2022-01-27                   |
| 230888     | EDEGBE, IYORE              | 1a          | 2022-02-01                   |
| 230978     | FORTIN, DAVID              | 4c          | 2022-01-28                   |
| 231020     | DAVIDSON, ELIZABETH        | 4a          | 2022-01-28                   |
| 231096     | COURVILLE, LUC             | 1a          | 2022-01-31                   |
| 232096     | LAFORST, MATISSE           | 1b          | 2022-01-28                   |
| 232224     | SMEDO, JESSICA             | 1a          | 2022-01-27                   |
| 237405     | DIN, SONY                  | 16a         | 2022-02-01                   |
| 239408     | CHARBONNEAU, NOÉMIE        | 5a          | 2022-01-26                   |
| 239542     | GERVAIS, MIKAEL            | 1a          | 2022-02-01                   |
| 240364     | MADANI, ARBEN              | 1a          | 2022-02-01                   |
| 240734     | HAMITOU, MOHAMED NASR ED   | 1a          | 2022-01-31                   |
| 240739     | HOU, ZONGXU                | 1a          | 2022-01-31                   |
| 241967     | SHAITO, MOHAMAD            | 4b          | 2022-01-31                   |
| 242390     | DUVAL, RAPHAËL             | 2a          | 2022-01-26                   |
| 242390     | DUVAL, RAPHAËL             | 1a          | 2022-01-26                   |
| 243281     | ROY HENRICHON, NOÉMIE      | 4b          | 2022-01-27                   |
| 243571     | TREMBLAY, MARIE-SOLEIL     | 4b          | 2022-01-28                   |
| 244384     | MORIN, CAROLINE            | 1a          | 2022-01-27                   |
| 244397     | GRONDIN, CHARLENE          | 16a         | 2022-01-27                   |
| 244721     | PAUL, JADE LISA            | 1a          | 2022-02-01                   |
| 245150     | CLOUTIER, MARIE-GENEVIÈVE  | 1a          | 2022-02-01                   |
| 245196     | LAFERRIÈRE, RÉGIS          | 3b          | 2022-02-01                   |
| 245689     | MONTAMBAULT, JESSICA       | 1a          | 2022-02-01                   |
| 246186     | BRUNEL, SUZANNE            | 16a         | 2022-02-01                   |
| 246291     | MORRIS, BELINDA            | 1a          | 2022-01-26                   |
| 246611     | PRIMEAU, ALYSON            | 4c          | 2022-01-26                   |
| 246914     | CECERE, LUIGI              | 1a          | 2022-01-27                   |
| 246965     | DUBÉ, CHRISTOPHE           | 1a          | 2022-01-31                   |
| 247869     | GROLEAU-GRENIER, GENEVIÈVE | 3b          | 2022-01-31                   |
| 248018     | LABERGE POIRIER, STEPHANIE | 4b          | 2022-01-31                   |

### 3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

#### 3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Aucune information

#### 3.5.2 Les cessations d'activités

##### Cabinets de services financiers

| Inscription | Nom du cabinet ou du représentant autonome  | Disciplines                                                 | Date de cessation |
|-------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------|
| 500264      | VINCE BARGELLETTI                           | Assurance collective de personnes                           | 2022-02-01        |
| 500559      | DANIEL BARNES                               | Assurance de personnes                                      | 2022-02-01        |
| 502050      | JEAN NADON                                  | Assurance de personnes                                      | 2022-02-01        |
| 503165      | SERVICES FINANCIERS GÉRÈS INC.              | Assurance collective de personnes<br>Assurance de personnes | 2022-01-27        |
| 504029      | RAYMOND BOUTIN                              | Assurance collective de personnes                           | 2022-02-01        |
| 505657      | MANON BRUNEAU                               | Planification financière                                    | 2022-01-28        |
| 506351      | LES COURTIER<br>D'ASSURANCES MANTHA<br>LTÉE | Assurance de dommages (courtier)                            | 2022-01-26        |
| 506618      | ANDRÉ DION                                  | Assurance de personnes                                      | 2022-02-01        |
| 507955      | DANIEL COURTEMANCHE                         | Assurance de personnes                                      | 2022-01-31        |
| 510004      | SERVICES FINANCIERS C.<br>LAVOIE INC.       | Assurance de personnes                                      | 2022-01-28        |
| 511354      | MARIE-EVE FONTAINE                          | Assurance de personnes                                      | 2022-02-01        |
| 513695      | GROUPE PATRICK<br>MÉNARD ASSURANCES<br>INC. | Assurance de dommages (courtier)                            | 2022-02-01        |
| 515176      | CABINET SERVICES<br>FINANCIERS SUROIT INC.  | Assurance collective de personnes<br>Assurance de personnes | 2022-02-01        |
| 515935      | MANUEL RESENDES                             | Assurance de personnes                                      | 2022-02-01        |
| 600185      | DANIÈLE BARIBEAU                            | Assurance de personnes                                      | 2022-01-26        |
| 602299      | ASSURANCES BORDUA<br>INC.                   | Assurance de personnes<br>Assurance de dommages             | 2022-01-31        |
| 603176      | FRANCK CARMUS<br>BOUKONGOU                  | Assurance de personnes                                      | 2022-02-01        |
| 603313      | JEAN-BENOIT TREMBLAY                        | Assurance de personnes                                      | 2022-02-01        |
| 603424      | ARAG SERVICES<br>CORPORATION                | Assurance de dommages                                       | 2022-02-01        |
| 603432      | 9378-9576 QUÉBEC INC.                       | Assurance de personnes<br>Planification financière          | 2022-02-01        |
| 603801      | NORMAND LALONDE                             | Assurance de personnes                                      | 2022-02-01        |

| Inscription | Nom du cabinet ou du représentant autonome | Disciplines            | Date de cessation |
|-------------|--------------------------------------------|------------------------|-------------------|
| 603847      | DENIS LUCHYSHYN                            | Assurance de personnes | 2022-02-01        |
| 604264      | JULIANO FALESCHINI                         | Courtage hypothécaire  | 2022-01-31        |
| 606348      | MIKAEL GERVAIS                             | Assurance de personnes | 2022-02-01        |
| 606412      | VOLDEIN LAGUERRE                           | Assurance de personnes | 2022-02-01        |
| 606608      | PASTO SOLUTIONS FINANCIÈRES INC.           | Assurance de personnes | 2022-02-01        |
| 607076      | ANABELA NUNES                              | Courtage hypothécaire  | 2022-01-31        |
| 607186      | CAROLINE FAUCHER                           | Assurance de personnes | 2022-02-01        |

### 3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

#### Courtiers

| Nom de la firme                       | Nom      | Prénom | Date       |
|---------------------------------------|----------|--------|------------|
| BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC. | MIMEAULT | JULIE  | 2022-01-26 |

#### Conseillers

| Nom de la firme                                | Nom      | Prénom    | Date       |
|------------------------------------------------|----------|-----------|------------|
| BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.          | MIMEAULT | JULIE     | 2022-01-26 |
| GROUPE ROSEN GESTION PRIVEE DE PATRIMOINE LTEE | CAO      | CHRISTINE | 2022-02-01 |
| GROUPE ROSEN GESTION PRIVEE DE PATRIMOINE LTEE | ROSEN    | LEWIS     | 2022-02-01 |

#### Gestionnaires

| Nom de la firme                       | Nom      | Prénom | Date       |
|---------------------------------------|----------|--------|------------|
| BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC. | MIMEAULT | JULIE  | 2022-01-26 |

### 3.5.4 Les nouvelles inscriptions

#### Cabinets de services financiers

| Inscription | Nom du cabinet                            | Nom du dirigeant responsable | Disciplines                                                 | Date d'émission |
|-------------|-------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------|
| 607247      | FINANCIÈRE WISEDAY INC.                   | GEORGE VOULOUMANOS           | Courtage hypothécaire                                       | 2022-01-26      |
| 607249      | SERVICES FINANCIERS CHRISTIAN LAVOIE INC. | CHRISTIAN LAVOIE             | Assurance de personnes                                      | 2022-01-28      |
| 607252      | 13629538 CANADA INC.                      | JOSIANE DUCHESNEAU           | Courtage hypothécaire                                       | 2022-01-31      |
| 607257      | FINANCE 720°, GESTION DE PATRIMOINE INC.  | PASCAL ROBERT                | Assurance de personnes<br>Planification financière          | 2022-02-01      |
| 607258      | INVESTISSEMENTS OBRA INC.                 | OLIVIER BRASSEUR             | Assurance de personnes<br>Assurance collective de personnes | 2022-02-01      |

| Nom de la firme                                | Catégorie                    | Nom du chef de conformité | Date de la décision |
|------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|---------------------|
| GROUPE ROSEN GESTION PRIVÉE DE PATRIMOINE LTÉE | Gestionnaire de portefeuille | Christine Cao             | 2022-02-01          |

### 3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

### 3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Aucune information.

#### 3.7.1 Autorité

Aucune information.

#### 3.7.2 TMF

Les décisions prononcées par le Tribunal administratif des marchés financiers (anciennement « Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières » et « Bureau de décision et de révision ») sont publiées à la section 2.2 du Bulletin.

#### 3.7.3 OAR

**Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.**

##### 3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

# COMITÉ DE DISCIPLINE

## CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1427

DATE : 18 janvier 2022

---

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| LE COMITÉ : Me Chantal Donaldson | Présidente |
| Mme Gisèle Balthazard, A.V.A     | Membre     |
| M. Robert Chamberland, A.V.A     | Membre     |

---

### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Plaignant  
c.

**MICHEL FAUTEUX**, conseiller en sécurité financière (numéro de certificat 112040)

Intimé

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

---

#### **ORDONNANCE DE NON-DIVULGATION**

[1] À la demande du syndic de la Chambre de la sécurité financière (ci-après : «syndic»), le comité a rendu séance tenante, conformément à l'article 142 du *Code des professions*, l'ordonnance suivante :

**Non-divulgence, non-diffusion, et non-publication de tout renseignement ou information qui pourrait permettre d'identifier le nom et prénom du consommateur concerné par la plainte disciplinaire, étant entendu que la présente ordonnance ne s'applique pas aux échanges d'information prévus à la *Loi sur l'encadrement du secteur financier* et à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.**

CD00-1427

PAGE : 2

**APERÇU**

[2] L'intimé, M. Michel Fauteux, a été cité devant le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (le « comité ») à la suite d'une plainte disciplinaire datée du 30 juin 2020, laquelle contient deux (2) chefs d'infraction, le premier, lui reprochant de ne pas avoir procédé à une analyse complète et conforme des besoins financiers d'un client alors qu'il lui faisait souscrire différentes polices d'assurance invalidité et cancer, contrevenant ainsi à l'article 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*<sup>1</sup>.

[3] Le deuxième chef d'infraction est multiple en ce qu'il contient trois (3) infractions distinctes en lien avec le même fait reproché, à savoir d'avoir prononcé certaines paroles non souhaitables dans le cadre de la vente d'un produit d'assurance. Plus précisément, le syndic lui reproche de ne pas avoir agi avec professionnalisme dans les représentations faites à ce client lors de la souscription du contrat du Programme APCHQ en lui offrant la somme de 1 000 \$ s'il trouvait un produit supérieur et moins cher que celui proposé, contrevenant ainsi initialement à trois dispositions législatives distinctes à savoir, aux articles 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers* ainsi qu'aux articles 31 et 41 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

[4] Dans un premier temps, M. Fauteux avait donné mandat à son avocat de plaider coupable uniquement au deuxième chef d'infraction puisqu'il reconnaissait avoir prononcé les paroles qu'on lui reprochait sous ce chef. Toutefois, ce dernier nuance les conclusions auxquelles le syndic en arrivait puisque M. Fauteux avait prononcé lesdites paroles uniquement pour convaincre son client du mérite du produit qu'il lui offrait et non pas dans le but de lui verser une véritable rémunération.

[5] Après la tenue de pourparlers entre les parties, M. Fauteux a par la suite également plaidé coupable au premier chef d'infraction.

---

<sup>1</sup> Le libellé des articles de loi invoqués se retrouve à l'Annexe1

CD00-1427

PAGE : 3

[6] Malgré le plaidoyer de culpabilité, le comité s'interrogeait quant à savoir si la reconnaissance des faits comme indiquée par M. Fauteux correspondait à tous les éléments essentiels des trois (3) infractions distinctes reprochées au deuxième chef.

[7] En effet, tel que déjà mentionné, le deuxième chef comprenait trois (3) infractions distinctes rattachées à trois (3) dispositions législatives différentes et le comité s'interrogeait sur les liens de rattachement avec les articles 31 et 41 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*, en ce qui concernait ce deuxième chef d'infraction.

[8] Dans les circonstances, avant d'accepter le plaidoyer, le comité a demandé aux parties de déposer par écrit un document contenant l'admission des faits soutenant les quatre (4) infractions reprochées contenues aux deux (2) chefs d'infraction.

[9] L'admission des faits telle que déposée conjointement par les parties n'a pas permis de dissiper toutes les interrogations du comité à l'effet que les faits admis justifiaient également l'inculpation de M. Fauteux en regard des articles 31 et 41 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* quant au deuxième chef d'infraction.

[10] À la suite d'une entente entre les parties, le syndic a demandé la modification de la plainte par le retrait des deux (2) infractions en lien avec les articles 31 et 41 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* quant à ce deuxième chef d'infraction ne laissant subsister qu'une seule infraction au deuxième chef. Le comité à séance tenante accordé la demande. Ainsi, le comité n'aura pas à se prononcer quant à la culpabilité de M. Fauteux en regard desdits articles 31 et 41 du Code, mais uniquement

CD00-1427

PAGE : 4

quant à l'infraction rattachée à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.

[11] De ce fait, la plainte modifiée est ainsi libellée :

### LA PLAINTE

1. À Saint-Colomban, le ou vers le 27 janvier 2019 et le ou vers le 11 juillet 2019, l'intimé n'a pas procédé à une analyse complète et conforme des besoins financiers de P.D., alors qu'il lui a fait souscrire la police d'assurance invalidité N<sup>o</sup> xx-xxx062 du Programme APCHQ et la police d'assurance cancer N<sup>o</sup> xxx-xxx190, contrevenant ainsi à l'article 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*.
2. À Saint-Colomban, le ou vers le 27 janvier 2019, l'intimé n'a pas agi avec professionnalisme dans les représentations faites à P.D. lors de la souscription du contrat du Programme APCHQ en lui offrant la somme de 1 000 \$ s'il trouvait un produit supérieur et moins cher que celui proposé, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*.

### PLAIDOYER DE CULPABILITÉ

[12] Tel que déjà mentionné, M. Fauteux a plaidé coupable aux deux (2) chefs d'infraction contenus à la plainte disciplinaire modifiée et il a reconnu les faits sous-jacents à ces deux (2) infractions. Il comprend les implications de ce plaidoyer lequel a été donné de façon libre et volontaire à la suite de pourparlers tenus entre les parties.

[13] Le comité a accepté le plaidoyer de culpabilité de M. Fauteux et l'a déclaré coupable séance tenante d'avoir contrevenu à l'article 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* quant au chef d'infraction 1 et à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* pour le chef 2 de la plainte disciplinaire.

CD00-1427

PAGE : 5

[14] Les parties ont déposé une recommandation commune quant à la sanction. Elles recommandent une radiation temporaire d'un mois sur le chef 1 et l'imposition de l'amende minimale de 2 000 \$ pour le chef d'infraction 2, en plus de la condamnation de M. Fauteux au paiement des frais et des déboursés.

[15] Rappelons que le Comité de discipline n'est pas lié par les recommandations communes sur sanction qui lui sont présentées. Cependant, elles ne peuvent être écartées à moins de démontrer qu'elles sont susceptibles de déconsidérer l'administration de la justice ou qu'elles sont contraires à l'intérêt public<sup>2</sup>.

### **QUESTION EN LITIGE**

**Le comité doit donc déterminer si la recommandation commune des parties déconsidère l'administration de la justice ou si elle est contraire à l'intérêt public ?**

### **CONTEXTE ET ANALYSE**

[16] M. Fauteux est âgé de 66 ans et il est aux prises avec des problèmes de santé. D'ailleurs, l'audition fut suspendue et remise étant donné que le matin même du début de l'audience, ce dernier a dû se rendre à l'urgence de l'hôpital.

[17] M. Fauteux fut représentant en assurance de personnes en tant que représentant autonome pendant plus de 30 ans et ce dernier vendait presque exclusivement des assurances invalidité.

---

<sup>2</sup> *R. c. Anthony-Cook*, 2016 CSC 43

CD00-1427

PAGE : 6

[18] Lors de la continuation de l'audition, le comité a été informé que M. Fauteux avait décidé de prendre sa retraite et qu'il n'était plus inscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers et qu'il n'exerçait plus sa profession.

[19] L'admission des faits telle que déposée pour chacun des deux (2) chefs d'infraction se lit ainsi :

Chef 1 :

- 1- Les parties consentent au dépôt, sous réserve de la pièce P-1, déjà produite, de la seule pièce P-14 (onglet 14, audio no 2);
- 2- L'intimé a rencontré le consommateur, P-D., le 27 janvier 2019, dans le cadre d'une proposition d'assurance invalidité (« proposition ») et il a fait défaut de compléter la portion relative aux « dépenses mensuelles », précédées de l'expression « Au besoin » du formulaire d'analyse des besoins financiers;
- 3- La police découlant de la proposition a été annulée par l'assureur parce que la réponse à une question du formulaire médical ne correspondait pas à l'enquête subséquente qu'il a réalisée;
- 4- L'intimé ayant été informé de ce fait a rencontré le consommateur P.D. le 11 juillet 2019 afin de « redresser » la situation et de l'inviter à souscrire à une police d'assurance invalidité révisée ainsi qu'à une police d'assurance cancer pour combler le vide laissé par le défaut de couverture de maladie dans la police révisée d'assurance invalidité, le tout, sans compléter, dans l'un et l'autre cas, le formulaire d'analyse des besoins financiers.

Chef 2 :

- 1- Dans le cadre de la rencontre évoquée ci-dessus le 27 janvier 2019, l'intimé a indiqué au consommateur qu'il lui offrirait 1 000\$ s'il trouvait un produit supérieur et moins cher ailleurs.

**Premier chef d'infraction**

[20] Relativement au chef d'infraction 1, M. Fauteux n'a pas recueilli tous les renseignements et complété l'analyse des besoins financiers (ABF) de façon complète et

CD00-1427

PAGE : 7

conforme de son client lors de la première proposition d'assurance invalidité et il a omis d'en compléter une, quelques mois plus tard lorsque ce même client a souscrit deux nouveaux contrats. Ces faits équivalent aux éléments constitutifs de l'infraction reprochée.

[21] En 2017, M. Fauteux avait déjà reçu une mise en garde de la CSF concernant notamment la non-conformité à la réglementation d'une ABF rédigée à l'époque.

[22] Le manquement d'un conseiller de remplir une ABF est une infraction sérieuse, car ce document est à la base du travail d'un conseiller pour déterminer les besoins en assurance de tout client.

[23] Quoique la sanction la plus souvent appliquée pour le manquement de ne pas avoir rempli une ABF est l'imposition d'une amende, une radiation temporaire d'un mois fut également imposée dans certaines décisions<sup>3</sup> et cette sanction est conforme à la fourchette établie par la jurisprudence où la preuve fait état d'antécédents administratifs telle une mise en garde.

### **Deuxième chef d'infraction**

[24] M. Fauteux admet avoir dit à son client les paroles suivantes :

*« une fois que tu vas avoir le contrat, fais le tour de toutes les places, pis si tu es capable de trouver quelque chose de supérieur pis moins cher que ça je te donne 1 000 \$, mais si tu ne trouves rien, tu me donnes 1 000 \$.<sup>4</sup> »*

<sup>3</sup> CSF c. Dumont 2012 CanLII 97168 (QC CDCSF) et CSF c. Bergeron, 2020 QCCDCSF 38 (CanLII)

<sup>4</sup> Pièce P-14, audio no 2

CD00-1427

PAGE : 8

[25] Ces paroles en litige avaient déjà été utilisées à plusieurs reprises auparavant par M. Fauteux dans le cadre d'autres ventes effectuées par ce dernier. Toutefois, selon M. Fauteux, ces paroles n'étaient prononcées que dans des cas très spécifiques.

[26] En effet, lorsqu'un client n'avait aucune protection en cas d'invalidité et qu'il était à risque (par exemple, travailleur de la construction sur les toitures) et qu'il avait des enfants à charge et une conjointe qui ne travaillait pas et que le client se demandait si le produit offert en assurance invalidité de groupe du Programme APCHQ était le meilleur sur le marché, alors, et strictement dans ces cas, il arrivait à M. Fauteux d'utiliser ces propos.

[27] Selon M. Fauteux, comme la personne était à risque et n'avait aucune assurance invalidité, il lui disait qu'il avait tout à gagner de prendre l'assurance proposée et il ajoutait à la blague, que si le consommateur trouvait mieux et moins cher ailleurs, alors il lui donnerait 1 000 \$ toutefois, si le consommateur ne trouvait pas mieux ailleurs, alors ce serait au consommateur de lui donner 1 000 \$. Selon M. Fauteux, cela faisait toujours rire les clients. Ce n'était en fait qu'une boutade pour convaincre le consommateur du véritable mérite du produit qu'il lui offrait.

[28] M. Fauteux n'avait aucune intention de recevoir 1000 \$ de son client. Il aurait tout aussi bien pu dire au consommateur, «*si tu trouves un meilleur produit à un meilleur prix, je mets ma main au feu* ».

[29] Cet argument visait à convaincre le consommateur qu'il était dans son meilleur intérêt de prendre cette assurance et ainsi être immédiatement protégé en cas d'invalidité

CD00-1427

PAGE : 9

et de prendre le temps par la suite de regarder et analyser auprès des autres assureurs les autres produits offerts sur le marché.

[30] En aucun temps, M. Fauteux n'a eu l'obligation de verser le fameux montant de 1 000 \$ à son client et jamais il n'a pensé qu'il pourrait même avoir à verser ledit 1 000 \$ à son client puisqu'à la connaissance de M. Fauteux, et considérant le profil de son client, il n'existait pas de meilleur produit à meilleur prix.

[31] En effet, le consommateur avait déjà été refusé par d'autres assureurs en raison de son état de santé, ce qui donnait la conviction à M. Fauteux qu'aucune rémunération ne lui serait jamais versée en ce sens. En assurance-groupe, lorsqu'une personne se qualifie comme membre du groupe, elle est automatiquement acceptée.

[32] Cela dit, M. Fauteux avait déjà été avisé par le syndic de ne pas utiliser un tel langage. Ces propos ne sont certainement pas dignes d'un représentant professionnel et le comité convient, tout comme le syndic, qu'il s'agit d'un manque de professionnalisme dans l'exercice de sa profession. Le sérieux du travail du représentant ne doit pas laisser place à des plaisanteries qui pourraient porter à confusion certains consommateurs et ce même si le représentant n'a aucune mauvaise intention.

[33] Selon le syndic, une telle promesse aurait pu également constituer des infractions aux articles 31 et 41 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* puisque le consommateur ne saurait pas nécessairement que la promesse ne pouvait se réaliser étant donné qu'il n'a pas les mêmes connaissances du marché et des produits que le représentant. La question étant devenue théorique, le comité n'a plus à y répondre.

CD00-1427

PAGE : 10

**LA SANCTION**

[34] Tel que déjà mentionné, en présence de recommandations communes sur sanction, le comité devrait les entériner à moins que celles-ci s'avèrent contraires à l'intérêt public ou de nature à déconsidérer l'administration de la justice.

[35] En tenant compte de principe de la globalité de la sanction et du fait que M. Fauteux était un représentant d'expérience, qu'il est âgé de 66 ans, que ce dernier n'est plus certifié et qu'il ne travaille plus dans le domaine et qu'il n'a plus l'intention de réintégrer le métier, qu'il n'a pas d'antécédent disciplinaire et qu'il a plaidé coupable, le comité est d'avis que les recommandations communes sur sanction ne sont pas contraires à l'intérêt public ni de nature à déconsidérer l'administration de la justice.

[36] En conséquence, le Comité condamnera M. Fauteux à une radiation d'un mois à être purgée lors de toute réinscription sur le chef 1 et à l'imposition d'une amende de 2 000 \$ pour le chef d'infraction 2, en plus de la condamnation de ce dernier au paiement des frais et des déboursés. La publication d'un avis de la décision se fera qu'au moment de toute réinscription, le cas échéant.

**PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :**

**RÉITÈRE** la déclaration de culpabilité de M. Fauteux prononcée à l'audience relativement au chef d'infraction 1 contenu à la plainte, pour avoir contrevenu à l'article 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* et à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* pour le chef 2 de la plainte disciplinaire.

CD00-1427

PAGE : 11

**ET STATUANT SUR LA SANCTION :**

**ORDONNE** la radiation temporaire de ce dernier pour une durée d'un mois à l'égard du chef d'infraction 1;

**ORDONNE** que cette période de radiation temporaire ne commence à courir, le cas échéant, qu'au moment où M. Fauteux reprendra son droit de pratique à la suite de l'émission à son nom d'un certificat par l'Autorité des marchés financiers ou par toute autre autorité compétente;

**ORDONNE** à la secrétaire du comité de discipline de faire publier, aux frais de ce dernier, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où M. Fauteux a eu son domicile professionnel et dans tout autre lieu où il pourrait exercer sa profession conformément aux dispositions de l'alinéa 7 de l'article 156 du *Code des professions*;

**ORDONNE** à la secrétaire du comité de discipline de ne procéder à cette publication qu'au moment où M. Fauteux reprendra son droit de pratique et que l'Autorité des marchés financiers ou toute autre autorité compétente émettra un certificat en son nom;

**CONDAMNE** ce dernier au paiement d'une amende de 2 000,00 \$ sous le chef d'infraction 2, payable dans un délai de trois mois de la présente décision;

**CONDAMNE**, M. Fauteux, au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*;

**PERMET** la notification de la présente décision à ce dernier par moyen technologique conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile*, soit par courrier électronique.

CD00-1427

PAGE : 12

(S) Me Chantal Donaldson

---

M<sup>e</sup> Chantal Donaldson, avocate  
Président du comité de discipline

(S) Mme Gisèle Balthazard

---

M<sup>me</sup> Gisèle Balthazard, A.V.A  
Membre du comité de discipline

(S) M. Robert Chamberland

---

M. Robert Chamberland, A.V.A  
Membre du comité de discipline

M<sup>e</sup> Élise Moras  
Therrien, Couture, Joli-Cœur S.E.N.C.R.L.  
Procureurs du plaignant

M<sup>e</sup> Pierre-Paul Bourdages  
BGH Avocats  
Procureurs de l'intimé

Dates d'audience : 27, 29 janvier et 13 mai 2021

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

## ANNEXE 1 – LÉGISLATION INVOQUÉE

### ***Règlement sur l'exercice des activités des représentants***

6. Le représentant en assurance de personnes doit, avant de faire remplir une proposition d'assurance ou d'offrir un produit d'assurance de personnes comportant un volet d'investissement, dont un contrat individuel à capital variable, analyser avec le preneur ses besoins ou ceux de l'assuré.

Ainsi, selon le produit offert, le représentant en assurance de personnes doit analyser avec le preneur, notamment, ses polices ou contrats en vigueur ou ceux de l'assuré, selon le cas, leurs caractéristiques et le nom des assureurs qui les ont émis, ses objectifs de placement, sa tolérance aux risques, le niveau de ses connaissances financières et tout autre élément nécessaire, tels ses revenus, son bilan financier, le nombre de personnes à sa charge et ses obligations personnelles et familiales.

Le représentant en assurance de personnes doit consigner les renseignements recueillis pour cette analyse dans un document daté. Une copie de ce document doit être remise au preneur au plus tard au moment de la livraison de la police.

### ***Loi sur la distribution de produits et services financiers***

16. Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients.

Il doit agir avec compétence et professionnalisme.

### ***Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière***

31. Le représentant doit utiliser des méthodes loyales de concurrence et de sollicitation.

CD00-1427

PAGE : 14

**41.** Le représentant ne peut promettre ou verser une rémunération, quelle qu'en soit la forme, pour que ses services soient retenus.

# COMITÉ DE DISCIPLINE

## CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

No : CD00-1431

DATE : 26 janvier 2022

---

|                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| LE COMITÉ <sup>1</sup> : M <sup>e</sup> Chantal Donaldson | Présidente |
| M <sup>me</sup> Sonia Comeau                              | Membre     |

---

### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Plaignant  
c.

**JEANNE BERLIE BAZELAIS**, conseillère en sécurité financière et représentante de courtier en épargne collective (numéro de certificat 197123 et numéro de BDNI 2902711)

Intimée

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

---

#### ORDONNANCE DE NON-DIVULGATION

[1] À la demande du syndic de la Chambre de la sécurité financière (ci-après : «syndic»), le comité a rendu séance tenante, conformément à l'article 142 du *Code des professions*, l'ordonnance suivante :

**Non-divulgence, non-diffusion, et non-publication de tout renseignement ou information qui pourrait permettre d'identifier le nom et prénom des consommateurs concernés par la plainte disciplinaire, étant entendu que la présente ordonnance ne s'applique pas aux échanges d'information prévus à la**

---

<sup>1</sup> Le troisième membre, M. Armand Éthier, étant dans l'impossibilité d'agir, la présente décision est rendue par les deux autres membres du comité, conformément aux dispositions des articles 371 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et 118.3 du *Code des professions*.

***Loi sur l'encadrement du secteur financier et à la Loi sur la distribution de produits et services financiers.***

**APERÇU**

[2] En mars 2016, l'intimée, M<sup>me</sup> Jeanne Berlie Bazalais a vendu une police d'assurance vie à deux de ses clients.

[3] En vertu de la procédure usuelle, elle a procédé préalablement à une analyse des besoins financiers (ci-après «ABF») et elle a rempli une proposition d'assurance vie pour ce couple de consommateurs auprès de Primerica.

[4] Cette nouvelle police d'assurance vie visait à remplacer deux contrats que les consommateurs détenaient auprès d'Industrielle Alliance.

[5] Le 11 août 2020, elle a été citée devant le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (le « comité ») à la suite d'une plainte disciplinaire, laquelle contenait à l'origine six (6) chefs d'infraction.

[6] À la suite d'une entente entre les parties, le syndic a demandé la remodification de la plainte par le retrait entre autres du cinquième chef d'infraction. Le comité à séance tenante accordé la demande.

[7] De ce fait, la plainte remodifiée telle que déposée à la date de l'audition comprend 5 chefs d'infraction et est ainsi libellée :

**LA PLAINTÉ**

1. À Montréal, le ou vers le 13 mars 2016, l'intimée n'a pas recueilli tous les renseignements et procédé à une analyse complète et conforme des besoins financiers de C.S. et de L.S., alors qu'elle leur a fait souscrire la proposition d'assurance vie temporaire individuelle xxxxxx158, notamment pour les motifs suivants :

- a) les polices d'assurance vie N0s xx-xxxxx24-8 et xx-xxxxx50-7 ne sont pas consignées à l'analyse des besoins financiers;
- b) le montant des placements détenus par C.S. et par L.S. n'est pas consigné ni le fait que C.S. et L.S. détiennent un fonds de pension;

c) les contradictions entre le document « Entrée des données de l'ABF » (R006) et l'ABF (R005), au niveau de la date de naissance de l'enfant ainsi que le solde de l'hypothèque;

contrevenant ainsi à l'article 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*.

2. À Montréal, le ou vers le 13 mars 2016, l'intimée n'a pas correctement rempli le formulaire de préavis de remplacement d'un contrat d'assurance de personnes N0 du préavis: xxxxxx158, alors qu'elle a fait souscrire à C.S. et L.S., une proposition d'assurance vie temporaire individuelle, laquelle était susceptible d'entraîner la résiliation du contrat d'assurance vie xxxxxx248 [...] contrevenant ainsi à l'article 22 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* [...].

3. À Montréal, le ou vers le 13 mars 2016, l'intimée n'a pas rempli le préavis de remplacement requis lorsqu'elle a fait souscrire à C.S. et L.S. la proposition d'assurance vie temporaire individuelle xxxxxx158, laquelle était susceptible d'entraîner la résiliation du contrat d'assurance vie xxxxxx507, contrevenant ainsi à l'article 22 (2) du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*.

4. À Montréal, le ou vers le 13 mars 2016, l'intimée n'a pas agi avec compétence et professionnalisme en omettant de fournir des renseignements à l'assureur dans la proposition d'assurance vie temporaire individuelle xxxxxx158 notamment en n'indiquant pas les contrats d'assurance vie xxxxxx507 et xxxxxx248 et en indiquant des renseignements médicaux inexacts l'égard de la cliente C.S., contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* [...].

5. Chef retiré.

6. À Montréal, le ou vers le 4 avril 2016, l'intimée n'a pas agi avec compétence et professionnalisme apposant une signature en lieu et place de ses clients sur la lettre d'annulation des polices d'assurance xxxxxx248 et xxxxxx507, contrevenant ainsi à l'article [...] 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

## **PLAIDOYER DE CULPABILITÉ**

[8] M<sup>me</sup> Bazelais a plaidé coupable aux cinq (5) chefs d'infraction contenus à la plainte disciplinaire remodifiée et elle a reconnu tous les faits sous-jacents à ces infractions. Elle comprend les implications de ce plaidoyer lequel a été donné de façon libre et volontaire à la suite de pourparlers tenus entre les parties.

[9] L'admission de ces faits constitue des manquements déontologiques. Aussi, le comité a accepté le plaidoyer de culpabilité de M<sup>me</sup> Bazelais et l'a déclaré coupable séance

tenante d'avoir contrevenu aux articles 6, 22 et 22(2) du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* mentionnés respectivement aux chefs d'infraction 1, 2 et 3 ainsi qu'à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* quant au quatrième chef et finalement d'avoir contrevenu à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* quant au dernier chef de la plainte disciplinaire.

[10] Les parties ont déposé une recommandation commune quant aux sanctions à être imposées. Elles recommandent une amende de 5 000 \$ sur le chef 1, une amende de 2 500 \$ sur le chef 2, une amende de 2 500 \$ sur le chef 3, une amende de 5 000 \$ sur le chef 4 et une radiation temporaire d'un mois sur le chef 6. Les parties demandent qu'un délai de 18 mois soit accordé à M<sup>me</sup> Bazelais pour acquitter le montant des amendes, en 18 versements égaux et consécutifs, à compter du 31<sup>e</sup> jour suivant la notification de la décision du comité de discipline et elles demandent que les frais de la publication de l'avis de la décision ainsi que les frais et débours soient assumés par M<sup>me</sup> Bazelais.

[11] Le Comité de discipline n'est pas lié par les recommandations communes sur sanction qui lui sont présentées. Rappelons cependant, qu'elles ne puissent être écartées à moins de démontrer qu'elles sont susceptibles de déconsidérer l'administration de la justice ou qu'elles sont contraires à l'intérêt public<sup>2</sup>.

### **QUESTION EN LITIGE**

**Le comité doit donc déterminer si les recommandations communes des parties déconsidèrent l'administration de la justice ou si elles sont contraires à l'intérêt public ?**

### **ANALYSE**

#### **Chef 1 : non-conformité de l'ABF pour un couple de consommateurs**

[12] Par son plaidoyer de culpabilité au chef 1 de la plainte disciplinaire remodifiée, M<sup>me</sup> Bazelais reconnaît ne pas avoir procédé à une analyse complète et conforme des besoins financiers de ses clients. En effet, les contrats d'assurance que détenaient les

---

<sup>2</sup> R. c. *Anthony-Cook*, 2016 CSC 43

consommateurs ainsi que leurs placements n'ont pas été consignés à l'ABF ainsi que le fonds de pension de C.S. De plus, certaines informations consignées à l'ABF étaient erronées à savoir, la date de naissance de l'enfant ainsi que le solde de l'hypothèque.

[13] L'article 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* édicte ce qui suit :

**6.** Le représentant en assurance de personnes doit, avant de faire remplir une proposition d'assurance ou d'offrir un produit d'assurance de personnes comportant un volet d'investissement, dont un contrat individuel à capital variable, analyser avec le preneur ses besoins ou ceux de l'assuré.

Ainsi, selon le produit offert, le représentant en assurance de personnes doit analyser avec le preneur, notamment, ses polices ou contrats en vigueur ou ceux de l'assuré, selon le cas, leurs caractéristiques et le nom des assureurs qui les ont émis, ses objectifs de placement, sa tolérance aux risques, le niveau de ses connaissances financières et tout autre élément nécessaire, tels ses revenus, son bilan financier, le nombre de personnes à sa charge et ses obligations personnelles et familiales.

Le représentant en assurance de personnes doit consigner les renseignements recueillis pour cette analyse dans un document daté. Une copie de ce document doit être remise au preneur au plus tard au moment de la livraison de la police.

[14] Cet article est rédigé en termes impératifs et la jurisprudence est bien établie à l'effet que l'analyse des besoins financiers est la pierre angulaire du travail du représentant. C'est un document essentiel pour déterminer les besoins des clients et sur lequel doivent reposer les recommandations que le représentant propose à ces derniers.<sup>3</sup>

[15] M<sup>me</sup> Bazalais devait recueillir tous les renseignements et compléter l'analyse des besoins financiers de façon complète et conforme de ses deux clients. La représentante n'a donc pas complété adéquatement l'analyse des besoins financiers en assurance vie de ce couple de clients.

[16] Le syndic souligne que la fourchette des sanctions varie pour cette infraction d'une réprimande à une amende de 3 000 \$ à 6 000 \$ et précise qu'habituellement une amende de 5 000 \$ est imposée pour cette infraction telle qu'il appert de nombreuses décisions

---

<sup>3</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Baillargeon*, 2010 CanLII 99871 (QCCDCFS)

rendues par les tribunaux en matière d'analyse incomplète des besoins financiers du consommateur<sup>4</sup>.

### **Chefs 2 et 3 : omission et non-conformité du préavis de remplacement**

[17] Par son plaidoyer au chef 2 de la plainte, M<sup>me</sup> Bazelais reconnaît ne pas avoir rempli correctement le formulaire de préavis de remplacement N° xxxxxx158, visant la substitution de la police détenue par C.S. en ce que :

- a) Elle n'a pas consigné le nom de l'assurée additionnelle ainsi que le type de protection et son montant ;
- b) Le type de contrat pour le contrat actuel n'est pas précisé ;
- c) Dans la section commentaire, pour le contrat actuel, le montant de prestation consigné est erroné et la représentante n'a pas inscrit la prime « dans 10 ans, à un âge précis, etc. » et elle n'a pas précisé que le décroissant est jusqu'à un montant de 200 000 \$ ;
- d) Dans la section commentaire, pour le contrat proposé, elle n'a pas précisé le terme de la protection pour lequel les primes sont fixes et elle a fait défaut d'inscrire « les primes dans 10 ans, à un âge précis, etc. » ;
- e) Elle n'a pas inscrit que la prime du contrat proposé coûte plus cher par année;
- f) Elle n'a pas inscrit et ni décrit pour le contrat actuel l'avenant crédit invalidité pour C.S. et L.S.

Tel qu'il appert à l'admission des faits.

[18] De plus, par son plaidoyer de culpabilité au chef 3 de la plainte, M<sup>me</sup> Bazelais reconnaît ne pas avoir rempli de préavis de remplacement tel que requis pareillement pour L.S. lorsqu'elle a fait souscrire la même proposition d'assurance vie temporaire individuelle xxxxxx158, puisque la nouvelle police était susceptible d'entraîner également la résiliation du contrat d'assurance vie déjà détenue par L.S.

---

<sup>4</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Charbonneau*, 2012 CanLII 97161 (QCCDCFS), *Chambre de la sécurité financière c. De Bellefeuille* 2018 QCCDCFS 31, *Chambre de la sécurité financière c. Simard* 2018 QCCDCFS 44, *Chambre de la sécurité financière c. Goulet* 2018 QCCDCFS 19 et *Chambre de la sécurité financière c. Beckers* 2012 CanLII 97172 (QCCDCFS)

[19] M<sup>me</sup> Bazelais reconnaît que la souscription du nouveau contrat d'assurance vie était susceptible d'entraîner la résiliation, l'annulation ou la réduction des bénéfices des deux (2) contrats d'assurance vie déjà détenus par ce couple de consommateurs.

[20] L'article 22 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* édicte ce qui suit :

**22.** Lorsque la souscription d'un contrat d'assurance est susceptible d'entraîner la résiliation, l'annulation ou la réduction des bénéfices d'un autre contrat d'assurance, le représentant doit:

1° (*paragraphe abrogé*);

2° remplir, avant ou en même temps que la proposition d'assurance, le formulaire prescrit à l'Annexe I, si le preneur ou l'assuré a avantage à remplacer son contrat par un autre;

3° expliquer le contenu du formulaire au preneur en faisant la comparaison des caractéristiques des contrats en vigueur par rapport à ceux proposés et la description des avantages et désavantages du remplacement;

3.1° remettre au preneur une copie du formulaire rempli et signé par le représentant au plus tard 5 jours ouvrables suivant la signature de la proposition;

4° expédier le formulaire rempli et signé par le représentant par tout moyen permettant d'attester la date de l'envoi au siège des assureurs dont les contrats sont susceptibles d'être remplacés dans les 5 jours ouvrables de la signature de la proposition d'assurance;

5° expédier une copie du formulaire rempli dans le délai prévu au paragraphe 4 à l'assureur auprès duquel le représentant en assurance de personnes se propose de placer le nouveau contrat.

[21] À l'étape du préavis de remplacement, le travail du représentant doit être rigoureux, clair, précis et complet<sup>5</sup> puisqu'il permet la comparaison des caractéristiques des contrats en vigueur à celles du contrat proposé. Ainsi, un préavis de remplacement bien complété permettra aux clients de prendre une décision éclairée dans leurs meilleurs intérêts puisqu'ils seront en mesure d'apprécier la valeur de la proposition et bien comprendre ce qu'elle contient.

---

<sup>5</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Gauthier*, 2013 CanLII 43416 (QCCDCFS) par.63

[22] Un préavis incomplet ou erroné et l'absence de préavis ne permettent pas de rencontrer cette exigence essentielle et constituent des infractions à l'article 22 dudit règlement. Dans le cas qui nous occupe, il y a eu perte de couverture pour l'invalidité des consommateurs et les primes de la nouvelle police sont plus élevées.

[23] M<sup>me</sup> Bazelais ne s'est donc pas assurée de la conformité du préavis de remplacement qu'elle a complété pour sa cliente C.S. et a omis d'en compléter un pour son client L.S.

[24] Le syndic plaide que la fourchette des sanctions varie pour les infractions d'un préavis absent ou incomplet d'une réprimande à une amende de 2 000 \$ à 5 000 \$ et en cas de récidive peut aller jusqu'à une radiation d'une durée de six (6) semaines<sup>6</sup>.

#### **Chef 4 : omission et non-conformité des renseignements transmis à l'assureur**

[25] Par son plaidoyer au chef 4, M<sup>me</sup> Bazelais reconnaît ne pas avoir agi avec compétence et professionnalisme en omettant de fournir des renseignements à l'assureur dans la proposition d'assurance vie temporaire individuelle notamment en n'indiquant pas les contrats d'assurance vie déjà détenus par ses clients et en indiquant des renseignements médicaux inexacts à l'égard de la cliente C.S.

[26] L'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* édicte ce qui suit :

**16.** Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients.

Il doit agir avec compétence et professionnalisme.

[27] Il est du devoir du représentant de fournir les informations exactes aux assureurs. L'existence des polices d'assurance en vigueur ainsi que les renseignements médicaux sont des renseignements qui doivent être consignés dans la proposition d'assurance<sup>7</sup>. Le défaut de communiquer les informations médicales exactes constitue un manquement

---

<sup>6</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Bouchard*, 2014 CanLII 5785 (QCCDCFS) et *Chambre de la sécurité financière c. Cusson*, 2010 CanLII 99841

<sup>7</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Patry* 2002 CanLII 49143 (QCCDCFS)

grave<sup>8</sup> puisqu'il comporte un risque de perte de couverture pour le consommateur et de plus cela mine la relation de confiance entre l'assureur et le représentant.<sup>9</sup>

[28] M<sup>me</sup> Bazelais devait se conformer à cette obligation.

[29] Tel que soumis par le syndic, la fourchette des sanctions varie de la réprimande à une amende entre 5 000 \$ à 7 500 \$ et va jusqu'à une radiation d'une durée d'un mois à permanente dépendamment des facteurs aggravants pour ce type d'infraction.

### **Chef 6 : apposition d'une signature en lieu et place de ses clients**

[30] Finalement, il appert du plaidoyer de culpabilité de M<sup>me</sup> Bazelais en lien avec le chef 6 de la plainte disciplinaire que cette dernière a également reconnu ne pas avoir agi avec compétence et professionnalisme en apposant une signature en lieu et place de ses clients sur la lettre d'annulation des polices d'assurance déjà en vigueur de ces derniers. Précisons qu'elle avait obtenu le consentement des clients pour apposer lesdites signatures.

[31] Avant la re modification de la plainte, cette inconduite était rattachée à deux articles de loi dont l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* dont il est question au chef 4 ci-haut mentionné. Ce lien de rattachement fut retiré, ne laissant que l'infraction relative à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*, lequel édicte ce qui suit :

**35.** Le représentant ne doit pas exercer ses activités de façon malhonnête ou négligente.

[32] En aucun temps, l'honnêteté de M<sup>me</sup> Bazelais n'a été mise en doute par le syndic. C'est plutôt pour rendre service à ses clients qu'elle aurait agi de la sorte avec le consentement verbal de ces derniers.

---

<sup>8</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Émond* 2003 CanLII 57163 (QCCDCFS)

<sup>9</sup> *Chambre de la sécurité financière c. St-Onge*, 2015 QCCDCFS 26

[33] Une procuration est le pouvoir qu'une personne donne à une autre d'agir en son nom dans une circonstance déterminée. Une procuration écrite permet à un mandataire de signer en lieu et place de son mandant. Le mandataire apposera sa propre signature pour et au nom de son mandant dans ce genre de situation.

[34] L'autorisation du mandant à un mandataire de signer un document en son nom ne permet pas au mandataire d'imiter la signature du mandant ou de signer le nom du mandant. Pour des raisons évidentes de preuve, cette autorisation doit se faire par procuration écrite<sup>10</sup>.

[35] Le comité ne détient qu'une preuve très restreinte quant aux faits entourant l'infraction reprochée, à savoir les paragraphes 10 à 15 de l'admission des faits datée du 18 mai 2021.

[36] Le comité comprend de cette preuve restreinte que c'est par suite de son manque d'expérience et d'un manque de connaissances de sa part que M<sup>me</sup> Bazelais a « apposé une signature en lieu et place de ses clients » tels qu'admis au paragraphe 10 de l'admission des faits. Il ne s'agit pas de « contrefaçon de signature à l'insu du consommateur ». Il faut donc distinguer les jurisprudences soumises par le syndic impliquant la malhonnêteté des représentants, lesquelles ne s'appliquent pas au présent dossier.

[37] La représentante a complété la lettre d'annulation des deux polices d'assurance pour donner suite aux instructions de ses clients afin de leur rendre service, et ce, sans procuration écrite spécifique. Quelle valeur peut-on accorder à ce genre de consentement? La validité de pareil acte pourrait certes être remise en question.

[38] La nécessité pour les consommateurs de bien comprendre les tenants et aboutissants des actes qu'ils concluent, la certitude de la validité du contrat et la transparence font en sorte que les consommateurs doivent nécessairement lire et comprendre les documents (formulaire et contrats) qu'ils s'appêtent à signer et qui donneront naissance à des actes juridiques les engageant pour l'avenir. Ces documents

---

<sup>10</sup> Article 2130 C.c.Q.

doivent être signés personnellement par le consommateur à moins bien entendu que ce dernier ne soit soumis à un régime de protection légale valide soumis à l'approbation d'un tuteur ou d'un curateur ou d'avoir donné un mandat valide par procuration écrite<sup>11</sup>. Le tout conformément au droit des obligations contractuelles.

[39] En apposant une signature pour et au nom de ses clients sur la lettre d'annulation des polices d'assurance déjà en vigueur de ces derniers, et ce même avec leur consentement verbal, M<sup>me</sup> Bazelais n'a pas agi avec toute la rigueur et les compétences qui doivent prévaloir dans l'exécution de ses fonctions et l'acte posé, même par erreur et manque de connaissance est répréhensible et constitue de la négligence de sa part et par le fait même un manque de compétence et de professionnalisme tel que reconnu dans l'admission des faits.

[40] Les parties soumettent conjointement que dans ces circonstances, une courte période de radiation d'un mois est justifiée<sup>12</sup> afin de protéger le public et permettre d'atteindre l'objectif d'exemplarité à l'égard des autres membres de la profession.

### **LES SANCTIONS**

[41] Rappelons que les parties recommandent d'un commun accord les sanctions suivantes :

- une amende de 5 000 \$ sur le chef 1,
- une amende de 2 500 \$ sur le chef 2,
- une amende de 2 500 \$ sur le chef 3,
- une amende de 5 000 \$ sur le chef 4,
- et une radiation temporaire d'un mois sur le chef 6.

---

<sup>11</sup> Ibid., note 10

<sup>12</sup> *Brazeau c. Chambre de la sécurité financière*, 2006 QCCQ 11715

[42] Les sanctions doivent être établies en fonction de la gravité des infractions commises<sup>13</sup>. Tant les peines trop clémentes que les peines trop sévères peuvent miner la confiance du public dans l'administration de la justice.

[43] Afin de s'assurer que les recommandations communes sur sanction présentées ne déconsidèrent pas l'administration de la justice ou qu'elles ne sont pas contraires à l'intérêt public, le comité doit tenir compte de la preuve présentée.

[44] Il appert aux paragraphes 11 à 15 de l'admission des faits que M<sup>me</sup> Bazelais avait 13 mois d'expérience au moment des faits. En effet, cette dernière détient une certification en assurances de personnes depuis le 20 janvier 2015 et à cette époque elle n'était pas encore certifiée comme courtier en épargne collective. En mars et avril 2016, elle n'avait que très peu d'expérience dans le domaine et elle était très jeune.

[45] Les infractions ont été commises dans le contexte d'une seule transaction à l'égard d'un couple de clients.

[46] Les manquements ne sont pas caractérisés par une intention blâmable de la part de la représentante.

[47] Elle avait obtenu le consentement de ses clients pour apposer les signatures.

[48] Néanmoins, à la suite du remplacement de police, les consommateurs ont perdu leur protection en cas d'invalidité.

[49] M<sup>me</sup> Bazelais regrette sincèrement ce qui s'est passé. Elle n'a pas d'antécédent disciplinaire et elle a plaidé coupable aux infractions renonçant ainsi à son procès sur culpabilité.

[50] Depuis janvier 2019, toutes les transactions de cette dernière sont vérifiées par un ou des superviseurs.

---

<sup>13</sup> *St-Laurent c. Médecins* (Ordre professionnel des), [1998] D.D.O.P. 271

[51] De plus, elle a suivi et suit de façon assidue et régulièrement les jeudis soir des séances de formation relativement à l'ensemble des manquements soulevés dans la présente plainte en plus de ses formations continues obligatoires.

[52] En ce qui concerne les montants des amendes proposées, le comité est d'avis que les recommandations communes quant aux chefs 1, 2, 3 et 4 ne sont pas contraires à l'intérêt public ni de nature à déconsidérer l'administration de la justice et sont à l'intérieur des fourchettes des sanctions déjà imposées en pareilles circonstances, elles seront donc entérinées.

[53] Néanmoins, le montant total des amendes proposées de 15 000\$ est non négligeable et le principe de la globalité de la sanction amène le comité à s'interroger quant à la recommandation des parties de radier M<sup>me</sup> Bazelais pour une période d'un mois quant au sixième chef d'infraction afin d'atteindre l'objectif de protection du public.

[54] Une période de radiation quelle qu'elle soit, est une sanction d'une grande sévérité qui peut amener des conséquences très importantes pour un professionnel et les stigmates d'une radiation laisse des marques sombres qui ne s'estomperont que très lentement et jamais complètement. M<sup>me</sup> Bazelais est en début de carrière. Cette sanction la suivra toute sa carrière.

[55] Les parties fondent leur recommandation commune quant au chef 6 sur la décision Brazeau<sup>14</sup> rendue par la Cour du Québec en appel d'une décision du comité de discipline. Dans ce dossier, le représentant avait imité la signature d'une cliente à son insu sans intention de malhonnêteté. Le paragraphe 136 de cette décision qui se lit comme suit :

[136] Le fait d'imiter des signatures et de les utiliser est en soi un geste grave qui justifie une période de radiation. Cette période de radiation sera plus ou moins longue toutefois, selon que la personne concernée pose ce geste avec une intention frauduleuse ou non. (Les soulignés sont des soussignés)

---

<sup>14</sup> Ibid., note 12

[56] Dans cette décision, le représentant avait 25 ans d'expérience et la Cour du Québec a réduit les deux sanctions de radiation temporaire de 1 an imposées par le comité de discipline à une sanction de radiation temporaire de 2 mois sur les 2 chefs à être purgée de façon concurrente.

[57] Quoique le comité distingue la situation de M<sup>me</sup> Bazelais à celle de M. Brazeau en ce que ce dernier avait agi à l'insu de sa cliente alors que M<sup>me</sup> Bazelais a agi avec le consentement de ses clients, le comité se doit d'entériner les recommandations communes puisque celles-ci, bien que sévères, sont le résultat d'un compromis obtenu par des concessions mutuelles négociées entre les parties représentées par avocats et elles ne sont pas contraires à l'intérêt public ou de nature à déconsidérer l'administration de la justice<sup>15</sup>.

[58] L'importance de favoriser la certitude en vue d'un règlement doit primer dans les circonstances.

[59] En conséquence, le comité condamnera, M<sup>me</sup> Bazelais, au paiement d'une amende de 5 000 \$ sous le premier (1) chef d'infraction, au paiement d'une amende de 2 500 \$ pour chacun des chefs d'infraction deux (2) et trois (3) totalisant la somme de 5 000 \$ et au paiement d'une amende de 5 000 \$ sous le quatrième (4) chef d'infraction en plus de la condamnation de cette dernière au paiement des frais et des déboursés.

[60] Le comité accordera à M<sup>me</sup> Bazelais un délai de dix-huit mois pour le paiement desdites amendes en dix-huit versements égaux et consécutifs, à compter du 31<sup>e</sup> jour suivant la notification de la décision du comité de discipline.

[61] De plus le comité ordonnera la radiation temporaire de cette dernière pour une durée d'un mois à l'égard du chef d'infraction six (6).

---

<sup>15</sup> Ibid., note 2

**PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :**

**RÉITÈRE** l'acceptation de la demande de modification de la plainte;

**RÉITÈRE** la déclaration de culpabilité de M<sup>me</sup> Bazelais prononcée à l'audience du 20 mai 2021 relativement aux cinq chefs d'infraction de la plainte disciplinaire remodifiée pour avoir contrevenu respectivement aux articles 6, 22 et 22(2) du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* ainsi qu'à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et finalement d'avoir contrevenu à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*;

**ET STATUANT SUR LA SANCTION :**

**CONDAMNE** cette dernière au paiement d'une amende de :

- 5 000 \$ sous le premier (1) chef d'infraction ;
- 2 500 \$ sous le deuxième (2) chef d'infraction;
- 2 500 \$ sous le troisième (3) chef d'infraction ;
- 5 000 \$ sous le quatrième (4) chef d'infraction ;

**ACCORDE** à M<sup>me</sup> Bazelais un délai de dix-huit mois pour le paiement desdites amendes en dix-huit versements égaux et consécutifs, à compter du 31<sup>e</sup> jour suivant la notification de la décision du comité de discipline;

**ORDONNE** la radiation temporaire de cette dernière pour une durée d'un mois à l'égard du chef d'infraction six (6);

**ORDONNE** à la secrétaire du comité de discipline de faire publier, aux frais de cette dernière, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où M<sup>me</sup> Bazelais a eu son domicile professionnel et dans tout autre lieu où elle pourrait exercer sa profession conformément aux dispositions de l'alinéa 7 de l'article 156 du *Code des professions*;

**CONDAMNE**, M<sup>me</sup> Bazelais, au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*.

**PERMET** la notification de la présente décision par moyen technologique conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile*, soit par courrier électronique.

(S) Me Chantal Donaldson

---

M<sup>e</sup> Chantal Donaldson  
Présidente du comité de discipline

(S) Mme Sonia Comeau

---

M<sup>me</sup> Sonia Comeau  
Membre du comité de discipline

M<sup>e</sup> Sophie Gratton  
Sarrazin Plourde s.a.  
Procureurs du plaignant

M<sup>e</sup> Pascal A. Pelletier  
Pelletier & Cie Avocats  
Procureurs de l'intimée

Date d'audience : 20 mai 2021

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

## COMITÉ DE DISCIPLINE CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

N°: CD00-1459

DATE: 22 janvier 2022

---

|             |                              |           |
|-------------|------------------------------|-----------|
| LE COMITÉ : | M <sup>e</sup> Claude Mageau | Président |
|             | M. Denis Croteau, Pl. Fin.   | Membre    |
|             | M. Michel McGee              | Membre    |

---

### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Partie plaignante

c.

**ÉTIENNE JACQUES**, (numéro de certificat 215799)

Partie intimée

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ

---

**CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU *CODE DES PROFESSIONS*, LE COMITÉ A PRONONCÉ L'ORDONNANCE SUIVANTE :**

**Ordonnance de non-divulgation, de non-publication et de non-diffusion des noms et prénoms des consommateurs concernés par la plainte disciplinaire ainsi que de toute information permettant de les identifier, étant entendu que la présente ordonnance ne s'applique pas à tout échange d'information prévu à la *Loi sur l'encadrement du secteur financier* (RLRQ, c. E-6.1) et à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, c. D-9.2).**

CD00-1459

PAGE : 2

[1] Le syndic de la Chambre de la sécurité financière (le « syndic ») reproche à M. Étienne Jacques (« M. Jacques ») d'avoir soumis à l'insu de sa cliente R.A.D. une proposition d'assurance prêt universelle (chef d'infraction 1) et d'avoir contrefait la signature de A.P. sur une proposition d'assurance-vie (chef d'infraction 2), contrevenant ainsi pour les deux chefs d'infraction à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

[2] M. Jacques étant absent et non représenté, et ce même si valablement convoqué à l'audition, le comité de la Chambre de la sécurité financière (le « comité ») permet au syndic de procéder en son absence conformément à l'article 144 du *Code des professions*.

### **APERÇU**

[3] Pour la période du 7 décembre 2017 au 3 octobre 2019, M. Jacques détient un certificat comme représentant en assurance de personnes et en assurance collective de personnes.

[4] Les deux chefs d'infraction qui lui sont reprochés auraient eu lieu respectivement le ou vers le 13 février 2019 et le 19 mai 2019, soit alors qu'il était représentant pour Industrielle Alliance (« Industrielle »).

[5] En ce qui concerne la cliente R.A.D mentionnée au chef d'infraction 1, celle-ci détenait avec Industrielle et M. Jacques comme représentant quatre polices d'assurance, souscrites en 2017 et 2018<sup>1</sup>.

[6] Ayant souscrit le 22 février 2019 à de nouvelles polices d'assurance avec Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie (« Sun Life »)<sup>2</sup>, les quatre contrats d'assurance ci-haut décrits avec Industrielle sont par la suite annulés.

---

<sup>1</sup> Pièces P-7, P-8, P-9 et P-10.

<sup>2</sup> Pièces P-19 et P-20.

CD00-1459

PAGE : 3

[7] En mai 2019, R.A.D. constate qu'elle paie une prime d'assurance mensuellement pour une assurance prêt universelle avec Industrielle et M. Jacques comme représentant datée du 13 février 2019<sup>3</sup> à laquelle, elle n'a pas souscrit.

[8] En ce qui concerne le client A.P., celui-ci s'est plaint à Industrielle du fait que M. Jacques aurait signé électroniquement son nom à son insu pour la proposition d'assurance-vie numéro 99XXXX mentionnée au chef d'infraction 2.

[9] Lorsque confronté par son employeur, M. Jacques admet avoir signé électroniquement à son insu le nom de A.P. et il est pour la suite congédié par Industrielle<sup>4</sup>.

[10] Lors de sa rencontre avec l'enquêteur du syndic le 18 décembre 2019, M. Jacques réitère son aveu d'avoir contrefait la signature de A.P. concernant le chef d'infraction 2, mais nie avoir soumis à l'insu de R.A.D. la proposition d'assurance, pièce P-4, faisant l'objet du chef d'infraction 1.

### **LES QUESTIONS EN LITIGE**

[11] Le comité doit répondre aux deux questions en litige suivantes :

- i. M. Jacques a-t-il soumis la proposition d'assurance prêt universelle, pièce P-4, à l'insu de sa cliente R.A.D.?
- ii. M. Jacques a-t-il contrefait la signature de son client A.P. à la proposition d'assurance-vie numéro 99XXXX?

---

<sup>3</sup> Pièce P-4.

<sup>4</sup> Pièce P-13A.

**ANALYSE ET MOTIFS****i. M. Jacques a-t-il soumis la proposition d'assurance prêt universelle, pièce P-4, à l'insu de sa cliente R.A.D.?**

[12] Le syndic allègue que M. Jacques a soumis la proposition d'assurance prêt universelle, pièce P-4, à l'insu de R.A.D., en la signant électroniquement sans son autorisation.

[13] Ce faisant, le syndic considère que M. Jacques a manqué de professionnalisme et de probité à titre de représentant conformément à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

[14] M. Jacques n'a pas présenté de défense, étant absent lors de l'audition devant le comité.

[15] Lors d'un entretien avec l'enquêteur du syndic, tout en admettant avoir contrefait la signature de A.P. concernant le deuxième chef d'infraction, il nie néanmoins avoir signé électroniquement et soumis la proposition, pièce P-4, à l'insu de sa cliente R.A.D.

[16] Après analyse de la preuve présentée et de la jurisprudence produite<sup>5</sup>, le comité est d'opinion que le syndic s'est déchargé de son fardeau et qu'il a démontré par prépondérance que M. Jacques a soumis à l'insu de R.A.D. la proposition assurance prêt universelle, pièce P-4.

---

<sup>5</sup> *Chambre de la sécurité financière c. Baril*, 2009 CanLII 293 (QC CDCSF); *Chambre de la sécurité financière c. Trottier*, 2009 CanLII 37767 (QC CDCSF); *Chambre de la sécurité financière c. Cossette*, 2012 CanLII 97189 (QC CDCSF); *Chambre de la sécurité financière c. Cossette*, 2013 CanLII 43429 (QC CDCSF); *Chambre de la sécurité financière c. Islamivatan*, 2019 QCCDCSF 30 (CanLII); *Chambre de la sécurité financière c. Fortin*, 2020 QCCDCSF 23 (CanLII).

CD00-1459

PAGE : 5

[17] M. Jacques était conseiller en sécurité financière avec Industrielle depuis le 7 décembre 2017.

[18] En février 2019, R.A.D, qui fait affaire avec M. Jacques comme représentant, détient avec Industrielle différentes polices d'assurance<sup>6</sup>, un compte REER et un compte CELI.

[19] Elle est alors à la recherche d'une maison avec son nouveau conjoint et informe M. Jacques qu'elle veut utiliser son compte REER comme paiement initial pour l'achat de sa maison.

[20] Elle s'informe auprès de lui de la possibilité de modifier son assurance-vie universelle<sup>7</sup> pour couvrir le prêt hypothécaire nécessaire à l'achat de sa maison.

[21] R.A.D. mentionne que ses échanges en février 2019 avec M. Jacques se font, soit par téléphone ou par messagerie texte (SMS) et déclare catégoriquement qu'elle n'a pas alors souscrit de nouvelle proposition d'assurance par l'intermédiaire de M. Jacques.

[22] En fait, R.A.D. a plutôt fait affaire avec Sun Life par l'intermédiaire d'une amie qui avait débuté comme représentante avec Sun Life, soit M<sup>me</sup> Sabrina Duchesne, laquelle était supervisée par une collègue plus expérimentée, M<sup>me</sup> Katherine Auger qui a aussi témoigné devant le comité.

[23] En fait, R.A.D. souscrit avec Sun Life le 22 février 2019 à un contrat d'assurance-vie permanente<sup>8</sup> et à un contrat d'assurance maladies graves<sup>9</sup>.

[24] De plus, à la même date, des préavis de remplacement de contrat d'assurance sont préparés et transmis à Industrielle et M. Jacques<sup>10</sup>.

---

<sup>6</sup> Pièces P-7, P-8, P-9 et P-10.

<sup>7</sup> Pièce P-10.

<sup>8</sup> Pièce P-19.

<sup>9</sup> Pièce P-20.

<sup>10</sup> Pièce P-18.

CD00-1459

PAGE : 6

[25] Les contrats d'assurance, pièces P-7, P-8, P-9 et P-10, que la cliente R.A.D. détenait avec Industrielle et M. Jacques comme représentant sont alors annulés.

[26] Au début du mois de mai 2019, R.A.D. constate cependant qu'une somme de 45,75 \$ qu'elle ne peut identifier est débitée mensuellement depuis le mois de février à son compte bancaire personnel.

[27] Après vérification auprès de son institution bancaire et d'Industrielle, elle réalise que cette somme payée mensuellement correspond à une prime pour une assurance prêt universelle souscrite à son insu avec Industrielle et M. Jacques comme représentant le 13 février 2019<sup>11</sup>.

[28] R.A.D. mentionne s'être souvenue que lors des échanges par messagerie texte (SMS) en février 2019 avec M. Jacques, lorsqu'elle l'avait consulté en matière d'assurance et aussi quant à ses REER et CELI, ce dernier lui aurait demandé de lui transmettre à un moment donné le code de six chiffres qu'elle recevrait à son téléphone cellulaire.

[29] Elle le lui aurait transmis pensant alors que c'était nécessaire alors pour le transfert de son compte CELI, laquelle transaction avait été discutée avec M. Jacques en prévision de l'achat d'une maison avec son conjoint.

[30] En effet, on constate à l'échange de messages textes entre R.A.D. et M. Jacques que le 13 février 2019, à 14h31, il demande à R.A.D. le code de six chiffres<sup>12</sup>.

[31] R.A.D. explique à son témoignage qu'après cette demande de M. Jacques, elle lui a transmis ledit code par téléphone et elle est catégorique qu'elle n'a jamais consenti à souscrire et signer électroniquement la proposition d'assurance prêt universelle, pièce P-4.

---

<sup>11</sup> Pièce P-4.

<sup>12</sup> Pièce P-16, p. 10.

CD00-1459

PAGE : 7

[32] Le comité constate aussi que la proposition d'assurance, pièce P-4, a été signée électroniquement le 13 février 2019, à 14h32, soit immédiatement après la demande de code faite par M. Jacques à R.A.D.

[33] Tel que mentionné par la Cour Suprême, pour déterminer la crédibilité d'un témoin :

*« The foregoing is a general statement and does not purport to be exhaustive. Eminent judges have from time to time indicated certain guides that have been of the greatest assistance, but so far as I have been able to find there has never been an effort made to indicate all the possible factors that might enter into the determination. It is a matter in which so many human characteristics, both the strong and the weak, must be taken into consideration. The general integrity and intelligence of the witness, his powers to observe, his capacity to remember and his accuracy in statement are important. It is also important to determine whether he is honestly endeavouring to tell the truth, whether he is sincere and frank or whether he is biased, reticent and evasive. All these questions and others may be answered from the observation of the witness' general conduct and demeanour in determining the question of credibility. »<sup>13</sup> (nos soulignés)*

[34] Le témoin R.A.D. a témoigné d'une manière spontanée, franche et sans hésitation devant le comité lorsqu'elle déclare ne pas avoir souscrit à la proposition d'assurance prêt universelle, pièce P-4, et que M. Jacques lui avait demandé de lui transmettre le code d'accès de six chiffres nécessaire à la signature électronique.

[35] Le comité croit la consommatrice R.A.D.

[36] De plus, le témoignage de R.A.D. est confirmé par le témoignage de M<sup>me</sup> Katherine Auger de Sun Life.

[37] Le comité note en plus que la proposition d'assurance, pièce P-4, contient de l'information inexacte en ce qui concerne l'adresse, l'occupation de même que la valeur du prêt hypothécaire de R.A.D.

---

<sup>13</sup> *White v. The King*, 1947 CanLII 1 (SCC), [1947] SCR 268, p. 272.

CD00-1459

PAGE : 8

[38] Ainsi, l'adresse et l'occupation qui y sont indiquées n'ont pas été mises à jour et demeurent celles qui apparaissaient aux contrats d'assurance qu'elle avait souscrits avec Industrielle en 2017 et en 2018 avec M. Jacques comme représentant<sup>14</sup>.

[39] Enfin, l'échange de message texte confirme le témoignage de R.A.D. à l'effet que M. Jacques lui a demandé de lui transmettre le code à six chiffres, lequel lui a permis de signer électroniquement la proposition d'assurance, pièce P-4<sup>15</sup>.

[40] M. Jacques, ayant fait défaut de se présenter à l'audition, le comité, n'a pu obtenir sa version des faits quant à la souscription de la proposition d'assurance, pièce P-4.

[41] Cependant, le syndic a mis en preuve l'enregistrement d'un entretien téléphonique entre M. Jacques et son enquêteur le 18 décembre 2019 et lors duquel il nie avoir soumis la police d'assurance, pièce P-4, à l'insu de R.A.D.<sup>16</sup>.

[42] Il mentionne tout d'abord à cet entretien que R.A.D. aurait signé électroniquement la proposition, pièce P-4, alors qu'il était allé la visiter elle et son conjoint à leur domicile, mais déclare par la suite qu'elle était venue à son bureau pour signer ladite proposition d'assurance.

[43] Le comité ne peut accepter une telle prétention qui est en flagrante contradiction avec le témoignage crédible de R.A.D. et la preuve documentaire présentée par le syndic qui constitue une trame factuelle logique et compatible à l'effet que la proposition d'assurance, pièce P-4, a été souscrite à son insu par M. Jacques.

[44] Par conséquent, le comité est convaincu par preuve prépondérante, claire et convaincante que M. Jacques a soumis à l'insu de R.A.D. la proposition

---

<sup>14</sup> Pièces P-7, P-8, P-9 et P-10.

<sup>15</sup> Pièce P-16.

<sup>16</sup> Pièce P-26.

d'assurance, pièce P-4, et qu'en ce faisant, il est coupable du chef d'infraction 1 pour avoir contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

[45] Cependant, en vertu du principe interdisant les condamnations multiples, le comité ordonnera la suspension conditionnelle des procédures en vertu de l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*, M. Jacques devant être sanctionné uniquement en vertu de l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* lors d'une audition sur sanction à être fixée par le secrétaire du comité.

ii. **M. Jacques a-t-il contrefait la signature de son client A.P. à la proposition d'assurance-vie numéro 99XXXX?**

[46] Le syndic prétend que par la mise en demeure des aveux extrajudiciaires de M. Jacques, il a démontré par prépondérance que ce dernier a contrefait la signature de son client A.P. à la proposition d'assurance-vie numéro 99XXXX.

[47] Le comité est tout à fait d'accord avec la prétention du syndic.

[48] L'aveu est la reconnaissance d'un fait de nature à produire des conséquences juridiques contre son auteur et il est judiciaire ou extrajudiciaire<sup>17</sup>.

[49] L'aveu judiciaire est une preuve complète et suffisante du fait admis et sa valeur probante est équivalente à une confession de jugement<sup>18</sup>.

---

<sup>17</sup> *Code civil du Québec*, RLRQ, c. CCQ-1991, art. 2850; Catherine PICHÉ, *La preuve civile*, 6<sup>e</sup> éd., Éditions Yvon Blais, 2020, p. 813-815.

<sup>18</sup> Catherine PICHÉ, *Id.*, p. 841-842.

CD00-1459

PAGE : 10

[50] En ce qui concerne l'aveu extrajudiciaire, le *Code civil du Québec* prévoit que la valeur probante de l'aveu extrajudiciaire est laissée à l'appréciation du tribunal<sup>19</sup>.

[51] En l'espèce, M. Jacques a reconnu à son employeur avoir contrefait la signature électronique de son client A.P. à la proposition d'assurance mentionnée au chef d'infraction 2<sup>20</sup>, ce qui a d'ailleurs mené à son congédiement par Industrielle<sup>21</sup>.

[52] De plus, M. Jacques a fait le même aveu à l'enquêteur du syndic lors de l'entrevue téléphonique du 18 décembre 2019<sup>22</sup>.

[53] Le syndic avait préalablement à l'audition informé M. Jacques par lettre le 15 février 2021 de son intention de mettre en preuve cet aveu fait à l'enquêteur le 18 décembre 2019<sup>23</sup>.

[54] Le comité a écouté lors de l'audition l'ensemble de l'entrevue et a pris connaissance dudit aveu, lequel est sans équivoque et aucunement contredit par la preuve.

[55] Par conséquent, le comité considère que les aveux extrajudiciaires de M. Jacques à l'effet qu'il a contrefait la signature de son client A.P. à la proposition numéro 99XXXX constituent la preuve prépondérante, claire et convaincante qu'il est coupable du chef d'infraction 2 pour avoir contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

---

<sup>19</sup> *Code civil du Québec*, préc., note 17, art. 2852, al. 2.; Catherine PICHÉ, préc., note 17, p. 845-846.

<sup>20</sup> Pièces P-13B et P-13E.

<sup>21</sup> Pièces P-12B et P-15.

<sup>22</sup> Pièce P-26, minute 12.22.

<sup>23</sup> Pièce P-27; *Psychologues (Ordre professionnel des) c. Fernandez De Sierra*, 2005 QCTP 134 (CanLII).

CD00-1459

PAGE : 11

[56] Cependant, en vertu du principe interdisant les condamnations multiples, le comité ordonnera la suspension conditionnelle des procédures en vertu de l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*, M. Jacques devant être sanctionné uniquement en vertu de l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* lors d'une audition sur sanction à être fixée par le secrétaire du comité.

**PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :**

**DÉCLARE** l'intimé coupable des deux chefs d'infraction de la plainte disciplinaire pour avoir contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, c. D-9.2) et à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, c. D-9.2, r.3);

**ORDONNE** la suspension conditionnelle des procédures quant aux deux chefs d'infraction de la plainte à l'égard de l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, c. D-9.2, r.3);

**CONVOQUE** les parties, avec l'assistance de la secrétaire du Comité de discipline, à une audition sur sanction pour les deux chefs d'infraction en vertu de l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, c. D-9.2).

**PERMET** la notification de la présente décision à l'intimé par moyen technologique conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile* (RLRQ, c. C-25), à savoir par courrier électronique.

CD00-1459

PAGE : 12

(S) Me Claude Mageau

---

**ME CLAUDE MAGEAU**

Président du comité de discipline

(S) M. Denis Croteau

---

**M. DENIS CROTEAU, Pl. Fin.**

Membre du comité de discipline

(S) M. Michel McGee

---

**M. MICHEL MCGEE**

Membre du comité de discipline

M<sup>e</sup> Marie-Christine Bourget  
**TERRIEN COUTURE JOLI-COEUR S.E.N.C.R.L.**  
Avocats de la partie plaignante

**M. Étienne Jacques**  
Partie intimée  
Absent et non représenté

Date d'audience : 28 avril 2021

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

# COMITÉ DE DISCIPLINE

## CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1479

DATE : 27 janvier 2022

---

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| LE COMITÉ : M <sup>e</sup> Janine Kean | Présidente |
| M. André Noreau                        | Membre     |
| M. Bruno Therrien, Pl. Fin.            | Membre     |

---

### Syndic de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

**Daniel Laporte, conseiller en sécurité financière (numéro de certificat 214214)**

Partie intimée

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SUR SANCTION

---

**CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU *CODE DES PROFESSIONS*, LE COMITÉ A PRONONCÉ L'ORDONNANCE SUIVANTE :**

- **Non-divulgation, non-diffusion et non-publication des nom et prénom du consommateur impliqué dans cette plainte, ainsi que toute information permettant de l'identifier. Toutefois, il est entendu que la présente ordonnance ne s'applique pas aux échanges des informations prévus par la *Loi sur l'encadrement du secteur financier* et à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.**

### APERÇU

[1] La plainte disciplinaire, portée contre l'intimé le 16 juin 2021, comporte un seul chef d'infraction lui reprochant d'avoir fait signer partiellement en blanc à son client un formulaire.

CD00-1479

PAGE : 2

### **LA PLAINTÉ**

1. À Laval, le ou vers le 6 janvier 2020, l'intimé a fait signer partiellement en blanc le formulaire F51-153-1 « Entente DPA (autre que REEE) épargne et retraite individuelles » à M.G., contrevenant aux articles 16 de la *Loi sur la distribution et services financiers*, 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

### **DÉCLARATION DE CULPABILITÉ**

[2] L'intimé a signé un exposé conjoint des faits, le 22 novembre 2021, et a enregistré un plaidoyer de culpabilité sous l'unique chef d'infraction.

[3] L'intimé a reconnu sa signature sur cet exposé conjoint des faits.

[4] Après s'être assuré que l'intimé comprenait que, par ce plaidoyer, il reconnaissait le geste reproché et que celui-ci constituait une infraction déontologique, le comité l'a déclaré coupable pour avoir contrevenu à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

### **CONTEXTE**

[5] L'exposé conjoint des parties révèle ce qui suit :

1. L'Intimé a détenu un certificat d'exercice délivré par l'Autorité des marchés financiers (AMF) portant le numéro 214214 pour la période du 6 mai 2018 au 30 juin 2021, dans la catégorie d'assurance de personnes, le tout tel qu'il appert de l'attestation de l'AMF, pièce P-1;
2. M.G. était le client de l'Intimé depuis quelques années;
3. Le 6 janvier 2020, l'Intimé a rencontré M.G. au domicile de ce dernier pour remplir un formulaire F51-153-1 afin d'investir 20 000 \$ dans un CELI;
4. Lors de cette rencontre, un formulaire F51-153-1, pièce P-2, a été présenté par l'Intimé à M.G.;
5. L'Intimé avait rempli la partie supérieure du formulaire, pièce P-2, ainsi que les sections « Date » et « Montant » du prélèvement unique;
6. Il ressort de l'enquête que M.G. :

CD00-1479

PAGE : 3

- a- Reconnaît avoir signé ledit formulaire, pièce P-2, et y avoir indiqué la date;
  - b- Ne se souvient pas que la section « Fonds de placement » était remplie au moment où il a signé ledit formulaire, pièce P-2;
7. Puis l'Intimé a quitté la rencontre avec le formulaire, pièce P-2;
8. À son retour au bureau, l'Intimé a remis le formulaire, pièce P-2, à son adjointe, L.A., avec instruction d'y indiquer les mêmes placements que ceux souscrits dans le passé pour M.G.;
9. Il ressort de l'enquête que L.A. :
- a- A modifié en partie le numéro de contrat;
  - b- A rempli les sections « Fonds de placement » et « Renseignements bancaires » du formulaire, pièce P-2, et ce alors que ledit formulaire avait déjà été signé par M.G.;
  - c- A apposé sa signature à titre de « conseiller/témoin » alors qu'elle n'était pas présente à la rencontre lors de laquelle M.G. a signé le formulaire, pièce P-2;
  - d- Ne se souvient pas avoir rencontré M.G.;
10. Le 7 janvier 2020, la transaction a été effectuée selon les informations mentionnées dans la section « Fonds de placement » du formulaire, pièce P-2, tel qu'il appert de la confirmation de transaction émise par Groupe financier Industrielle Alliance, pièce P-3;
11. Pendant l'enquête, en abordant sa note au dossier de la rencontre du 6 janvier 2020, pièce P-4, l'Intimé a déclaré ne plus se souvenir de la raison pour laquelle un PAC unique a été fait, au lieu d'un dépôt par chèque.

### **RECOMMANDATION COMMUNE DES PARTIES SUR SANCTION**

[6] Les parties ont proposé de condamner l'intimé au paiement d'une amende de 4 000 \$ et aux déboursés.

### **QUESTION EN LITIGE**

**Le comité doit déterminer si la recommandation commune des parties déconsidère l'administration de la justice ou si elle est contraire à l'intérêt public.**

CD00-1479

PAGE : 4

**ANALYSE**

[7] L'intimé a enregistré un plaidoyer de culpabilité.

[8] Il a bien collaboré à l'enquête du syndic et n'a pas d'antécédent disciplinaire.

[9] Il s'agit d'un cas isolé et non pas d'une pratique générale pour l'intimé. Un seul consommateur est concerné.

[10] Il y a absence de malveillance ou de mauvaise foi de sa part. Il s'agit plutôt de négligence dans l'exercice de ses activités. Alors qu'il était en présence de son client, il a omis de remplir ledit formulaire en n'indiquant pas les placements choisis ni le numéro des fonds. Or, il s'agissait d'informations essentielles lors de cette transaction.

[11] Les parties ont soutenu que pour des infractions de même nature, des périodes de radiation variant entre un et deux mois sont habituellement ordonnées ou, dans des cas exceptionnels, le paiement d'une amende ou une réprimande.

[12] Dans l'affaire *Morin*<sup>1</sup>, l'intimé a été condamné à une radiation de deux mois. Cette sanction a été ordonnée en raison du nombre élevé de formulaires qui impliquaient plusieurs clients et s'échelonnaient sur une période de trois mois. De plus, cet intimé exerçait depuis plus de vingt ans.

[13] Les parties allèguent que l'intimé en l'espèce n'avait qu'entre trois et quatre ans d'expérience au moment de la commission des gestes reprochés.

[14] Dans l'affaire *Trudeau*<sup>2</sup>, l'intimé a plaidé coupable et apporté des correctifs à sa pratique, de sorte que le risque de récidive était plutôt faible. Une amende de 4 000 \$ et le suivi de formation en lien avec ce chef et d'autres infractions ont été ordonnés. Cet intimé avait moins d'un an d'expérience lors de la commission des infractions.

---

<sup>1</sup> CSF c. *Morin*, 2021 QCCDCSF 21 (CanLII), décision sur sanction rendue le 23 mars 2021.

<sup>2</sup> CSF c. *Trudeau*, 2017 QCCDCSF 65 (CanLII), décision sur culpabilité et sanction rendue le 6 novembre 2017.

CD00-1479

PAGE : 5

[15] Dans *Bouayad*<sup>3</sup>, plusieurs formulaires étaient en cause. Le tout s'était échelonné sur une période de quatre ans. Les parties ont recommandé une amende de 5 000 \$. L'intimé avait conservé dans son dossier plusieurs formulaires signés en blanc expliquant vouloir ainsi garder trace des transactions effectuées au cours des années. Les parties ont allégué qu'il s'agissait de circonstances particulières. De plus, il y avait absence de malhonnêteté et d'antécédent disciplinaire. Le comité a retenu la recommandation des parties.

[16] Dans *Langlais*<sup>4</sup>, une radiation d'un mois a été ordonnée. Il y avait plusieurs documents signés partiellement ou complètement en blanc, et ce, sur une période de quatre à six mois. Cet intimé exerçait depuis plus longtemps. Il y avait aussi plusieurs facteurs aggravants, contrairement au présent dossier.

[17] Bien que le nom des fonds et leurs numéros n'ont été complétés que par l'adjointe de l'intimé une fois rendu à son bureau, ils correspondent à ceux convenus au préalable entre l'intimé et son client. Aussi, tenant compte de l'individualisation de la sanction, les parties considèrent que leur recommandation pour le paiement d'une amende est une sanction juste et appropriée dans les circonstances.

[18] Le comité convient qu'il s'agit d'un cas isolé dans la pratique de l'intimé et d'une première offense. Il exerce maintenant depuis six ans.

[19] Toutefois, comme mentionné à l'audience, l'expérience de l'intimé entre trois et quatre ans au moment des faits ne peut en l'espèce constituer un facteur atténuant. L'infraction qu'il a commise est d'une gravité objective importante. En agissant comme il l'a fait, l'intimé a transgressé une obligation de base dans l'exercice de ses activités de représentant. Avant d'apposer sa signature sur un tel formulaire, le client doit pouvoir constater que les placements indiqués sont bien ceux choisis. Or, rien n'était écrit.

---

<sup>3</sup> CSFc. *Bouayad*, 2017 CanLII 16385 (QCCDCSF), décision sur culpabilité et sanction rendue le 23 mars 2017.

<sup>4</sup> CSF c. *Langlais*, 2017 QCCDCSF 37 (CanLII), décisions sur culpabilité rendue le 11 juillet 2017 et sur sanction rendue le 25 janvier 2018.

CD00-1479

PAGE : 6

[20] Cela dit, le comité est néanmoins d'avis que la recommandation commune des parties ne déconsidère pas l'administration de la justice et est respectueuse de l'intérêt public<sup>5</sup>. Il donnera donc suite à la recommandation des parties.

[21] Par conséquent, l'intimé sera condamné au paiement d'une amende de 4 000 \$, ainsi qu'à celui des déboursés. Aussi, la notification de la présente décision se fera par courrier électronique.

**PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :**

**RÉITÈRE** la déclaration de culpabilité de l'intimé, prononcée séance tenante, sous l'unique chef d'infraction, pour avoir contrevenu à l'article 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*;

**ORDONNE** l'arrêt conditionnel des procédures à l'égard des autres dispositions invoquées au soutien de ce chef d'infraction.

**ET STATUANT SUR LA SANCTION :**

**CONDAMNE** l'intimé au paiement d'une amende de 4 000 \$ sous l'unique chef d'infraction contenu à la plainte;

**CONDAMNE** l'intimé au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26);

**PERMET** la notification de la présente décision à ce dernier par moyen technologique conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile*, soit par courrier électronique.

---

<sup>5</sup> R. c. *Anthony-Cook*, 2016 CSC 43.

CD00-1479

PAGE : 7

(S) Me Janine Kean

---

Me Janine Kean  
Présidente du comité de discipline

(S) M. André Noreau

---

M. André Noreau  
Membre du comité de discipline

(S) M. Bruno Therrien

---

M. Bruno Therrien, Pl. Fin.  
Membre du comité de discipline

Me Maryse Ali  
CDNP AVOCATS  
Procureure de la partie plaignante

Me Martin Courville  
AD LITEM AVOCATS s.e.n.c.r.l.  
Procureur de la partie intimée

Date d'audience : 2 décembre 2021

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

### 3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 4.

## Indemnisation

---

- 4.1 Avis et communiqués
  - 4.2 Réglementation
  - 4.3 Autres consultations
  - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
  - 4.5 Autres décisions
-

## 4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

#### 4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

## 4.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 5.

## Institutions financières

---

- 5.1 Avis et communiqués
  - 5.2 Réglementation et lignes directrices
  - 5.3 Autres consultations
  - 5.4 Avis d'intention des assujettis et autres avis
  - 5.5 Sanctions administratives
  - 5.6 Protection des dépôts
  - 5.7 Autres décisions
-

## 5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

### 5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

#### 5.4 AVIS D'INTENTION DES ASSUJETTIS ET AUTRES AVIS

Aucune information.

## 5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

## 5.6 PROTECTION DES DÉPÔTS

Aucune information.

## 5.7 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 6.

## Marchés de valeurs et des instruments dérivés

---

- 6.1 Avis et communiqués
  - 6.2 Réglementation et instructions générales
  - 6.3 Autres consultations
  - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
  - 6.5 Interdictions
  - 6.6 Placements
  - 6.7 Agréments, autorisations et opérations sur dérivés de gré à gré
  - 6.8 Offres publiques
  - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
  - 6.10 Autres décisions
  - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

## 6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

### Avis de publication

**Avis 24-318 du personnel des ACVM : Préparation à la mise en œuvre du cycle de règlement de un jour**

(Voir section 7.1 du présent bulletin)

## 6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

### 6.2.1 Consultation

#### Projet de règlement

Loi sur les valeurs mobilières  
(chapitre V-1.1, a. 331, par. 9°, a. 331.1, par. 1°, 3° et 9° et a. 331.2)

#### Règlement modifiant le Règlement sur les valeurs mobilières

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, chapitre V-1.1, le règlement suivant dont le texte est publié ci-dessous, pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au gouvernement pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 83 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité :

- *Règlement modifiant le Règlement sur les valeurs mobilières.*

#### Contexte

La présente publication est en lien avec l'avis de consultation des ACVM relativement à la *Modernisation du modèle de dépôt de prospectus applicable aux fonds d'investissement* en date au 27 janvier 2022. Comme mentionné dans cet avis, l'objectif des modifications proposées au *Règlement sur les valeurs mobilières* est de faire en sorte que les droits de dépôt actuellement applicables aux prospectus des fonds d'investissement procédant au placement permanent de leurs titres soient remplacés par ceux des aperçus du fonds et des aperçus des fonds négociés en bourse. Ces modifications sont nécessaires afin d'éviter toute incidence négative des modifications visées par l'avis des ACVM sur les droits de dépôt applicables au Québec.

#### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit au plus tard le **27 avril 2022**, en s'adressant à :

Me Philippe Lebel  
Secrétaire et directeur général des affaires juridiques  
Autorité des marchés financiers  
Place de la Cité, tour Cominar  
2640, boulevard Laurier, bureau 400  
Québec (Québec) G1V 5C1  
Télécopieur : (514) 864-6381  
Courrier électronique : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### **Renseignements additionnels**

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Olivier Girardeau  
Analyste expert en fonds d'investissement  
Direction de l'encadrement des fonds d'investissement  
Autorité des marchés financiers  
Tél. : 514 395-0037, poste 4334  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
[olivier.girardeau@lautorite.qc.ca](mailto:olivier.girardeau@lautorite.qc.ca)

Louis-Philippe Nadeau  
Analyste en fonds d'investissement  
Direction de l'encadrement des fonds d'investissement  
Autorité des marchés financiers  
Tél. : 514 395-033, poste 2479  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
[louis-philippe.nadeau@lautorite.qc.ca](mailto:louis-philippe.nadeau@lautorite.qc.ca)

**Le 3 février 2022**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES VALEURS MOBILIÈRES**

Loi sur les valeurs mobilières

(chapitre V-1.1, a. 331, par. 9°; a. 331.1, par. 1°, 3° et 9°)

1. Le Règlement sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1, r. 50) est modifié par l'insertion, à l'article 98, des mots « et du 24<sup>e</sup> mois » après les mots « 12<sup>e</sup> mois »;
2. L'article 267 de ce règlement est modifié :
  - 1° dans le paragraphe 1°, par l'insertion des mots « sauf dans le cas d'un organisme de placement collectif, » avant le mot « lors »;
  - 2° par l'insertion, après le paragraphe 1°, du paragraphe suivant :

« 1.1° lors du dépôt de l'aperçu du fonds établi conformément à l'Annexe 81-101A3 du Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif (chapitre V-1.1, r. 38), ou de l'aperçu du FNB établi conformément à l'Annexe 41-101A4 du Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus (chapitre V-1.1, r. 14), 1 170 \$, ou dans le cas d'un fonds du marché monétaire, 5 848\$ par émetteur et, le cas échéant, pour l'ensemble des porteurs plaçant des titres; »;
3. L'article 268 de ce règlement est modifié par le remplacement du premier alinéa du paragraphe 1° par le suivant :

« 1° dans le cas d'un placement permanent, à l'exception d'un placement de billets à moyen terme, le droit à verser, lors du dépôt de l'aperçu du fonds établi conformément à l'Annexe 81-101A3 du Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif (chapitre V-1.1, r. 38), est égal à l'excédent sur 1 155 \$, ou à l'excédent sur 5 775\$ dans le cas d'un fonds du marché monétaire, de 0,04 % de la valeur globale des titres placés au Québec au cours du dernier exercice. »;
4. Le présent règlement entre en vigueur le (*insérer ici la date d'entrée en vigueur du présent règlement*).

## Draft Regulation

Securities Act  
(chapter V-1.1, s. 331, par. (9), s. 331.1, pars. (1), (3) and (9), and s. 331.2)

## Regulation to amend the Securities Regulation

Notice is hereby given by the *Autorité des marchés financiers* (the "Authority") that, in accordance with section 331.2 of the *Securities Act*, chapter V-1.1, the following Regulation, the text of which is published hereunder, may be made by the Authority and subsequently submitted to the Government for approval, with or without amendment, after 83 days have elapsed since its publication in the Bulletin of the Authority:

- *Regulation to amend the Securities Regulation.*

## Context

The present publication is in relation to the CSA notice of consultation regarding the *Modernization of the Prospectus Filing Model for Investment Funds* dated January 27, 2022. As mentioned in this notice, the objective of the proposed amendments to the Securities Regulation is to replace the current filing fees for prospectuses for investment funds in continuous distribution with filing fees for the Fund Facts and the ETF Facts. These amendments are necessary to avoid any negative impact on applicable Québec filing fees that could result from the proposed amendments set out in the CSA notice.

## Request for comment

Comments regarding the above may be made in writing by **April 27, 2022**, to the following:

Me Philippe Lebel  
Secrétaire et directeur général des affaires juridiques  
Autorité des marchés financiers  
Place de la Cité, tour Cominar  
2640, boulevard Laurier, bureau 400  
Québec (Québec) G1V 5C1  
Fax : (514) 864-6381  
E-mail : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

## Further information

Further information is available from:

Olivier Girardeau  
Senior Analyst, Investment Funds Oversight  
Autorité des marchés financiers  
Tel: 514 395-0037, ext. 4334  
Toll-free: 1 877 525-0337  
[olivier.girardeau@lautorite.qc.ca](mailto:olivier.girardeau@lautorite.qc.ca)

Louis-Philippe Nadeau  
Analyst, Investment Funds Oversight  
Autorité des marchés financiers  
Tel: 514 395-0337, ext. 2479  
Toll-free: 1 877 525-0337  
[louis-philippe.nadeau@lautorite.qc.ca](mailto:louis-philippe.nadeau@lautorite.qc.ca)

**February 3, 2022**

**REGULATION TO AMEND THE SECURITIES REGULATION**

## Securities Act

(chapter V-1.1, s. 331, par. (9); s. 331.1, pars. (1), (3) and (9))

1. The Securities Regulation (chapter V-1.1, r. 50) is amended by inserting, in section 98, “and the 24<sup>th</sup> month” after “12<sup>th</sup> month”;
2. Section 267 of the Regulation is amended:
  - (1) by inserting, in subparagraph 1, “except in the case of a mutual fund,” before “at”;
  - (2) by inserting the following subparagraph after subparagraph 1:

“(1.1) at the time of filing a fund facts document prepared in accordance with Form 81-101F3 of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure (chapter V-1.1, r. 38), or an ETF facts document prepared in accordance with Form 41-101F4 of Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements (chapter V-1.1, r. 14), \$1,170 or, in the case of a money market fund, \$5,848 per issuer and, as the case may be, for the group of holders distributing securities;”;
3. Section 268 of the Regulation is amended by replacing the first paragraph of subparagraph 1 with the following:

“(1) in the case of a continuous distribution, except in the case of the distribution of medium term notes, the fee to be paid at the time of filing the fund facts document prepared in accordance with Form 81-101F3 of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure (chapter V-1.1, r. 38), is equal to the amount by which 0.04% of the gross value of the securities distributed in Québec during the last financial year exceeds \$1,155 or \$5,775 in the case of a money market fund.”;
4. This Regulation comes into force on (*indicate here the date of coming into force of this Regulation*).

## 6.2.2 Publication

Aucune information.

### 6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

### 6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

#### 271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

#### 271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

| Émetteur                     | No référence  | Date de décision | Montant imposé |
|------------------------------|---------------|------------------|----------------|
| EUROGAS INTERNATIONAL INC.   | 20220000948-1 | 2022-01-26       | 2 000,00 \$    |
| LES PRODUCTEURS AFFINOR INC. | 20220000946-1 | 2022-01-26       | 4 600,00 \$    |

| Émetteur                 | No référence  | Date de décision | Montant imposé |
|--------------------------|---------------|------------------|----------------|
| NOVAMIND INC.            | 20220000947-1 | 2022-01-26       | 1 000,00 \$    |
| REPUBLIC GOLDFIELDS INC. | 20220000945-1 | 2022-01-26       | 10 000,00 \$   |

#### 6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

##### 271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

##### 271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

| Nom de l'initié | Émetteur   | No référence  | Date de décision | Montant imposé |
|-----------------|------------|---------------|------------------|----------------|
| ALLEN, ROBERT   | O2GOLD INC | 20220000806-1 | 2022-01-25       | 33 000,00 \$   |

| Nom de l'initié  | Émetteur                | No référence  | Date de décision | Montant imposé |
|------------------|-------------------------|---------------|------------------|----------------|
| BENEZRA, LAURENT | INTEMA SOLUTIONS INC.   | 20220000805-1 | 2022-01-25       | 800,00 \$      |
| VANDAL, THIERRY  | BANQUE ROYALE DU CANADA | 20220000575-1 | 2022-01-20       | 5 000,00 \$    |

### 6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

#### 6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

| Émetteur | No référence | Date de décision | Montant imposé initialement | Montant révisé |
|----------|--------------|------------------|-----------------------------|----------------|
|----------|--------------|------------------|-----------------------------|----------------|

**Aucune information**

#### 6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

| Nom de l'initié  | Émetteur                  | No référence  | Date de décision | Montant imposé initialement | Montant révisé |
|------------------|---------------------------|---------------|------------------|-----------------------------|----------------|
| DUFRESNE, CLAUDE | LES METAUX<br>NIOBAY INC. | 20210013060-1 | 2021-07-14       | 5 000,00 \$                 |                |
|                  |                           | 20210013060-2 | 2022-01-24       |                             | 5 000,00 \$    |

## 6.5 INTERDICTIONS

### 6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

#### **Ressources Auxico Canada inc.**

Interdit à Pierre Gauthier, Jacques Arsenault, Mark Billings, Richard Boudreault, Sheldon Inwentash, Joseph Lau et Kenneth West d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Ressources Auxico Canada inc. parce que celle-ci ne s'est pas conformée aux obligations de dépôt de ses documents annuels prévues aux Règlement 51-102 et au Règlement 52-109, et que ces personnes sont des administrateurs ou des dirigeants de Ressources Auxico Canada inc. qui peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant Ressources Auxico Canada inc. qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 27 janvier 2022.

Décision n°: 2022-IC-0001

### 6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

## 6.6 PLACEMENTS

### 6.6.1 Visas de prospectus

#### 6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

| Nom de l'émetteur                                                                                                   | Date du visa                 | Autorité principale <sup>1</sup> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| Fonds Desjardins SociéTerre Équilibré mondial                                                                       | 1 <sup>er</sup> février 2022 | Québec                           |
| Fonds Desjardins SociéTerre Obligations canadiennes                                                                 |                              | - Colombie-Britannique           |
| Fonds Desjardins Obligations mondiales à rendement global                                                           |                              | - Alberta                        |
| Fonds Desjardins SociéTerre Obligations environnementales                                                           |                              | - Saskatchewan                   |
| Fonds Desjardins SociéTerre Obligations mondiales                                                                   |                              | - Manitoba                       |
| Fonds Desjardins Obligations mondiales tactique                                                                     |                              | - Ontario                        |
| Fonds Desjardins SociéTerre Actions canadiennes                                                                     |                              | - Nouveau-Brunswick              |
| Fonds Desjardins Actions américaines croissance                                                                     |                              | - Nouvelle-Écosse                |
| Fonds Desjardins SociéTerre Actions américaines                                                                     |                              | - Île-du-Prince-Édouard          |
| Fonds Desjardins Actions outre-mer croissance                                                                       |                              | - Terre-Neuve et Labrador        |
| Fonds Desjardins SociéTerre Actions internationales                                                                 |                              | - Territoires du Nord-Ouest      |
| Fonds Desjardins SociéTerre Opportunités mondiales ( <i>auparavant, Fonds Desjardins SociéTerre Environnement</i> ) |                              | - Yukon                          |
| Fonds Desjardins SociéTerre Actions positives                                                                       |                              | - Nunavut                        |
| Fonds Desjardins SociéTerre Technologies propres                                                                    |                              |                                  |

| Nom de l'émetteur                                                                                         | Date du visa    | Autorité principale <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fonds Desjardins SociétéTerre Actions des marchés émergents<br>Fonds Desjardins Infrastructures mondiales |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Goodfood Market Corp.                                                                                     | 28 janvier 2022 | Québec <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colombie-Britannique</li> <li>- Alberta</li> <li>- Saskatchewan</li> <li>- Manitoba</li> <li>- Ontario</li> <li>- Nouveau-Brunswick</li> <li>- Nouvelle-Écosse</li> <li>- Île-du-Prince-Édouard</li> <li>- Terre-Neuve et Labrador</li> </ul> |
| Brookfield Business Corporation<br>Brookfield Business Partners L.P.                                      | 27 janvier 2022 | Ontario                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Fonds de dividendes du secteur de l'immobilier durable                                                    | 28 janvier 2022 | Ontario                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sixth Wave Innovations Inc.                                                                               | 27 janvier 2022 | Nouvelle-Écosse                                                                                                                                                                                                                                                                               |

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

| Nom de l'émetteur                                                     | Date du visa    | Autorité principale <sup>1</sup>                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FNB Développement durable d'obligations canadiennes à court terme BNI | 27 janvier 2022 | Québec <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colombie-Britannique</li> <li>- Alberta</li> <li>- Saskatchewan</li> <li>- Manitoba</li> <li>- Ontario</li> </ul> |

| Nom de l'émetteur                                                                                                                                                                                                                                              | Date du visa    | Autorité principale <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                |                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nouveau-Brunswick</li> <li>- Nouvelle-Écosse</li> <li>- Île-du-Prince-Édouard</li> <li>- Terre-Neuve et Labrador</li> <li>- Territoires du Nord-Ouest</li> <li>- Yukon</li> <li>- Nunavut</li> </ul>                                                                                                                          |
| Fonds Desjardins Actions mondiales à faible volatilité<br>Fonds Desjardins Actions mondiales croissance<br>Fonds Desjardins SociéTerre Diversité                                                                                                               | 26 janvier 2022 | Québec <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colombie-Britannique</li> <li>- Alberta</li> <li>- Saskatchewan</li> <li>- Manitoba</li> <li>- Ontario</li> <li>- Nouveau-Brunswick</li> <li>- Nouvelle-Écosse</li> <li>- Île-du-Prince-Édouard</li> <li>- Terre-Neuve et Labrador</li> <li>- Territoires du Nord-Ouest</li> <li>- Yukon</li> <li>- Nunavut</li> </ul> |
| ATS Automation Tooling Systems Inc.                                                                                                                                                                                                                            | 28 janvier 2022 | Ontario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CENTR Brands Corp.                                                                                                                                                                                                                                             | 27 janvier 2022 | Colombie-Britannique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fairchild Gold Corp.                                                                                                                                                                                                                                           | 26 janvier 2022 | Colombie-Britannique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fiduciaire canadien de bourses d'études régime d'épargne familial<br>Fiduciaire canadien de bourses d'études régime d'épargne individuel<br>Fiduciaire canadien de bourses d'études régime avantage CST                                                        | 28 janvier 2022 | Ontario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| FNB Obligations Occasions mondiales AGF<br>FNB Actions mondiales Croissance durable AGF<br>FNB Actions canadiennes AGFiQ<br>FNB Actions des marchés émergents AGFiQ<br>FNB Actions mondiales Facteurs ESG AGFiQ<br>FNB Actions mondiales Infrastructures AGFiQ | 28 janvier 2022 | Ontario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Nom de l'émetteur                                                               | Date du visa                 | Autorité principale <sup>1</sup> |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| FNB Obligations mondiales Multisecteurs AGFiQ                                   |                              |                                  |
| FNB Actions internationales AGFiQ                                               |                              |                                  |
| FNB Actions américaines AGFiQ                                                   |                              |                                  |
| FNB neutre au marché Anti-bêta É.-U. – couv. \$CAN AGFiQ                        |                              |                                  |
| Fonds actif de dividendes canadiens Dynamique                                   | 28 janvier 2022              | Ontario                          |
| Fonds actif d'obligations croisées Dynamique                                    |                              |                                  |
| Fonds actif de dividendes mondiaux Dynamique                                    |                              |                                  |
| Fonds actif de services financiers mondiaux Dynamique                           |                              |                                  |
| Fonds actif de titres de qualité à taux variable Dynamique                      |                              |                                  |
| Fonds actif d'actions privilégiées Dynamique                                    |                              |                                  |
| Fonds actif tactique d'obligations Dynamique                                    |                              |                                  |
| Fonds actif de dividendes américains Dynamique                                  |                              |                                  |
| Fonds actif de sociétés américaines moyennes Dynamique                          |                              |                                  |
| Fonds alternatif EHP Leaders ESG mondial                                        | 1 <sup>er</sup> février 2022 | Ontario                          |
| Fonds alternatif fortifié d'arbitrage Picton Mahoney                            | 31 janvier 2022              | Ontario                          |
| Fonds alternatif fortifié d'arbitrage plus Picton Mahoney                       |                              |                                  |
| Fonds à fenêtre de crédit privé Mackenzie Northleaf                             | 26 janvier 2022              | Ontario                          |
| Fonds d'actions canadiennes                                                     | 26 janvier 2022              | Ontario                          |
| Fonds d'actions américaines                                                     |                              |                                  |
| Fonds d'actions mondiales                                                       |                              |                                  |
| Fonds indiciel Rendement amélioré des banques et assureurs vie canadiens Evolve | 27 janvier 2022              | Ontario                          |

| Nom de l'émetteur               | Date du visa                 | Autorité principale <sup>1</sup> |
|---------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| GIGA Metals Corporation         | 31 janvier 2022              | Colombie-Britannique             |
| Mydecine Innovations Group Inc. | 1 <sup>er</sup> février 2022 | Colombie-Britannique             |

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

| Nom de l'émetteur                                                                                                                    | Date du visa    | Autorité principale <sup>1</sup>                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------|
| Ressources Kobo Inc.                                                                                                                 | 28 janvier 2022 | Québec<br>- Colombie-Britannique<br>- Alberta<br>- Ontario |
| FNB d'obligations de qualité de sociétés canadiennes Franklin Liberty                                                                | 26 janvier 2022 | Ontario                                                    |
| Fonds de revenu alternatif Venator                                                                                                   | 31 janvier 2022 | Ontario                                                    |
| Fonds FNB indiciel d'obligations canadiennes RBC ( <i>auparavant, Fonds indiciel obligataire canadien RBC</i> )                      | 28 janvier 2022 | Ontario                                                    |
| Fonds indiciel obligataire du gouvernement canadien RBC                                                                              |                 |                                                            |
| Fonds indiciel canadien RBC                                                                                                          |                 |                                                            |
| Fonds indiciel américain RBC                                                                                                         |                 |                                                            |
| Fonds FNB indiciel d'actions américaines neutre en devises RBC ( <i>auparavant, Fonds américain indiciel neutre en devises RBC</i> ) |                 |                                                            |
| Fonds FNB indiciel d'actions internationales neutre en devises RBC ( <i>auparavant, Fonds international indiciel</i> )               |                 |                                                            |

| Nom de l'émetteur                                                                                                                     | Date du visa | Autorité principale <sup>1</sup> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------|
| <i>neutre en devises RBC)</i><br>Portefeuille privé de dividendes canadiens<br>RBC<br>Portefeuille privé d'actions canadiennes<br>RBC |              |                                  |

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Aucune information.

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.2 Dispenses de prospectus

##### **Bausch Health Companies Inc.**

Vu la demande présentée par Bausch Health Companies Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 14 décembre 2021 (la « demande »);

Vu l'article 12 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1;

Vu l'article 115 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1, r. 50;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1;

Vu la demande visant à obtenir l'accord de l'Autorité pour le placement à l'extérieur du Québec de billets garantis de premier rang, le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité (le « placement »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité donne son accord pour le placement.

Fait le 24 janvier 2022.

Patrick Théorêt  
 Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2022-FS-0023

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

### 6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* (« Règlement 45-106 ») et au *Règlement 45-513 sur la dispense de prospectus pour placement de titres auprès de porteurs existants* (« Règlement 45-513 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513, selon le cas, avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2015, l'information sur les placements avec dispense est présentée sous un nouveau format.

### SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

| Nom de l'émetteur                | Date du placement | Montant total du placement |
|----------------------------------|-------------------|----------------------------|
| Açu Petróleo Luxembourg S.à r.l. | 2022-01-13        | 12 322 083 \$              |
| AGF SAF Private Credit Trust     | 2021-12-31        | 6 710 000 \$               |

| Nom de l'émetteur                                         | Date du placement | Montant total du placement |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------|
| Apollo Hybrid Value Overseas Partners (MS I) II, L.P.     | 2021-12-30        | 958 200 \$                 |
| Area One Farms Limited Partnership IV/IVB                 | 2021-12-31        | 65 743 700 \$              |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-01        | 3 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-01        | 1 020 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-06        | 2 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-07        | 7 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-08        | 2 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-10        | 2 500 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-10        | 3 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-15        | 2 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-15        | 2 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-16        | 1 500 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-16        | 2 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-23        | 1 343 117 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-23        | 3 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-29        | 3 500 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-29        | 3 500 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-30        | 2 000 000 \$               |
| Banque Royale du Canada                                   | 2021-12-31        | 2 000 000 \$               |
| BlackRock Asia Property Fund V Feeder (1) S.A. SICAV-RAIF | 2022-01-31        | 6 281 697 \$               |
| Canoe Global Private Equity Fund                          | 2021-12-31        | 10 535 355 \$              |
| Centurion Financial Trust                                 | 2021-03-01        | 3 565 200 \$               |
| Centurion Financial Trust                                 | 2021-04-01        | 6 655 754 \$               |

| Nom de l'émetteur                           | Date du placement           | Montant total du placement |
|---------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Centurion Financial Trust                   | 2021-12-01                  | 2 119 000 \$               |
| Centurion Financial Trust                   | 2022-01-04                  | 475 620 \$                 |
| CI Adams Street Global Private Markets Fund | 2021-09-30                  | 34 046 485 \$              |
| CI Adams Street Global Private Markets Fund | 2021-12-31                  | 6 954 873 \$               |
| CI Global Private Real Estate Fund          | 2021-09-30                  | 2 3289 126 \$              |
| CI Global Private Real Estate Fund          | 2021-12-31                  | 6 645 188 \$               |
| CNH Industriel Capital Canada Ltée          | 2021-09-28                  | 299 808 000 \$             |
| DigiCrypts Blockchain Solutions Inc.        | 2021-02-22 au<br>2021-02-26 | 5 103 299 \$               |
| eCapital Bond Corp.                         | 2021-09-17                  | 12 306 000 \$              |
| Ecolomondo Corporation                      | 2021-09-24                  | 4 000 000 \$               |
| Elevate Farms Inc.                          | 2021-09-15                  | 2 577 000 \$               |
| G Mining Ventures Corp.                     | 2021-09-15                  | 70 512 840 \$              |
| Kontrol Technologies Corp.                  | 2021-03-16 au<br>2021-03-23 | 665 076 \$                 |
| Kontrol Technologies Corp.                  | 2021-04-09                  | 620 300 \$                 |
| Morgan Stanley                              | 2021-09-16                  | 209 121 000 \$             |
| Namex Ventures Inc.                         | 2021-04-14                  | 27 500 \$                  |
| NCP Fund II-B, LP                           | 2022-01-12                  | 9 382 500 \$               |
| Nippon Paint Holdings Co., Ltd.             | 2022-01-19                  | 1 747 800 \$               |
| NorthIsle Copper and Gold Inc.              | 2021-12-17                  | 1 918 240 \$               |
| Old Kent Road Diversified Fund I            | 2021-03-01                  | 869 306 \$                 |
| Old Kent Road Diversified Fund I            | 2021-03-26                  | 1 243 500 \$               |
| Old Kent Road Diversified Fund I            | 2021-04-30                  | 4 519 000 \$               |

| Nom de l'émetteur                             | Date du placement           | Montant total du placement |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Patriot Battery Metals Inc.                   | 2021-06-30                  | 3 709 120 \$               |
| Patriot Battery Metals Inc.                   | 2021-12-21                  | 11 000 000 \$              |
| Ressources Minières Radisson inc.             | 2021-12-13                  | 6 773 110 \$               |
| Romspen Mortgage Investment Fund              | 2021-08-03                  | 9 240 920 \$               |
| Romspen Mortgage Investment Fund              | 2021-09-01                  | 5 598 680 \$               |
| Romspen Mortgage Investment Fund              | 2021-10-01                  | 9 882 040 \$               |
| Romspen Mortgage Investment Fund              | 2021-11-01                  | 13 169 870 \$              |
| Romspen Mortgage Investment Fund              | 2021-12-01                  | 8 553 200 \$               |
| Romspen Mortgage Investment Fund              | 2022-01-04                  | 9 683 280 \$               |
| Sands Capital Global Innovation Fund II, L.P. | 2021-12-06                  | 3 828 900 \$               |
| Secure Capital MIC Inc.                       | 2021-03-01 au<br>2021-03-10 | 789 876 \$                 |
| Secure Capital MIC Inc.                       | 2021-04-01 au<br>2021-04-08 | 514 499 \$                 |
| Secure Energy Services Inc.                   | 2021-10-04                  | 141 050 000 \$             |
| SiliCycle inc.                                | 2021-01-07                  | 665 000 \$                 |
| TD Greystone Real Estate Fund Inc.            | 2021-10-04                  | 107 041 414 \$             |
| TD Greystone Real Estate Fund Inc.            | 2022-01-06                  | 68 651 096 \$              |
| ThreeD Capital Inc.                           | 2020-11-25                  | 144 000 \$                 |
| Trez Capital Prime Trust                      | 2021-06-01 au<br>2021-06-04 | 10 267 566 \$              |
| Trez Capital Prime Trust                      | 2021-12-13 au<br>2021-12-17 | 2 048 017 \$               |
| Trez Capital Yield Trust US                   | 2021-07-19 au<br>2021-07-22 | 4 147 000 \$               |
| Trez Capital Yield Trust US (Canadian \$)     | 2021-07-19 au<br>2021-07-23 | 4 490 794 \$               |

| Nom de l'émetteur                         | Date du placement           | Montant total du placement |
|-------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Trez Capital Yield Trust US (Canadian \$) | 2021-09-27 au<br>2021-10-01 | 4 828 690 \$               |
| Trez Capital Yield Trust US (Canadian \$) | 2021-10-18 au<br>2021-10-22 | 9 616 835 \$               |
| Trez Capital Yield Trust US (Canadian \$) | 2021-12-13 au<br>2021-12-17 | 10 475 556 \$              |
| Trulieve Cannabis Corp.                   | 2021-10-06                  | 441 455 000 \$             |
| Virgina Electric and Power Company        | 2022-01-13                  | 20 105 825 \$              |
| Voxtur Analytics Corp.                    | 2021-12-22                  | 20 052 618 \$              |

#### SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

#### 6.6.4 Refus

Aucune information.

#### 6.6.5 Divers

##### Brookfield Business Partners L.P. et Brookfield Business Corporation

Vu la demande présentée par Brookfield Business Partners L.P. (« BBU ») et Brookfield Business Corporation (« BBUC » et, collectivement avec BBU, les « émetteurs ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 21 janvier 2022 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le paragraphe 2.2(2) et l'article 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 14 (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*, RLRQ, c. V-1.1, r. 24 (le « Règlement 51-102 »);

Vu la Loi, le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3, le Règlement 41-101 et les termes définis suivants :

« annexes » : les annexes au rapport annuel sur formulaire américain 20-F de BBU pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 ainsi que toute version modifiée de celles-ci, lesquelles seront intégrées par renvoi dans le prospectus, et les annexes à tout autre document américain de BBU préparé conformément à la Loi de 1934, lesquelles seront intégrées par renvoi dans le prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et au paragraphe 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des annexes;

« prospectus » : le prospectus ordinaire provisoire que les émetteurs prévoient déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 25 janvier 2022 et le prospectus ordinaire définitif, ainsi que toute version modifiée de ceux-ci;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'encadrement du secteur financier, RLRQ, c. E-6.1;

Vu la demande visant à obtenir la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. BBUC n'est pas un émetteur assujéti dans un territoire du Canada;
2. BBUC deviendra un émetteur assujéti en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec à la suite de l'octroi du visa du prospectus définitif;
3. BBU est un émetteur assujéti dans tous les territoires du Canada;
4. BBU est assujéti à la Loi de 1934 et se conforme à celle-ci;
5. BBU est dispensé de certaines obligations d'information continue prévues au Règlement 51-102 pourvu qu'il dépose auprès de l'Autorité tous les documents qu'il doit déposer aux termes de la Loi de 1934;
6. Le dépôt par BBU des documents sous la forme exigée en vertu de la Loi de 1934 a pour conséquence d'intégrer les annexes par renvoi dans le prospectus;
7. En vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec, les documents contenus aux annexes n'auraient pas eu à être intégrés par renvoi dans le prospectus, n'eût été l'intégration par renvoi dans le prospectus des documents sous la forme exigée en vertu de la Loi de 1934;
8. Tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
9. Du fait de leur intégration par renvoi dans le prospectus, les annexes doivent être établies en français ou en français et en anglais;
10. Tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par les émetteurs.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense permanente.

Fait le 24 janvier 2022.

Benoît Gascon  
Directeur principal du financement des sociétés

Décision n°: 2022-FS-0025

**Sixth Wave Innovations Inc.**

Vu la demande présentée par Sixth Wave Innovations Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 17 janvier 2022 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le paragraphe 2.2(2) et l'article 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 14 (le « Règlement 41-101 »);

Vu la Loi, le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3, le *Règlement 41-101*, le *Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable*, RLRQ, c. V-1.1, r. 17 et les termes définis suivants :

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et au paragraphe 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du prospectus et du supplément établissant le placement au cours du marché;

« prospectus » : le prospectus préalable de base provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 25 janvier 2022, le prospectus préalable de base définitif, ainsi que toute version modifiée de ceux-ci;

« supplément établissant le placement au cours du marché » : le supplément relatif au prospectus qui établira le placement au cours du marché;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1;

Vu la demande visant à obtenir la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. L'émetteur est un émetteur assujéti en Colombie-Britannique, en Alberta et en Ontario;
2. L'émetteur compte effectuer un placement au cours du marché;
3. Dans le cadre d'un placement au cours du marché, l'émetteur peut placer ses titres auprès de souscripteurs québécois;
4. Un émetteur qui entend procéder au placement de ses titres au Québec est tenu d'établir un prospectus;
5. Dans le cadre d'un placement au cours du marché, les souscripteurs acquièrent leurs titres directement sur le marché et l'émetteur est dispensé de leur remettre le prospectus;
6. La version anglaise du prospectus et du supplément établissant le placement au cours du marché sera déposée auprès de l'Autorité;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense permanente à la condition que le prospectus et tout supplément relatif au prospectus autre que le supplément établissant le placement au cours du marché

soient établis en français et déposés auprès de l'Autorité avant que l'émetteur place des titres auprès de souscripteurs québécois dans le cadre d'un placement autre qu'au cours du marché.

Fait le 21 janvier 2022.

Patrick Théorêt  
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2022-FS-0020

### **TCC Alphabet, S.E.C.**

Vu la demande présentée par le Fonds principal TCC Alphabet, S.E.C. (le « déposant ») et Arrowstreet Capital Global Equity Alpha Extension Fund (US Feeder) L.P. (le « fonds nourricier ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 23 décembre 2021;

Vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le *Règlement sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1, r. 50 (le « Règlement »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2;

Vu la demande visant à dispenser le fonds nourricier de l'application de l'obligation prévue au paragraphe 4° de l'article 267 du Règlement, relativement au paiement des droits sur la valeur globale des titres placés par le fonds nourricier auprès du déposant dans le cadre de l'opération (comme défini ci-dessous) (la « dispense souhaitée »);

Vu les déclarations suivantes du déposant et du fonds nourricier :

#### Le déposant et les autres parties concernées

1. Le fonds nourricier est une société en commandite organisée sous le régime des lois du Delaware.
2. Les titres du fonds nourricier sont offerts au Canada en vertu des dispenses de prospectus prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 21 (le « Règlement 45-106 »).
3. Le fonds nourricier est désigné comme étant un « fonds nourricier » parce qu'il a pour seul objectif et seule stratégie de placement d'investir ses actifs dans les actions de Arrowstreet Capital Global Equity Alpha Extension Fund Limited (le « fonds maître »), de manière que leurs investisseurs soient exposés aux actifs du fonds maître par l'entremise du fonds nourricier.
4. Le fonds maître est une société exonérée située aux Îles Caïmans.
5. Arrowstreet Capital, Limited Partnership est le gestionnaire (le « gestionnaire ») du fonds nourricier et du fonds maître et il se prévaut de la dispense d'inscription des gestionnaires de fonds d'investissement au Québec et en Ontario conformément au *Règlement 32-102 sur les dispenses d'inscription des gestionnaires de fonds d'investissement non-résidents*, RLRQ, c. V-1.1, r. 10.1.

6. Le déposant est organisé sous la forme d'une société en commandite en vertu des lois de l'Ontario et son commandité est Trans-Canada Capital Inc. Le siège du déposant est situé à Montréal, Québec.
7. Le déposant, le fonds nourricier, le fonds maître et le gestionnaire ne sont pas en défaut à l'égard de la législation en valeurs mobilières du Québec.

#### L'opération

8. Le 2 novembre 2020, le déposant a souscrit à des titres du fonds maître en vertu de dispenses de prospectus prévues au Règlement 45-106.
9. Le 16 février 2021 (la « date de l'opération »), pour des raisons fiscales, le déposant a transféré son investissement au fonds nourricier en remettant la totalité de ses titres du fonds maître au fonds nourricier comme paiement en nature pour une souscription au déposant, ce qui a occasionné un placement de titres auprès du déposant (l'« opération »).

#### Motifs en soutien à la dispense souhaitée

10. Les droits prévus au paragraphe 4<sup>o</sup> de l'article 267 du Règlement pour les titres placés par le fonds maître auprès du déposant avant l'opération ont été dûment versés à l'Autorité.
11. La valeur des titres placés par le fonds nourricier auprès du déposant dans le cadre de l'opération correspond à la valeur des titres du fonds maître qui étaient détenus par le déposant à la date de l'opération.
12. L'exposition économique du déposant aux actifs sous-jacents du fonds maître par la détention de titres du fonds nourricier après l'opération est identique à son exposition économique aux actifs sous-jacents représentés par sa détention de titres du fonds maître avant l'opération.
13. Conséquemment, l'application de l'obligation prévue au paragraphe 4<sup>o</sup> de l'article 267 du Règlement au placement des titres du fonds nourricier auprès du déposant effectué dans le cadre de l'opération entraînerait un dédoublement des droits payables à l'Autorité.

#### **Décision**

Vu que l'octroi de la dispense souhaitée ne porte pas atteinte à la protection des épargnants.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense souhaitée.

Fait le 26 janvier 2022.

Hugo Lacroix  
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2022-SMV-0004

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en

vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

## 6.7 AGRÉMENTS, AUTORISATIONS ET OPÉRATIONS SUR DÉRIVÉS DE GRÉ À GRÉ

Aucune information.

## 6.8 OFFRES PUBLIQUES

### 6.8.1 Avis

Aucune information.

### 6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

### 6.8.3 Refus

Aucune information.

### 6.8.4 Divers

Aucune information.

## **6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION**

### **6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers**

Aucune information.

### **6.9.2 Dispenses**

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

### **6.9.3 Refus**

Aucune information.

### **6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti**

Aucune information.

### **6.9.5 Divers**

Aucune information.

## 6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

## 6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

## ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

| <i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>                                   |                  |
|----------------------------------------------------------------|------------------|
|                                                                | Date du document |
| ALGERNON PHARMACEUTICALS INC.                                  | 2021-11-30       |
| ATS AUTOMATION TOOLING SYSTEMS INC.                            | 2021-12-26       |
| CARDS II TRUST                                                 | 2021-11-30       |
| CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)                       | 2021-11-30       |
| CATEGORIE ACTIONS MONDIALE EPOCH (#6819)                       | 2021-11-30       |
| CATEGORIE CANADIENNE A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)            | 2021-11-30       |
| CATEGORIE CROISSANCE DE DIVIDENDES TD (#6819)                  | 2021-11-30       |
| CATEGORIE FONDS D'ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)               | 2021-11-30       |
| CATEGORIE FONDS D'ACTIONS MONDIALES TD (#6819)                 | 2021-11-30       |
| CATEGORIE FONDS DE GESTION TACTIQUE TD (#6819)                 | 2021-11-30       |
| CATEGORIE MARCHES EMERGENTS TD (#6819)                         | 2021-11-30       |
| CATEGORIE MONDIALE A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)              | 2021-11-30       |
| CATEGORIE MOYENNES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)             | 2021-11-30       |
| CATEGORIE PETITES SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)              | 2021-11-30       |
| CATEGORIE PLACEMENT A COURT TERME TD (#6819)                   | 2021-11-30       |
| CATEGORIE REVENU DE DIVIDENDES TD (#6819)                      | 2021-11-30       |
| CATEGORIE REVENU MENSUEL TACTIQUE TD (#6819)                   | 2021-11-30       |
| CATEGORIE TITRES INTERNATIONAUX TD (#6819)                     | 2021-11-30       |
| CATEGORIE VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES EPOCH (#6819) | 2021-11-30       |
| CENTR BRANDS CORP.                                             | 2021-11-30       |
| CGI INC.                                                       | 2021-12-31       |
| CHAMPION IRON LIMITED                                          | 2021-12-31       |
| CORPORATION LITHIUM ELEMENTS CRITIQUES                         | 2021-11-30       |
| CORPORATION TOMAGOLD                                           | 2021-11-30       |
| C3 METALS INC.                                                 | 2021-11-30       |
| DEUTSCHE BANK AKTIENGESELLSCHAFT                               | 2021-03-31       |
| DEUTSCHE BANK AKTIENGESELLSCHAFT                               | 2021-06-30       |
| DEUTSCHE BANK AKTIENGESELLSCHAFT                               | 2021-09-30       |
| EXCO TECHNOLOGIES LIMITED                                      | 2021-12-31       |
| EXPLORATION AZIMUT INC.                                        | 2021-11-30       |
| EXPLORATION GOLDFLARE INC.                                     | 2021-11-30       |
| EXPLORATION PUMA INC.                                          | 2021-11-30       |
| FAIRCHILD GOLD CORP.                                           | 2021-11-30       |
| GRANITE CREEK COPPER LTD.                                      | 2021-11-30       |
| IMPERIAL MINING GROUP LTD.                                     | 2021-11-30       |
| KLONDIKE GOLD CORP.                                            | 2021-11-30       |
| KLONDIKE SILVER CORP.                                          | 2021-11-30       |
| KURE TECHNOLOGIES, INC.                                        | 2021-11-30       |
| LEXAGENE HOLDINGS INC.                                         | 2021-11-30       |
| LIGHTSPEED COMMERCE INC.                                       | 2021-12-31       |
| MINERAUX MAGNA TERRA INC.                                      | 2021-11-30       |
| <i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>                                   |                  |

|                                  | Date du document |
|----------------------------------|------------------|
| OROSUR MINING INC.               | 2021-11-30       |
| OUTDOORPARTNER MEDIA CORPORATION | 2021-11-30       |
| PEZM GOLD INC.                   | 2021-12-31       |
| PODA HOLDINGS, INC.              | 2021-11-30       |
| REAL MATTERS INC.                | 2021-12-31       |
| RESSOURCES MELKIOR INC.          | 2021-11-30       |
| WINDFALL GEOTEK INC.             | 2021-11-30       |
| ZOOMERMEDIA LIMITED              | 2021-11-30       |

### ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

|                                                  | Date du document |
|--------------------------------------------------|------------------|
| ABRDN ASIA-PACIFIC INCOME FUND VCC               | 2021-10-31       |
| ATMOFIZER TECHNOLOGIES INC. (ANCIEN)             | 2021-09-30       |
| BLOCKCHAINK2 CORP.                               | 2021-09-30       |
| BRILLE ENERGY SYSTEMS INC.                       | 2021-09-30       |
| CERRO GRANDE MINING CORPORATION                  | 2021-09-30       |
| COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA | 2021-12-31       |
| CORPORATION TERRANUEVA                           | 2021-09-30       |
| FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER ALLIED             | 2021-12-31       |
| FONDS DE RENDEMENT AMELIORE PURPOSE (#42070)     | 2021-10-31       |
| FONDS INNOVATEURS MONDIAUX PURPOSE (#42070)      | 2021-10-31       |
| FONDS MONDIAL DE RESSOURCES PURPOSE (#42070)     | 2021-10-31       |
| G.E.T.T OR INC.                                  | 2021-09-30       |
| GENCAN CAPITAL INC.                              | 2021-09-30       |
| GENERAL MOTORS COMPANY                           | 2021-12-31       |
| HIGH TIDE INC.                                   | 2021-10-31       |
| NEXTLEAF SOLUTIONS LTD.                          | 2021-09-30       |
| PRODUITS FRACO LTEE (LES)                        | 2021-09-30       |
| PURPOSE GLOBAL BOND CLASS (#42070)               | 2021-10-31       |
| QUIPT HOME MEDICAL CORP.                         | 2021-09-30       |
| SIRIUS XM HOLDINGS INC.                          | 2021-12-31       |
| STARLIGHT U.S. RESIDENTIAL FUND                  | 2021-12-31       |

### RAPPORTS ANNUELS

|                                                  | Date du document |
|--------------------------------------------------|------------------|
| ABRDN ASIA-PACIFIC INCOME FUND VCC               | 2021-10-31       |
| ATMOFIZER TECHNOLOGIES INC. (ANCIEN)             | 2021-09-30       |
| BLOCKCHAINK2 CORP.                               | 2021-09-30       |
| BRILLE ENERGY SYSTEMS INC.                       | 2021-09-30       |
| CERRO GRANDE MINING CORPORATION                  | 2021-09-30       |
| COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA | 2021-12-31       |
| CORPORATION TERRANUEVA                           | 2021-09-30       |
| FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER ALLIED             | 2021-12-31       |
| FONDS DE RENDEMENT AMELIORE PURPOSE (#42070)     | 2021-10-31       |
| FONDS INNOVATEURS MONDIAUX PURPOSE (#42070)      | 2021-10-31       |

*RAPPORTS ANNUELS*

|                                              | Date du document |
|----------------------------------------------|------------------|
| FONDS MONDIAL DE RESSOURCES PURPOSE (#42070) | 2021-10-31       |
| G.E.T.T OR INC.                              | 2021-09-30       |
| GENCAN CAPITAL INC.                          | 2021-09-30       |
| GENERAL MOTORS COMPANY                       | 2021-12-31       |
| HIGH TIDE INC.                               | 2021-10-31       |
| NEXTLEAF SOLUTIONS LTD.                      | 2021-09-30       |
| PURPOSE GLOBAL BOND CLASS (#42070)           | 2021-10-31       |
| QUIPT HOME MEDICAL CORP.                     | 2021-09-30       |
| SIRIUS XM HOLDINGS INC.                      | 2021-12-31       |
| STARLIGHT U.S. RESIDENTIAL FUND              | 2021-12-31       |

*CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION*

|                                    | Date du document |
|------------------------------------|------------------|
| ABRDN ASIA-PACIFIC INCOME FUND VCC |                  |
| ALGERNON PHARMACEUTICALS INC.      |                  |
| EROS RESOURCES CORP.               |                  |
| ORGANIGRAM HOLDINGS INC.           |                  |
| SSC SECURITY SERVICES CORP.        |                  |
| SYSTEMES ENGHOUSE LTEE.            |                  |
| TRANSCONTINENTAL INC.              |                  |

*NOTICE ANNUELLE*

|                                                  | Date du document |
|--------------------------------------------------|------------------|
| ABRDN ASIA-PACIFIC INCOME FUND VCC               | 2021-10-31       |
| ALGERNON PHARMACEUTICALS INC.                    | 2021-08-31       |
| ATMOFIZER TECHNOLOGIES INC. (ANCIEN)             | 2021-09-30       |
| COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA | 2021-12-31       |
| EVERGEN INFRASTRUCTURE CORP                      | 2021-12-31       |
| FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER ALLIED             | 2021-12-31       |
| GENERAL MOTORS COMPANY                           | 2021-12-31       |
| HIGH TIDE INC.                                   | 2021-10-31       |
| SIRIUS XM HOLDINGS INC.                          | 2021-12-31       |
| TRANSCONTINENTAL INC.                            | 2021-10-31       |
| UNITED LITHIUM CORP.                             | 2021-07-31       |
| VERSABANK                                        | 2021-10-31       |

## ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

**Liste des symboles employés pour les déclarations en format SEDI (Système électronique de déclaration des initiés)**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45 : Contrepartie d'un bien                                                   |
| 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres                                                                                                                                                                                                                                                                    | 46 : Contrepartie de services                                                 |
| 2 : Filiale de l'émetteur assujetti                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 47 : Acquisition ou aliénation par don                                        |
| 3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti ( <i>Loi sur les valeurs mobilières</i> du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation | 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs                          |
| 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Dérivés émis par l'émetteur</b>                                            |
| 5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 50 : Attribution d'options                                                    |
| 6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3                                                                                                                                                                                                                                                          | 51 : Levée d'options                                                          |
| 7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6                                                                                                                                                                               | 52 : Expiration d'options                                                     |
| 8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié                                                                                                                                                                                                                                                                     | 53 : Attribution de bons de souscription                                      |
| <b>NATURE DE L'OPÉRATION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 54 : Exercice de bons de souscription                                         |
| <b>Généralités</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 55 : Expiration de bons de souscription                                       |
| 00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI                                                                                                                                                                                                                                                                 | 56 : Attribution de droits de souscription                                    |
| 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                                                                                                                                                                                                                                    | 57 : Exercice de droits de souscription                                       |
| 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément                                                                                                                                                                                                                                                                        | 58 : Expiration de droits de souscription                                     |
| 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus                                                                                                                                                                                                                                                                   | 59 : Exercice au comptant                                                     |
| 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Dérivés émis par un tiers</b>                                              |
| 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition                                                                                                                                                                                                                     | 70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers |
| 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                                                                                                                                                                                                                                                        | 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers                                   |
| 35 : Dividende en actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers                            |
| 36 : Conversion ou échange                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers                                 |
| 37 : Division ou regroupement d'actions                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Divers</b>                                                                 |
| 38 : Rachat – annulation                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 90 : Changements relatifs à la propriété                                      |
| 40 : Vente à découvert                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 97 : Autres                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 99 : Correction d'information                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>NATURE DE L'EMPRISE</b>                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | D : Propriété directe                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | I : Propriété indirecte                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | C : Contrôle                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>AUTRES MENTIONS</b>                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | O : Opération originale                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | M : Première modification                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | M' : Deuxième modification                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | M'' : Troisième modification, etc.                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | R : Opération déclarée hors délai (en retard).                                |

**AVIS**

L'information publiée dans cette annexe provient du Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Les initiés assujettis doivent déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti dans un délai de **cinq jours**, sauf dans certains cas précis.

| Emetteur                                        | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <b>1317774 B.C. Ltd.</b>                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Penn National Gaming, Inc.<br>1317769 B.C. Ltd. | 3<br>PI       | O                      | 2022-01-26                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                 | 10                                                                |                  | ON                     |
| <b>A&amp;W Revenue Royalties Income Fund</b>    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Mindell, David Allen                            | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 8                                                                 | 38.2000          | BC                     |
| The Cedarhurst Foundation                       | PI            | O                      | 2022-01-31                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 192                                                               | 38.2000          | BC                     |
| Senecal, Susan                                  | 6             | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 37                                                                | 38.2900          | BC                     |
|                                                 |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 8                                                                 | 38.2000          | BC                     |
| <b>Advantage Energy Ltd.</b>                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Droits Deferred Share Units</i>              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Angevine, Jill Terilee                          | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 757                                                               |                  | AB                     |
| Balog, Stephen                                  | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 757                                                               |                  | AB                     |
| Choate, Deirdre Mary                            | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 379                                                               |                  | AB                     |
| Clague, Donald M.                               | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 757                                                               |                  | AB                     |
| Haggis, Paul                                    | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 833                                                               |                  | AB                     |
| MacDonald, Norman                               | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 379                                                               |                  | AB                     |
| Mah, Andy                                       | 4             | O                      | 2009-07-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
|                                                 |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 379                                                               |                  | AB                     |
| McIntosh, Ronald A                              | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 1 151                                                             |                  | AB                     |
| <b>AiriQ Inc.</b>                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| AIRIQ INC.                                      | 1             | O                      | 2022-01-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 60 500                                                            | 0.2882           | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (60 500)                                                          | 0.2882           | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 10 000                                                            | 0.2900           | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (10 000)                                                          | 0.2900           | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 28 500                                                            | 0.2850           | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (28 500)                                                          | 0.2850           | ON                     |
| <b>Alamos Gold Inc.</b>                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires Class A</i>               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Mercier, Monique                                | 4             | O                      | 2021-03-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 8                                                                 | 7.8725USD        | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2021-03-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 33                                                                | 9.6718           | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2021-06-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 8                                                                 | 7.8975USD        | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2021-06-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 34                                                                | 9.2353           | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2021-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 9                                                                 | 7.0422USD        | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2021-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 36                                                                | 8.9450           | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2021-12-21                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 9                                                                 | 7.0666USD        | ON                     |
|                                                 |               | O                      | 2021-12-21                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 37                                                                | 8.9243           | ON                     |
| <i>Droits Deferred Share Units</i>              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Prichard, John Robert Stobo                     | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 539                                                               |                  | ON                     |
| <b>Algoma Central Corporation</b>               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Stevenson, Eric Arthur                          | 7             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime                | 1 115                                                             | 15.1000          | ON                     |

| Emetteur                                                                        | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                                            | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit                                              |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-31                | D            | d'actionariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionariat | 1 114                                                             | 15.1100          | ON                     |
| <b>Alimentation Couche-Tard Inc.</b>                                            |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Share Units</i>                                                     |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| Bernier, Jean                                                                   | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 28                                                                | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 14                                                                | 49.3100          | QC                     |
| Boyko, Éric                                                                     | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 76                                                                | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 38                                                                | 49.3100          | QC                     |
| D'Amours, Jacques                                                               | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 112                                                               | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 56                                                                | 49.3100          | QC                     |
| Fields, Janice L.                                                               | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 19                                                                | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 10                                                                | 49.3100          | QC                     |
| Fortin, Richard                                                                 | 4, 7, 6,<br>5 | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 238                                                               | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 119                                                               | 49.3100          | QC                     |
| Kau, Mélanie                                                                    | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 694                                                               | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 346                                                               | 49.3100          | QC                     |
| Lamothe, Marie Josee                                                            | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 34                                                                | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 17                                                                | 49.3100          | QC                     |
| Leroux, Monique F.                                                              | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 104                                                               | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 52                                                                | 49.3100          | QC                     |
| Plourde, Réal                                                                   | 4, 7, 6,<br>5 | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 112                                                               | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 56                                                                | 49.3100          | QC                     |
| Rabinowicz, Daniel                                                              | 5             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 81                                                                | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 41                                                                | 49.3100          | QC                     |
| Têtu, Louis                                                                     | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 33                                                                | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 16                                                                | 49.3100          | QC                     |
| Vachon, Louis                                                                   | 4             | O                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 2                                                                 | 49.3100          | QC                     |
|                                                                                 |               | M                      | 2021-12-16                | D            | 35 - Dividende en actions                                                             | 1                                                                 | 49.3100          | QC                     |
| <b>Allied Properties Real Estate Investment Trust</b>                           |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts</i>                                                                    |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| Connor, Gerald R.<br>Cumberland Private Wealth Management Inc. Managed Accounts | 4<br>PI       | O                      | 2022-01-28                | C            | 97 - Autre                                                                            | (500)                                                             |                  | ON                     |
| <b>AltaGas Ltd.</b>                                                             |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| <i>Droits Restricted Units (RU)</i>                                             |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| Cornhill, David Wallace                                                         | 4             | O                      | 2022-01-21                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionariat                  | 633                                                               |                  | AB                     |
|                                                                                 |               | O                      | 2022-01-21                | D            | 59 - Exercice au comptant                                                             | (13 983)                                                          | 26.0100          | AB                     |
| Knoll, Phillip R.                                                               | 4             | O                      | 2022-01-21                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionariat                  | 253                                                               |                  | AB                     |
|                                                                                 |               | O                      | 2022-01-21                | D            | 59 - Exercice au comptant                                                             | (5 591)                                                           | 26.0100          | AB                     |
| <b>Altius Renewable Royalties Corp.</b>                                         |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                       |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| Dalton, Brian                                                                   | 6, 5          | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                | 3 960                                                             | 8.9079           | ON                     |
| Gaumont, André                                                                  | 4, 6          | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                | 2 000                                                             | 9.1000           | ON                     |
|                                                                                 |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                | 900                                                               | 9.0000           | ON                     |
| <b>Amerigo Resources Ltd</b>                                                    |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                       |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| Luzich Partners LLC                                                             | 3             | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                | (6 300)                                                           | 1.6400           | BC                     |
| Luzich, Michael                                                                 | 4             |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| Luzich Partners LLC                                                             | PI            | O                      | 2022-01-25                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                | (6 300)                                                           | 1.6400           | BC                     |
| <b>Angold Resources Ltd.</b>                                                    |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>                                                                  |               |                        |                           |              |                                                                                       |                                                                   |                  |                        |
| Bonifacio, Brandon Gennaro                                                      | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                                            | 300 000                                                           | 0.1650           | BC                     |

| Emetteur                                  | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                        | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                           |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                              |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                    |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                           |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Cooper, Gavin                             | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 75 000                                                            | 0.1650           | BC                     |
| McNamara, Galen Stuart                    | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 300 000                                                           | 0.1650           | BC                     |
| Rothwell, Adrian                          | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 850 000                                                           | 0.1650           | BC                     |
| <b>ARC Resources Ltd.</b>                 |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Berrett, Ryan Victor                      | 5             |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| BMO Nesbitt Burns                         | PI            | O                      | 2021-02-10                | I            | 97 - Autre                                                        | (300)                                                             |                  | AB                     |
| RBC Direct Investing                      | PI            | O                      | 2021-02-05                | I            | 97 - Autre                                                        | (2 137)                                                           |                  | AB                     |
|                                           |               | O                      | 2021-02-09                | I            | 97 - Autre                                                        | (4 303)                                                           |                  | AB                     |
| Wellington                                | PI            | O                      | 2017-01-01                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                                                   |                  | AB                     |
|                                           |               | O                      | 2021-02-05                | I            | 97 - Autre                                                        | 2 137                                                             |                  | AB                     |
|                                           |               | O                      | 2021-02-09                | I            | 97 - Autre                                                        | 4 303                                                             |                  | AB                     |
|                                           |               | O                      | 2021-02-10                | I            | 97 - Autre                                                        | 300                                                               |                  | AB                     |
| Chrumka, Lynne Patricia                   | 5             |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Brokerage Account                         | PI            | O                      | 2021-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 315                                                               |                  | AB                     |
| <b>Aritzia Inc.</b>                       |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i> |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Ingledeu, Todd Jeremy                     | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 5 000                                                             |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 000)                                                           | 57.2200          | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 5 000                                                             |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 000)                                                           | 58.0000          | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 5 000                                                             |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 000)                                                           | 58.0000          | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 10 000                                                            |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (10 000)                                                          | 58.8771          | BC                     |
| Kwan, Karen                               | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 5 000                                                             |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 000)                                                           | 55.0000          | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 10 000                                                            |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (10 000)                                                          | 57.5000          | BC                     |
| Morgan, Philippa (Pippa)                  | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 10 000                                                            |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (10 000)                                                          | 52.8965          | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 10 000                                                            |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (10 000)                                                          | 54.4370          | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 15 000                                                            |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (15 000)                                                          | 57.3766          | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 5 000                                                             |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 000)                                                           | 57.8516          | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 5 000                                                             |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 000)                                                           | 57.3394          | BC                     |
| <i>Options</i>                            |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Ingledeu, Todd Jeremy                     | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                                           |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                                           |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                                           |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (10 000)                                                          |                  | BC                     |
| Kwan, Karen                               | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                                           |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (10 000)                                                          |                  | BC                     |
| Morgan, Philippa (Pippa)                  | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (10 000)                                                          |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (10 000)                                                          |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (15 000)                                                          |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                                           |                  | BC                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                                           |                  | BC                     |
| <b>Artis Real Estate Investment Trust</b> |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions privilégiées Series A</i>      |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Artis Real Estate Investment Trust        | 1             | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                         | (5 900)                                                           |                  | MB                     |
|                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                         | 1 300                                                             | 24.9785          | MB                     |

| Emetteur                                                                            | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                                                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                                                                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                                              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions privilégiées Series E</i>                                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Artis Real Estate Investment Trust                                                  | 1             | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (8 900)                                                           |                  | MB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 2 400                                                             | 24.0054          | MB                     |
| <i>Deferred Units</i>                                                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Rodney, Benjamin Ryan                                                               | 4             | O                      | 2022-01-14                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 153                                                               | 12.0000          | MB                     |
| <i>Parts</i>                                                                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Artis Real Estate Investment Trust                                                  | 1             | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 426 855                                                           | 11.9087          | MB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (1 744 549)                                                       |                  | MB                     |
| <i>Restricted Units</i>                                                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Manji, Samir Aziz                                                                   | 4, 6, 5       | O                      | 2022-02-01                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (16 238)                                                          | 12.2000          | MB                     |
| <b>Atmofizer Technologies Inc. (formerly Consolidated HCI Holdings Corporation)</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Vaxxinator Coating B.V.                                                             | 3             | O                      | 2022-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 000                                                            | 0.4377           | BC                     |
| <b>Birchcliff Energy Ltd.</b>                                                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Bosman, Myles                                                                       | 5             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| The Estate of D. Evelyn E. Holstine                                                 | PI            | O                      | 2005-01-18                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-02                | C            | 48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs               | 1 700                                                             |                  | AB                     |
| <b>Bonterra Resources Inc.</b>                                                      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Gonzalez, Cesar                                                                     | 4, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5 000                                                             | 1.0000USD        | BC                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-02-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 20 000                                                            | 1.0600USD        | BC                     |
| <b>Calfrac Well Services Ltd.</b>                                                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Share Units</i>                                                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Fletcher, Gregory Scott                                                             | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (400)                                                             | 5.1200           | AB                     |
| Gartner, Lorne                                                                      | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (400)                                                             | 5.1200           | AB                     |
| Mathison, Ronald                                                                    | 4, 6          | O                      | 2022-01-31                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (800)                                                             | 5.1200           | AB                     |
| <b>Canadian Natural Resources Limited</b>                                           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Bradley, Bryan Charles                                                              | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 4 000                                                             | 45.0500          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (4 000)                                                           | 65.2500          | AB                     |
| Cassidy, Trevor James                                                               | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 127                                                             | 41.3200          | AB                     |
| Fichter, Darren                                                                     | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000                                                            | 20.7600          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (10 000)                                                          | 65.5000          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 7 000                                                             | 38.7100          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 13 000                                                            | 38.7100          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (20 000)                                                          | 65.5000          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 17 500                                                            | 40.1200          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (17 500)                                                          | 64.8000          | AB                     |
| Frankiw, Allan E                                                                    | 5             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Solium Capital                                                                      | PI            | O                      | 2022-01-31                | I            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 500                                                             | 38.7100          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (9 500)                                                           | 64.1500          | AB                     |
| Froc, Jay Ellery                                                                    | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000                                                            | 29.3200          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (10 000)                                                          | 64.8800          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 5 200                                                             | 38.7100          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 200)                                                           | 64.7300          | AB                     |
| McIntyre, Pamela Anne                                                               | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000                                                            | 29.3200          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (10 000)                                                          | 65.5670          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 500                                                             | 38.7100          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (9 500)                                                           | 64.5850          | AB                     |
| McKay, Timothy Shawn                                                                | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 45 000                                                            | 44.1600          | AB                     |
|                                                                                     |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (45 000)                                                          | 63.9491          | AB                     |
| Mendes, Paul Martin                                                                 | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 3 750                                                             | 38.7100          | AB                     |
|                                                                                     |               | M                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3 750                                                             | 38.7100          | AB                     |

| Emetteur                  | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|---------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| Titre                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 5 000                                                             | 29.3200          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (8 750)                                                           | 64.7761          | AB                     |
| Peterson, William Robert  | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 500                                                             |                  | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (9 500)                                                           | 65.1274          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 500                                                             | 38.7100          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (9 500)                                                           | 64.5318          | AB                     |
| Stainthorpe, Mark Allen   | 5             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Solium                    | PI            | O                      | 2022-01-13                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 865                                                             | 48.3900          | AB                     |
| Yee, Betty                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 12 500                                                            | 64.1500          | AB                     |
| Options                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Andersen, Troy John Peter | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
| Bieber, Corey B.          | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 15 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
| Bradley, Bryan Charles    | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (4 000)                                                           | 45.0500          | AB                     |
| Cassidy, Trevor James     | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
| Edwards, Norman Murray    | 4, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 125 000                                                           | 64.1500          | AB                     |
| Fichter, Darren           | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (10 000)                                                          | 20.7600          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (7 000)                                                           | 38.7100          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (13 000)                                                          | 29.3200          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (17 500)                                                          | 40.1200          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 43 750                                                            | 64.1500          | AB                     |
| Frankiw, Allan E          | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (9 500)                                                           | 38.7100          | AB                     |
| Froc, Jay Ellery          | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (10 000)                                                          | 29.3200          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (5 200)                                                           | 38.7100          | AB                     |
| Giggs, Dwayne Frederick   | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
| Laing, Ronald Keith       | 5             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Solium                    | PI            | O                      | 2022-01-27                | I            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
| McIntyre, Pamela Anne     | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (10 000)                                                          | 29.3200          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (9 500)                                                           | 38.7100          | AB                     |
| McKay, Timothy Shawn      | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (45 000)                                                          | 44.1600          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 125 000                                                           | 64.1500          | AB                     |
| Mendes, Paul Martin       | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 12 500                                                            | 64.1500          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (3 750)                                                           | 38.7100          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (5 000)                                                           | 29.3200          | AB                     |
| Peterson, William Robert  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (9 500)                                                           | 38.7100          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (9 500)                                                           | 38.7100          | AB                     |
| Stainthorpe, Mark Allen   | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 43 750                                                            | 64.1500          | AB                     |
| Stauth, Scott Gerald      | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 43 750                                                            | 64.1500          | AB                     |
| Zabek, Robin Sean         | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 25 000                                                            | 64.1500          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (10 000)                                                          | 29.3200          | AB                     |
|                           |               | M                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (10 000)                                                          | 29.3200          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000                                                            | 29.3200          | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (10 000)                                                          | 65.3300          | AB                     |
| PSUs                      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Andersen, Troy John Peter | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 10 934                                                            | 52.6132          | AB                     |
|                           |               | M                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 10 934                                                            | 52.3162          | AB                     |
| Bieber, Corey B.          | 5             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Solium                    | PI            | O                      | 2022-01-27                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 407                                                             |                  | AB                     |
|                           |               | O                      | 2022-01-27                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 582                                                               |                  | AB                     |

| Emetteur                           | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| Titre                              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
|                                    |               | O                      | 2022-01-27                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 316                                                               |                  | AB                     |
|                                    |               | O                      | 2022-01-27                | I            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 8 410                                                             |                  | AB                     |
| Bradley, Bryan Charles             | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 10 250                                                            | 52.3162          | AB                     |
| Cassidy, Trevor James              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 11 301                                                            | 52.3162          | AB                     |
|                                    |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 584                                                               |                  | AB                     |
|                                    |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 706                                                               |                  | AB                     |
|                                    |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 427                                                               |                  | AB                     |
| Edwards, Norman Murray             | 4, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 190 748                                                           | 52.3162          | AB                     |
| Fichter, Darren                    | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 27 238                                                            | 52.3162          | AB                     |
| Frankiw, Allan E                   | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 11 301                                                            | 52.3200          | AB                     |
| Froc, Jay Ellery                   | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 11 301                                                            | 52.3162          | AB                     |
| Giggs, Dwayne Frederick            | 5             | O                      | 2021-11-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
|                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 7 096                                                             | 52.3200          | AB                     |
| Laing, Ronald Keith                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 11 301                                                            | 52.3200          | AB                     |
| McIntyre, Pamela Anne              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 10 933                                                            | 53.3162          | AB                     |
|                                    |               | M                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 10 933                                                            | 52.3162          | AB                     |
| McKay, Timothy Shawn               | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 94 194                                                            | 52.3162          | AB                     |
| Mendes, Paul Martin                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 8 430                                                             | 52.3162          | AB                     |
| Peterson, William Robert           | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 9 462                                                             | 52.3162          | AB                     |
| Stainthorpe, Mark Allen            | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 029                                                             | 39.9200          | AB                     |
|                                    |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 933                                                               | 44.0700          | AB                     |
|                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 26 378                                                            | 52.3162          | AB                     |
| Stauth, Scott Gerald               | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 34 119                                                            | 52.3162          | AB                     |
| Yee, Betty                         | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 8 344                                                             | 52.3162          | AB                     |
| Zabek, Robin Sean                  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 11 301                                                            | 52.3200          | AB                     |
| <b>Canadian Western Bank</b>       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Bibby, Andrew John                 | 4             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| RRSP                               | PI            | O                      | 2022-01-06                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 84                                                                |                  | AB                     |
| TFSA                               | PI            | O                      | 2022-01-06                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 10                                                                |                  | AB                     |
| Parkatti, David Robert             | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
| Phillips, Robert L.                | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 811                                                               |                  | AB                     |
| Deborah S. Phillips                | PI            | O                      | 2021-12-31                | C            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 499                                                               |                  | AB                     |
| R.L. Phillips Investments Inc.     | PI            | O                      | 2021-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 95                                                                |                  | AB                     |
| Rawji, Irphan Abdulaziz            | 4             | O                      | 2022-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 159                                                               |                  | AB                     |
| RRSP                               | PI            | O                      | 2022-01-06                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7                                                                 |                  | AB                     |
| Reid, Ian MacNevin                 | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 391                                                               |                  | AB                     |
| Riley, Sanford                     | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 634                                                               |                  | AB                     |
| <i>Droits Deferred Share Units</i> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Bibby, Andrew John                 | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 487                                                               |                  | AB                     |

| Emetteur                              | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|---------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Initié</i>                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Porteur inscrit</i>                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Delorme, Marie                        | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3                                                                 |                  | AB                     |
| Filippelli, Maria                     | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 81                                                                |                  | AB                     |
| Hohol, Linda Margaret Owerri          | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 578                                                               |                  | AB                     |
| Manning, Robert Adrian                | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 059                                                             |                  | AB                     |
| Mitchell, Elizabeth Gay               | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 323                                                               |                  | AB                     |
| Morgan-Silvester, Sarah Alyson        | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 724                                                               |                  | AB                     |
| Mulligan, Margaret Jean               | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 660                                                               |                  | AB                     |
| Phillips, Robert L.                   | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 918                                                               |                  | AB                     |
| Rawji, Irfhan Abdulaziz               | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3                                                                 |                  | AB                     |
| Reid, Ian MacNevin                    | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 007                                                             |                  | AB                     |
| Riley, Sanford                        | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 231                                                             |                  | AB                     |
| <i>Droits Performance Share Units</i> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Bowling, James Jeffrey                | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 2 901                                                             |                  | AB                     |
|                                       |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 63                                                                |                  | AB                     |
|                                       |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (2 028)                                                           |                  | AB                     |
| Cudjoe, Himabindu                     | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 3 308                                                             |                  | AB                     |
|                                       |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 71                                                                |                  | AB                     |
|                                       |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (2 246)                                                           |                  | AB                     |
| <i>Droits Restricted Share Units</i>  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Bowling, James Jeffrey                | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 786                                                               |                  | AB                     |
|                                       |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 29                                                                |                  | AB                     |
|                                       |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (2 604)                                                           |                  | AB                     |
| Cudjoe, Himabindu                     | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 1 084                                                             |                  | AB                     |
|                                       |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 33                                                                |                  | AB                     |
|                                       |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (4 239)                                                           |                  | AB                     |
| Parkatti, David Robert                | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
|                                       |               | M                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
| <i>Options</i>                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Bowling, James Jeffrey                | 5             | O                      | 2021-12-13                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 5 814                                                             |                  | AB                     |
| Cudjoe, Himabindu                     | 5             | O                      | 2021-12-13                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 6 643                                                             |                  | AB                     |
| Erickson, Trent Albert                | 5             | O                      | 2021-12-13                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 5 705                                                             | 37.0330          | AB                     |
| Parkatti, David Robert                | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
| <b>Cannara Biotech Inc.</b>           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Olds, Donald John                     | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 35 000                                                            | 0.1350           | BC                     |
| Sosiak, Nicholas                      | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 256 000                                                           | 0.1300           | BC                     |
| <b>Capstone Mining Corp.</b>          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Annett, Jerrold                       | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 112                                                             | 3.5500           | BC                     |
| Brack, George Leslie                  | 8             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 75 347                                                            | 1.6800           | BC                     |

| Emetteur                       | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|--------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Initié</i>                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Porteur inscrit</i>         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Howe, Jason Paul               | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 364                                                             | 3.1700           | BC                     |
| King, Wendy                    | 7             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 337                                                             | 3.2100           | BC                     |
| Mercer, Bradley                | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 377                                                             | 3.1600           | BC                     |
| Wickersham, Michael            | 7             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 804                                                             | 3.3900           | BC                     |
| <i>Options</i>                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Brack, George Leslie           | 8             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (75 347)                                                          | 1.6800           | BC                     |
| <b>Celestica Inc.</b>          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Performance Share Units</i> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Agrawal, Alok K.               | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 14 458                                                            |                  | ON                     |
| Chawla, Mandeep                | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 93 976                                                            |                  | ON                     |
| Cooper, Todd Christopher       | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 81 928                                                            |                  | ON                     |
| Ellis, Robert Peter            | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 21 687                                                            |                  | ON                     |
| Mionis, Robert Andrew          | 4, 5          | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 346 988                                                           |                  | ON                     |
| Phillips, Jason                | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 81 928                                                            |                  | ON                     |
| Wong, Leila                    | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 20 482                                                            |                  | ON                     |
| <i>Restricted Share Units</i>  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Agrawal, Alok K.               | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 9 639                                                             |                  | ON                     |
| Chawla, Mandeep                | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 62 651                                                            |                  | ON                     |
| Cooper, Todd Christopher       | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 54 618                                                            |                  | ON                     |
| Ellis, Robert Peter            | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 14 458                                                            |                  | ON                     |
| Mionis, Robert Andrew          | 4, 5          | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 231 325                                                           |                  | ON                     |
| Phillips, Jason                | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 54 618                                                            |                  | ON                     |
| Wong, Leila                    | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 13 655                                                            |                  | ON                     |
| <b>Cenovus Energy Inc.</b>     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| DeiFrari, Rhona Marie          | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 146                                                             | 11.1739          | AB                     |
| Hart, Jeffrey Ryan             | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 124                                                               | 11.4239          | AB                     |
| McKenzie, Jonathan Michael     | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 217                                                             | 11.1912          | AB                     |
| RAMSAY, Norrie Carson          | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 400                                                             | 11.1845          | AB                     |
| <i>Deferred Share Units</i>    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| McKenzie, Jonathan Michael     | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 413                                                               | 12.5879          | AB                     |
| RAMSAY, Norrie Carson          | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 178                                                               | 12.5881          | AB                     |
| <i>Options</i>                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| DeiFrari, Rhona Marie          | 5             | O                      | 2021-02-19                | D            | 52 - Expiration d'options                                          | (21 372)                                                          |                  | AB                     |
| Hart, Jeffrey Ryan             | 5             | O                      | 2021-05-03                | D            | 52 - Expiration d'options                                          | (13 532)                                                          |                  | AB                     |
| <i>Performance Share Units</i> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| DeiFrari, Rhona Marie          | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 180                                                               | 12.5875          | AB                     |
| Hart, Jeffrey Ryan             | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 521                                                               | 12.5879          | AB                     |
| McKenzie, Jonathan Michael     | 5             | O                      | 2021-03-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 935                                                               | 9.6230           | AB                     |
|                                |               | O                      | 2021-04-05                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 72 062                                                            |                  | AB                     |
|                                |               | O                      | 2021-04-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (13 692)                                                          |                  | AB                     |
|                                |               | O                      | 2021-04-05                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime                | (178 475)                                                         |                  | AB                     |

| Emetteur                                                                     | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                                           | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| Titre                                                                        |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                                       |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                              |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
|                                                                              |               | O                      | 2021-12-31                | D            | d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 035                                                             | 13.6432          | AB                     |
| RAMSAY, Norrie Carson                                                        | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 986                                                               | 12.5879          | AB                     |
| <i>Restricted Share Units</i>                                                |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Hart, Jeffrey Ryan                                                           | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 309                                                               | 12.5878          | AB                     |
| McKenzie, Jonathan Michael                                                   | 5             | O                      | 2021-04-05                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | (96 084)                                                          |                  | AB                     |
|                                                                              |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 551                                                               | 11.6487          | AB                     |
| RAMSAY, Norrie Carson                                                        | 5             | O                      | 2021-12-19                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 366                                                               | 11.1856          | AB                     |
|                                                                              |               | O                      | 2021-12-19                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | (78 179)                                                          |                  | AB                     |
|                                                                              |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 176                                                               | 15.4927          | AB                     |
|                                                                              |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | (176)                                                             |                  | AB                     |
| <b>CES Energy Solutions Corp.</b>                                            |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                    |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| EdgePoint Canadian Portfolio                                                 | 3             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| EdgePoint Investment Group Inc.                                              | 3             |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Al Mehwar Commercial Investments LLC                                         | PI            | O                      | 2022-01-21                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| Cymbria Corporation                                                          | PI            | O                      | 2022-01-21                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| EdgePoint Canadian Growth & Income Portfolio                                 | PI            | O                      | 2022-01-21                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| EdgePoint Canadian Portfolio                                                 | PI            | O                      | 2022-01-21                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| EdgePoint Go West Portfolio                                                  | PI            | O                      | 2022-01-21                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| EdgePoint Variable Income Portfolio                                          | PI            | O                      | 2022-01-21                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| EdgePoint Wealth Management Inc.                                             | PI            | O                      | 2022-01-21                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| Hardacre, Ian Donald                                                         | 4             | O                      | 2022-01-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | AB                     |
| <b>CGI inc.</b>                                                              |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Stock Unit (DSUs) / Unités d'actions différées UAD</i>           |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Bouchard, Alain                                                              | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 548                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Cope, George                                                                 | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 548                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Doré, Paule                                                                  | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 274                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Hearn, Timothy James                                                         | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 707                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Labbé, Gilles                                                                | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 634                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Pedersen, Mike                                                               | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 548                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Poloz, Stephen Shawn                                                         | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 275                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Powell, Mary Grace                                                           | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 275                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Roach, Michael                                                               | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 275                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Waller, Kathy Nadine                                                         | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 344                                                               | 102.5500         | QC                     |
| Witter, Frank                                                                | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 344                                                               | 102.5500         | QC                     |
| <b>Champion Iron Limited</b>                                                 |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires Ordinary Shares (as per Australian securities law)</i> |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Boucratie, Steve                                                             | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | 120 000                                                           | 2.5300           | ON                     |
|                                                                              |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (85 000)                                                          | 5.6500           | ON                     |
| <i>Options</i>                                                               |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Boucratie, Steve                                                             | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | (120 000)                                                         |                  | ON                     |
| <b>Chartwell Retirement Residences</b>                                       |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Units</i>                                                        |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Binions, W. Brent                                                            | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                                        | 3 028                                                             | 11.6951          | ON                     |
|                                                                              |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                                        | 3 216                                                             | 11.6951          | ON                     |
| Davis, Virginia Ann                                                          | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                                        | 4 275                                                             | 11.6951          | ON                     |

| Emetteur                                                | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|---------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Kuzmicki, Andre                                         | 7             | M<br>O                 | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                      | 4 462                                                             | 11.6951          | ON                     |
|                                                         |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                      | 4 737                                                             | 11.6951          | ON                     |
| Sallows, Sharon                                         | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                      | 4 831                                                             | 11.6951          | ON                     |
|                                                         |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                      | 5 662                                                             | 11.6951          | ON                     |
| Scarlett, James                                         | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                      | 5 849                                                             | 11.6951          | ON                     |
|                                                         |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                      | 3 721                                                             | 11.6951          | ON                     |
|                                                         |               |                        |                           |              |                                                                    | 3 909                                                             | 11.6951          | ON                     |
| <b>CI Financial Corp.</b>                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Enright, Christopher James                              | 7             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| Etherington, Sean Andrew                                | 7             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Options</i>                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Etherington, Sean Andrew                                | 7             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Restricted Share Unit</i>                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Etherington, Sean Andrew                                | 7             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| <b>ClearStream Energy Services Inc.</b>                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Card, Barry Michael                                     | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 52 - Expiration d'options                                          | (200 000)                                                         |                  | AB                     |
| Wotton, Neil Leslie                                     | 7             | O                      | 2022-01-31                | D            | 52 - Expiration d'options                                          | (1 230 000)                                                       |                  | AB                     |
| <b>Compagnie D'Assurance Générale Co-operators</b>      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions privilégiées Class A Series B</i>            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Daniel, Kevin                                           | 7             | O                      | 2022-01-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1                                                                 | 100.0000         | ON                     |
|                                                         |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 16                                                                | 100.0000         | ON                     |
| Guglietti, Lisa                                         | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 48                                                                | 100.0000         | ON                     |
| Hague, Robert                                           | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7                                                                 | 100.0000         | ON                     |
| Hanna, Paul                                             | 7             | O                      | 2022-01-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1                                                                 | 100.0000         | ON                     |
|                                                         |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 17                                                                | 100.0000         | ON                     |
| Harvie, John                                            | 4             | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 27                                                                | 100.0000         | ON                     |
| Higgins, Karen                                          | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3                                                                 | 100.0000         | ON                     |
| Phillips, Steve                                         | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 300                                                               | 100.0000         | ON                     |
| VanKoughnet, Mary Jocelyn                               | 4             | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 50                                                                | 100.0000         | ON                     |
| Robert Brent Vankoughnet                                | PI            | O                      | 2022-02-01                | C            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 33                                                                | 100.0000         | ON                     |
| Wesseling, Robert                                       | 4, 7, 5       | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 078                                                             | 100.0000         | ON                     |
| Wilkinson, John (Jack)                                  | 4             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Jack & Julie Wilkinson                                  | PI            | O                      | 2022-02-01                | C            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 124                                                               | 100.0000         | ON                     |
| Wilson, Alexandra                                       | 4             | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 14                                                                | 100.0000         | ON                     |
| Yorke, Andrew                                           | 7             | O                      | 2022-02-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2                                                                 | 100.0000         | ON                     |
| <b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Finn, Sean                                              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 8 211                                                             | 70.1300USD       | QC                     |
|                                                         |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (8 211)                                                           | 151.5993         | QC                     |

| Emetteur                                                       | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                        | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|----------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                                                   |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| <i>Initié</i>                                                  |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| <i>Porteur inscrit</i>                                         |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| McKenzie, Margaret Anne                                        | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 1 000                                                             | 151.3780         | QC                     |
| Ryhorchuk, Doug                                                | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 2 687                                                             | 97.0200          | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (2 687)                                                           | 153.7796         | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 2 525                                                             | 109.6500         | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (2 525)                                                           | 153.7296         | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 4 139                                                             | 125.4700         | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (4 139)                                                           | 153.7567         | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 1 782                                                             | 133.1100         | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (1 782)                                                           | 153.7422         | QC                     |
| <i>Directors Deferred Share Units</i>                          |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Bruder, Shauneen Elizabeth                                     | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 515                                                             | 151.5893         | QC                     |
| dePass Olsovsky, Josephine Ann Marie                           | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 435                                                             | 119.1151USD      | QC                     |
| Gray, Denise                                                   | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 435                                                             | 119.1151USD      | QC                     |
| Howell, Justin M.                                              | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 055                                                             | 151.5893         | QC                     |
| Lynch, Kevin Gordon                                            | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 599                                                             | 151.5893         | QC                     |
| McKenzie, Margaret Anne                                        | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 431                                                             | 151.5893         | QC                     |
| Phillips, Robert L.                                            | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 1 677                                                             | 151.5893         | QC                     |
| Stein, Laura                                                   | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 519                                                             | 119.1151USD      | QC                     |
| <i>Options</i>                                                 |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Cairns, James Barry                                            | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 8 280                                                             | 151.5900         | QC                     |
| Finn, Sean                                                     | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 34 302                                                            | 118.8900USD      | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (8 211)                                                           | 70.1300USD       | QC                     |
| Houle, Ghislain                                                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 43 765                                                            | 118.8900USD      | QC                     |
| Klein, Dorothea Gisela                                         | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 8 280                                                             | 118.8900USD      | QC                     |
| Malenfant, Dominique                                           | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 33 119                                                            | 118.8900USD      | QC                     |
| Quirke, Helen                                                  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 9 463                                                             | 151.5900         | QC                     |
| Randle, Rance                                                  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 8 280                                                             | 118.8900USD      | QC                     |
| Reardon, Donald K                                              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 8 280                                                             | 118.8900USD      | QC                     |
| Reilly, Robert Martin                                          | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 43 765                                                            | 118.8900USD      | QC                     |
| Ryhorchuk, Doug                                                | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (2 687)                                                           | 97.0200          | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (2 525)                                                           | 109.6500         | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (4 139)                                                           | 125.4700         | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (1 782)                                                           | 133.1100         | QC                     |
| <i>Performance Share Units/Unités d'actions de performance</i> |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Cairns, James Barry                                            | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 462                                                             | 151.5900         | QC                     |
| Finn, Sean                                                     | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 10 193                                                            | 118.8900USD      | QC                     |
| Houle, Ghislain                                                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 13 005                                                            | 118.8900USD      | QC                     |
| Klein, Dorothea Gisela                                         | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 462                                                             | 118.8900USD      | QC                     |
| Malenfant, Dominique                                           | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 9 842                                                             | 118.8900USD      | QC                     |
| Quirke, Helen                                                  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 813                                                             | 151.5900         | QC                     |
| Randle, Rance                                                  | 5             | O                      | 2021-09-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                                                   |                  | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 462                                                             | 118.8900USD      | QC                     |
| Reardon, Donald K                                              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 2 462                                                             | 118.8900USD      | QC                     |
| Reilly, Robert Martin                                          | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 13 005                                                            | 118.8900USD      | QC                     |
| <b>Compagnie Pétrolière Impériale Ltée</b>                     |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Exxon Mobil Corporation                                        | 3             |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Roytor & Co.                                                   | PI            | O                      | 2022-01-25                | I            | 38 - Rachat ou annulation                                         | (310 978)                                                         | 51.7100          | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-26                | I            | 38 - Rachat ou annulation                                         | (310 976)                                                         | 52.1100          | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-27                | I            | 38 - Rachat ou annulation                                         | (310 976)                                                         | 52.6200          | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-28                | I            | 38 - Rachat ou annulation                                         | (310 976)                                                         | 51.8900          | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | I            | 38 - Rachat ou annulation                                         | (310 976)                                                         | 52.0100          | AB                     |
| <b>Corporation Financière Power</b>                            |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| <i>PFC Deferred Share Units</i>                                |               |                        |                           |              |                                                                   |                                                                   |                  |                        |
| Plessis-Bélair, Michel                                         | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 394                                                               | 41.8660          | QC                     |

| Émetteur                           | Relation | État opé-ration | Date de l'opération | Em-prise | Opération Description de l'opération                               | Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés | Prix unitaire | Autorité principale |
|------------------------------------|----------|-----------------|---------------------|----------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------|---------------------|
| Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
|                                    |          | M               | 2021-12-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 394                                                   | 41.8660       | QC                  |
| <b>PFC Performance Share Units</b> |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
| de Seze, Amaury-Daniel             | 6        | O               | 2021-12-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 242                                                   |               | QC                  |
|                                    |          | M               | 2021-12-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 242                                                   |               | QC                  |
| Lefebvre, Jocelyn                  | 6        | O               | 2021-12-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 444                                                   |               | QC                  |
|                                    |          | M               | 2021-12-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 444                                                   |               | QC                  |
| <b>Coveo Solutions Inc.</b>        |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
| <i>Deferred Share Units</i>        |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
| Darveau-Garneau, Nicolas           | 5        | O               | 2022-01-31          | D        | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                       |               | QC                  |
| <i>Options</i>                     |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
| Darveau-Garneau, Nicolas           | 5        | O               | 2022-01-31          | D        | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                       |               | QC                  |
| <i>Restricted Share Units</i>      |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
| Darveau-Garneau, Nicolas           | 5        | O               | 2022-01-31          | D        | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                       |               | QC                  |
| <b>Crescent Point Energy Corp.</b> |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
| <i>Actions ordinaires</i>          |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
| Munroe, Barbara Elaine             | 4        | O               | 2021-04-01          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3                                                     |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-07-02          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 9                                                     |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-10-01          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 8                                                     |               | AB                  |
| <i>Deferred Share Units</i>        |          |                 |                     |          |                                                                    |                                                       |               |                     |
| Cillis, Laura Ann                  | 4        | O               | 2021-03-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 10                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-06-30          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5                                                     |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-09-30          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5                                                     |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-12-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 6                                                     |               | AB                  |
| Craddock, James Elbert             | 4        | O               | 2021-03-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 107                                                   |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-06-30          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 58                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-09-30          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 64                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-12-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 68                                                    |               | AB                  |
| Dielwart, John Patrick             | 4        | O               | 2021-03-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 148                                                   |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-06-30          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 82                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-09-30          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 89                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-12-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 97                                                    |               | AB                  |
| Goldthorpe, Edward                 | 4        | O               | 2021-03-31          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 151                                                   |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-06-30          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 82                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O               | 2021-09-30          | D        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 87                                                    |               | AB                  |

| Emetteur                           | Relation | État opéré | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                                                 | Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés | Prix unitaire | Autorité principale |
|------------------------------------|----------|------------|---------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------|---------------------|
| Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit |          |            |                     |         |                                                                                      |                                                       |               |                     |
|                                    |          | O          | 2021-12-31          | D       | d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 94                                                    |               | AB                  |
| Jackson, Michael Sidney            | 4        | O          | 2021-03-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 142                                                   |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-06-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 78                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-09-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 83                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-12-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 90                                                    |               | AB                  |
| Koury, Jennifer                    | 4        | O          | 2021-03-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 127                                                   |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-06-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 70                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-09-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 75                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-12-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 81                                                    |               | AB                  |
| Langlois, Francois                 | 4        | O          | 2021-03-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 170                                                   |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-06-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 94                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-09-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 101                                                   |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-12-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 110                                                   |               | AB                  |
| Munroe, Barbara Elaine             | 4        | O          | 2021-03-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 148                                                   |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-06-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 86                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-09-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 89                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-12-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 99                                                    |               | AB                  |
| Stadnyk, Myron Maurice             | 4        | O          | 2021-03-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 43                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-06-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 25                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-09-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 33                                                    |               | AB                  |
|                                    |          | O          | 2021-12-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 36                                                    |               | AB                  |
| <b>dentalcorp Holdings Ltd.</b>    |          |            |                     |         |                                                                                      |                                                       |               |                     |
| <i>Restricted Share Units</i>      |          |            |                     |         |                                                                                      |                                                       |               |                     |
| Amini, Gahiz                       | 5        | O          | 2021-05-20          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                       |               | ON                  |
|                                    |          | O          | 2022-01-26          | D       | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 28 413                                                |               | ON                  |
|                                    |          | M          | 2022-01-26          | D       | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 28 284                                                |               | ON                  |
| Deall, Nicola                      | 5        | O          | 2021-05-20          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                       |               | ON                  |
|                                    |          | O          | 2022-01-26          | D       | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 7 695                                                 |               | ON                  |
|                                    |          | M          | 2022-01-26          | D       | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 7 660                                                 |               | ON                  |
| Miclea, Matthew                    | 5        | O          | 2021-05-20          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                       |               | ON                  |
|                                    |          | O          | 2022-01-26          | D       | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 12 628                                                |               | ON                  |
|                                    |          | M          | 2022-01-26          | D       | 56 - Attribution de droits de souscription                                           | 12 570                                                |               | ON                  |
| Rosenberg, Graham Lawrence         | 4, 5, 3  | O          | 2021-05-26          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                       |               | ON                  |
|                                    |          | M          | 2021-05-26          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                       |               | ON                  |



| Émetteur                              | Relation | État opé-ration | Date de l'opération | Em-prise | Opération Description de l'opération                                          | Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés | Prix unitaire | Autorité principale |
|---------------------------------------|----------|-----------------|---------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------|---------------------|
| Titre                                 |          |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Initié                                |          |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Porteur inscrit                       |          |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
|                                       |          | M               | 2017-01-30          | I        | 70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers | 1                                                     |               | QC                  |
|                                       |          | M               | 2017-01-30          | I        | 70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers | 1                                                     |               | QC                  |
| <b>Eldorado Gold Corporation</b>      |          |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| <i>Actions ordinaires</i>             |          |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Allaway, Cara Lea                     | 5        |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Computershare Trust Company of Canada | PI       | O               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 35                                                    | 14.2570       | BC                  |
|                                       |          | M               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 35                                                    | 13.7100       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 51                                                    | 10.8290       | BC                  |
| Aram, Karen Christine                 | 5        |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Computershare Trust Company of Canada | PI       | O               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 91                                                    | 14.2570       | BC                  |
|                                       |          | M               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 94                                                    | 13.7100       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-17          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 116                                                   | 11.9300       | BC                  |
|                                       |          | M               | 2022-01-17          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 113                                                   | 11.9300       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 123                                                   | 10.8290       | BC                  |
| Burns, George Raymond                 | 4, 5     |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Computershare Trust Company of Canada | PI       | O               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 298                                                   | 14.2570       | BC                  |
|                                       |          | M               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 310                                                   | 13.7100       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-17          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 550                                                   | 11.9300       | BC                  |
|                                       |          | M               | 2022-01-17          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 538                                                   | 11.9300       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 589                                                   | 10.8290       | BC                  |
| CHO, JASON                            | 5        |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Computershare Trust Company of Canada | PI       | O               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 91                                                    | 14.2570       | BC                  |
|                                       |          | M               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 95                                                    | 13.7100       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-17          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 116                                                   | 11.9300       | BC                  |
|                                       |          | M               | 2022-01-17          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 112                                                   | 11.9300       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 122                                                   | 10.8290       | BC                  |
| Eldorado Gold Corporation             | 1        |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Computershare Trust Company of Canada | PI       | O               | 2022-01-27          | I        | 38 - Rachat ou annulation                                                     | 104 600                                               | 11.0310       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-28          | I        | 38 - Rachat ou annulation                                                     | 52 000                                                | 10.8026       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-01-31          | I        | 38 - Rachat ou annulation                                                     | 34 000                                                | 11.0081       | BC                  |
|                                       |          | O               | 2022-02-01          | I        | 38 - Rachat ou annulation                                                     | 51 200                                                | 11.1926       | BC                  |
| Ferneyhough, Paul Anthony             | 5        |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Computershare Trust Company of Canada | PI       | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat            | 121                                                   | 10.8290       | BC                  |
| Gill, Brock                           | 5        |                 |                     |          |                                                                               |                                                       |               |                     |
| Computershare Trust Company of Canada | PI       | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime                           | 145                                                   | 10.8290       | BC                  |

| Emetteur                                                 | Relation | État opé-ration | Date de l'opération | Em-prise | Opération Description de l'opération                              | Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés | Prix unitaire | Autorité principale |  |
|----------------------------------------------------------|----------|-----------------|---------------------|----------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------|---------------------|--|
| <b>Emetteur</b>                                          |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| <i>Titre</i>                                             |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Initié                                                   |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Porteur inscrit                                          |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
|                                                          |          |                 |                     |          | d'actionariat                                                     |                                                       |               |                     |  |
| HILLE, SIMON OSWALD                                      | 5        |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Computershare Trust Company of Canada                    | PI       | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 210                                                   | 10.8290       | BC                  |  |
| <b>Morrison, Graham Magnus</b>                           |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Computershare Trust Company of Canada                    | PI       | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 159                                                   | 10.8290       | BC                  |  |
| <b>Wilkinson, Lisa</b>                                   |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Computershare Trust Company of Canada                    | PI       | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 85                                                    | 10.8290       | BC                  |  |
| <b>Yee, Philip Chow</b>                                  |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Computershare Trust Company of Canada                    | PI       | O               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 91                                                    | 14.2570       | BC                  |  |
|                                                          |          | M               | 2021-03-31          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 95                                                    | 13.7100       | BC                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-17          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 117                                                   | 11.9300       | BC                  |  |
|                                                          |          | M               | 2022-01-17          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 113                                                   | 11.9300       | BC                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-28          | I        | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 122                                                   | 10.8290       | BC                  |  |
| <b>Endeavour Mining plc</b>                              |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| <i>Deferred Share Units (Cash payment on Redemption)</i> |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Letton, Carmen                                           | 4        | O               | 2021-10-12          | D        | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 373                                                   | 22.8400USD    |                     |  |
|                                                          |          | M               | 2021-10-12          | D        | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 518                                                   | 22.8400USD    |                     |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-10          | D        | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 388                                                   | 21.8700USD    |                     |  |
|                                                          |          | M               | 2022-01-10          | D        | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 846                                                   | 21.8700USD    |                     |  |
| <b>Energy Fuels Inc.</b>                                 |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Bakken, Scott                                            | 5        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 16 888                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-27          | D        | 97 - Autre                                                        | (5 777)                                               | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Bovaird, James Birks                                     | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 97 - Autre                                                        | 31 391                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
|                                                          |          | M               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 31 391                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-27          | D        | 97 - Autre                                                        | (11 380)                                              | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Chalmers, Mark Stephen                                   | 5        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 137 589                                               | 5.6500USD     | ON                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-27          | D        | 97 - Autre                                                        | (60 815)                                              | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Eshleman, Benjamin                                       | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 25 657                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Estabrooke, Ivy Virginia                                 | 4        | O               | 2022-01-25          | D        | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                                       |               | ON                  |  |
| Filas, Barbara Appelin                                   | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 26 159                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Frydenlund, David C.                                     | 5        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 81 026                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-27          | D        | 97 - Autre                                                        | (35 924)                                              | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Hansen, Bruce Douglas                                    | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 29 299                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Higgs, Dennis                                            | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 24 066                                                |               | ON                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-27          | D        | 97 - Autre                                                        | (8 801)                                               |               | ON                  |  |
| Kirkwood, Robert William                                 | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 26 159                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Moore, Curtis                                            | 5        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 26 493                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-27          | D        | 97 - Autre                                                        | (8 858)                                               | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Morrison, Alexander                                      | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 20 711                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
| Nazarenus, Dee Ann                                       | 5        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | 13 415                                                | 5.6500USD     | ON                  |  |
|                                                          |          | O               | 2022-01-27          | D        | 97 - Autre                                                        | (6 063)                                               | 5.6500USD     | ON                  |  |
| <b>Droits Restricted Stock Units</b>                     |          |                 |                     |          |                                                                   |                                                       |               |                     |  |
| Bakken, Scott                                            | 5        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | (16 888)                                              |               | ON                  |  |
| Bovaird, James Birks                                     | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | (31 391)                                              |               | ON                  |  |
| Chalmers, Mark Stephen                                   | 5        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | (137 589)                                             |               | ON                  |  |
| Eshleman, Benjamin                                       | 4        | O               | 2022-01-27          | D        | 36 - Conversion ou échange                                        | (25 657)                                              |               | ON                  |  |
| Estabrooke, Ivy Virginia                                 | 4        | O               | 2022-01-25          | D        | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                                       |               | ON                  |  |

| Emetteur                                | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-----------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Filas, Barbara Appelin                  | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (26 159)                                                          |                  | ON                     |
| Frydenlund, David C.                    | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (81 026)                                                          |                  | ON                     |
| Hansen, Bruce Douglas                   | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (29 299)                                                          |                  | ON                     |
| Higgs, Dennis                           | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (24 066)                                                          |                  | ON                     |
| Kirkwood, Robert William                | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (26 159)                                                          |                  | ON                     |
| Moore, Curtis                           | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (26 493)                                                          |                  | ON                     |
| Morrison, Alexander                     | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (20 711)                                                          |                  | ON                     |
| Nazareus, Dee Ann                       | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (13 415)                                                          |                  | ON                     |
| <b>Ensign Energy Services Inc.</b>      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Conway, Brent John                      | 5             | O                      | 2018-12-18                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
|                                         |               | O                      | 2019-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5 514                                                             | 3.7700           | AB                     |
|                                         |               | O                      | 2020-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 25 267                                                            | 0.7200           | AB                     |
|                                         |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 11 670                                                            | 1.5000           | AB                     |
| <b>Entreprises Minières Globex Inc.</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Globex Mining Enterprises Inc.          | 1             | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (9 700)                                                           |                  | ON                     |
| <b>Equinox Gold Corp.</b>               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Beaty, Ross J.                          | 4             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Kestrel Holdings Ltd.                   | PI            | O                      | 2022-01-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 125 000                                                           | 7.4684           | BC                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-28                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 140 000                                                           | 7.0456           | BC                     |
| Reddy, Doug                             | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 26 500                                                            | 7.4400           | BC                     |
| <b>Ether Capital Corporation</b>        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Ether Capital Corporation               | 1             | O                      | 2021-11-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 800                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 700                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 900                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 5 000                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 5 000                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 900                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 900                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-17                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 2 600                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-18                | D            | 40 - Vente à découvert                                             | 4 900                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | M                      | 2022-01-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 900                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 900                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 5 000                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 5 000                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 300                                                               |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 700                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 5 000                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 4 300                                                             |                  | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (70 900)                                                          |                  | ON                     |
| <b>Evertz Technologies Limited</b>      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Patel, Rakesh Thakor                    | 7             | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (500)                                                             | 12.5100          | ON                     |
|                                         |               | M                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (500)                                                             | 12.5100          | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (100)                                                             | 12.5000          | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (200)                                                             | 12.5100          | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 800)                                                           | 12.5100          | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (200)                                                             | 12.5300          | ON                     |
|                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (700)                                                             | 12.5200          | ON                     |

| Emetteur                                         | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|--------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Exco Technologies Limited</b>                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Share Units</i>                      |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Kernaghan, Edward Hume                           | 4, 3          | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                                                             | 12.5000          | ON                     |
| McMorrow, Colleen                                | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)                                                           | 12.5000          | ON                     |
| Riganelli, Paul                                  | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (17 400)                                                          | 12.5000          | ON                     |
| <b>Finning International Inc.</b>                |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Finning International Inc.                       | 1             | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 86 700                                                            |                  | BC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (86 700)                                                          |                  | BC                     |
| <b>First Majestic Silver Corp.</b>               |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Polman, Raymond L.                               | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | 10 867                                                            |                  | BC                     |
| <i>Droits Performance Share Units</i>            |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Neumeyer, Keith                                  | 4, 5          | M'                     | 2022-01-07                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 93 360                                                            |                  | BC                     |
| <i>Droits Restricted Share Units</i>             |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Neumeyer, Keith                                  | 4, 5          | M                      | 2022-01-07                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 93 360                                                            |                  | BC                     |
|                                                  |               | M''                    | 2022-01-07                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 93 360                                                            |                  | BC                     |
| Polman, Raymond L.                               | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | (5 000)                                                           |                  | BC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | (5 867)                                                           |                  | BC                     |
| <i>Options</i>                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Neumeyer, Keith                                  | 4, 5          | O                      | 2022-01-07                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 93 360                                                            |                  | BC                     |
|                                                  |               | O                      | 2021-06-14                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 64 000                                                            | 21.7300          | BC                     |
| <b>First National Financial Corporation</b>      |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| First National Securities Corporation            | 3             | O                      | 2022-01-19                | D            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (14 711 050)                                                      |                  | ON                     |
| Smith Financial Corporation                      | 3             | O                      | 2022-01-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| Smith, Stephen                                   | 4, 7          |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| First National Securities Corporation            | PI            | O                      | 2022-01-19                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (14 711 050)                                                      |                  | ON                     |
| Smith Financial Corporation                      | PI            | O                      | 2011-01-01                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-19                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 14 711 050                                                        |                  | ON                     |
| <b>Fonds d'actifs réels mondiaux Middlefield</b> |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Middlefield Global Real Asset Fund               | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 600                                                               | 8.6250           | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 500                                                             | 8.4900           | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 600                                                               | 8.5200           | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 900                                                               | 8.4833           | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 500                                                             | 8.4260           | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000                                                             | 8.7700           | ON                     |
| <b>Fonds de placement immobilier BTB</b>         |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |

| Emetteur                                                                                        | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Fonds de placement immobilier Crombie</b>                                                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                                         |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit<br>Bolté, Mathieu                                                               | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                                  | 755                                                               | 3.9181           | QC                     |
| <b>Fonds de placement immobilier Crombie</b>                                                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                                         |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Beesley, Paul Victor                                                                            | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus    | 2 000                                                             | 17.4500          | NS                     |
| Craighead, Jane                                                                                 | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus    | 3 300                                                             | 17.4500          | NS                     |
| Keay, Clinton David                                                                             | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus    | 2 318                                                             | 17.4500          | NS                     |
| Sobey, Paul David                                                                               | 4, 6          | O                      | 2006-03-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | NS                     |
| Weaver, Karen H.                                                                                | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus    | 5 000                                                             | 17.4500          | NS                     |
| <i>Parts de fiducie Special Voting</i>                                                          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Empire Company Limited                                                                          | 3             |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| ECL Developments Limited                                                                        | PI            | O                      | 2022-01-31                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 4 756 446                                                         | 17.4500          | NS                     |
| <b>FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE<br/>RIDGEWOOD</b>                      |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts</i>                                                                                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ridgewood Capital Asset Management<br>Managed Accounts                                          | 3             | PI                     |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-24                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 9 494                                                             | 17.0499          | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-24                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (9)                                                               | 17.0500          | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-25                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 964                                                               | 17.0500          | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 952                                                             | 17.0500          | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-26                | C            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (935)                                                             | 17.0500          | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-27                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 9 013                                                             | 17.0500          | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-27                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (526)                                                             | 17.0500          | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-28                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 738                                                             | 17.0000          | ON                     |
| <b>Fonds mondial de dividendes des secteurs de l'immobilier et du commerce<br/>électronique</b> |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                                         |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Global Real Estate & E-Commerce Dividend Fund                                                   | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 100                                                             | 14.4318          | ON                     |
| <b>Fortis Inc.</b>                                                                              |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Restricted Share Units</i>                                                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Hutchens, David Gerard                                                                          | 7             | O                      | 2022-01-28                | D            | 59 - Exercice au comptant                                  | (3 264)                                                           | 61.0791          | NF                     |
| <i>Restricted Share Units (UNS)</i>                                                             |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Hutchens, David Gerard                                                                          | 7             | O                      | 2022-01-28                | D            | 59 - Exercice au comptant                                  | (17 413)                                                          | 61.0791          | NF                     |
| <b>Freshii Inc.</b>                                                                             |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>                                               |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Freshii Inc.                                                                                    | 1             | O                      | 2022-01-04                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9699           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 200                                                             | 1.9550           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 300 200                                                           | 1.9600           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9299           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9300           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9438           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 700                                                             | 1.9456           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9453           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9501           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-17                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 6 600                                                             | 1.9202           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9200           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9020           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9058           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.8793           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.7495           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9172           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.8502           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.8364           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.8504           | ON                     |
|                                                                                                 |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 254                                                             | 1.9118           | ON                     |

| Emetteur                                                               | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                           | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                                                        |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                                                           |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                                 |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                        |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | (447 764)                                                         |                  | ON                     |
| <i>Performance Share Units</i>                                         |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Corrin, Adam Daniel                                                    | 4, 5          | O                      | 2022-02-01                | D            | 58 - Expiration de droits de souscription                            | (50 000)                                                          |                  | ON                     |
| Corrin, Matthew Ethan                                                  | 4, 5          | O                      | 2022-02-01                | D            | 58 - Expiration de droits de souscription                            | (180 000)                                                         |                  | ON                     |
| Hughes, Paul Robert                                                    | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 58 - Expiration de droits de souscription                            | (50 000)                                                          |                  | ON                     |
| <b>Fury Gold Mines Limited</b>                                         |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                              |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Bebek, Ivan                                                            | 4             | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 200 000                                                           | 1.0000           | ON                     |
| <i>Options</i>                                                         |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Atkinson, Bryan Roy                                                    | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 135 000                                                           | 1.0000           | ON                     |
| Henrichsen, Michael                                                    | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 157 500                                                           |                  | ON                     |
| Ilyas, Salisha                                                         | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 60 000                                                            | 1.0000           | ON                     |
| Mason, Jeffrey Robert                                                  | 4             | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 135 000                                                           | 1.0000           | ON                     |
| <b>Fuse Cobalt Inc.</b>                                                |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                              |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Whyte, Tina                                                            | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                   | 500 000                                                           | 0.0500           | BC                     |
| <i>Bons de souscription</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Whyte, Tina                                                            | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 55 - Expiration de bons de souscription                              | (300 000)                                                         |                  | BC                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                   | 500 000                                                           | 0.0650           | BC                     |
| <b>G.E.T.T. Gold Inc. (anciennement Ressources Nippon Dragon Inc.)</b> |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                              |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Miller, Fabien                                                         | 4             | O                      | 2022-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 50 000                                                            | 0.0250           | QC                     |
| <b>GCM Mining Corp. (formerly Gran Colombia Gold Corp.)</b>            |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                              |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Gran Colombia Gold Corp.                                               | 1             | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 25 000                                                            | 5.0899           | ON                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 50 000                                                            | 5.0434           | ON                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | (75 000)                                                          | 5.0666           | ON                     |
| <b>Global Innovation Dividend Fund</b>                                 |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Global Innovation Dividend Fund                                        | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 1 100                                                             | 14.2709          | ON                     |
| <b>Gold Reserve Inc.</b>                                               |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>                        |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Onzay, David Paul                                                      | 5             | O                      | 2022-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                                        |               | M                      | 2022-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | ON                     |
| <b>GoldMining Inc. (formerly Brazil Resources Inc.)</b>                |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                              |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Dhaliwal, Herb                                                         | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (5 700)                                                           | 1.9800           | BC                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (4 300)                                                           | 1.9900           | BC                     |
| <b>Groupe ADF Inc.</b>                                                 |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Unités d'actions différées (UAD-DSU)</i>                            |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| D'Aronco, Danilo                                                       | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 4 686                                                             |                  | QC                     |
| <b>Groupe Alithya inc.</b>                                             |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires Class A Subordinate Voting Shares</i>            |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Péladeau, Pierre Karl                                                  | 4, 3          |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Gestion MTRHP Inc.                                                     | PI            | O                      | 2021-09-15                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | QC                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-31                | I            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 6 514 658                                                         | 3.0700           | QC                     |
| <b>Groupe IBI Inc.</b>                                                 |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                              |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| IBI Group Inc.                                                         | 1             | O                      | 2022-01-04                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 269                                                               | 13.2600          | ON                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 3 669                                                             | 12.9484          | ON                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 1 169                                                             | 12.4806          | ON                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 4 169                                                             | 12.8501          | ON                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 7 169                                                             | 12.2943          | ON                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 1 569                                                             | 11.9573          | ON                     |
|                                                                        |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 1 369                                                             | 12.4232          | ON                     |

| Emetteur                                                             | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |    |
|----------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|----|
| Titre                                                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Initié                                                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Porteur inscrit                                                      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
|                                                                      |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 3 000                                                             | 12.7100          | ON                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (22 383)                                                          |                  | ON                     |    |
| <b>Groupe TMX Limitee</b>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| <i>Droits Restricted Share Units</i>                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| McKenzie, John                                                       | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (2 202)                                                           | 126.9600         | ON                     |    |
| <b>GURU Organic Energy Corp. (formerly Mira X Acquisition Corp.)</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Graveline, Eric Yves                                                 | 4, 3          |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| DEK Management, Inc.                                                 | PI            | O                      | 2022-01-28                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 000                                                            | 13.1560          | QC                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2022-01-31                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 000                                                            | 13.1710          | QC                     |    |
| <b>HIVE Blockchain Technologies Ltd.</b>                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Kilic, Aydin                                                         | 5             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Akiliic Ventures Ltd                                                 | PI            | O                      | 2021-08-17                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | BC                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-23                | I            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 5 000                                                             |                  | BC                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-30                | I            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 5 000                                                             |                  | BC                     |    |
| <i>Restricted Share Units</i>                                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Kilic, Aydin                                                         | 5             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Akiliic Ventures Ltd                                                 | PI            | O                      | 2021-12-23                | I            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (5 000)                                                           |                  | BC                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-30                | I            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (5 000)                                                           |                  | BC                     |    |
| <b>Home Capital Group Inc.</b>                                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Leland, Brian                                                        | 5             | O                      | 2022-01-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |    |
| <i>Droits Restricted Share Units</i>                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Leland, Brian                                                        | 5             | O                      | 2022-01-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |    |
| <b>HPQ-Silicon Resources Inc.</b>                                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Tourillon, Bernard J.<br>3245004 Canada Inc.                         | 4, 5          | PI                     | O                         | 2022-01-28   | I                                                                  | 54 - Exercice de bons de souscription                             | 665 000          | 0.1550                 | QC |
| <i>Bons de souscription</i>                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Tourillon, Bernard J.<br>3245004 Canada Inc.                         | 4, 5          | PI                     | O                         | 2022-01-28   | I                                                                  | 54 - Exercice de bons de souscription                             | (665 000)        | 0.1550                 | QC |
| <b>Hydro One Limited</b>                                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |    |
| Bowness, Brad Mitchell                                               | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 43                                                                | 29.7100          | ON                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 962                                                               | 30.2600          | ON                     |    |
| Fitzsimmons, Jason Kells                                             | 5             | O                      | 2021-11-15                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 300                                                               | 30.1700          | ON                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 130                                                             | 30.2600          | ON                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 616                                                               | 29.5900          | ON                     |    |
| Garzouzi, Lyla                                                       | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 868                                                               | 30.2600          | ON                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 148                                                               | 29.7100          | ON                     |    |
| Harricks, Paul Hugh                                                  | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 764                                                               | 30.2600          | ON                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 18                                                                | 29.5900          | ON                     |    |
| Lebeter, David Leonard                                               | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 15                                                                | 29.8600          | ON                     |    |
|                                                                      |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 197                                                             | 30.2600          | ON                     |    |
| Lopez, Christopher Felix                                             | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime                | 1 222                                                             | 30.2600          | ON                     |    |

| Emetteur                                                          | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                                           | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                                                      |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                            |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                   |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
|                                                                   |               | O                      | 2021-12-31                | D            | d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 884                                                               | 29.5900          | ON                     |
| Poweska, Mark John                                                | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 1 528                                                             | 30.2600          | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 84                                                                | 29.5900          | ON                     |
| Telford, Megan Elizabeth                                          | 5             | O                      | 2020-09-28                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 5                                                                 | 30.0600          | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 728                                                               | 30.7000          | ON                     |
| <i>Droits (Deferred Share Units)</i>                              |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Lopez, Christopher Felix                                          | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 1 337                                                             | 30.4700          | ON                     |
| Poweska, Mark John                                                | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 172                                                               | 30.4700          | ON                     |
| <b>i-80 Gold Corp.</b>                                            |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                         |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Downie, Ewan Stewart                                              | 4, 5          | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | 10 000                                                            | 2.5600           | ON                     |
| <b>iA Société financière inc.</b>                                 |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                         |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Jobin, Éric                                                       | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 139                                                               | 68.1700          | QC                     |
| Laflamme, Renée                                                   | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 283                                                               | 68.1700          | QC                     |
| Mercier, Monique                                                  | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 62                                                                | 68.1700          | QC                     |
| Potvin, Jacques                                                   | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 30                                                                | 68.1700          | QC                     |
| Sham, Lilia M.                                                    | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 628                                                               | 68.1700          | QC                     |
| <i>unités d'actions liées au rendement/Performance Share Unit</i> |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Blais, François                                                   | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                                                            | 87                                                                | 68.1700          | QC                     |
|                                                                   |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                                                            | 87                                                                | 68.1700          | QC                     |
| <b>IAMGOLD Corporation</b>                                        |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Share Units (DSU)</i>                                 |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Charter, Donald Kinloch                                           | 4             | O                      | 2022-01-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | (8 549)                                                           | 3.8600           | ON                     |
| <b>IMAX Corporation</b>                                           |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                         |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| IMAX Corporation                                                  | 1             | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | 16 060                                                            |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | (16 060)                                                          |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | 847                                                               |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | (847)                                                             |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2021-12-03                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | 30 000                                                            |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2021-12-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | (30 000)                                                          |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | 117 500                                                           |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | (117 500)                                                         |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | 115 864                                                           |                  | ON                     |
|                                                                   |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                            | (115 864)                                                         |                  | ON                     |
| <b>IMV Inc</b>                                                    |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>                                                    |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Graff, Jeremy Richard                                             | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                                           | 600 000                                                           | 1.4700           | NS                     |
| <b>Inca One Gold Corp.</b>                                        |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                         |               |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Kelly, Edward John                                                | 4             |                        |                           |              |                                                                                      |                                                                   |                  |                        |

| Emetteur                                                            | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Titre</b>                                                        |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <b>Initié</b>                                                       |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <b>Porteur inscrit</b>                                              |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| EKELLY Investments                                                  | PI            | O                      | 2020-01-10                | I            | 37 - Division ou regroupement d'actions            | (389 272)                                                         |                  | BC                     |
| <b>Bons de souscription</b>                                         |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Kelly, Edward John                                                  | 4             | O                      | 2020-01-10                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions            | (679 731)                                                         |                  | BC                     |
| EKELLY Investments                                                  | PI            | O                      | 2020-07-11                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 25 000                                                            | 0.4000           | BC                     |
|                                                                     |               | M                      | 2020-07-11                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (25 000)                                                          | 0.4000           | BC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2020-01-10                | I            | 37 - Division ou regroupement d'actions            | (1 459 901)                                                       |                  | BC                     |
| <b>Options</b>                                                      |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Kelly, Edward John                                                  | 4             | O                      | 2020-11-30                | D            | 51 - Exercice d'options                            | 190 000                                                           | 0.5000           | BC                     |
|                                                                     |               | M                      | 2020-11-30                | D            | 51 - Exercice d'options                            | (190 000)                                                         | 0.5000           | BC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 51 - Exercice d'options                            | 200 000                                                           | 0.1900           | BC                     |
|                                                                     |               | M                      | 2022-01-10                | D            | 51 - Exercice d'options                            | (200 000)                                                         | 0.1900           | BC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2020-01-10                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions            | (2 790 000)                                                       |                  | BC                     |
| EKELLY Investments                                                  | PI            | O                      | 2019-02-13                | I            | 50 - Attribution d'options                         | 1 100 000                                                         | 0.0500           | BC                     |
|                                                                     |               | M                      | 2019-02-13                | I            | 50 - Attribution d'options                         | (1 100 000)                                                       | 0.0500           | BC                     |
| <b>Industries Lassonde Inc.</b>                                     |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>               |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Lassonde Industries Inc.                                            | 1             | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 200                                                               | 153.9600         | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 600                                                               | 151.4500         | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 500                                                               | 152.0820         | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | (1 300)                                                           |                  | QC                     |
| <b>Innergex énergie renouvelable Inc.</b>                           |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                           |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Boislard-Pépin, Alexandra                                           | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                          | 1                                                                 | 22.4770          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                          | 1                                                                 | 22.2000          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                          | 1                                                                 | 20.5340          | QC                     |
| Innergex énergie renouvelable inc.                                  | 1             | O                      | 2022-01-04                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 500                                                               | 18.0000          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 27 890                                                            | 17.9233          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 28 341                                                            | 17.6297          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 28 540                                                            | 17.5163          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 29 138                                                            | 17.1582          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 28 777                                                            | 17.3749          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 28 960                                                            | 17.2650          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 28 992                                                            | 17.2413          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 29 215                                                            | 17.1068          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-17                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | 23 328                                                            | 17.4147          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                          | (253 681)                                                         |                  | QC                     |
| Mercier, Monique<br>REER                                            | 4<br>PI       | O                      | 2021-12-31                | I            | 35 - Dividende en actions                          | 48                                                                | 31.2060          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | I            | 35 - Dividende en actions                          | 67                                                                | 22.4770          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | I            | 35 - Dividende en actions                          | 68                                                                | 22.2000          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | I            | 35 - Dividende en actions                          | 70                                                                | 20.5340          | QC                     |
| <i>Unités d'actions différées (UAD)/Deferred Shares Units (DSU)</i> |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Beaty, Ross J.                                                      | 4             | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription         | 4 667                                                             | 20.5680          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                          | 20                                                                | 31.2060          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                          | 36                                                                | 22.2000          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                          | 46                                                                | 22.4770          | QC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 35 - Dividende en actions                          | 58                                                                | 20.9400          | QC                     |
| <b>Ivanhoe Mines Ltd.</b>                                           |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Droits Deferred Share Units</i>                                  |               |                        |                           |              |                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Carneiro, Tadeu                                                     | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription         | 6 662                                                             |                  | BC                     |
| Chen, Jinghe                                                        | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription         | 6 662                                                             |                  | BC                     |
| de Selliers de Moranville, Guy Jacques                              | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription         | 6 662                                                             |                  | BC                     |
| Hayden, William                                                     | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription         | 3 331                                                             |                  | BC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription         | 3 331                                                             |                  | BC                     |
| Janse van Rensburg, Martie<br>MA, Manfu                             | 4<br>4, 7     | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription         | 6 662                                                             |                  | BC                     |
|                                                                     |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription         | 6 662                                                             |                  | BC                     |

| Emetteur                                      | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-----------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Titre</b>                                  |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <b>Initié</b>                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <b>Porteur inscrit</b>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Meredith, Peter                               | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 6 662                                                             |                  | BC                     |
| Motlanthe, Kgalema Petrus                     | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 3 331                                                             |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 3 331                                                             |                  | BC                     |
| Ntshingila, Nunu                              | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 6 662                                                             |                  | BC                     |
| <b>Droits Restricted Share Units</b>          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Cloete, Martie                                | 7, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 69 904                                                            |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 73 326                                                            |                  | BC                     |
| Friedland, Robert Martin                      | 4, 6, 5,<br>3 | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 69 904                                                            |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 73 326                                                            |                  | BC                     |
| Joubert, Pierre                               | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 30 247                                                            |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 31 727                                                            |                  | BC                     |
| Makhesha, Setha Patricia                      | 7, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 30 247                                                            |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 31 727                                                            |                  | BC                     |
| Sumner, Mark Eric                             | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 18 415                                                            |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 19 316                                                            |                  | BC                     |
| van Heerden, David Harry                      | 7, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 20 379                                                            |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 21 377                                                            |                  | BC                     |
| Vincelli, Mary                                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 5 635                                                             |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 5 911                                                             |                  | BC                     |
| Watum, Louis Kabamba                          | 7, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 4 432                                                             |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 4 649                                                             |                  | BC                     |
| Zhou, Chao (Peter)                            | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 30 247                                                            |                  | BC                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 31 727                                                            |                  | BC                     |
| <b>Options</b>                                |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Cloete, Martie                                | 7, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 179 541                                                           | 11.2685          | BC                     |
| Friedland, Robert Martin                      | 4, 6, 5,<br>3 | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 179 541                                                           |                  | BC                     |
| Joubert, Pierre                               | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 77 686                                                            | 11.2685          | BC                     |
| Makhesha, Setha Patricia                      | 7, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 77 686                                                            | 11.2685          | BC                     |
| Sumner, Mark Eric                             | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 47 297                                                            | 11.2685          | BC                     |
| van Heerden, David Harry                      | 7, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 52 342                                                            | 11.2685          | BC                     |
| Vincelli, Mary                                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 14 473                                                            | 11.2685          | BC                     |
| Watum, Louis Kabamba                          | 7, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 11 384                                                            | 11.2685          | BC                     |
| Zhou, Chao (Peter)                            | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 77 686                                                            | 11.2685          | BC                     |
| <b>Jaguar Mining Inc.</b>                     |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <b>Deferred Share Units (DSUs)</b>            |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ahmed, Hashim                                 | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 16 240                                                            |                  | ON                     |
| Baker, Vernon Casey                           | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 22 372                                                            |                  | ON                     |
| Ellis, John Jackson                           | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 26 847                                                            |                  | ON                     |
| Guenther, Benjamin Wayne                      | 4, 5          | O                      | 2022-01-26                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 26 847                                                            |                  | ON                     |
| HILL, JONATHAN VICTOR                         | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 3 600                                                             |                  | ON                     |
| Kennedy, William Jeffrey                      | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 97 - Autre                                                 | 26 847                                                            |                  | ON                     |
| Miraglia, Luis Ricardo                        | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 26 847                                                            |                  | ON                     |
| Oke, Mary-Lynn Ida                            | 4             | O                      | 2021-08-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                               |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 26 847                                                            |                  | ON                     |
| Ramnath, Shastri Meranda                      | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 26 847                                                            |                  | ON                     |
| WENG, THOMAS SUN                              | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 26 847                                                            |                  | ON                     |
| <b>Options</b>                                |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ahmed, Hashim                                 | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 21 267                                                            |                  | ON                     |
| de Freitas, Marina Fagundes                   | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 6 303                                                             |                  | ON                     |
| Duarte Ferreira, Eric Alexandre               | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 073                                                            |                  | ON                     |
| HILL, JONATHAN VICTOR                         | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 4 714                                                             |                  | ON                     |
| <b>Kiwetinohk Energy Corp.</b>                |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <b>Actions ordinaires</b>                     |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Luminus Energy IE Designated Activity Company | 3             | O                      | 2021-09-22                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | AB                     |

| Emetteur                                           | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|----------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Titre</b>                                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <b>Klondike Silver Corp.</b>                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Kennedy, Thomas John                               | 4, 5          | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 95 000                                                            | 0.0600           | BC                     |
| <i>Options</i>                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Kennedy, Thomas John                               | 4, 5          | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (95 000)                                                          |                  | BC                     |
| <b>La Banque de Nouvelle - Ecosse</b>              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Rovinescu, Calin                                   | 4             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Scarsdale Capital                                  | PI            | O                      | 2022-01-27                | I            | 35 - Dividende en actions                                          | 157                                                               | 91.4800          | ON                     |
| <i>Droits Director Deferred Stock Units (DDSU)</i> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Aufreiter, Nora Anne                               | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 896                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 242                                                               | 90.6800          | ON                     |
| Babatz, Guillermo                                  | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 717                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 209                                                               | 90.6800          | ON                     |
| Bonham, Scott Barclay                              | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 758                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 235                                                               | 90.6800          | ON                     |
| Callahan, Daniel Hughes                            | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 758                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 11                                                                | 90.6800          | ON                     |
| Patterson, Lynn Katherine                          | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 758                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 41                                                                | 90.6800          | ON                     |
| Penner, Michael D.                                 | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 758                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 174                                                               | 90.6800          | ON                     |
| Power, Una Marie                                   | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 896                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 259                                                               | 90.6800          | ON                     |
| Regent, Aaron William                              | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 1 378                                                             | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 494                                                               | 90.6800          | ON                     |
| Rovinescu, Calin                                   | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 758                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 33                                                                | 90.6800          | ON                     |
| Segal, Susan Louise                                | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 758                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 452                                                               | 90.6800          | ON                     |
| Thomson, Scott                                     | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 896                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 246                                                               | 90.6800          | ON                     |
| Warmbold, Benita Marie                             | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 758                                                               | 90.6800          | ON                     |
|                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 117                                                               | 90.6800          | ON                     |
| <i>Droits Performance Share Units (PSU)</i>        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Deschamps, Ignacio                                 | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 4 588                                                             | 87.1800          | ON                     |
| <b>La Banque Toronto-Dominion</b>                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Campbell, Norie Clare                              | 5             | O                      | 2021-12-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 274                                                               | 81.9900          | ON                     |
|                                                    |               | M                      | 2021-12-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 361                                                               | 81.9900          | ON                     |
| <i>Droits Deferred Share Units (DSU)</i>           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Brant, Cherie Lynn                                 | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 46 - Contrepartie de services                                      | 183                                                               | 100.2100         | ON                     |

| Emetteur                                                                                | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE</b>                                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Stock Units</i>                                                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Daoust, Paul                                                                            | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 382                                                             |                  | ON                     |
| Morris, Darcy                                                                           | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 326                                                             |                  | ON                     |
| Vamvakas, Elias                                                                         | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 323                                                             |                  | ON                     |
| Welsh, Kathryn A.                                                                       | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 658                                                             |                  | ON                     |
| Young, John                                                                             | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 492                                                             |                  | ON                     |
| <b>La Societe Canadian Tire Limitee</b>                                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions sans droit de vote Class A</i>                                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Canadian Tire Corporation, Limited                                                      | 1             | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 20 000                                                            | 174.5592         | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (20 000)                                                          |                  | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 20 000                                                            | 173.9501         | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (20 000)                                                          |                  | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 20 000                                                            | 176.8196         | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (20 000)                                                          |                  | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 20 000                                                            | 177.4683         | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (20 000)                                                          |                  | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 20 000                                                            | 177.1168         | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (20 000)                                                          |                  | ON                     |
| <b>La Societe de Gestion AGF Limitee</b>                                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires Class B</i>                                                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| AGF Management Limited, La Societe de Gestion AGF Limitee                               | 1             | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 15 000                                                            | 7.3389           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (15 000)                                                          | 7.3389           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 48 000                                                            | 7.3590           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (48 000)                                                          | 7.3590           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 221 060                                                           | 7.2200           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (221 060)                                                         | 7.2200           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 45 800                                                            | 7.3240           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (45 800)                                                          | 7.3240           | ON                     |
| <b>Laboratoires Engagement inc.</b>                                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Boyer, Gilbert                                                                          | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 54 111                                                            | 0.0350           | ON                     |
| Brown, Steven                                                                           | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 103 653                                                           | 0.0350           | ON                     |
| Keller, Edward                                                                          | 4, 5          | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 188 080                                                           | 0.0350           | ON                     |
| <i>Restricted Share Award (RSA)</i>                                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Boyer, Gilbert                                                                          | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (90 185)                                                          |                  | ON                     |
| Brown, Steven                                                                           | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (150 000)                                                         |                  | ON                     |
| Keller, Edward                                                                          | 4, 5          | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (272 177)                                                         |                  | ON                     |
| <b>Le Fonds de dividendes d'émetteurs internationaux du secteur de l'énergie propre</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| International Clean Power Dividend Fund                                                 | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 8 600                                                             | 7.9219           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 600                                                               | 7.6250           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 300                                                               | 7.7000           | ON                     |
|                                                                                         |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 600                                                               | 7.7250           | ON                     |
| <b>Le Fonds de dividendes des secteurs de l'agriculture durable et du bien-</b>         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |

| Emetteur                                                                         | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>être</b>                                                                      |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Sustainable Agriculture & Wellness Dividend Fund                                 | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 600                                                             | 8.9639           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 900                                                             | 8.5764           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 300                                                               | 8.7000           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 900                                                             | 8.5731           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400                                                               | 8.6750           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 800                                                               | 8.7888           | ON                     |
| <b>Le Fonds de dividendes du secteur des produits de consommation numériques</b> |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Digital Consumer Dividend Fund                                                   | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 900                                                             | 11.0237          | ON                     |
| <b>Le Fonds de dividendes du secteur des technologies en milieu de travail</b>   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Lauzon, Robert                                                                   | 7             |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| RRSP                                                                             | PI            | O                      | 2021-11-17                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200                                                               | 8.0500           | ON                     |
| Workplace Technology Dividend Fund                                               | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 200                                                             | 8.4300           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 6 200                                                             | 8.1561           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 300                                                               | 8.1833           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 900                                                               | 8.1678           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 400                                                             | 8.0983           | ON                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 18 300                                                            | 7.9443           | ON                     |
| <b>Legend Power Systems Inc.</b>                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Lansky, Jonathan                                                                 | 4             |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| RSP                                                                              | PI            | O                      | 2022-01-24                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                                             | 0.2900           | BC                     |
|                                                                                  |               | M                      | 2022-01-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                                             | 0.2900           | BC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 500                                                             | 0.3300           | BC                     |
| <b>Les Mines d'or Visible Inc.</b>                                               |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>                                                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Bellefleur, Sébastien                                                            | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 75 000                                                            |                  | QC                     |
| Champagne, Sylvain                                                               | 4, 5          | O                      | 2022-01-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (25 000)                                                          |                  | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                                           |                  | QC                     |
| Dallaire, Martin                                                                 | 4, 5          | O                      | 2022-01-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (35 000)                                                          |                  | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 150 000                                                           |                  | QC                     |
| Sansfaçon, Robert                                                                | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (10 000)                                                          |                  | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 35 000                                                            |                  | QC                     |
| Vézina, Pierre                                                                   | 4             | O                      | 2022-01-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (7 500)                                                           |                  | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 75 000                                                            |                  | QC                     |
| <b>Les Producteurs Affinor inc.</b>                                              |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Brusatore, Nicholas Gordon                                                       | 4, 3          | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200 000                                                           | 0.0350           | BC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100 000                                                           | 0.0350           | BC                     |
| Pavenham Developments Inc                                                        | 3             | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 150 000                                                           | 0.0350           | BC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 264 000                                                           | 0.0350           | BC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200 000                                                           | 0.0350           | BC                     |
| <b>Les Vêtements de Sport Gildan Inc.</b>                                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Gildan Activewear Inc.                                                           | 1             | O                      | 2022-01-03                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 114 318                                                           | 42.6960USD       | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-04                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 114 318                                                           | 43.0937USD       | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 114 318                                                           | 42.2892USD       | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 114 318                                                           | 41.5195USD       | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 114 318                                                           | 41.5668USD       | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 110 735                                                           | 41.0854USD       | QC                     |
|                                                                                  |               | O                      | 2022-01-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 110 735                                                           | 40.7243USD       | QC                     |

| Emetteur                                            | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                           | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-----------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Titre</b>                                        |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <b>Initié</b>                                       |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <b>Porteur inscrit</b>                              |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 110 735                                                           | 41.1355USD       | QC                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 110 735                                                           | 41.7856USD       | QC                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 110 735                                                           | 41.0965USD       | QC                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-17                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 89 982                                                            | 51.6087          | QC                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 116 975                                                           | 41.5002USD       | QC                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 116 975                                                           | 41.0766USD       | QC                     |
| <b>Deferred Share Units (DSUs)</b>                  |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Berg, Donald                                        | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 97 - Autre                                                           | 2                                                                 |                  | QC                     |
| Bertrand, Maryse                                    | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 97 - Autre                                                           | 1                                                                 |                  | QC                     |
| Goodman, Russell Andrew                             | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 97 - Autre                                                           | 1                                                                 |                  | QC                     |
| JOBIN, Luc                                          | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 97 - Autre                                                           | 1                                                                 |                  | QC                     |
| Leavitt, Craig Ansel                                | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 97 - Autre                                                           | 1                                                                 |                  | QC                     |
| <b>Equity Swap - Long Position (Common Shares)</b>  |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Gildan Activewear Inc.                              | 1             | O                      | 2022-01-28                | D            | 99 - Correction d'information                                        | (1)                                                               |                  | QC                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 99 - Correction d'information                                        | (1)                                                               |                  | QC                     |
| <b>Leucrotta Exploration Inc.</b>                   |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <b>Actions ordinaires</b>                           |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| HYER, RAYMOND                                       | 4             | O                      | 2021-07-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | AB                     |
| HYER FAMILY PARTNERSHIP LLC                         | PI            | O                      | 2021-07-29                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | AB                     |
| KHH HOLDCO INC                                      | PI            | O                      | 2021-07-29                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | AB                     |
| Zakresky, Robert John                               | 5             | O                      | 2021-06-22                | D            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 910 000                                                           | 0.7300           | AB                     |
|                                                     |               | M                      | 2021-06-22                | D            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 910 000                                                           | 0.7300           | AB                     |
| <b>Bons de souscription Share Purchase Warrants</b> |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| HYER, RAYMOND                                       | 4             | O                      | 2021-07-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | AB                     |
| <b>Options</b>                                      |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| HYER, RAYMOND                                       | 4             | O                      | 2021-07-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | AB                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 92 857                                                            | 0.9000           | AB                     |
| <b>Restricted Share Units</b>                       |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| HYER, RAYMOND                                       | 4             | O                      | 2021-07-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | AB                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 21 429                                                            |                  | AB                     |
| <b>Libero Copper &amp; Gold Corporation</b>         |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <b>Actions ordinaires</b>                           |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Sununu, Michael C                                   | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | BC                     |
| <b>Loop Energy Inc.</b>                             |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <b>Options</b>                                      |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| RUBIN, GEORGE                                       | 5             | O                      | 2021-02-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | BC                     |
|                                                     |               | M                      | 2021-02-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | BC                     |
| <b>Marathon Gold Corporation</b>                    |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <b>Actions ordinaires</b>                           |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Galego, Marco DaCosta                               | 8             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                              | 1 889                                                             | 2.8000           | ON                     |
| Manson, Matthew Lamont                              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                              | 10 791                                                            | 2.8000           | ON                     |
| Portmann, Hannes Philip                             | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                              | 6 906                                                             | 2.8000           | ON                     |
| Powell, James Kenneth                               | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 36 - Conversion ou échange                                           | 3 372                                                             | 2.8000           | ON                     |
| Toscano, Paolo Antonio                              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                              | 3 777                                                             | 2.8000           | ON                     |
| Williams, Timothy                                   | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                              | 4 856                                                             | 2.8000           | ON                     |
| <b>Options</b>                                      |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Galego, Marco DaCosta                               | 8             | O                      | 2021-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 33 391                                                            | 2.7800           | ON                     |
|                                                     |               | M                      | 2021-01-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 33 931                                                            | 2.7800           | ON                     |
| <b>RSU</b>                                          |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Galego, Marco DaCosta                               | 8             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                              | (4 197)                                                           |                  | ON                     |
| Manson, Matthew Lamont                              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                              | (23 981)                                                          | 2.8000           | ON                     |
| Portmann, Hannes Philip                             | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                              | (6 906)                                                           | 2.8000           | ON                     |
|                                                     |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 59 - Exercice au comptant                                            | (8 442)                                                           | 2.8000           | ON                     |
| Powell, James Kenneth                               | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 97 - Autre                                                           | (7 494)                                                           | 2.8000           | ON                     |

| Emetteur                                    | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|---------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Titre</b>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Toscano, Paolo Antonio                      | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (8 393)                                                           |                  | ON                     |
| Williams, Timothy                           | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (4 856)                                                           | 2.8000           | ON                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (5 935)                                                           | 2.8000           | ON                     |
| <b>Martinrea International Inc.</b>         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| TMRE Investors, LLC                         | 3             | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 737 900                                                           | 10.0000          | ON                     |
| <b>MCAN Mortgage Corporation</b>            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Coke, John                                  | 4             | O                      | 2022-01-10                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 51                                                                | 16.7321          | ON                     |
| BMO - TFSA                                  | PI            | O                      | 2022-01-10                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 89                                                                | 16.7321          | ON                     |
| <b>Metalla Royalty &amp; Streaming Ltd.</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Clark, Drew                                 | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500                                                               | 7.9700           | BC                     |
| <b>MÉTAUX GENIUS INC.</b>                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Goulet, Guy                                 | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000                                                             | 0.1350           | QC                     |
|                                             |               | M                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000                                                             | 0.1350           | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 000                                                             | 0.1400           | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 000                                                             | 0.1400           | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000                                                             | 0.1400           | QC                     |
| <b>Methanex Corporation</b>                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Yang, Xiaoping                              | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 100                                                               | 46.0600USD       | BC                     |
| <i>Droits Share Appreciation Rights</i>     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| James, Vanessa                              | 7             | O                      | 2022-01-28                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (16 000)                                                          | 29.2700USD       | BC                     |
| Shindy, Mohamed                             | 7             | O                      | 2022-01-28                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (2 434)                                                           | 34.5900USD       | BC                     |
| <b>Metro inc.</b>                           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Allaire, Martin                             | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 1 890                                                             | 67.4600          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (993)                                                             | 68.0260          | QC                     |
| Bacon, Marie-Claude                         | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 1 800                                                             | 35.4200          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 800)                                                           | 66.9916          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 1 110                                                             | 67.4600          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 110)                                                           | 68.0260          | QC                     |
| Bich, Geneviève                             | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 3 080                                                             | 67.4600          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 628)                                                           | 68.0260          | QC                     |
| Boulangier, Serge                           | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 300                                                             | 40.3100          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (9 300)                                                           | 66.8610          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 3 550                                                             | 67.4600          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 550)                                                           | 68.0260          | QC                     |
| Champagne, Alain                            | 7             | O                      | 2019-05-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 3 793                                                             | 67.4600          | QC                     |
| Fortino, Carmine                            | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 7 200                                                             | 40.3100          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 054)                                                           | 68.0708          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 14 500                                                            | 40.3100          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (14 500)                                                          | 68.0688          | QC                     |
| GIROUX, Marc                                | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 1 566                                                             | 67.4600          | QC                     |
| Legault, Frédéric                           | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 6 200                                                             | 40.3100          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (4 512)                                                           | 67.9999          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 1 890                                                             | 67.4600          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (993)                                                             | 68.0260          | QC                     |
| Rivet, Simon                                | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 7 100                                                             | 35.4200          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 100)                                                           | 67.2740          | QC                     |
|                                             |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 1 890                                                             | 67.4600          | QC                     |

| Emetteur                                                           | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|--------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                                                       |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Initié</i>                                                      |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Porteur inscrit</i>                                             |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (993)                                                             | 68.0260          | QC                     |
| Tadros, Alain                                                      | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 1 120                                                             | 44.7300          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 1 040                                                             | 41.1600          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 900                                                               | 47.5100          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 960                                                               | 56.9200          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 020)                                                           | 67.6052          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 1 580                                                             | 67.4600          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (829)                                                             | 68.0260          | QC                     |
| Thibault, François                                                 | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 23 500                                                            | 35.4200          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (23 500)                                                          | 68.0126          | QC                     |
| Vézina, Yves                                                       | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 7 100                                                             | 35.4200          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (7 100)                                                           | 67.1747          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 1 890                                                             | 67.4600          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 890)                                                           | 68.0260          | QC                     |
| <i>Options</i>                                                     |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| Bacon, Marie-Claude                                                | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (1 800)                                                           | 35.4200          | QC                     |
| Boulangier, Serge                                                  | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (9 300)                                                           | 40.3100          | QC                     |
| Fortino, Carmine                                                   | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (7 200)                                                           | 40.3100          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (14 500)                                                          | 40.3100          | QC                     |
| Legault, Frédéric                                                  | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (6 200)                                                           | 40.3100          | QC                     |
| Rivet, Simon                                                       | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (7 100)                                                           | 35.4200          | QC                     |
| Tadros, Alain                                                      | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (1 120)                                                           | 44.7300          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (1 040)                                                           | 41.1600          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (900)                                                             | 47.5100          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (960)                                                             | 56.9200          | QC                     |
| Thibault, François                                                 | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (23 500)                                                          | 35.4200          | QC                     |
| Vézina, Yves                                                       | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (7 100)                                                           | 35.4200          | QC                     |
| <i>Performance Share Unit (PSU) / Unité d'actions au rendement</i> |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| Allaire, Martin                                                    | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 2 110                                                             | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (320)                                                             |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (1 890)                                                           |                  | QC                     |
| Bacon, Marie-Claude                                                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 1 410                                                             | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (180)                                                             |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (1 110)                                                           |                  | QC                     |
| Bich, Geneviève                                                    | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 3 750                                                             | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (1 020)                                                           |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (3 080)                                                           |                  | QC                     |
| Boulangier, Serge                                                  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 3 750                                                             | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (1 190)                                                           |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (3 550)                                                           |                  | QC                     |
| Champagne, Alain                                                   | 7             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 9 380                                                             | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (2 690)                                                           |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (8 090)                                                           |                  | QC                     |
| Fortino, Carmine                                                   | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 9 380                                                             | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 020)                                                           |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (15 080)                                                          |                  | QC                     |
| GIROUX, Marc                                                       | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 9 380                                                             | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (1 100)                                                           |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (3 320)                                                           |                  | QC                     |
| Jonsson, Karin                                                     | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 1 760                                                             | 64.0000          | QC                     |
| Legault, Frédéric                                                  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 2 110                                                             | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (320)                                                             |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (1 890)                                                           |                  | QC                     |
| RICHER LA FLÈCHE, ERIC                                             | 4, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 24 380                                                            | 64.0000          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (6 310)                                                           |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (25 260)                                                          |                  | QC                     |

| Emetteur                                                       | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|----------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>MINES ABCOURT INC.</b>                                      |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires catégorie B</i>                          |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| DÉCOCHIB<br>Hinse, Renaud                                      | 3<br>4, 5, 3  | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 174 000                                                           | 0.0900           | QC                     |
| Décochib inc.                                                  | PI            | O                      | 2022-01-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 174 000                                                           | 0.0900           | QC                     |
| <b>Miniere Osisko Inc.</b>                                     |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| Johnston, Amanda<br>Osisko Mining Inc.                         | 5<br>1        | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 700                                                             | 4.1700           | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 117 800                                                           | 4.0000           | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (117 800)                                                         |                  | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 138 745                                                           | 4.1347           | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (138 745)                                                         |                  | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 130 000                                                           | 4.2385           | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (130 000)                                                         |                  | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 138 745                                                           | 4.1300           | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (138 745)                                                         |                  | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 138 745                                                           | 4.1374           | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (138 745)                                                         |                  | ON                     |
| Savard, Mathieu                                                | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 8 400                                                             | 4.1500           | ON                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000                                                             | 4.1500           | ON                     |
| <b>Moneta Gold Inc. (formerly Moneta Porcupine Mines Inc.)</b> |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| Muhr, Krista                                                   | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 500                                                            | 1.8900           | ON                     |
| <b>Morien Resources Corp.</b>                                  |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| Morien Resources Corp                                          | 1             | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 1 500                                                             | 0.1900           | NS                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (1 500)                                                           | 0.1900           | NS                     |
| <b>Mullen Group Ltd.</b>                                       |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| Mullen Group Ltd.                                              | 1             | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 17 884                                                            | 11.5925          | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 17 884                                                            | 11.4725          | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 17 884                                                            | 11.3725          | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 17 884                                                            | 11.7434          | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (357 680)                                                         |                  | AB                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 17 884                                                            | 11.7724          | AB                     |
| <b>NanoXplore Inc.</b>                                         |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| Marinaccio, Rocco<br>Veilleux, Luc                             | 5<br>5        | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 6 769                                                             | 5.1100           | QC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000                                                             | 4.9900           | QC                     |
| <b>Neovasc Inc.</b>                                            |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |               |                        |                           |              |                                                        |                                                                   |                  |                        |
| Colen, Fredericus                                              | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 11 666                                                            |                  | BC                     |
|                                                                |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 392)                                                           |                  | BC                     |
| Little, William Reed                                           | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 3 334                                                             |                  | BC                     |

| Emetteur                                                                                             | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Titre</b>                                                                                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Initié</i>                                                                                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Porteur inscrit</i>                                                                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 646)                                                           |                  | BC                     |
| <i>Droits Restricted Stock Units</i>                                                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Colen, Fredericus                                                                                    | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (11 666)                                                          |                  | BC                     |
| <i>Restricted Stock Units</i>                                                                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Little, William Reed                                                                                 | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (3 334)                                                           |                  | BC                     |
| <b>Neptune Solutions Bien-Être Inc. (anciennement Neptune Technologies &amp; Bioressources Inc.)</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Cammarata, Michael Taylor                                                                            | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 47 172                                                            | 0.3184USD        | QC                     |
| <i>Restricted Share Units</i>                                                                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Cammarata, Michael Taylor                                                                            | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (47 172)                                                          | 0.3184USD        | QC                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 97 - Autre                                                         | (30 605)                                                          | 0.3184USD        | QC                     |
| <b>New Leaf Ventures Inc.</b>                                                                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Stier, Michael Alan                                                                                  | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (15 000)                                                          | 0.0900           | BC                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (40 000)                                                          | 0.0900           | BC                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (70 000)                                                          | 0.0935           | BC                     |
| <b>NexLiving Communities Inc.</b>                                                                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Arsenault, Denis                                                                                     | 3             | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 500                                                             | 0.1900           | NS                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 25 000                                                            | 0.1900           | NS                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 42 000                                                            | 0.1900           | NS                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 31 500                                                            | 0.1900           | NS                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 40 000                                                            | 0.1961           | NS                     |
| <b>Northland Power Inc.</b>                                                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Rights</i>                                                                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Stephenson, Rachel                                                                                   | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (973)                                                             |                  | ON                     |
| <b>NorthWest Healthcare Properties Real Estate Investment Trust</b>                                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Units</i>                                                                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Chande, Shailen                                                                                      | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (40 881)                                                          | 13.1800          | ON                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (4 401)                                                           | 13.1800          | ON                     |
|                                                                                                      |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (17 535)                                                          | 13.1800          | ON                     |
| <i>Parts de fiducie</i>                                                                              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Chande, Shailen                                                                                      | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 40 881                                                            | 13.1800          | ON                     |
| <b>Nouveau Monde Graphite Inc. (auparavant Entreprises Minières du Nouveau-Monde Inc.)</b>           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| BEAULIEU, YANNICK                                                                                    | 4             | O                      | 2022-01-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 15 000                                                            | 2.7500           | QC                     |
| <i>Options</i>                                                                                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| BEAULIEU, YANNICK                                                                                    | 4             | O                      | 2022-01-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (15 000)                                                          | 2.7500           | QC                     |
| <b>Nutrien Ltd.</b>                                                                                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Kirkpatrick, Robert                                                                                  | 7             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 31                                                                | 76.4000          | SK                     |
| Sully, Raef                                                                                          | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 42                                                                | 64.4200USD       | SK                     |
| <b>Obsidian Energy Ltd.</b>                                                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Hawkins, Mark Kristian Rodger                                                                        | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 626                                                               | 4.4700           | AB                     |
| RRSP                                                                                                 | PI            | O                      | 2021-12-31                | C            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 794                                                             | 3.5100           | AB                     |
| Loukas, Stephen                                                                                      | 4, 5          | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 17 089                                                            | 3.9600           | AB                     |
| Sykes, Gareth Robin                                                                                  | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7 624                                                             | 3.9600           | AB                     |

| Emetteur                                                        | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                                                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Restricted Share Units ("RSU")</i>                           |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Swadling, William Clifford                                      | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 12 675                                                            | 7.8900           | AB                     |
| <b>Omai Gold Mines Corp. (formerly Anconia Resources Corp.)</b> |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ferron, Greg                                                    | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                                 |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100 000                                                           | 0.1050           | ON                     |
| <i>Options</i>                                                  |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ferron, Greg                                                    | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| <b>Open Text Corporation</b>                                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires OTEX Common</i>                           |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ono, Sandy Lee                                                  | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Deferred Share Units</i>                                     |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ono, Sandy Lee                                                  | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Options All OTEX Option Plans</i>                            |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ono, Sandy Lee                                                  | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Performance Share Units</i>                                  |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ono, Sandy Lee                                                  | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Restricted Share Units</i>                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Ono, Sandy Lee                                                  | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| <b>Opsens inc.</b>                                              |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Villeneuve, Robin                                               | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 55 000                                                            | 1.3300           | QC                     |
|                                                                 |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (50 000)                                                          | 2.0600           | QC                     |
| <i>Options</i>                                                  |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Harrington, Denis                                               | 4             | O                      | 2022-01-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | 25 000                                                            |                  | QC                     |
|                                                                 |               | M                      | 2022-01-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (25 000)                                                          |                  | QC                     |
| Mackin, James Patrick                                           | 4             | O                      | 2022-01-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (25 000)                                                          |                  | QC                     |
|                                                                 |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 35 000                                                            | 2.0800           | QC                     |
| Villeneuve, Robin                                               | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (55 000)                                                          | 1.3300           | QC                     |
| <b>Orca Gold Inc.</b>                                           |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Resolute Canada Pty Ltd                                         | 3             | O                      | 2022-01-31                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (39 092 233)                                                      | 0.3505USD        | BC                     |
| <i>Bons de souscription spéciaux</i>                            |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Resolute Canada Pty Ltd                                         | 3             | O                      | 2018-12-01                | D            | 55 - Expiration de bons de souscription                    | (1 876 442)                                                       |                  | BC                     |
| <b>Osisko Green Acquisition Limited</b>                         |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Bons de souscription</i>                                     |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Burzynski, John Feliks                                          | 4, 6          | O                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 9 472                                                             | 1.0000           | ON                     |
| Christie, Tara                                                  | 4             | O                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 758                                                               | 1.0000           | ON                     |
| Dann, Alexander                                                 | 5             | O                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 947                                                               | 1.0000           | ON                     |
|                                                                 |               | M                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 947                                                               | 1.0000           | ON                     |
| Ellefson, Jason George                                          | 4             | O                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 758                                                               | 1.0000           | ON                     |
| Njegovan, Donald Robert                                         | 5             | O                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 947                                                               | 1.0000           | ON                     |
| Osisko Green Sponsor Corp.                                      | 3             | O                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 12 551                                                            | 1.0000           | ON                     |
| Roosen, Sean                                                    | 4, 5          | O                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 13 262                                                            | 1.0000           | ON                     |
| Wares, Robert                                                   | 4, 3          | O                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 18 945                                                            | 1.0000           | ON                     |
| <i>Class B Shares</i>                                           |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Burzynski, John Feliks                                          | 4, 6          | O                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (51 009)                                                          |                  | ON                     |
| Christie, Tara                                                  | 4             | O                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (4 081)                                                           |                  | ON                     |
| Dann, Alexander                                                 | 5             | O                      | 2021-10-08                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (5 101)                                                           |                  | ON                     |
|                                                                 |               | M                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (5 101)                                                           |                  | ON                     |
| Ellefson, Jason George                                          | 4             | O                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (4 081)                                                           |                  | ON                     |
| Njegovan, Donald Robert                                         | 5             | O                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (5 101)                                                           |                  | ON                     |
| Osisko Green Sponsor Corp.                                      | 3             | O                      | 2021-09-02                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 100 000                                                           | 0.0035           | ON                     |
|                                                                 |               | O                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (68 862)                                                          |                  | ON                     |
| Roosen, Sean                                                    | 4, 5          | O                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (71 412)                                                          |                  | ON                     |
| Wares, Robert                                                   | 4, 3          | O                      | 2021-10-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (102 017)                                                         |                  | ON                     |

| Emetteur                                         | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|--------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                                  |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                                     |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                           |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                  |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <b>Peyto Exploration &amp; Development Corp.</b> |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Chetner, Stephen Jonathan                        | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 066                                                             | 3.7500           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 700                                                             | 2.9200           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 489)                                                           | 9.7900           | AB                     |
| Curran, Lee Russell                              | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 13 900                                                            | 3.7500           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 23 000                                                            | 2.9200           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 716)                                                           | 9.8900           | AB                     |
| Czember, Derick Nathan                           | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (11 282)                                                          | 9.8000           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 000                                                             | 2.9200           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (6 000)                                                           | 9.9500           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 7 000                                                             | 2.9200           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 000)                                                           | 10.0000          | AB                     |
| Frame, Riley Millar                              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 166                                                             | 3.7500           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 12 000                                                            | 2.9200           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (18 166)                                                          | 9.6500           | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 6 000                                                             | 9.9300           | AB                     |
| Robinson, Scott                                  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 15 000                                                            | 2.9200           | AB                     |
| Thomas, David Alan                               | 5             | O                      | 2021-01-15                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 15 500                                                            | 4.0300           | AB                     |
|                                                  |               | M                      | 2021-01-15                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (15 500)                                                          | 4.0300           | AB                     |
| <i>Options</i>                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Chetner, Stephen Jonathan                        | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 066)                                                           |                  | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 700)                                                           |                  | AB                     |
| Curran, Lee Russell                              | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (13 900)                                                          |                  | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (23 000)                                                          |                  | AB                     |
| Czember, Derick Nathan                           | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (6 000)                                                           |                  | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (7 000)                                                           |                  | AB                     |
| Frame, Riley Millar                              | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (6 166)                                                           |                  | AB                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (12 000)                                                          |                  | AB                     |
| Robinson, Scott                                  | 5             | O                      | 2022-01-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (15 000)                                                          |                  | AB                     |
| <b>Platinum Group Metals Ltd.</b>                |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Walters, Diana                                   | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 6 450                                                             | 1.5700USD        | BC                     |
| <b>POET Technologies Inc.</b>                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Mika, Thomas                                     | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 25 000                                                            | 0.7800           | ON                     |
| <b>Postmedia Network Canada Corp.</b>            |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Class NC Variable Voting Shares</i>           |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Cooperman, Leon                                  | 3             |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| The Leon and Toby Cooperman Family Foundation    | PI            | O                      | 2022-01-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300                                                               | 1.6000           | ON                     |
| <b>Power Corporation du Canada</b>               |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| de Seze, Amaury-Daniel                           | 5             | O                      | 2022-01-07                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (118 813)                                                         | 42.0783          | QC                     |
|                                                  |               | M                      | 2022-01-07                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (118 813)                                                         | 42.0783          | QC                     |
| McArthur, Susan J.                               | 7             |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| RRSP                                             | PI            | O                      | 2020-02-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | QC                     |
|                                                  |               | M                      | 2018-05-10                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | QC                     |
|                                                  |               | M'                     | 2018-05-10                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | QC                     |
| Power Corporation of Canada                      | 1             | O                      | 2022-01-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 280 000                                                           | 42.3545          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (280 000)                                                         | 42.3545          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 17 800                                                            | 43.1790          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (17 800)                                                          | 43.1790          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 18 700                                                            | 42.7632          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (18 700)                                                          | 42.7632          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-17                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 45 000                                                            | 43.0792          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-17                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (45 000)                                                          | 43.0792          | QC                     |

| Emetteur                                                           | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|--------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                                                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 20 600                                                            | 42.7440          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (20 600)                                                          | 42.7440          | QC                     |
| <i>Deferred Share Units</i>                                        |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Plessis-Bélair, Michel                                             | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 377                                                               | 41.8660          | QC                     |
|                                                                    |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 377                                                               | 41.8660          | QC                     |
| <i>Performance Share Units</i>                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Lefebvre, Jocelyn                                                  | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 800                                                             |                  | QC                     |
|                                                                    |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 800                                                             |                  | QC                     |
| <i>PFC Deferred Share Units</i>                                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Plessis-Bélair, Michel                                             | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 394                                                               | 41.8660          | QC                     |
|                                                                    |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 394                                                               | 41.8660          | QC                     |
| <i>PFC Performance Share Units</i>                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| de Seze, Amaury-Daniel                                             | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 242                                                               |                  | QC                     |
|                                                                    |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 242                                                               |                  | QC                     |
| Lefebvre, Jocelyn                                                  | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 444                                                               |                  | QC                     |
|                                                                    |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 444                                                               |                  | QC                     |
| <b>Prairie Provident Resources Inc.</b>                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>                                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Lai, Mimi                                                          | 4, 5          | O                      | 2022-01-27                | D            | 52 - Expiration d'options                                          | (125 665)                                                         | 0.7600           | AB                     |
| <b>PsyBio Therapeutics Corp. (formerly Leo Acquisitions Corp.)</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| PsyBio Therapeutics Corp.                                          | 1             | O                      | 2021-12-03                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 6 000                                                             | 0.3000           | BC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2021-12-03                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 75 000                                                            | 0.3000           | BC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2021-12-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 163 000                                                           | 0.3000           | BC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2021-12-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 25 000                                                            | 0.2300           | BC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2021-12-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 35 000                                                            | 0.2300           | BC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2021-12-23                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 33 000                                                            | 0.2350           | BC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2021-12-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 25 000                                                            | 0.2250           | BC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2021-12-30                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 25 000                                                            | 0.2450           | BC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (387 000)                                                         |                  | BC                     |
| <b>Pulse Seismic Inc.</b>                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Pulse Seismic Inc.                                                 | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 7 100                                                             | 1.9572           | AB                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 3 300                                                             | 2.0000           | AB                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 7 800                                                             | 1.9638           | AB                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 8 100                                                             | 1.9900           | AB                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 8 100                                                             | 1.9819           | AB                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 8 100                                                             | 2.0000           | AB                     |
| <b>Quincaillerie Richelieu Ltée</b>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Godeau, Yannick                                                    | 5             | O                      | 2014-01-08                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 1 728                                                             | 22.2500          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3 272                                                             | 22.2500          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 272)                                                           | 48.7640          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 303                                                               | 25.2700          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 697                                                               | 25.2700          | QC                     |
|                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (697)                                                             | 48.7640          | QC                     |
| Lord, Richard                                                      | 4, 5          | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 75 000                                                            | 18.8300          | QC                     |

| Emetteur                                         | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|--------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Emetteur</b>                                  |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Titre</i>                                     |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                           |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                  |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (75 000)                                                          | 49.0970          | QC                     |
| <i>Options</i>                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Godeau, Yannick                                  | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 728)                                                           | 22.2500          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (3 272)                                                           | 22.2500          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (303)                                                             | 25.2700          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (697)                                                             | 25.2700          | QC                     |
| Lord, Richard                                    | 4, 5          | O                      | 2022-02-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (75 000)                                                          | 18.8300          | QC                     |
| <b>Real Matters Inc.</b>                         |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Martin, Karen Lynne                              | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| Real Matters Inc.                                | 1             | O                      | 2022-02-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 7 600                                                             | 6.3881           | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (7 600)                                                           | 6.3881           | ON                     |
| <i>Actions ordinaires Restricted Share Units</i> |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Herman, William Peter Melvin                     | 5             | O                      | 2017-05-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Restricted Share Units</i>                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Cooke, Loren                                     | 7             | O                      | 2017-05-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 12 343                                                            |                  | ON                     |
| Herman, William Peter Melvin                     | 5             | O                      | 2017-05-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 12 248                                                            |                  | ON                     |
| Lang, Brian                                      | 4, 5          | O                      | 2019-06-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 36 745                                                            |                  | ON                     |
| MacDonald, Victoria                              | 5             | O                      | 2020-02-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 12 248                                                            |                  | ON                     |
| Montgomery, Kimberly Sue                         | 7             | O                      | 2018-11-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 12 248                                                            |                  | ON                     |
| Smith, Jason                                     | 4, 5          | O                      | 2017-05-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 15 311                                                            |                  | ON                     |
| Smith, Robert, John                              | 7             | O                      | 2019-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 13 225                                                            |                  | ON                     |
| Smith, Ryan Jacob                                | 5             | O                      | 2017-05-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-02-01                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 12 248                                                            |                  | ON                     |
| <b>Red Pine Exploration Inc.</b>                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Anwyll, Edward William Drew                      | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 80 000                                                            |                  | ON                     |
| Goldman, Rachel                                  | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 80 000                                                            |                  | ON                     |
| Martin, Paul Douglas                             | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                                           |                  | ON                     |
| Montreuil, Jean-Francois                         | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 220 000                                                           |                  | ON                     |
| O'Neill, James                                   | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 70 000                                                            | 0.4700           | ON                     |
| Rolf von den Baumen, Andrew                      | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 80 000                                                            |                  | ON                     |
| Yarie, Quentin                                   | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 350 000                                                           |                  | ON                     |
| <b>REDEVANCES AURIFÈRES OSISKO LTEE</b>          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| OSISKO GOLD ROYALTIES LTD                        | 1             | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 87 264                                                            | 14.3586          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (87 264)                                                          |                  | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 87 264                                                            | 13.9061          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (87 264)                                                          |                  | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 67 100                                                            | 13.7052          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (67 100)                                                          |                  | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 18 600                                                            | 13.9195          | QC                     |
|                                                  |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (18 600)                                                          |                  | QC                     |
| <b>Ressources Sirios Inc.</b>                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Doucet, Dominique                                | 4, 5          | O                      | 2022-01-28                | D            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (600 000)                                                         | 0.0800           | QC                     |
| D Doucet REER                                    | PI            | O                      | 2022-01-28                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 600 000                                                           | 0.0800           | QC                     |
| <i>Options</i>                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Auclair, François                                | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | QC                     |

| Emetteur                                                                    | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Restaurant Brands International Inc.</b>                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Fulton, Duncan Stanley Allpress                                             | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| Housman, Jeffrey                                                            | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Exchangeable Units of Restaurant Brands International LP</i>             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Fulton, Duncan Stanley Allpress                                             | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| Housman, Jeffrey                                                            | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Options</i>                                                              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Fulton, Duncan Stanley Allpress                                             | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| Housman, Jeffrey                                                            | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| <i>Parts Restricted Shares</i>                                              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Fulton, Duncan Stanley Allpress                                             | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| Housman, Jeffrey                                                            | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| <b>Restaurant Brands International Limited Partnership</b>                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts Class B Exchangeable Limited Partnership</i>                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Fulton, Duncan Stanley Allpress                                             | 7             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| Housman, Jeffrey                                                            | 7             | O                      | 2022-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | ON                     |
| <b>Sagen MI Canada Inc.</b>                                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Class A Common Shares</i>                                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Brookfield Asset Management Inc.                                            | 3             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Falcon Holding Acquisition Corporation                                      | PI            | O                      | 2021-12-20                | I            | 36 - Conversion ou échange                                         | 3 503                                                             |                  | ON                     |
| <b>Sherritt International Corporation</b>                                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Gabriel, Yasmin                                                             | 5             | O                      | 2022-01-07                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 17 500                                                            | 0.4300           | ON                     |
|                                                                             |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 12 500                                                            | 0.4300           | ON                     |
|                                                                             |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 15 000                                                            | 0.4300           | ON                     |
| <b>Shopify Inc.</b>                                                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A Subordinate Voting Shares</i> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Finkelstein, Harley Michael                                                 | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 300                                                               | 62.1500USD       | ON                     |
|                                                                             |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (300)                                                             | 829.9900USD      | ON                     |
| <i>Options</i>                                                              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Finkelstein, Harley Michael                                                 | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (300)                                                             | 62.1500USD       | ON                     |
| <b>SIR Royalty Income Fund</b>                                              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions échangeables Class A GP Units</i>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| SIR CORP.                                                                   | 3             | O                      | 2022-01-28                | D            | 36 - Conversion ou échange                                         | (679 934)                                                         |                  | ON                     |
| <i>Parts</i>                                                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| SHARMA, ATUL                                                                | 6             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| DANASHAR PTY LTD ATF DANA SHARMA FAMILY TRUST                               | PI            | O                      | 2022-01-21                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (600)                                                             | 12.5500          | ON                     |
|                                                                             |               | O                      | 2022-01-24                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 000)                                                           | 12.5767          | ON                     |
| <b>Société financière IGM Inc.</b>                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| O'Sullivan, James Patrick                                                   | 4, 5          | O                      | 2022-01-31                | D            | 35 - Dividende en actions                                          | 202                                                               | 43.2182          | MB                     |
| Tretiak, Gregory Dennis                                                     | 4, 6          |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Computershare Trust Company of Canada                                       | PI            | O                      | 2021-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 303                                                             | 43.0230          | MB                     |
| <i>Senior Executive Share Units</i>                                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Tretiak, Gregory Dennis                                                     | 4, 6          | O                      | 2022-01-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 127                                                               | 44.6600          | MB                     |
| <b>Société Financière Manuvie</b>                                           |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Droits Restricted Share Units (RSU)</i>                                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Joshi, Rahul Madhav                                                         | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (19 810)                                                          | 25.7000          | ON                     |
| <b>Sona Nanotech Inc.</b>                                                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>                                                              |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Strapps, Walter                                                             | 4             | O                      | 2022-01-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | NS                     |
|                                                                             |               | O                      | 2022-01-06                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 125 000                                                           | 0.4500           | NS                     |

| Emetteur                                                 | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|----------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>SouthGobi Resources Ltd.</b>                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Dalanguerban, n/a                                        | 4, 5          | O                      | 2022-01-28                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 26 773                                                            |                  | BC                     |
| Ho, Alan                                                 | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 19 731                                                            |                  | BC                     |
| <b>Spin Master Corp.</b>                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Harary, Ronnen                                           | 4, 3          | O                      | 2021-03-29                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (4 848)                                                           |                  | ON                     |
|                                                          |               | M                      | 2021-03-29                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 4 848                                                             |                  | ON                     |
| <b>SSC Security Services Corp.</b>                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| SSC Security Services Corp.                              | 1             | O                      | 2021-11-16                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 9 700                                                             | 2.8970           | ON                     |
|                                                          |               | M                      | 2021-11-16                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 9 600                                                             | 2.8970           | ON                     |
|                                                          |               | M'                     | 2021-11-16                | D            | 99 - Correction d'information                                      | 9 600                                                             | 2.8970           | ON                     |
|                                                          |               | O                      | 2021-11-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 12 600                                                            | 2.9831           | ON                     |
|                                                          |               | M                      | 2021-11-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 13 100                                                            | 2.9838           | ON                     |
|                                                          |               | M'                     | 2021-11-18                | D            | 99 - Correction d'information                                      | 13 100                                                            | 2.9838           | ON                     |
| <b>Stria Lithium Inc.</b>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| York, Jeffrey                                            | 4, 3          |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| JJY Holdings Inc.                                        | PI            | O                      | 2022-01-31                | I            | 97 - Autre                                                         | 14 530 000                                                        | 0.0500           | ON                     |
| <b>Supremex Inc.</b>                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Christopoulos, George                                    | 3             | O                      | 2022-01-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | QC                     |
| 1000068462 Ontario Limited                               | PI            | O                      | 2022-01-25                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | QC                     |
| A Christopoulos                                          | PI            | O                      | 2022-01-25                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | QC                     |
| Supremex Inc                                             | 1             | O                      | 2022-01-04                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 12 800                                                            | 2.8409           | QC                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 12 000                                                            | 2.8983           | QC                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 11 000                                                            | 2.9098           | QC                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 12 800                                                            | 2.9294           | QC                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 10 400                                                            | 2.9021           | QC                     |
| <b>Surge Energy Inc.</b>                                 |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Bye, Murray                                              | 5             |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Murray Bye - RSP                                         | PI            | O                      | 2021-10-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 215                                                               | 5.4200           | AB                     |
|                                                          |               | O                      | 2021-11-01                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 216                                                               | 5.3800           | AB                     |
|                                                          |               | O                      | 2021-11-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 257                                                               | 4.5300           | AB                     |
|                                                          |               | O                      | 2021-12-01                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 290                                                               | 4.0100           | AB                     |
|                                                          |               | O                      | 2021-12-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 302                                                               | 3.8598           | AB                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-04                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 243                                                               | 4.7900           | AB                     |
| Colborne, Paul                                           | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 600                                                               | 6.3000           | AB                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 900                                                               | 6.2900           | AB                     |
| <b>Sustainable Innovation &amp; Health Dividend Fund</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Parts de fiducie</i>                                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Sustainable Innovation & Health Dividend Fund            | 1             | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 10 300                                                            | 10.0117          | ON                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 2 700                                                             | 9.5844           | ON                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 1 200                                                             | 9.7750           | ON                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 300                                                               | 9.8000           | ON                     |
|                                                          |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 1 100                                                             | 9.7009           | ON                     |

| Emetteur                                                     | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                           | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|--------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| Titre                                                        |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                       |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                              |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
|                                                              |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 400                                                               | 10.2500          | ON                     |
| <b>Systèmes Haivision Inc.</b>                               |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>                                               |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Al-Daccak, Mahmoud Jawad                                     | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 70 000                                                            |                  | QC                     |
| Henry, Brian Patrick                                         | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 70 000                                                            |                  | QC                     |
| Maag, Peter                                                  | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 70 000                                                            |                  | QC                     |
| Rabinowitz, Daniel                                           | 5             | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 70 000                                                            |                  | QC                     |
| Wicha, Miroslav                                              | 4, 5, 3       | O                      | 2022-01-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 170 000                                                           |                  | QC                     |
| <b>Talon Metals Corp.</b>                                    |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                    |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Pallinghurst Nickel International Limited                    | 3             | O                      | 2021-10-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                              |               | M                      | 2021-10-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 8 953 013                                                         | 0.7200           | ON                     |
| <b>Taseko Mines Limited</b>                                  |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Droits Performance Share Units</i>                        |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| McDonald, Stuart David                                       | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 180 000                                                           |                  | BC                     |
| Rotzinger, Robert John                                       | 5             | O                      | 2019-01-14                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 50 000                                                            |                  | BC                     |
|                                                              |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 36 - Conversion ou échange                                           | (50 000)                                                          |                  | BC                     |
| Tremblay, Joseph Richard                                     | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 90 000                                                            |                  | BC                     |
| <i>Options</i>                                               |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| McDonald, Stuart David                                       | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 288 000                                                           | 2.5800           | BC                     |
| Thomas, Trevor                                               | 5             | O                      | 2022-01-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 90 000                                                            | 2.5800           | BC                     |
| Tremblay, Joseph Richard                                     | 5             | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 144 000                                                           | 2.5800           | BC                     |
| <b>Thérapeutique Knight Inc.</b>                             |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                    |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Goodman, Jonathan Ross                                       | 4, 6          |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Long Zone Holdings Inc.                                      | PI            | O                      | 2021-11-22                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 18 000                                                            | 5.2900           | QC                     |
|                                                              |               | M                      | 2021-11-22                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 18 000                                                            | 5.2900           | QC                     |
| <b>Thinkific Labs Inc.</b>                                   |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Droits Deferred Share Units (DSU) May be cash settled</i> |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Nussey, Brandon Blair                                        | 4             | O                      | 2021-03-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                                                   |                  | BC                     |
|                                                              |               | O                      | 2021-06-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 1 833                                                             |                  | BC                     |
|                                                              |               | O                      | 2021-09-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 2 466                                                             |                  | BC                     |
|                                                              |               | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 3 833                                                             |                  | BC                     |
| <b>Thomson Reuters Corporation</b>                           |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Deferred Share Units</i>                                  |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| von Schimmelmann, Wulf                                       | 4             | O                      | 2021-12-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 150                                                               | 117.7800USD      | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2021-03-15                | D            | 46 - Contrepartie de services                                        | 641                                                               | 87.7100USD       | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2021-03-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 189                                                               | 87.7100USD       | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2021-06-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 173                                                               | 98.3900USD       | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2021-06-15                | D            | 46 - Contrepartie de services                                        | 572                                                               | 98.3900USD       | ON                     |
| <b>ThreeD Capital Inc.</b>                                   |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                    |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| GRAY, STEVEN MICHAEL                                         | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 1 000                                                             |                  | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (5 800)                                                           |                  | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (1 200)                                                           |                  | ON                     |
| ThreeD Capital Inc.                                          | 1             | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 144 000                                                           | 0.7722           | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 100 000                                                           | 0.8848           | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 46 883                                                            | 0.8876           | ON                     |
|                                                              |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 15 500                                                            | 0.9103           | ON                     |
| <i>Options</i>                                               |               |                        |                           |              |                                                                      |                                                                   |                  |                        |
| Inwentash, Jakson Samuel                                     | 4             | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 250 000                                                           |                  | ON                     |

| Emetteur                                                             | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|----------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                                                         |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                               |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Inwentash, Sheldon                                                   | 4, 6, 5       | O                      | 2022-01-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 500 000                                                           |                  | ON                     |
| <b>Topaz Energy Corp.</b>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| MacDonald, Andrew B.                                                 | 6             | O                      | 2022-01-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5 000                                                             | 17.0000          | AB                     |
| <b>Torex Gold Resources Inc.</b>                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Moore, Rosalie C.                                                    | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000                                                             | 12.0500          | ON                     |
| <i>Droits Performance Share Units under Employee Share Unit Plan</i> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Batoff, Mary Delores                                                 | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 8 818                                                             |                  | ON                     |
| Kuzenko, Jody Lynne Mary                                             | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 73 503                                                            |                  | ON                     |
| Robson, Angela Mary                                                  | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 8 940                                                             |                  | ON                     |
| RODRIGUEZ VALENZUELA, FAYSAL ABHEM                                   | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 14 141                                                            |                  | ON                     |
| Rollins, Daniel James Thomas                                         | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 9 368                                                             |                  | ON                     |
| Snowden, Andrew Peter                                                | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 29 433                                                            |                  | ON                     |
| STEFANUTO, DAVID                                                     | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 17 442                                                            |                  | ON                     |
| Stephen, Anne Elizabeth                                              | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 10 424                                                            |                  | ON                     |
| <i>Droits Restricted Share Units under Employee Share Unit Plan</i>  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Batoff, Mary Delores                                                 | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 5 879                                                             |                  | ON                     |
| Kuzenko, Jody Lynne Mary                                             | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 49 002                                                            |                  | ON                     |
| Robson, Angela Mary                                                  | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 5 960                                                             |                  | ON                     |
| RODRIGUEZ VALENZUELA, FAYSAL ABHEM                                   | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 9 427                                                             |                  | ON                     |
| Rollins, Daniel James Thomas                                         | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 6 245                                                             |                  | ON                     |
| Snowden, Andrew Peter                                                | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 19 622                                                            |                  | ON                     |
| STEFANUTO, DAVID                                                     | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 11 628                                                            |                  | ON                     |
| Stephen, Anne Elizabeth                                              | 5             | O                      | 2022-01-21                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 6 949                                                             |                  | ON                     |
| <b>Touchstone Exploration Inc.</b>                                   |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Baay, Paul Raymond                                                   | 4, 5          | O                      | 2022-01-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 125                                                             | 1.5800           | AB                     |
| Budau, Christopher Scott                                             | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 136                                                             | 1.5800           | AB                     |
| Shipka, James                                                        | 5             | O                      | 2022-01-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 532                                                             | 1.5800           | AB                     |
| <b>Tourmaline Oil Corp.</b>                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Aspin, Sherra                                                        | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 189                                                             | 30.6900          | AB                     |
| Bush, Allan Joseph                                                   | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 654                                                             | 30.6700          | AB                     |
| Frostad, Colin Joel                                                  | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 179                                                             | 30.7100          | AB                     |
| Kirker, William Scott                                                | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 818                                                             | 30.7600          | AB                     |
| McKinnon, Earl Henry                                                 | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 426                                                             | 29.4200          | AB                     |
| Robinson, Brian                                                      | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 886                                                             | 30.7600          | AB                     |
| Rose, Mike                                                           | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 915                                                             | 30.8100          | AB                     |
| Tumbach, Drew E.                                                     | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 998                                                             | 30.7600          | AB                     |
| <b>TransAlta Renewables Inc.</b>                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>DSU (Deferred Share Units)</i>                                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| TAYLOR, PAUL H. E.                                                   | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 170                                                               | 17.3700          | AB                     |
| WARD, Susan Mary                                                     | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 8                                                                 | 17.3700          | AB                     |
| <b>Transat A. T. inc.</b>                                            |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |

| Emetteur                                                                  | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Titre</b>                                                              |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                                    |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                           |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Unités d'actions différées (UAD)</i>                                   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Bachand, Raymond                                                          | 4, 5          | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 6 007                                                             | 4.4400           | QC                     |
| Chabot, Lucie                                                             | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 577                                                             | 4.4400           | QC                     |
| Desjardins, Daniel                                                        | 4             | O                      | 2022-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | QC                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 949                                                               | 4.4400           | QC                     |
| Edwards, Brian                                                            | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 577                                                             | 4.4400           | QC                     |
| Kudzman, Susan                                                            | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 3 269                                                             | 4.4400           | QC                     |
| Rae, Ian                                                                  | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 577                                                             | 4.4400           | QC                     |
| Simoneau, Jacques                                                         | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 131                                                             | 4.4400           | QC                     |
| St-Pierre, Louise                                                         | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 4 277                                                             | 4.4400           | QC                     |
| Sureau, Philippe                                                          | 4, 7          | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 577                                                             | 4.4400           | QC                     |
| Tremblay, Julie                                                           | 4             | O                      | 2022-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | QC                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 949                                                               | 4.4400           | QC                     |
| <b>Transcontinental inc.</b>                                              |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Unités d'actions différées (UAD-administrateurs) / (DSU-directors)</i> |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Cote, Jacynthe                                                            | 4             | O                      | 2022-01-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 984                                                             | 20.4100          | QC                     |
| Gentiletti, Nelson                                                        | 4             | O                      | 2022-01-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 409                                                             | 20.4100          | QC                     |
| Leduc, Yves                                                               | 4             | O                      | 2022-01-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 532                                                             | 20.4100          | QC                     |
| Martini, Anna                                                             | 4             | O                      | 2022-01-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 862                                                             | 20.4100          | QC                     |
| Plourde, Mario                                                            | 4             | O                      | 2022-01-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 531                                                             | 20.4100          | QC                     |
| Raymond, Jean                                                             | 4             | O                      | 2022-01-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 556                                                             | 20.4100          | QC                     |
| Thabet, Annie                                                             | 4             | O                      | 2022-01-30                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 845                                                               | 20.4100          | QC                     |
| <b>Tricon Residential Inc. (formerly, Tricon Capital Group Inc.)</b>      |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Douglas, Camille                                                          | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | 968                                                               | 18.5200          | ON                     |
| Glover, Renee                                                             | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | 968                                                               | 18.5200          | ON                     |
| <i>Deferred Share Units</i>                                               |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Douglas, Camille                                                          | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | (968)                                                             | 18.5200          | ON                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1)                                                               | 18.5200          | ON                     |
| Glover, Renee                                                             | 4             | O                      | 2022-01-28                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | (968)                                                             | 18.5200          | ON                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1)                                                               | 18.5200          | ON                     |
| <b>Unigold Inc.</b>                                                       |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Hamilton, Joseph Andrew                                                   | 4, 5          | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 27 000                                                            | 0.1150           | ON                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 23 000                                                            | 0.1200           | ON                     |
| Tremblay, Normand                                                         | 4             | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 50 000                                                            | 0.1150           | ON                     |
| <b>VersaBank</b>                                                          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Min, Andrien Young<br>Nesbitt-Burns - RRSP                                | 5<br>PI       | O                      | 2022-01-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                                                             | 14.9100          | ON                     |
| <b>Vior inc.</b>                                                          |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Fedosiewich, Mark Brian                                                   | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 15 000                                                            | 0.1850           | QC                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                                            | 0.1850           | QC                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                                             | 0.1900           | QC                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                                             | 0.1925           | QC                     |
| <b>Vizsla Silver Corp.</b>                                                |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Cmrlec, Simon                                                             | 4             | O                      | 2022-01-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 6 100                                                             | 2.4495           | BC                     |
| Konnert, Michael                                                          | 4             | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                                             | 2.5100           | BC                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                                             | 2.3800           | BC                     |
| Pettingell, Michael                                                       | 5             | O                      | 2022-01-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                                                             | 2.4000           | BC                     |
| <b>West Fraser Timber Co. Ltd.</b>                                        |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                 |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| West Fraser Timber Co. Ltd.                                               | 1             | O                      | 2022-01-03                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 132                                                               | 94.1400USD       | BC                     |
|                                                                           |               | O                      | 2022-01-04                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 10 727                                                            | 93.2137USD       | BC                     |

| Emetteur                                                                           | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                                                                       |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Initié                                                                             |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit                                                                    |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 10 872                                                            | 91.9671USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 18 326                                                            | 90.7470USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 10 853                                                            | 92.1335USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 16 677                                                            | 91.1907USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 10 753                                                            | 92.9894USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 1 400                                                             | 119.9221         | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 1 283                                                             | 93.8651USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 9 200                                                             | 119.4193         | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 37 899                                                            | 89.4574USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 1 200                                                             | 113.9217         | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 46 053                                                            | 87.3273USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 30 788                                                            | 88.7904USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 17 116                                                            | 90.8906USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 12 784                                                            | 91.5631USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 21 452                                                            | 90.4593USD       | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 10 900                                                            | 117.1716         | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (11 800)                                                          |                  | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-31                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (129 589)                                                         |                  | BC                     |
| <i>Droits</i>                                                                      |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Burke, Kevin John                                                                  | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 660                                                               |                  | BC                     |
|                                                                                    |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 660                                                               |                  | BC                     |
| Dubois-Phillips, Mark Richard                                                      | 5             | O                      | 2021-12-31                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                         | 7                                                                 |                  | BC                     |
|                                                                                    |               | M                      | 2021-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7                                                                 |                  | BC                     |
| <b>Western Forest Products Inc.</b>                                                |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Western Forest Products Inc.                                                       | 1             | O                      | 2022-01-04                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.1324           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.0959           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.1013           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.0961           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-10                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.0976           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.1245           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.2252           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.2663           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.2303           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-17                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.2773           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.2102           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 269 387                                                           | 2.1875           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 146 383                                                           | 2.1639           | BC                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (3 379 027)                                                       |                  | BC                     |
| <b>Western Uranium &amp; Vanadium Corp. (formerly Western Uranium Corporation)</b> |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Wilder, Andrew                                                                     | 4             | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 200)                                                           | 1.6100           | ON                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 400)                                                           | 1.6300           | ON                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 002)                                                           | 1.6500           | ON                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 400)                                                           | 1.6200           | ON                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 704)                                                           | 1.6300           | ON                     |
| <b>Westport Fuel Systems Inc.</b>                                                  |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| Hodge, Philip Blake                                                                | 4             | O                      | 2022-01-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | BC                     |
| <b>Whitecap Resources Inc.</b>                                                     |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                          |               |                        |                           |              |                                                                    |                                                                   |                  |                        |
| May, Jordan Tjasse                                                                 | 5             | O                      | 2022-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                                   |                  | AB                     |
|                                                                                    |               | O                      | 2022-01-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 500                                                             | 8.3300           | AB                     |

| Émetteur                    | Rela-<br>tion | État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Em-<br>prise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de titres<br>ou valeur<br>nominale<br>acquis<br>ou aliénés | Prix<br>unitaire | Autorité<br>principale |
|-----------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| <i>Titre</i>                |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Initié                      |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Porteur inscrit             |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Merissa May                 | PI            | O                      | 2022-01-01                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | AB                     |
| Tweit, Travis Bjarne        | 5             | O                      | 2022-02-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 000                                                             | 9.1200           | AB                     |
| <i>Performance Awards</i>   |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| May, Jordan Tjasse          | 5             | O                      | 2022-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                   |                  | AB                     |
| <b>Windfall Geotek Inc.</b> |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| <i>Options</i>              |               |                        |                           |              |                                                            |                                                                   |                  |                        |
| Belisle, Daniel             | 5             | O                      | 2021-03-29                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                                                           |                  | QC                     |
|                             |               | M                      | 2021-03-29                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                                                           | 0.2950           | QC                     |
|                             |               | M'                     | 2021-03-29                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                                                           | 0.0950           | QC                     |

# 7.

## Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées

---

- 7.1 Avis et communiqués
  - 7.2 Réglementation de l'Autorité
  - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
  - 7.4 Autres consultations
  - 7.5 Autres décisions
-

## 7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

### Avis de publication

**Avis 24-318 du personnel des ACVM : Préparation à la mise en œuvre du cycle de règlement de un jour**

(Texte publié ci-dessous)

## Avis 24-318 du personnel des ACVM

### *Préparation à la mise en œuvre du cycle de règlement de un jour*

**Le 3 février 2022**

#### **Introduction**

Le personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (le **personnel des ACVM** ou **nous**) publie le présent avis pour sensibiliser les intervenants du secteur canadien des valeurs mobilières, résumer sa position et décrire son rôle à l'égard du projet d'abrèger de deux à un jour après l'opération le cycle de règlement standard de la plupart des titres.

#### **Contexte**

En septembre 2017, le secteur canadien des valeurs mobilières a écourté de trois à deux jours après l'opération le cycle de règlement standard de la plupart des titres, en même temps que son pendant aux États-Unis<sup>1</sup>.

Le 1<sup>er</sup> décembre 2021, le secteur américain des valeurs mobilières, représenté par la Securities Industry and Financial Markets Association (**SIFMA**), l'Investment Company Institute (**ICI**) et la Depository Trust & Clearing Corporation (**DTCC**), a publié un rapport indiquant qu'il visait le premier semestre de 2024 pour un raccourcissement supplémentaire du cycle de règlement, à un jour après l'opération<sup>2</sup>.

Dans la foulée, l'Association canadienne des marchés des capitaux (**ACMC**) a annoncé son plan de faciliter le passage à un cycle abrégé de un jour au premier semestre de 2024<sup>3</sup>. Tout comme durant la migration vers le cycle de deux jours, l'ACMC prendra l'initiative des efforts de coordination au Canada et collaborera avec les participants au secteur ainsi qu'avec la SIFMA, l'ICI et la DTCC en vue d'une transition réussie<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Voir l'annonce : <https://www.newswire.ca/fr/news-releases/lacmc-qualifie-de-succes-la-transition-vers-le-cycle-de-reglement-plus-court-des-transactions-sur-titres-et-salue-le-travail-des-participants-aux-marches-des-capitaux-du-canada-643214303.html>. La mise en œuvre s'est achevée le 5 septembre 2017 et le règlement en deux jours des opérations visées commencé le 7 septembre 2017.

<sup>2</sup> Voir l'annonce : <https://www.sifma.org/resources/news/path-to-t1/>.

<sup>3</sup> Voir l'annonce : <https://ccma-acmc.ca/en/wp-content/uploads/LACMC-confirme-que-le-projet-de-reglement-accelere-sera-mis-en-oeuvre-1-decembre-2021.pdf>

<sup>4</sup> L'ACMC est une association sectorielle représentant les marchés de capitaux canadiens. Pour plus d'information : <https://ccma-acmc.ca/fr/>.

-2-

## Abrégement des cycles de règlement

Tel qu'il l'a indiqué lors de la transition vers le cycle de règlement de deux jours, le personnel des ACVM demeure d'avis que l'écourtement des cycles peut contribuer à réduire le risque de règlement et accroître les efficiences opérationnelles pour le secteur. L'alignement des cycles du Canada et des États-Unis peut également diminuer les inefficiences risquant de se produire si le marché canadien des valeurs mobilières maintenait une norme différente en la matière<sup>5</sup>.

Parallèlement, la migration vers des cycles de règlement abrégés commandera vraisemblablement des changements opérationnels significatifs, notamment au chapitre de la dotation en personnel, des processus, des règles et des systèmes<sup>6</sup>. D'où la nécessité d'une étroite collaboration et coordination entre les participants au secteur et les autres intervenants des marchés des capitaux. Nous appuyons les efforts concertés du secteur pour passer à un cycle de un jour, et nous prévoyons que l'ACMC et ses groupes de travail seront largement représentatifs de l'ensemble des parties prenantes. Comme ce fut le cas pour la transition vers le cycle de deux jours, le secteur canadien des valeurs mobilières devra faire les préparatifs nécessaires afin de mettre en œuvre cette migration avec succès.

Le personnel des ACVM continuera de participer aux forums organisés par l'ACMC et d'autres intervenants pour être au fait de la situation et de l'état de préparation du secteur. Par ailleurs, comme au moment du passage au cycle de deux jours, il évaluera s'il y a lieu de recommander des modifications aux règlements ou aux autres dispositions réglementaires pour la transition à venir<sup>7</sup>.

Nous invitons les participants au secteur, y compris les personnes inscrites, marchés et autres intervenants des marchés des capitaux, à se préparer au raccourcissement du cycle de règlement et de nous faire part de leurs préoccupations particulières à cet égard

## Questions

Veillez adresser vos questions à l'une des personnes suivantes :

Dominique Martin  
Directeur de l'encadrement des activités de négociation  
Autorité des marchés financiers  
514 395-0337, poste 4351  
[dominique.martin@lautorite.qc.ca](mailto:dominique.martin@lautorite.qc.ca)

<sup>5</sup> D'après les études économiques (voir <http://ccma-acmc.ca/en/wp-content/uploads/Charles-River-Report-Nov10.pdf>) et les consultations des autorités en valeurs mobilières avec les intervenants du secteur (voir l'Avis 24-312 du personnel des ACVM). L'ACMC a aussi réitéré ce point de vue dans son annonce du 1<sup>er</sup> décembre 2021.

<sup>6</sup> Le rapport de la SIFMA, de l'ICI et de la DTCC renferme des recommandations en vue du passage à un cycle de règlement de un jour : <https://www.dtcc.com/-/media/Files/PDFs/T2/Accelerating-the-US-Securities-Settlement-Cycle-to-T1-December-1-2021.pdf>.

<sup>7</sup> Lors de la transition vers le cycle de deux jours, des modifications ont été apportées au *Règlement 24-101 sur l'appariement et le règlement des opérations institutionnelles*, au *Règlement 81-102 sur les fonds d'investissement* et au *Règlement 81-104 sur les organismes de placement collectif alternatifs*.

-3-

Aaron Ferguson  
Manager, Market Regulation  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
416 593-3676  
[aferguson@osc.gov.on.ca](mailto:aferguson@osc.gov.on.ca)

Michael Brady  
Deputy Director, Capital Markets Regulation  
British Columbia Securities Commission  
604 899-6561  
[mbrady@bcsc.bc.ca](mailto:mbrady@bcsc.bc.ca)

Harvey Steblyk  
Senior Legal Counsel, Market Regulation  
Alberta Securities Commission  
403 297-2468  
[harvey.steblyk@asc.ca](mailto:harvey.steblyk@asc.ca)

Paula White  
Deputy Director, Compliance and Oversight  
Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
204 945-5195  
[paula.white@gov.mb.ca](mailto:paula.white@gov.mb.ca)

## 7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

### 7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

#### 7.3.1 Consultation

##### **Bloomberg Trading Facility Limited – Demande de dispense de reconnaissance à titre de bourse et des obligations des Règlements 21-101 et 23-101**

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie la demande de dispense (i) de reconnaissance à titre de bourse en vertu de la *Loi sur les instruments dérivés*, RLRQ, c. I-14.01, et en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1, et (ii) des obligations du *Règlement 21-101 sur le fonctionnement du marché* et du *Règlement 23-101 sur les règles de négociation*, déposée par Bloomberg Trading Facility Limited.

(Le texte est reproduit ci-après.)

##### **Commentaires**

Toute personne désirant soumettre des commentaires est invitée à les faire parvenir par écrit, au plus tard le 3 mars 2022 à :

Me Philippe Lebel  
Secrétaire général et directeur général des affaires juridiques  
Autorité des marchés financiers  
Place de la Cité, tour Cominar  
2640, boulevard Laurier, bureau 400  
Québec (Québec) G1V 5C1  
Télécopieur : 514 864-63811  
Courrier électronique : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

##### **Information complémentaire**

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Pascal Bancheri, FRM, CFA, MBA  
Analyste expert aux OAR  
Direction de l'encadrement des activités de négociation  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514 395-0337, poste 4354  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4354  
Télécopieur : 514 873-7455  
Courrier électronique : [pascal.bancheri@lautorite.qc.ca](mailto:pascal.bancheri@lautorite.qc.ca)

Serge Boisvert  
Analyste à la réglementation  
Direction l'encadrement des activités de négociation  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514 395-0337, poste 4358  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4358  
Télécopieur : 514 873-7455  
Courrier électronique : [serge.boisvert@lautorite.qc.ca](mailto:serge.boisvert@lautorite.qc.ca)

### 7.3.2 Publication

Bloomberg Trading Facility B.V.  
Gebouw Byzantium  
Stadhouderskade 14G  
1054 ES Amsterdam

February 1, 2022

Autorité des marchés financiers  
800 Square Victoria, 22<sup>nd</sup> Floor  
C.P. 246, Tour de la Bourse  
Montréal, Québec  
Canada, H4Z 1G3

Attention: Monsieur Pascal Bancheri and Monsieur Serge Boisvert

**Re: Bloomberg Trading Facility B.V. – Application for Exemption from Recognition as an Exchange**

Dear Sirs:

Bloomberg Trading Facility B.V. (the “**Applicant**”) is filing this application with the *Autorité des marchés financiers* (the “**AMF**”) to obtain the following decisions (collectively, the “**Requested Relief**”):

- a decision under Section 86 of the *Derivatives Act* (Québec) (the “**Derivatives Act**”) exempting the Applicant from the requirement to be recognised by the AMF as an exchange under Section 12 of the Act in relation to the operation of a multilateral trading facility (“**MTF**”) facilitating the trading of derivatives in the province;
- a decision under Section 263 of the *Securities Act* (Québec) (the “**Securities Act**”) exempting the Applicant from the requirement to be recognised by the AMF as an exchange under Section 169 of the Act in relation to the operation of an MTF facilitating the trading of fixed income securities (excluding fixed income securities issued by Canadian issuers) in the province;
- a decision exempting the Applicant from *Regulation 21-101 respecting Marketplace Operation* (“**Regulation 21-101**”);
- a decision exempting the Applicant from *Regulation 23-101 respecting Trading Rules* (“**Regulation 23-101**”); and
- a decision exempting the Applicant from *Regulation 23-103 respecting Electronic Trading and Direct Electronic Access to Marketplaces* (“**Regulation 23-103**”).

The Applicant is permitted to operate its MTF in Ontario under a full exemption order of the Ontario Securities Commission (“**OSC**”) dated June 28, 2021 exempting the Applicant

600588216

- 2 -

from the requirement to be recognised as an exchange under subsection 21(1) of the *Securities Act* (Ontario) in relation to its operation of an MTF in the province of Ontario.

## BACKGROUND OF THE APPLICANT

The Applicant is the operator of an MTF, known as BTFE, that is regulated and authorised by the Netherlands Authority for the Financial Markets (*Autoriteit Financiële Markten*) (the “AFM” or “Foreign Regulator”) to allow trading of the instruments set forth in Annex B.

Pursuant to the Requested Relief, BTFE will provide the following trading protocols to participants in Québec, including a participant with its headquarters address in Québec or a legal address in Québec (e.g., as indicated by a participant’s Legal Entity Identifier (LEI)) and all traders conducting transactions on its behalf, regardless of the traders’ physical location (inclusive of non-Québec branches of Québec legal entities), as well as any trader physically located in Québec who conducts transactions on behalf of any other entity (“**Québec Participants**”): (i) a request for quote (“**RFQ**”) function that allows participants to send an RFQ to other participants; and (ii) a request for trade (“**RFT**”) function that allows a participant to send an order to another participant. A full description of these trading protocols is attached as Annex C.

These trading protocols can be used by participants to trade financial instruments in a way that results in a contract. Following execution of a trade, the Applicant provides each participant or its agent that is involved in a trade with a written record of the trade (a “**Confirmation**”). Such Confirmation is conclusive evidence of the counterparties’ entry into a valid, legally binding contract. Currently, participants may use BTFE’s RFQ and RFT trading protocols to execute transactions.

The Applicant is authorised by the AFM to offer BTFE for execution of transactions in all instruments listed on Annex B. Additional products may be made available for trading on BTFE by the Applicant in the future, subject to obtaining required regulatory approvals.

The Applicant seeks the Requested Relief to cover trading of the financial instruments listed in Annex A (“**MTF Instruments**”) on BTFE by Québec Participants. The instruments listed in Annex A include derivatives as defined in the Derivatives Act.

The Applicant will also provide transaction execution services for debt securities issued by (i) an issuer incorporated, formed or created under the laws of Canada or a jurisdiction of Canada, or (ii) the Government of Canada or the government of a jurisdiction of Canada (“**Canadian Debt Securities**”), including:

- (a) debt securities issued or guaranteed by the Government of Canada or the government of a jurisdiction of Canada (including agencies or instrumentalities thereof);
- (b) debt securities issued or guaranteed by a municipal corporation in Canada;

- 3 -

- (c) debt securities issued or guaranteed by Canadian corporate or other non-governmental issuers; and
- (d) asset-backed securities (including mortgage backed securities) and collateralized mortgage obligations issued or guaranteed by a Canadian issuer, denominated in the Canadian dollar.

The Applicant will provide transaction execution services for Canadian Debt Securities pursuant to a marketplace conduit arrangement with its Canadian alternative trading system (“**ATS**”) affiliate, Bloomberg Tradebook Canada Company (“**Tradebook Canada**”), which will provide access to BTFE. Under the arrangement, Québec Participants that are participants of Tradebook Canada may execute transactions in Canadian Debt Securities on BTFE.

Tradebook Canada submitted a Form 21-101F2 *Information Statement Alternative Trading System* with the AMF and obtained approval to carry on business as an ATS in Québec in July 2021.

The Applicant seeks authorisation to offer direct access to trading on BTFE to Québec Participants that satisfy criteria for a “professional investor,” as defined in article 1:1 of the Netherlands Financial Supervision Act (*Wet op het financieel toezicht*, “**Wft**”) (“**Professional Investor**”) and the criteria specified in a Canada User Acknowledgment. The Wft definition of a Professional Investor is set forth in Annex D. The Applicant does not offer access to retail clients.

The Applicant is a private limited company incorporated under the laws of the Netherlands, and a wholly owned direct and indirect subsidiary of Bloomberg L.P., a Delaware limited partnership (“**BLP**”).

The Applicant has no physical presence in Québec and does not otherwise carry on business in Québec except as described herein.

Participants include a wide range of sophisticated customers, including commercial and investment banks, corporations, pension funds, money managers, proprietary trading firms, hedge funds and other institutional customers. Each Québec Participant of the Applicant that wishes to trade on BTFE must qualify as a Professional Investor and satisfy any other eligibility criteria that the Applicant may set from time to time, in accordance with the BTFE Rulebook<sup>1</sup> (see Rule 202 (Eligibility)) and a Canada User Acknowledgment, including, as discussed in section 2.6, that the Québec Participant is appropriately registered under Québec securities and derivatives laws, exempt from registration or not subject to registration requirements.

---

<sup>1</sup> The BTFE Rulebook is available online at: <https://data.bloomberglp.com/professional/sites/10/BTFE-Rulebook.pdf>.

- 4 -

**EXEMPTION FROM SECTION 12 OF THE DERIVATIVES ACT, SECTION 169 OF THE SECURITIES ACT AND FROM REGULATIONS 21-101, 23-101 AND 23-103****Exemption from the Requirement to be Recognised as an Exchange under Section 12 of the Derivatives Act and Section 169 of the Securities Act**

As described in greater detail in this application, the Applicant is subject to the requirements of the AFM. Recognition requirements applied to BTFE are stringent and take into consideration elements such as governance, fees, fair and equitable access, regulation, market operations, systems and technology as well as clearing and settlement, as prescribed by the AMF.

The Applicant confirms it has the power to cooperate fully with the AMF and self-regulatory organizations in the Province of Québec, and to provide information and documents with respect to its operations that could be reasonably requested by the AMF.

Pursuant to Canadian Securities Administrators (“CSA”) Staff Notice 21-328 – Regulatory Approach to Foreign Marketplaces Trading Fixed Income Securities (“CSA Staff Notice 21-328”), the CSA have developed a framework for granting exemptions from the exchange recognition requirements to foreign alternative trading systems (“ATSs”) and foreign MTFs in respect of trading fixed income securities. With respect to foreign MTFs, the CSA states that they will consider allowing foreign MTFs to trade fixed income securities under the current exemption regime applicable to derivatives trading by foreign derivatives exchanges, swap execution facilities and MTFs, but will include additional terms and conditions where appropriate.

The Applicant notes that exemptive relief in respect of trading fixed income securities has been granted to the following foreign ATS applicants pursuant to the regulatory framework described in CSA Staff Notice 21-328: (i) *In the Matter of Trumid Financial, LLC* (February 24, 2021), and (ii) *In the Matter of ICE Bonds Securities Corporation* (June 19, 2020).

Based on the foregoing, the Applicant seeks an exemption from the requirement of Section 12 of the Derivatives Act and Section 169 of the Securities Act allowing it to carry on derivatives and fixed income activities in the Province of Québec without being recognised by the AMF as an exchange or otherwise. We believe this exemption would not be detrimental to the protection of investors in the Province of Québec and would contribute to the efficiency of Québec’s derivatives market.

**Exemption from Regulation 21-101, Regulation 23-101 and Regulation 23-103**

The Applicant submits to the AMF that the application of Regulation 21-101, Regulation 23-101 and Regulation 23-103 regarding marketplace operation, trading rules and electronic trading to the Applicant would result in duplication of the AFM regulatory framework and hereby seeks an exemption from Regulation 21-101, Regulation 23-101 and Regulation 23-103.

- 5 -

## CONFIDENTIALITY, CONSENT AND INFORMATION

We request that this application be treated as confidential until such time as the AMF and the Applicant both agree to publish this application for public comment. Enclosed is a certificate of an authorised signatory of the Applicant certifying the truth and accuracy of the facts contained herein.

You will find below, the following information about the Applicant's business and policies under the following headings, which comply with Part 5 of the AMF's "*Policy Statement Respecting the Authorization of Foreign-Based Exchanges*":

- Article 1 – Regulation of the Applicant in its Home Jurisdiction
- Article 2 – Recognition or Authorization Process of the Foreign Regulator in the Home Jurisdiction
- Article 3 – Power of the Applicant Regarding Cooperation
- Article 4 – Power of the Foreign Regulator in the Home Jurisdiction Regarding Cooperation
- Article 5 – Conditions of Compliance

If you have any questions or require anything further, please do not hesitate to contact us.

Yours very truly,

**BLOOMBERG TRADING FACILITY B.V.**

"James Phelps"

Name: James Phelps

Title: Deputy Chief Executive Officer, Bloomberg Trading Facility B.V.

cc: Terence Doherty, *Osler, Hoskin & Harcourt LLP*

## Table of Contents

|                                                                                                           | Page |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ARTICLE 1 REGULATION OF THE APPLICANT IN ITS HOME JURISDICTION ....                                       | 2    |
| 1.1 Regulation of the Applicant .....                                                                     | 2    |
| 1.2 Authority of the Foreign Regulator in the Home Jurisdiction.....                                      | 3    |
| 1.3 Listing Criteria for Products.....                                                                    | 4    |
| 1.4 IOSCO Principles .....                                                                                | 5    |
| ARTICLE 2 RECOGNITION OR AUTHORIZATION PROCESS OF THE FOREIGN<br>REGULATOR IN THE HOME JURISDICTION ..... | 5    |
| 2.1 Corporate Governance.....                                                                             | 5    |
| 2.2 Board and Committee Representation.....                                                               | 6    |
| 2.3 Director Qualifications, Remuneration and Limitation of Liability.....                                | 7    |
| 2.4 Conflicts of Interest.....                                                                            | 9    |
| 2.5 Fees and Financial Viability.....                                                                     | 10   |
| 2.6 Fair and Equitable Access .....                                                                       | 11   |
| 2.7 Regulation of Participants .....                                                                      | 14   |
| 2.8 Rulemaking .....                                                                                      | 16   |
| 2.9 Record Keeping.....                                                                                   | 18   |
| 2.10 Outsourcing .....                                                                                    | 19   |
| 2.11 Enforcement Rules .....                                                                              | 19   |
| 2.12 Systems and Technology.....                                                                          | 21   |
| 2.13 Clearing and Settlement .....                                                                        | 24   |
| ARTICLE 3 POWER OF THE APPLICANT REGARDING COOPERATION .....                                              | 25   |
| ARTICLE 4 POWER OF THE FOREIGN REGULATOR IN THE HOME<br>JURISDICTION REGARDING COOPERATION.....           | 26   |
| ARTICLE 5 CONDITIONS OF COMPLIANCE .....                                                                  | 26   |

600588216

- 2 -

## ARTICLE 1 REGULATION OF THE APPLICANT IN ITS HOME JURISDICTION

### 1.1 Regulation of the Applicant

The Applicant is regulated in an appropriate manner in the Netherlands by the Foreign Regulator. BTFE is an MTF, as defined in the European Markets in Financial Instruments Regulation 600/2014 and Directive 2014/65/EU (collectively, “**MiFID**”) and the relevant rules and regulations of the AFM. An MTF is a type of trading venue specified by MiFID, which defines an MTF as “*a multilateral system... which brings together multiple third-party buying and selling interests in financial instruments – in the system and in accordance with non-discretionary rules – in a way that results in a contract.*”

On January 15, 2019, the AFM authorised the Applicant to act as the operator of an MTF in the Netherlands and has commenced supervising the Applicant on an ongoing, active basis. Financial instruments for which the Applicant is authorised by the AFM are set forth on Annex B.<sup>2</sup>

MTF operators that are authorised by the AFM must comply with the Wft, the Markets in Financial Instruments Directive 2014/65/EU of the European Parliament and of the Council (“**MiFID II**”), which was implemented on January 3, 2018, Regulation (EU) 600/2014 of the European Parliament and of the Council (“**MiFIR**”), the rules pertaining to this legislation and the applicable guidance from the AFM and De Nederlandsche Bank (the Dutch Central Bank, “**DNB**”) (the “**Applicable Rules**”), particularly those in:

- (a) Chapter 1 of the Wft, which sets out the powers of investigation and enforcement of the AFM and DNB;
- (b) Chapter 2 of the Wft and the Decree on Market Access, which set out the authorization requirements for investment firms operating an MTF;
- (c) Chapter 3 of the Wft and the Decree on Prudential Supervision, which set out the prudential requirements imposed on MTF Operators and implement part of the 4th EU Capital Requirements Directive;
- (d) Chapter 4 of the Wft and the Decree on Conduct of Business Supervision, which set out the conduct of business requirements imposed on MTF Operators and implement MiFID II requirements related to the conduct of business; and
- (e) Chapter 5 of the Wft, which implements part of MiFID II as it relates to MTFs.

---

<sup>2</sup> For further details regarding the Applicant’s regulatory status and exercise of its passporting rights, please refer to “EU-passport (outgoing)” at the Applicant’s entry in the AFM’s register investment firms at: <https://www.afm.nl/en/professionals/registers/vergunningenregisters/beleggingsondernemingen/details?id=780FC43F-CC59-E811-80DA-005056BB0C82>.

- 3 -

The Applicant is obligated to comply with AFM rules and requirements which require trading practices that are fair, properly supervised and not contrary to the public interest. Specifically, the Applicable Rules, which the Applicant adheres to, provides:

- (a) **Fair trading practices:** Section 4:91(a) of the Wft requires the Applicant to have “transparent rules and procedures for fair and orderly trading and establish objective criteria for the efficient execution of orders.”
- (b) **Properly supervised trading practices:** Section 4:91b(1) of the Wft requires the Applicant to: “(1) establish and maintain effective arrangements and procedures for the regular monitoring of the compliance by its participants with its rules and (2) monitor the transactions sent, including cancellations and the transactions undertaken by its participants under its systems to identify infringements of those rules, disorderly trading conditions, conduct that may indicate behavior that is prohibited under the Wft (Wet Financieel Toezicht) en further specifien in ‘Besluit Markmisbruik Wft’ or system disruptions in relation to a financial instrument.” In addition, the Applicant is required under EU Market Abuse Regulation Article 16(1) to “establish and maintain effective arrangements, systems and procedures aimed at preventing and detecting insider dealing, market manipulation and attempted insider dealing and market manipulation.”
- (c) **Trading practices that are not contrary to the public interest:** Under Section 4:26 of the Wft, the Applicant is required to report to the AFM where (a) there is a significant breach of the Applicant’s rules; (b) there are disorderly trading conditions or (c) the Applicant identifies conduct that may involve market abuse. Furthermore, the Applicant has established, publishes, maintains and implements transparent and non-discriminatory rules, based on objective criteria, governing access to its facility (as required under Article 18(3) of MiFID II). As noted above, BTFE is required under the EU Market Abuse Regulation Article 16(1) to “establish and maintain effective arrangements, systems and procedures aimed at preventing and detecting insider dealing, market manipulation and attempted insider dealing and market manipulation.”

Chapter 3 (Trading) of the BTFE Rulebook addresses MTF trading practices, incorporates the Applicable Rules requirements outlined above and is designed to ensure fair and orderly markets accessible to all eligible participants, which markets are properly supervised and operated in a manner consistent with the public interest.

## 1.2 Authority of the Foreign Regulator in the Home Jurisdiction

The Applicant is subject to regulatory supervision by the AFM in conducting its activities for which it is permitted as set out in Section 1.1 above. In undertaking those activities, the Applicant is required to comply with the Applicable Rules, which include, among other things, rules on (i) the conduct of business (including rules regarding client categorization, communication with clients and other investor protections and client agreements) (ii) market conduct (including rules applicable to firms operating an MTF) and (iii) systems and controls (including rules on outsourcing, governance, record-keeping and conflicts of interest).

- 4 -

The AFM requires the Applicant to comply at all times with a set of threshold conditions for authorization and ongoing requirements, including requirements that the Applicant has sound business and controlled business operations to be authorised and that it has appropriate resources for the activities it carries on. Breach of a threshold condition could lead to enforcement action or the Applicant's authorization being revoked by the AFM.

In addition to complying with detailed AFM rules and guidance governing the organization and conduct of the Applicant's business, the Applicant is required to act in accordance with Section 4:90 of the Wft, which requires the Applicant to act honestly, fairly and professionally and refrain from actions that are detrimental to the integrity of the market. Additionally, pursuant to Section 4:14(2)(a) of the Wft, in conjunction with Article 29a(2) of the Decree on Conduct of Business Supervision (*Besluit Gedragstoezicht Financiële ondernemingen Wft*) and Article 15(5) of MiFID II, the Applicant must establish adequate risk management policies and procedures and adopt effective arrangements to manage the risks relating to its activities, processes and systems.

The Applicant is subject to prudential regulation, including minimum regulatory capital requirements, and is capitalized in excess of regulatory requirements.

### 1.3 Listing Criteria for Products

The Applicant conducts an assessment of whether a financial instrument is susceptible to manipulation. Factors that contribute to the susceptibility of a financial instrument to manipulation include: (i) the liquidity or lack thereof of the financial instrument; (ii) the level of regulation that surrounds the financial instrument with respect to obligatory clearing, obligatory trade reporting, etc.; (iii) how susceptible the underlying asset is to manipulation and (iv) the number of jurisdictions in which the financial instrument is regularly traded and the level of regulation in those jurisdictions.

As an MTF operator, the Applicant requires specific permission from the AFM to offer BTFE in respect of each type of financial instrument traded on BTFE. AFM permission is granted either through an initial authorization process or through a subsequent "variation of permission" process.

As part of its initial authorization, the AFM granted permission on January 15, 2019 for the Applicant to offer BTFE in respect of interest rate swaps, credit default swaps, bonds, securities financing transactions (including repurchase agreements and buy-sell and sell-buy back transactions) ("**SFTs**"), exchange traded funds ("**ETFs**"), over-the-counter ("**OTC**") equity options, FX derivatives (non-deliverable forwards and options) and FX forwards and swaps settled by physical delivery.

The Applicant is therefore currently authorised by the AFM to offer BTFE in relation to all instruments listed on [Annex B](#). To the extent that the Applicant wishes to make available for trading additional classes of financial instruments on BTFE, it would require prior AFM approval via a "variation of permission" process.

The AFM has never required the Applicant to cease making a class of financial instrument available for trading on BTFE for failure to comply with AFM or MiFID regulations.

- 5 -

As part of its supervisory powers, the AFM may from time to time require the Applicant to suspend trading in specific financial instruments. This power may be exercised, for example, to comply with sanctions or to prevent market disorder. This power does not relate to a trading venue's failure to comply with AFM or MiFID regulations. The AFM has never exercised this power with the Applicant, but the Applicant has received requests to suspend trading in specific financial instruments from other local national competent authorities. These requests are available on the BTFE website at: <https://data.bloomberglp.com/professional/sites/10/20190613-Instrument-Suspension-Register-Website-Published.pdf>.

As part of the Applicant's MTF authorization from the AFM, the Applicant identified to the AFM the types of instruments that it intended to make available for trading. The AFM has authorised the Applicant to provide BTFE for all types of instruments listed in Annex B. The BTFE Rulebook designates the instruments which the Applicant's participants may trade. Any changes to the BTFE Rulebook must be reviewed and approved by the Applicant's Management Board.

The AFM's requirements for authorization of MTF operators do not make reference to usual commercial customs and practices. Instead, the AFM rules (which reflect requirements under MiFID) focus on maintaining and implementing transparent and non-discriminatory rules, based on objective criteria. The BTFE Rulebook is drafted in accordance with these criteria, which aims to give participants a clear understanding of the lifecycle of a trade. It is the Applicant's experience that the terms and conditions of the instruments that trade on BTFE are generally accepted and understood by participants.

In accordance with MiFID II, BTFE is required to provide the AFM with reference data for all financial instruments that are admitted to trading or that are traded each trading day. The AFM is then required to transmit this reference data to ESMA each day.

#### 1.4 IOSCO Principles

IOSCO Principles – To the extent it is consistent with the laws of the Netherlands and the European Union and incorporated into the Wft, the Applicant adheres to the standards of the International Organisation of Securities Commissions (“**IOSCO**”) including those set out in the “Principles for the Regulation and Supervision of Commodity Derivatives Markets” (2011).

## ARTICLE 2 RECOGNITION OR AUTHORIZATION PROCESS OF THE FOREIGN REGULATOR IN THE HOME JURISDICTION

### 2.1 Corporate Governance

As a private limited company, the Applicant is managed by its board of directors (the “**Board**”) in accordance with the constitutional rules contained in the Applicant's articles of association (the “**Articles of Association**”). The Applicant's Board makes strategic and operational decisions of the Applicant and is responsible for ensuring that the Applicant meets its statutory obligations. The Board has the power to create special committees of the Board, and has

- 6 -

ultimate authority to modify, suspend or overrule any powers delegated thereto. The Applicant has established a Risk Committee to oversee the Applicant's day-to-day business, operations, risk exposure and risk strategy. The authority of the Risk Committee is described in greater detail in Section 2.2.2 below.

## **2.2 Board and Committee Representation**

### **2.2.1 The Boards of Directors**

The Applicable Rules place considerable emphasis on the role and responsibilities of the Applicant's Boards. As is typical under Dutch law, the Applicant's Board is bifurcated into a Management Board and a Supervisory Board. The Applicant's Management Board (comprising the Applicant's Chief Executive Officer, Deputy Chief Executive Officer and Chief Operating Officer) is responsible for the day-to-day management of the Applicant. The Management Board members are guided by the interests of the Applicant and the business that the Applicant is pursuing.

The Supervisory Board has responsibility for supervising the activities of the Management Board and the general course of affairs of the Applicant and its business. Supervisory Board oversight extends to approving certain significant expenditures and agreements, as well as financial statements and reports. The Supervisory Board periodically evaluates the effectiveness of the Applicant's governance arrangements, including its own functioning, the functioning of the Management Board, the functioning of the individual Management and Supervisory Board members, and will take steps to address any deficiencies. The Supervisory Board is provided with relevant updates and information and discusses key initiatives and strategy. The Supervisory Board members are guided by the interests of the Applicant and the business that the Applicant is pursuing.

The Applicant's Management Board consists of three directors (comprising the Applicant's Chief Executive Officer, Deputy Chief Executive Officer and Chief Operating Officer) and the Applicant's Supervisory Board consists of two directors. The Applicant's Management Board directors are Nicholas Bean, James Phelps and Mark van Vugt, and the Applicant's Supervisory Board directors are Peter Grauer and Ben Macdonald. None of the Applicant's directors would be considered "independent" directors under the tests in Regulation 52-110 respecting *Audit Committees*. The independence requirements set out in MiFID II do not apply to the Applicant.

Information on the terms of the Board is not available on the BTFE website. However, a public register of current Directors of the Applicant is available for a nominal fee on the KVK (Chamber of Commerce) website: <https://www.kvk.nl/>.

### **2.2.2 Governance Arrangements**

As part of its authorization process, the Applicant was required to provide details of its governance arrangements to the AFM for the AFM to ensure that these arrangements met the regulatory threshold conditions for authorization, including the requirement that the Management Board and Supervisory Board members satisfy the suitability and integrity

- 7 -

requirements under Netherlands regulatory law. Factors to which the AFM may have regard when assessing whether the Management Board and Supervisory Board are suitable for their position include whether such boards of the firm are made up of individuals with an appropriate range of skills, knowledge and experience to understand, operate and manage the firm's regulated activities. The English translation of the Suitability Policy Rule 2012 (which was slightly amended in 2020, of which no English version is available) can be found at <https://www.dnb.nl/media/11cl2gga/policy-rule-on-fitness-2012.pdf>.

The Applicant's Management Board has delegated certain responsibilities and duties to the Applicant's Risk Committee. The Risk Committee is subject to the authority of the Management Board, and the Management Board retains the authority to overrule the decisions of the Risk Committee.

The Risk Committee, which is chaired by the Applicant's Risk Officer, oversees the Applicant's risk exposure and risk strategy and advises the Applicant's Management Board and Supervisory Board on the Applicant's overall risk management. The Risk Committee is composed of personnel from Risk, Engineering and Compliance. The members of the Risk Committee work with the Applicant's personnel to identify and analyse the risks relevant to the Applicant.

The Board may from time to time constitute and appoint standing committees as it may deem necessary or advisable.

## **2.3 Director Qualifications, Remuneration and Limitation of Liability**

### **2.3.1 Director Qualifications and Fitness Standards**

Members of the Management Board and Supervisory Board must be screened for suitability and integrity by the AFM before being appointed and/or commencing their tasks as day-to-day policymakers or as Supervisory Board members (as applicable). Each of the Applicant's Board members successfully underwent this screening process. The Applicant must notify the AFM of any material changes with regard to Management Board members and Supervisory Board members.

The Management Board members and Supervisory Board members are required to take an oath/solemn affirmation ('financial oath') within three months after the start of their employment for the Applicant.

The Applicant considers several factors in determining the composition of the Management and Supervisory Boards, including whether directors, both individually and collectively, possess the required integrity, experience, judgment, commitment, skills and expertise to exercise their obligations of oversight and guidance over an MTF. The Applicant's directors have broad experience in various industries and some serve or have served as directors of various affiliates, public companies and non-profit companies.

As part of its authorization process, the Applicant was required to provide details of its governance arrangements to the AFM for the AFM to ensure that these arrangements met the regulatory threshold conditions for authorization, including the requirement that the

- 8 -

Management Board and Supervisory Board members satisfy the suitability and integrity requirements under the Netherlands regulatory law. Factors to which the AFM may have regard when assessing whether the Management Board and Supervisory Board are suitable for their position include whether such boards of the firm are made up of individuals with an appropriate range of skills, knowledge and experience to understand, operate and manage the firm's regulated activities. The English translation of the Suitability Policy Rule 2012 (which was slightly amended in 2020, of which no English version is available) can be found at <https://www.dnb.nl/media/11cl2gga/policy-rule-on-fitness-2012.pdf>.

Members of the Management Board and Supervisory Board are approved by the AFM, as further described in this Section 2.3.1. The AFM grants such approval only if it is satisfied that the candidate is fit to perform his or her responsibilities. Responsibility lies with the Applicant to satisfy itself and the AFM that the relevant individual is fit to perform the role applied for. Also, see the description of Board composition and information on the Applicant's director qualifications above.

As described in this Section 2.3.1, AFM-approved persons are directly subject to obligations under the AFM's regulatory regime and must swear a financial oath/affirmation.

Pursuant to the Applicant's Articles of Association, and in accordance with Dutch corporate law, the Applicant's shareholders may convene a general meeting to make shareholder decisions (the "**General Meeting**"), including the appointment of directors to, and the suspension or removal of directors from, the Management Board and the Supervisory Board. As set out in the Articles of Association and the Supervisory Board and Management Board regulations, the board members are appointed by the general meeting for an indefinite term and may be suspended by the general meeting (and the Supervisory Board where it concerns Management board members) or removed at any time. Directors of the Management Board and the Supervisory Board may also voluntarily resign from office as a director.

A resolution of the shareholders at a General Meeting may be passed (i) by a simple majority of the votes cast by shareholders who voted in respect of the resolution, provided that all of the formalities for convening the meeting have been satisfied, or (ii) in writing signed by all of the shareholders entitled to vote on the resolution, provided that all of the shareholders consent to this manner of decision-making. The directors of the Management Board and the Supervisory Board must have been afforded the opportunity to give their advice before any decision is made by shareholders at the General Meeting.

The Supervisory Board may also suspend directors from the Management Board by resolution taken inside or outside a meeting. A resolution of the Supervisory Board may be passed (i) at a meeting by a simple majority of the directors of the Supervisory Board, or (ii) in writing signed by all of the directors of the Supervisory Board, provided that all of the directors of the Supervisory Board are familiar with the resolution to be passed and consent to this manner of decision-making.

### 2.3.2 Director Remuneration and Limitation of Liability

The Applicant's remuneration system aims to incentivize high-level performance and promote sound risk management. To that effect, the Applicant has a remuneration policy that complies with the Dutch law's strict requirements on remuneration. The Applicant's Management Board approves the Applicant's remuneration policy and amendments thereto, after consulting with the Applicant's Supervisory Board and taking advice from the Applicant's Compliance Department.

The directors that are employees of BTFE do not receive any remuneration for their services as directors, but each director is entitled to reimbursement from BTFE for reasonable expenses incurred with respect to duties as a member of the Board or any committee. The Board may approve a fixed fee that is not tied to the Applicant's business performance to be paid to a non-employee director for attendance at each meeting of the Board or any committee. Directors' compensation is set by the Applicant at a level that reflects each director's responsibility, role and experience.

Pursuant to the BTFE Rulebook, the liability of the Applicant, its directors, officers and employees to any person in connection with the Applicant's operation of BTFE is limited to the fullest extent permitted under applicable law.

### 2.3.3 Director Indemnification

Under Bloomberg Group arrangements, each director and officer is entitled to indemnification for costs incurred as a result of his or her involvement in any formal or informal proceeding by reason of such director's or officer's role, so long as such director or officer acted in good faith and his or her conduct did not constitute actual fraud, gross negligence, or willful or wanton misconduct.

## 2.4 Conflicts of Interest

The Applicant, through its conflict of interest rules, policies and procedures, has established a robust set of safeguards designed to identify, prevent, manage and monitor actual and potential conflicts of interest, which apply to the Applicant's Management and Supervisory Boards, officers and employees.

The Applicant's Risk Committee is responsible for management of actual and potential conflicts of interest that may arise, including conflicts of interest between: (1) the Applicant, Management Board and Supervisory Board members, personnel and any person directly or indirectly linked to them by control, and a participant; and (2) different participants.

The Applicant's Compliance Department is responsible for keeping and regularly updating a record of the kinds of service or activity carried out by or on behalf of the Applicant in which a conflict of interest entailing a material risk of damage to the interests of one or more participants has arisen, or, in the case of an ongoing service or activity, may arise. It is the responsibility of the business to identify real and potential conflicts and to notify the Applicant's compliance officer ("**Compliance Officer**") so that any conflicts are recorded. Any identified conflicts are also reviewed by the Supervisory Board on an annual basis.

- 10 -

The Applicant's senior management is responsible for notifying the Applicant's Compliance Officer in a timely manner of any proposed changes or new developments in the services and activities of the Applicant to enable the Applicant's Compliance Officer to determine whether any conflicts may arise and/or whether any disclosure to participants is required.

## **2.5 Fees and Financial Viability**

As an MTF regulated by the AFM and governed by AFM rules, the Applicant's fee structure, including any execution fees, ancillary fees and rebates, is required by Section 4:91a(11) of the Wft in conjunction with section 5:30b(1)(d) of the Wft to be transparent, fair and non-discriminatory. Under MiFID, trading venues like MTFs are required to charge the same fees and provide the same conditions to all users of the same type of services based on objective criteria, and may only establish different fee structures for the same type of services where those fee structures are based on non-discriminatory, measurable and objective criteria. In accordance with AFM rules and MiFID, similarly situated BTFE participants are charged the same fees pursuant to the Applicant's fee structure.

The process for setting fees is fair and appropriate, and the fee model is transparent. The Applicant is required by MiFID to ensure that its fee structure is sufficiently granular to allow users to predict the payable fees on the basis of at least the following elements: (a) chargeable services, including the activity which will trigger the fee, (b) the fee for each service, stating whether the fee is fixed or variable, and (c) rebates, incentives or disincentives. MiFID also requires the Applicant to publish objective criteria for the establishment of its fees and fee structures, together with execution fees, ancillary fees, rebates, incentives and disincentives in one comprehensive and publicly accessible document on their website. The Applicant's fees are publicly posted on its website at the following link under the heading "BTF BV Fees": <https://www.bloomberg.com/professional/product/multilateral-trading-facility-europe>.

The Applicant has adequate financial and staff resources to carry on its activities in full compliance with its regulatory requirements and with best practices. The Applicant is subject to prudential regulation, including minimum regulatory capital requirements, and must submit financial reports to the AFM.

To assess its regulatory capital requirements, the Applicant has implemented a bottom-up and a top-down approach to identify risks that are relevant and material to its business as a whole. The Applicant assesses whether it is appropriate to hold capital against those risks either on a base case or under stressed scenarios. The Applicant separately calculates the wind-down cost for the business under stressed scenarios. The Applicant's overall regulatory capital requirement has been determined as the wind-down requirement since it is the higher of the amount required against business risks and the wind-down requirement.

The Applicant is capitalized in excess of regulatory requirements and will maintain any future minimum capital amounts needed to meet AFM requirements.

## 2.6 Fair and Equitable Access

The Applicant has established appropriate written standards for access to BTFE including requirements to ensure: (i) participants are appropriately registered as applicable under Québec securities laws, or exempted from these requirements, (ii) the competence, integrity and authority of systems users, and (iii) systems users are adequately supervised.

Section 4:91a(1) of the Wft requires the Applicant to establish transparent rules and procedures for fair and orderly trading and to establish objective criteria for the efficient execution of orders. Participant status, access to, and usage of, BTFE is available to all market participants that meet the criteria set forth by the Applicant. The Applicant vets prospective participants against the Applicant's eligibility criteria as part of its participant onboarding procedures. Chapter 2 (Participants) of the BTFE Rulebook sets out the admission and eligibility criteria that participants must meet.<sup>3</sup> Specifically, to be eligible for admission as a participant, a participant applicant must demonstrate to the satisfaction of the Applicant that it:

- (a) is a Professional Investor (as provided in Annex D);
- (b) is (A) authorised as an EEA credit institution or EEA investment firm or (B) an entity that has satisfied and will continue to satisfy the Applicant that it is of sufficient good repute, that has a sufficient level of trading ability, competence and experience, that has adequate organizational arrangements in place and that it has sufficient resources for the role(s) it intends to perform on the market;
- (c) complies, and will ensure that its authorised traders comply, and, in each case, will continue to comply, with the BTFE Rulebook and applicable law;
- (d) has the legal capacity to trade in the instruments it selects to trade on BTFE;
- (e) has appropriate systems and arrangements for the orderly clearance and/or settlement, as applicable, of transactions in all instruments it selects to trade on BTFE;
- (f) has all registrations, authorizations, approvals and/or consents required by applicable law in connection with trading in instruments on BTFE;
- (g) has adequate experience, knowledge and competence to transact in the instruments;
- (h) has and shall maintain a valid LEI compliant with the ISO 17442 standard and included in the Global LEI database maintained by the Central Operating Unit appointed by the LEI Regulatory Oversight Committee; and

---

<sup>3</sup> The BTFE Rulebook is available online at: <https://data.bloomberglp.com/professional/sites/10/BTFE-Rulebook.pdf>.

- 12 -

- (i) is not a natural person, an independent software provider, a trading venue or an unregulated organized trading platform or system.

Pursuant to Rule 203 (Continuing Obligations of Participants) of the BTFE Rulebook, participants must at all times comply with BTFE's eligibility criteria. Participant eligibility will be signed off on an annual basis. In addition, the Applicant carries out KYC/AML reviews on a periodic basis depending on the risk profile of the participant and more frequently upon trigger events (e.g., changes of name).

In addition to the requirements set forth above, and pursuant to the Requested Relief sought, all Québec Participants will be required to sign a Canada User Acknowledgment representing that they meet the criteria set forth in a Canada User Acknowledgment, including that they are appropriately registered under Québec securities laws, exempt from registration or not subject to registration requirements. The Canada User Acknowledgment will require a Québec Participant to make an ongoing representation that each time it uses BTFE that it continues to meet the criteria set forth in a Canada User Acknowledgment. A Québec Participant will also be required to immediately notify the Applicant if it ceases to meet any of the above criteria.

With respect to the regulatory status of the Applicant's participants to trade in the MTF Instruments on BTFE, the Applicant expects that Québec Participants will be (i) registered under Québec securities and derivatives laws, as applicable, (ii) exempt from registration under Québec securities and derivatives laws, or (iii) not subject to registration requirements under Québec securities and derivatives laws. The following chart outlines the regulatory status of Québec Participants and their counterparties and the principal exemptions from the dealer registration requirement under Québec securities and derivatives law that may be relied on by Québec Participants and their counterparties with respect to the classes of MTF Instruments traded on BTFE.

| MTF Instrument                                                                                                                                                                                          | Québec Participant and Applicable Registration, Exemption or Not Required to be Registered Status                                                                                                                                                                                 | Counterparty to Québec Participant and Applicable Registration, Exemption or Not Required to be Registered Status                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Swaps, as defined in section 1a(47) of the United States Commodity Exchange Act (but without regard to any exclusions from the definition): interest rate swaps, credit default swaps, foreign exchange | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dealer registration under section 54 of the Derivatives Act: applicable to Québec Participants that are in the business of trading;</li> <li>• Exemption from dealer registration under (i) section 7 of the Derivatives Act;</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dealer registration under section 54 of the Derivatives Act: applicable to Counterparties that are in the business of trading;</li> <li>• Exemption from dealer registration under (i) section 7 of the Derivatives Act;</li> </ul> |

- 13 -

|                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| swaps, foreign exchange derivatives                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Not subject to dealer registration requirements currently under section 54 of the Derivatives Act: applicable to Québec Participants that are not in the business of trading.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Not subject to dealer registration requirements currently under section 54 of the Derivatives Act: applicable to Counterparties that are not in the business of trading.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fixed income securities: a debt security that is a foreign security or a debt security that is denominated in a currency other than the Canadian dollar as such terms are defined in NI 31-103 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dealer registration under section 148 of the Securities Act: applicable to Québec Participants that are in the business of trading;</li> <li>• Dealer exemption under section 192 of the Securities Regulations (Québec): applicable to Québec Participants that are prescribed financial institutions;</li> <li>• Dealer exemption under 8.21 [<i>Specified debt</i>] of NI 31-103: applicable to any Québec Participant trading debt securities that qualify as “specified debt” with a Counterparty;</li> <li>• Not subject to dealer registration requirements currently under section 148 of the Securities Act: applicable to Québec Participants that are not in the business of trading.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dealer registration under section 148 of the Securities Act: applicable to Counterparties that are in the business of trading;</li> <li>• Dealer exemption under section 8.5 [<i>Trades through or to a registered dealer</i>] of NI 31-103: applicable to registered or unregistered Counterparties that trade through or to a Québec Participant that is a registered dealer;</li> <li>• Dealer exemption under 8.18 [<i>International dealer</i>] of NI 31-103: applicable to Counterparties that are foreign dealer firms<sup>4</sup>;</li> <li>• Dealer exemption under 8.21 [<i>Specified debt</i>] of NI 31-103: applicable to any Counterparty trading debt securities that qualify as “specified debt” with a Québec Participant;</li> </ul> |

<sup>4</sup> Under section 8.18(2)(b)(ii) of NI 31-103, a foreign dealer firm relying on the international dealer exemption may trade with a permitted client Canadian dollar denominated Canadian debt securities that are or were originally offered primarily in a foreign jurisdiction and a prospectus has not been filed with a Canadian securities regulatory authority for the distribution with a permitted client.

- 14 -

|  |  |                                                                                                                                                                                                                              |
|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Not subject to dealer registration requirements currently under section 148 of the Securities Act: applicable to Counterparties that are not in the business of trading.</li> </ul> |
|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

The Applicant may deny the grant of trading privileges or prevent a person from becoming or remaining a participant, if in the Applicant's sole discretion, the person does not satisfy the eligibility criteria listed above or if the Applicant considers that accepting that person as a participant may prevent the Applicant from complying with applicable law. The Applicant keeps records of each grant and each denial or limitation of access, including reasons for granting, denying or limiting access.

## 2.7 Regulation of Participants

As required by the Wft, the BTFE Rulebook sets out transparent and non-discretionary rules and procedures for fair and orderly trading by participants and objective criteria for efficient execution of orders. Participants are required to comply with a significant number of rules that govern trading on BTFE. The applicable rules are primarily located in Chapter 3 (Trading) of the BTFE Rulebook.<sup>5</sup>

The Applicant is dedicated to safeguarding the integrity of BTFE, and has policies and procedures that are designed to ensure that BTFE is free from manipulation and other abusive practices. These efforts are a necessary component of efficiently working markets, and the Applicant is committed to ensuring that participants are able to use BTFE with the knowledge that it remains open and transparent.

The Applicant's Compliance Department assesses participants' compliance with the BTFE Rulebook on an ongoing basis. In addition, the Applicant has carried out a market abuse risk assessment and conducts electronic surveillance of orders and transactions carried out by participants to monitor for potential breaches of BTFE's rules, disorderly trading conditions and conduct that may involve market abuse. The Applicant's Compliance Department, upon approval by the Compliance Officer, has the capability to suspend all trading on BTFE during emergency situations via a "kill switch." The Compliance Department also has the ability to suspend trading of specific instruments or instruments of a specific asset class during a trading day, either in response to an emergency situation or by order of a regulator.

The Applicant's Compliance Department operates a real-time electronic market surveillance system which is designed to identify potential disorderly market conditions and the risk of

<sup>5</sup> The BTFE Rulebook is available online at: <https://data.bloomberglp.com/professional/sites/10/BTFE-Rulebook.pdf>.

- 15 -

market abuse. The trade surveillance system is capable of detecting potential market abuse scenarios and violations of the BTFE Rulebook. The automated trade surveillance system has the capability to detect and flag specific trade execution patterns and trade anomalies, compute, retain, and compare trading statistics, reconstruct the sequence of market activity, perform market analyses to perform in-depth analyses and ad hoc queries of trade and order-related data.

The Applicant has made significant investments in regulatory technology, including staff dedicated solely to the support and continuous development of its regulatory technology infrastructure, enabling the Applicant's regulatory and market protection capabilities to anticipate and evolve with the changing dynamics of the marketplace. The Applicant has also developed an audit trail of market activity and flexible data query and analytical tools that allow its regulatory staff to examine real-time and historical order and transaction data, maintain profiles of markets and participants, and detect trading patterns potentially indicative of market abuses.

The Applicant performs anti-money laundering and counter-terrorist finance checks as part of its participant onboarding procedures. Where there are reasonable grounds to suspect or where there is a suspicion of money laundering or terrorist financing which arises in the course of participant onboarding, this will be reported to the Financial Intelligence Unit (FIU) Nederland, the competent authority for anti-money laundering oversight in the Netherlands, which investigates and reports money laundering, terrorist financing and related offenses to the relevant law enforcement and investigative services, and to other relevant regulators as required by applicable regulation (including the AFM).

The Applicant has a wide range of tools for enforcing participants' compliance with the BTFE Rulebook. These tools include issuing written warning letters, temporarily suspending access, imposing conditions on access or terminating a participant's ability to access BTFE. Please see Rule 208 (Suspension or Termination) of the BTFE Rulebook.

If the Compliance Department identifies a breach of BTFE rules or behavior or an issue that presents an immediate threat to market integrity or orderliness, it will (i) notify the Compliance Officer as soon as practicable and (ii) conduct an investigation into the alleged behavior or issue. If the Compliance Officer determines that the breach is not significant, in the first instance the participant will be contacted regarding the breach. In case of multiple repeating incidents, the Compliance Officer may issue a *written warning letter*. No further action is required if the breach is remedied and no further breaches are committed. Otherwise, the Compliance Officer will issue a *final written warning*. If the breach is still not remedied, the Compliance Officer may impose conditions on a participants' or authorised trader's access to BTFE, temporarily suspend the participant involved, pending further investigation and notification of the relevant product manager, or permanently terminate a participant's or an authorised trader's access to BTFE where the act or omission is deemed to be a serious breach of the BTFE Rulebook or regulatory obligation. Participants may appeal a decision in writing within seven business days of receiving notice of any of the aforementioned actions. In such cases an appeals panel (the Rule 208 Panel) is convened.

- 16 -

If the Compliance Officer determines that the breach is significant and poses an immediate threat to the stability or integrity of the MTF, the Compliance Officer may *temporarily suspend* the participant involved, pending further investigation, or permanently terminate a participant's or an authorised trader's access to BTFE where the act or omission is deemed to be a serious breach of the BTFE Rulebook or regulatory obligation. Participants may appeal a decision in writing within seven business days of receiving notice of any of the aforementioned actions. In such cases an appeals panel (the Rule 208 Panel) is convened.

Pursuant to Section 4:91b(3) of the Wft, the Applicant will report to the AFM (i) significant breaches of BTFE Rules, (ii) disorderly trading conditions, and (iii) conduct that may involve market abuse. The Applicant will also notify the AFM when a participant's access is terminated, and may notify the AFM when a participant is temporarily suspended or subject to condition(s). The AFM has the power to investigate and impose unlimited fines for market abuse, and to prosecute for market manipulation. A participant may be referred to a regulator in another jurisdiction with which the AFM has entered into a memorandum of understanding ("MOU"). See Section 16.2 for details regarding the MOU that exists between the AFM and the AMF.

## 2.8 Rulemaking

The Applicant's rules are covered in Chapters 1 through 4 of its Rulebook, which include: Chapter 2 (Participants), Chapter 3 (Trading), Chapter 4 (Miscellaneous) and the BTFE Market Annexes. In particular, the participant eligibility criteria in Rule 202 (Eligibility) of the BTFE Rulebook and ongoing participant obligations in Rule 203 (Continuing Obligations of Participants) of the BTFE Rulebook are transparent, objective and set reasonable minimum standards applicable to all BTFE participants. The Applicant believes that its rules and policies that govern the activities of participants are consistent with its regulatory obligations, including the AFM rules and are consistent with all applicable standards of compliance with competition law.

The BTFE Rulebook is subject to the standards and requirements outlined by the AFM rules. At a high level, the BTFE Rulebook seeks to ensure fair and orderly markets accessible to all eligible participants that meet the criteria listed in Chapter 2 of the BTFE Rulebook and a Canada User Acknowledgment. This aim is accomplished by establishing rules that reflect the AFM rules and criteria that are not contrary to the public interest, and are designed to:

- (a) **ensure compliance with applicable legislation.** Chapter 2 (Participants) of the BTFE Rulebook governs participant requirements and includes a representation and warranty from each person applying to become a participant that it and its authorised traders comply and will continue to comply with the BTFE Rulebook and applicable law.<sup>6</sup> The Applicant is obligated to comply with AFM rules, and must implement rules that require compliance with AFM rules by its participants. The Applicant proactively monitors its participants' compliance with applicable law and regulation, evidenced in

---

<sup>6</sup> See Rule 202(d) of the BTFE Rulebook. The BTFE Rulebook is available online at: <https://data.bloomberglp.com/professional/sites/10/BTFE-Rulebook.pdf>.

- 17 -

part by its market surveillance systems designed to identify market abuse and prevent disorderly trading conditions.

- (b) **prevent fraudulent and manipulative acts and practices.** Chapter 3 (Trading) of the BTFE Rulebook specifically prescribes trading practices and trading conduct requirements, including prohibited trading activities, and prohibits fictitious trades, fraudulent activity and manipulation. The Applicant has instituted procedures to collect information, examine participants' records, directly supervise the market, maintain sufficient compliance staff, conduct audit trail reviews, perform real-time market monitoring and market surveillance and establish an automated trade surveillance system.
- (c) **promote just and equitable principles of trade.** All systems of BTFE are available to all participants on a non-discretionary basis. Throughout the BTFE Rulebook, the Applicant has established transparent and objective standards for access to and trading on BTFE to foster competitive and open market participation. The Applicant believes that compliance with the BTFE Rulebook and related compliance procedures promote just and equitable principles of trade.
- (d) **foster co-operation and co-ordination with persons or companies engaged in regulating, clearing, settling, processing information with respect to, and facilitating transactions in the products traded on the exchange.** Rule 404 (BTF BV Compliance with Applicable Law; Cooperation with Regulatory Authorities) of the BTFE Rulebook authorizes the Applicant to provide full assistance and information to the AFM, and any other regulatory authority (e.g., the AMF), as required by applicable law in connection with any investigation and prosecution of or enforcement action regarding any actual or suspected prohibited trading practice on BTFE. Each participant is also required by Rule 404 to provide full assistance, information or documents to the AFM and any other regulatory authority in connection with (i) any actual or suspected breach of applicable law; and/or (ii) any investigation or prosecution of or enforcement action regarding any actual or suspected prohibited trading practice related to the participant's activity on BTFE.

A BTFE participant is bound to comply with the rules of a clearing house to which the Applicant provides direct connectivity pursuant to Rule 308 (Execution, Clearing and Settlement), and must represent that it has appropriate systems and arrangements for the orderly clearance and/or settlement of transactions in all instruments it selects to trade on BTFE, pursuant to Rule 202(d). Rule 405 (Confidentiality) also authorises the Applicant to provide any material non-public information provided by a participant or an authorised trader to (i) a clearing house of which such participant is a member or in connection with the clearing of a participant's trade cleared by such clearing house, and (ii) to other participant(s) to facilitate a participant's trading on BTFE.

- (e) **promote a framework for disciplinary and enforcement actions.** Under Chapter 2 (Rules 207 and 208) of the BTFE Rulebook, the Applicant may take action against a participant or its authorised trader(s) in circumstances including, but not limited to, where the participant or its authorised trader(s): (a) materially breaches any rule of the

- 18 -

BTFE Rulebook, applicable law or BTFE participant agreement; (b) commits any action set forth in Rule 208 (Suspension or Termination); (c) engages in conduct indicative of disorderly trading or any other conduct which may involve market abuse; or (d) engages in any activities specified in Rule 304 (Prohibited Trading Practices). Under Rule 306 (BTFE Risk Controls), the Applicant may also suspend, postpone or extend all trading on BTFE, or in respect to one or more instruments on BTFE, where the Applicant reasonably considers it is necessary to (i) maintain the stability or integrity of BTFE, (ii) ensure fair and orderly trading, (iii) avoid violation of applicable law, (iv) prevent erroneous execution of trades, and/or (v) as otherwise required by applicable law or a regulatory authority or court.

- (f) **ensure a fair and orderly market.** The Applicant prescribes trading rules, collects and evaluates market activity data, maintains and audits its real-time monitoring program, and audits historical data to detect trading abuses. The Applicant periodically reviews its programs and procedures, including risk analysis, emergency planning, and systems testing. The Applicant regularly audits systems and technology tests both for technical and regulatory compliance. The Applicant's Compliance Department has the capability to suspend all trading on BTFE during emergency situations via a "kill switch." The Compliance Department also has the ability to suspend trading of specific instruments or instruments of a specific asset class during a trading day, either in response to an emergency situation or by order of a regulator. The Applicant believes that these measures and its rules are designed to ensure a fair and orderly market.

## 2.9 Record Keeping

The AFM rules require the Applicant to keep orderly records of its business and internal organization, including all services and transactions undertaken by it to enable the AFM to monitor it. The Applicant implemented policies designed to ensure that the AFM has ready access to the Applicant's records that it is required to maintain under MiFID, from which the AFM should be able to reconstruct each key stage of a transaction on BTFE if required.

The Applicant collects data related to its regulated activity on a daily basis. The Applicant maintains an "audit trail" for every order entered and transaction executed on BTFE. Audit trail information for each transaction includes the order instructions, entry time, modification time, execution time, price, quantity, account identifier and parties to the transaction, as well as the firm number connected with an RFQ and the date and time when an RFQ is sent, modified, expired or cancelled. On a daily basis, files of all electronic order and cleared trade information are archived in a non-rewritable non-erasable format, and multiple copies are stored for redundancy and critical safeguarding of the data for five years.

The Applicant also keeps records of each grant and each denial or limitation of access, including reasons for granting, denying or limiting access, along with a record of any breaches of BTFE rules by participants for at least five years.

## 2.10 Outsourcing

Pursuant to a Servicing Agreement (the “**Services Agreement**”), the Applicant outsources the provision of software, hardware, intellectual property and certain support services to its parent, BLP. These support services include systems support, administration, office space, telecommunications, accounting and financial services, legal and other support. BLP second staff to the Applicant under the Services Agreement.

Under AFM rules, the Applicant must ensure when outsourcing critical or important operational functions that (among other things), (i) it takes reasonable steps to avoid undue additional operational risk and (ii) the outsourcing does not materially impair the quality of its internal control and the ability of the AFM to monitor its compliance with regulatory obligations. The Applicant remains fully responsible for discharging its obligations under the regulatory system and must ensure that the outsourcing does not alter its relationship and obligations towards participants. The Applicant’s procedures are designed to ensure that the relevant regulatory requirements are satisfied in connection with outsourcing of critical or important operational functions. All material outsourcing agreements require Board approval.

The Services Agreement permits the Applicant to meet its obligations and is in conformance with industry best practices. The Applicant has the right to audit the services provided by BLP pursuant to the Services Agreement.

The Applicant has adopted an internal audit function that provides for internal audit review as assurances to the Boards. The Applicant’s Chief Operating Officer is responsible for coordinating with BLP’s Internal Audit Liaison Officer and for reporting results and status of internal audits to the Boards. KPMG LLP is Bloomberg’s internal audit co-source service provider.

## 2.11 Enforcement Rules

An MTF is required under the AFM rules to set rules, conduct compliance reviews, monitor participants’ trading activity and take enforcement action against participants when appropriate.

The Applicant is required to maintain a permanent and effective compliance function, which is headed by the Applicant’s Compliance Officer.

The Applicant’s Compliance Department is responsible for implementing and maintaining adequate policies and procedures designed to ensure that the Applicant, its officers and its employees comply with their obligations under the Applicable Rules. The Applicant’s Compliance Department is responsible for training employees on relevant compliance matters

The Applicant’s Compliance Department is also responsible for identifying steps which the Applicant must take to comply with AFM rules, including ensuring that all required notifications are made to the AFM, and for maintaining a breaches register that records any breaches of Applicable Rules.

- 20 -

Pursuant to Section 2:46 of the Wft, the Applicant is required to report to the AFM (a) significant breaches of BTFE Rules, (b) disorderly trading conditions, and (c) conduct that may involve market abuse. The Applicant may also notify the AFM when a participant's access is terminated, and may notify the AFM when a participant is temporarily suspended or subject to condition(s). The AFM may choose to take further action against a participant in its discretion.

The Applicant will comply with its regulatory obligations and supply data and information to the AFM when required, and will also assist the AFM in any investigation conducted regarding trading on BTFE. Please also see Section 2.7.

The Applicant has instituted procedures and controls to collect information, examine participants' records, supervise trading on BTFE, maintain sufficient Compliance staff, establish procedures for and conduct audit trail reviews, perform automated real-time market monitoring and market surveillance and establish an automated trade surveillance system to evaluate participants' compliance with the BTFE Rulebook and applicable law. Members of the Applicant's Compliance and Engineering Departments, and members of BLP's Legal Department, as well as the Applicant's key business personnel, also work to evaluate and ensure the Applicant's compliance with relevant BTFE and legislative requirements.

Section 2.7 of this application describes the resources available to the Applicant to investigate breaches of the BTFE Rulebook and to enforce its rules.

The Applicant may prevent a person from becoming a BTFE participant, if in the Applicant's sole discretion, the person does not satisfy the eligibility criteria listed in Section 2.6 or if the Applicant considers that accepting that person as a participant may prevent the Applicant from complying with applicable law. Under Rule 208 (Suspension or Termination) of the BTFE Rulebook, the Applicant may also, in its sole discretion, issue a written warning, suspend, impose conditions on or terminate a participant's or authorised trader's ability to access BTFE for any of the circumstances, violations or events listed in Rule 208(a).

The Applicant's Compliance Department maintains a surveillance program to monitor transactions undertaken by participants to identify breaches of the BTFE Rulebook, disorderly trading conditions and conduct that may involve market abuse. If the Compliance Department identifies a breach of BTFE rules or behavior or an issue that presents an immediate threat to market integrity or orderliness, it will (i) notify the Compliance Officer as soon as practicable and (ii) conduct an investigation into the alleged behavior.

If the Compliance Officer determines that the breach is not significant, in the first instance the participant will be contacted regarding the breach. In case of multiple repeating incidents, the Compliance Officer may issue a *written warning letter*. No further action is required if the breach is remedied and no further breaches are committed. Otherwise, the Compliance Officer will issue a *final written warning*. If the breach is still not remedied, or if the Compliance Officer determines that the breach is significant and/or poses an immediate threat to the stability or integrity of BTFE, then the Compliance Officer may take the following actions:

- impose conditions on a participant's or authorised trader's access to BTFE;

- 21 -

- temporarily suspend a participant's or an authorised trader's access to BTFE;
  - This suspension is imposed where there is deemed to be an immediate threat to the orderliness or integrity of BTFE. A temporary suspension will be put into place until an investigation has been completed. A temporary suspension may be extended for a defined duration upon conclusion of an investigation.
- permanently terminate a participant's or an authorised trader's access to BTFE where the act or omission is deemed to be a serious breach of the BTFE Rulebook or regulatory obligation.

A participant may appeal any decision taken by the Compliance Officer to impose conditions or to suspend or terminate access of any participant or its authorised trader(s), giving its reasons for appealing and any information relevant to the appeal. Any appeal must be made in writing (providing sufficient particulars of the basis for the appeal) and submitted to a panel comprised of appropriately experienced senior members of the Applicant's Compliance Department and product teams to discuss further actions (Rule 208 Panel) within seven (7) business days of receiving notice from the Compliance Officer of a decision made by the Compliance Officer. The Rule 208 Panel shall consider the decision of the Compliance Officer, which is the subject of the appeal, and shall notify the participant of its decision within 15 business days of reaching a decision. If the decision of the Compliance Officer is upheld by the Rule 208 Panel, then no further action will be taken. If the decision of the Compliance Officer is overruled, the Rule 208 Panel may eliminate conditions imposed on access, lift a suspension and/or reinstate the access of a participant or its authorised trader to BTFE. The decision of the Rule 208 Panel shall be final. The participant will be notified of the Rule 208 Panel's decision in writing.

If a participant's access is terminated, the Applicant will comply with its regulatory obligations and supply data and information to the AFM when required, and will assist the AFM in any investigation conducted regarding trading on BTFE.

## 2.12 Systems and Technology

BTFE has appropriate internal controls (that cover all of the critical functions listed above) designed to ensure completeness, accuracy, integrity and security of information, and, in addition, has sufficient capacity and a business continuity plan to enable BTFE to properly carry on its business.

The Applicant and its service provider, BLP, has put safeguards and security tools in place at varying levels across BTFE to protect the critical data and system components of BTFE (the "Systems"), including (i) denial of service protection, (ii) firewalls, (iii) configured routers, (iv) demilitarized zones ("DMZs")<sup>7</sup> and network segmentation; (v) intrusion detection procedures; (vi) event logging and log analysis; and (vii) virus protection.

---

<sup>7</sup> A DMZ is used in a computing context to refer to a physical or logical subnetwork that separates an internal local area network from other untrusted networks. DMZs are sometimes known as perimeter networks or screened subnetworks.

- 22 -

The Applicant has established procedures for configuration management, software change management, patch management and event and problem management. Additionally, the Applicant has established a Business Continuity/Disaster Recovery plan with respect to the Systems. Pursuant to this plan, the Applicant has the ability to respond to and address both small-scale and wide-scale service disruptions to the Systems.

The Applicant examines current and historical production loads on BTFE and the electronic trading platforms operated by affiliates of the Applicant, for the same financial instruments as traded on BTFE to calculate reasonable current and future capacity estimates.

The Applicant supervises and conducts periodic stress testing of the System components, which are designed to ensure that the Systems have sufficient capacity to perform required operational tasks. The Applicant evaluates and monitors capacity requirements to anticipate capacity needs.

The Applicant verifies the Systems' ability to function as intended by conducting regression testing, stress testing, and redundancy testing of the Systems. In addition, the Applicant arranges for penetration tests to be conducted on the Systems from time to time to identify and eliminate any vulnerabilities.

The Applicant and its service provider, BLP, periodically conduct risk audits, internal physical security procedures, compliance inspections and arrange for covert physical intrusion tests with independent security firms. Such tests are designed to periodically assess the operating effectiveness of physical security controls, as well as to monitor internal compliance with security policies and procedures.

Engineering staff review and test the Systems periodically to estimate and plan for future system capacity, identify potential weak points and reduce the risk of system failures and threats to system integrity. The Systems are comprised of several servers in an application cluster comprised of "execution machines" (the "**Application Cluster**") and a database cluster, each running discrete instances of operating software. The Application Cluster runs in a "hot-warm" configuration. A "hot-warm" configuration means that in addition to a server on which a specific task is running, there is a backup server that receives regular updates on the task and is standing by ready to take over in the event of a failover after a brief "switching" process. A specific software instance on an Application Cluster machine is live at any point of time for a given trade. In the event of a server malfunction, a server is typically marked as "offline," at which point subsequent requests are diverted to the other servers.

The Applicant has established configuration management controls and procedures that have the following objectives:

- (a) maintain centralized control for all hardware during the testing and rollout phases of new equipment;

- 23 -

- (b) ensure that hardware has sufficient capacity for both present and future operating requirements;
- (c) limit access to the operating system on a need-to-know, job function-related basis;
- (d) prevent unauthorised access to the Systems; and
- (e) provide active performance monitoring of production server machines.

The Applicant reviews and keeps current development and testing procedures for the Systems pursuant to the Applicant's Technology Handbook.

The Applicant's Business Continuity/Disaster Recovery Plan is designed to allow for the recovery and resumption of operations and the fulfillment of the duties and obligations of the Applicant following a disruption. The Applicant anticipates six (6) hours for resumption of operations if the Business Continuity/Disaster Recovery Plan is invoked. As part of the Business Continuity/Disaster Recovery Plan, the Applicant performs periodic tests to verify that the resources outlined in the plan are designed to ensure continued fulfillment of all relevant duties of the Applicant under AFM rules. The Applicant's databases are backed-up to tape daily, and the back-up tapes are stored at an on-site location for 30 days. Monthly back-up tapes are stored at an off-site location pursuant to the Applicant's Business Continuity/Disaster Recovery Plan for five years.

The Applicant uses risk monitoring tools and risk controls to prevent and reduce the potential risk of market disruptions, including the following: (i) price outlier detection tool; (ii) pricing change monitoring tool; (iii) trading kill switch; (iv) notional outlier size limitations; (v) authorised trader lists and asset class limitations; (vi) trade rejection capability; and (vii) trade cancellation capability.

Rule 307 (Trade Cancellation and Amendment) provides procedures that apply in the event of a trading error caused by either a participant or a system error. Pursuant to Rule 307, the Applicant may cancel a trade executed on BTFE if a trade was the result of a clerical or operational error by a participant. The Applicant may also require the parties to a trade to cancel any trade executed on BTFE if the Applicant determines that the trade resulted from a system error, the trade appears to be market abuse, otherwise manipulative, deceptive or fraudulent or if the cancellation is necessary to maintain fairly and orderly trading.

The Applicant may at any time suspend, postpone or extend trading on BTFE as a whole, or in respect of one or more instruments, where the Applicant considers such action necessary (i) to maintain the stability or integrity of BTFE; (ii) to ensure fair and orderly trading; (iii) to avoid violation of applicable law; (iv) to prevent erroneous execution of trades; and/or (v) as otherwise required by applicable law or pursuant to an order or request of a regulatory authority or court of competent jurisdiction.

### 2.13 Clearing and Settlement

The Applicant has or requires its participants to have appropriate arrangements for the clearing and settlement of transactions for which clearing is mandatory through a clearing house.

Neither the Applicant nor any of its affiliates provides clearing, settlement or custodial facilities to participants for trades executed on BTFE. Clearing and settlement requirements and arrangements vary according to the instrument traded on BTFE. BTFE participants are required to have in place appropriate arrangements for the orderly clearance and/or settlement of trades. BTFE participants must comply with any clearing obligation that applies to them under applicable law, including the laws of the province of Québec. The Applicant will present any trade required to be cleared to a clearing house for clearing on behalf of a BTFE participant.<sup>8</sup>

For transactions in financial instruments that are intended to be cleared, participants must mutually select a clearing house through which the transaction will be cleared, and must have clearing arrangements with a clearing member of that clearing house or be a member of that clearing house. The rules of the relevant clearing house will govern the clearing of the transaction, and the Applicant will notify the participants involved in the transaction about the status of the trade once the clearing house has informed the Applicant about the status of the relevant trade. Settlement of transactions that are not intended to be cleared will take place between the participants involved in accordance with arrangements agreed between them.

It is the Applicant's expectation that Québec Participants either (a) are clearing members of a clearing house and clear directly (provided such clearing house has obtained recognition as a clearing agency in Québec or an exemption or interim exemption from recognition as a clearing agency in Québec) or (b) have a relationship with a clearing member on whom the participant relies for clearing.

If a clearing house rejects a trade for clearing, the relevant participants must process the trade in accordance with the applicable trading arrangements governing the performance and settlement of the trade.

An MTF must submit all trades that are required to be cleared to a clearing house for clearing. The Applicant provides direct connectivity to a number of clearing houses for derivative financial instruments. The clearing houses for clearing interest rate swaps are: LCH Limited (formerly known as LCH.Clearnet Ltd.) and Eurex Clearing AG. LCH Limited is recognised as a clearing house in Québec. Eurex Clearing AG is not recognised and has not obtained an exemption from recognition as a clearing house in Québec. Accordingly, Eurex Clearing AG is not authorised to provide clearing services for interest rate swaps directly to Québec Participants. The clearing houses for credit default swaps are: ICE Clear Europe Limited, ICE Clear Credit LLC and LCH SA. LCH SA has obtained an exemption from recognition as a clearing house in Québec. ICE Clear Europe Limited and ICE Clear Credit LLC are not recognised and have not obtained an exemption from recognition as clearing houses in Québec.

---

<sup>8</sup> Please see Rule 202 and Rule 308(a)(i) of the BTFE Rulebook, which is available online at: <https://data.bloomberglp.com/professional/sites/10/BTFE-Rulebook.pdf>.

- 25 -

Accordingly, ICE Clear Europe Limited and ICE Clear Credit LLC are not authorised to provide clearing services for credit default swaps directly to Québec Participants.

LCH SA is authorised under the European Markets Infrastructure Regulation as a central counterparty (“CCP”).<sup>9</sup> LCH Limited is recognised by ESMA as a CCP, and subject to the regulation and jurisdiction of ESMA.<sup>10</sup> LCH SA and LCH Limited are registered as designated clearing organizations (“DCOs”) with the U.S. Commodity Futures Trading Commission (“CFTC”), and subject to the regulation and jurisdiction of the CFTC.<sup>11</sup>

As DCOs, LCH SA and LCH Limited must comply with the “DCO Core Principles,” established in Section 5b of the U.S. *Commodity Exchange Act*, including CFTC Regulation 39.13 – *Risk management*, CFTC Regulation 39.10 – *Compliance with core principles*, and CFTC Regulation 39.18 – *System safeguards*. As a DCO registered with the CFTC, each DCO is required to have adequate and appropriate risk management capabilities, systems safeguards, emergency procedures and plan for disaster recovery.

As CCPs recognised by ESMA, the clearing houses must comply with applicable regulatory technical standards (RTS) (which prescribe capital requirements etc.) and implementing technical standards (ITS)<sup>12</sup> (which prescribe records to be maintained by CCPs) by ESMA and other requirements imposed by Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council and supplementing regulations.<sup>13</sup> Each CCP is required to have adequate and appropriate risk management capabilities, systems safeguards, emergency procedures and plan for disaster recovery.

### ARTICLE 3 POWER OF THE APPLICANT REGARDING COOPERATION

The Applicant confirms that it has the power to cooperate fully with the AMF and self-regulatory organizations in the Province of Québec, and to provide information and documents with respect to its operations that could be reasonably requested by the AMF.

The Applicant has established a process that enables it to respond to requests from regulators regarding the Applicant in a timely manner. It is the Applicant’s policy to respond promptly

---

<sup>9</sup> Please see ESMA’s “List of Central Counterparties authorised to offer services and activities in the Union,” which is available at: [https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/ccps\\_authorized\\_under\\_emir.pdf](https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/ccps_authorized_under_emir.pdf).

<sup>10</sup> Please see ESMA’s “List of third-country central counterparties recognised to offer services and activities in the Union” which is available at: [https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/third-country\\_ccps\\_recognised\\_under\\_emir.pdf](https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/third-country_ccps_recognised_under_emir.pdf).

<sup>11</sup> Please see the CFTC’s list of Derivatives Clearing Organizations, which is available at: <https://sirt.cftc.gov/sirt/sirt.aspx?Topic=ClearingOrganizations>.

<sup>12</sup> Please see “Technical Standards” for an overview of all technical standards which are applicable to CCPs, which is available at: <https://www.esma.europa.eu/convergence/guidelines-and-technical-standards>.

<sup>13</sup> Please see Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council, which is available at: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:32012R0648>.

- 26 -

and completely to any proper regulatory inquiry or request for documents. All inquiries and other communications from the AMF will be referred immediately to the BLP Legal Department and the Applicant's Compliance Department.

Rule 404 (BTF BV Compliance with Applicable Law; Cooperation with Regulatory Authorities) of the BTFE Rulebook authorises the Applicant to provide full assistance and information to the AFM, and any other regulatory authority (e.g., the AMF) as required by applicable law, in connection with any investigation and prosecution of or enforcement action regarding any actual or suspected prohibited trading practice on BTFE. Each participant is also required by Rule 404 to provide full assistance, information or documents to the AFM and any other regulatory authority in connection with (i) any actual or suspected breach of applicable law; and/or (ii) any investigation or prosecution of or enforcement action regarding any actual or suspected prohibited trading practice related to the participant's activity on BTFE. Please also see Rule 404 of the BTFE Rulebook.

#### **ARTICLE 4 POWER OF THE FOREIGN REGULATOR IN THE HOME JURISDICTION REGARDING COOPERATION**

Satisfactory information sharing and oversight agreements exist between the AMF and the Foreign Regulator. The AMF is party to the following memoranda of understanding with the AFM:

- (a) The Memorandum of Understanding Concerning Consultation, Cooperation and the Exchange of Information Related to the Supervision of Managers of Alternative Investment Funds (the "**AIFM MOU**"). The AIFM MOU came into effect on July 22, 2013, and provides for mutual assistance in the supervision and oversight of managers of alternative investment funds operating on a cross border basis.
- (b) The IOSCO Multilateral Memorandum of Understanding Concerning Consultation and Cooperation and the Exchange of Information (the "**IOSCO MMOU**"). The IOSCO MMOU came into effect on December 5, 2002, and establishes an international benchmark for cooperation and information sharing for the purpose of regulatory enforcement of securities and derivatives markets.

#### **ARTICLE 5 CONDITIONS OF COMPLIANCE**

If authorization is granted, the Applicant undertakes to provide the AMF with the following information and any other information that may be required, notably but not limited to: (i) its annual financial statements; (ii) any material amendment to the laws or regulations governing its activities; (iii) any amendment to its Articles of Association; (iv) any change respecting its right to operate or the existence of conditions respecting the performance of activities in its home jurisdiction; and (v) notice of any situation that could have an impact on its financial viability or its ability to operate.

Furthermore, the Applicant undertakes to comply with any other applicable Québec law, including *An Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal*

- 27 -

*persons* (R.S.Q., c. P-45), to maintain its recognition or authorization in its home jurisdiction and to abide by any AMF decision.

- 28 -

**ANNEX A**

The Applicant seeks the Requested Relief to allow Québec Participants to trade the following instruments on BTFE:

- i. interest rate swaps, as defined in section 1a(47) of the U.S. *Commodity Exchange Act*;
- ii. credit default swaps, as defined in section 1a(47) of the U.S. *Commodity Exchange Act*;
- iii. foreign exchange swaps, as defined in section 1a(47) of the U.S. *Commodity Exchange Act* (but without regard to any exclusions from the definition);
- iv. any debt security that is a foreign security or a debt security that is denominated in a currency other than the Canadian dollar as such terms are defined in National Instrument 31-103 *Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations*, including:
  - a. debt securities issued by the U.S. government (including agencies or instrumentalities thereof);
  - b. debt securities issued by a foreign government;
  - c. debt securities issued by corporate or other non-governmental issuers (U.S. and foreign); and
  - d. asset-backed securities (including mortgage backed securities), denominated in either U.S. or foreign currencies.

- 29 -

**ANNEX B**

The Applicant is authorised by the AFM to allow trading of the instruments set forth in this Annex B.

- i. interest rate swaps;
- ii. credit default swaps;
- iii. government and corporate bonds and similar fixed-income instruments;
- iv. SFTs;
- v. ETFs;
- vi. OTC equity options;
- vii. foreign exchange derivatives (non-deliverable forwards and options); and
- viii. foreign exchange forwards and swaps settled by physical delivery.

- 30 -

### ANNEX C

BTFE's trading protocols currently include: (i) an RFQ function that allows participants to send an RFQ to other participants and (ii) an RFT function that allows a participant to send an order to another participant. The Applicant has been authorised by the AFM to provide all trading protocols listed below to its participants.

- (a) RFQ Function: A participant may use the RFQ function to send a request for quote to other participants. A participant receiving a request for quote (the "**RFQ Recipient**") can respond to the sender (the "**RFQ Requestor**") with a quote. Responses to the RFQ will be displayed to the RFQ Requestor. If it wishes to transact, the RFQ Requestor may send an order. If the RFQ Requestor sends an order in response to a firm quote, BTFE will execute the trade. If the RFQ Requestor sends an order in response to an indicative quote, the RFQ Recipient may accept or reject it. If the RFQ Recipient accepts the order, BTFE will execute the trade.
- (b) RFT Function: A participant ("**RFT Sender**") can use the RFT function to send an order to another participant ("**RFT Recipient**"). If the RFT Recipient accepts the order, BTFE will execute the trade.

- 31 -

### ANNEX D

This Annex D provides the definition of a “Professional Investor,” as defined in article 1:1 of the Wft.

professional investor:

- a. bank;
- b. management company of a collective investment scheme;
- c. management company of a pension fund or of a comparable legal person or company;
- d. collective investment scheme;
- e. investment firm;
- f. national or regional government body, or government body administering the public debt;
- g. central bank;
- h. financial institution;
- i. international or supranational organisation governed by public law or comparable international organisation;
- j. market maker;
- k. enterprise whose main activity is investing in financial instruments, implementing securitisation programmes or other financial transactions;
- l. pension fund or comparable legal person or corporation;
- m. person or corporation trading for its own account in commodities and derivatives on commodities;
- n. local firm;
- o. legal person or company that satisfies two of the following magnitude requirements:
  - 1°. a balance sheet total of € 20,000,000 or more;
  - 2°. net turnover of € 40,000,000 or more;
  - 3°. equity capital of € 2,000,000 or more;
- p. insurer;





## AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

**MODIFICATIONS APPORTÉES AUX RÈGLES, AU MANUEL DES OPÉRATIONS, AU MANUEL DES RISQUES ET AU MANUEL DE DÉFAUT DE LA CORPORATION CANADIENNE DE COMPENSATION DE PRODUITS DÉRIVÉS EN VUE DE CRÉER UN FONDS DE LIQUIDITÉ SUPPLÉMENTAIRE.**

Le soussigné confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux règles et au manuel des risques de la Corporation canadienne de compensation de produits dérivés ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 31 janvier 20 22

*(s) Martin Jannelle*

\_\_\_\_\_  
Martin Jannelle, Conseiller juridique principale  
CORPORATION CANADIENNE DE COMPENSATION DE PRODUITS DÉRIVÉS

## 7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 8.

## Section retirée

---

- 8.1 Sous-section retirée
  - 8.2 Sous-section retirée
  - 8.3 Sous-section retirée
  - 8.4 Sous-section retirée
-

## 8.1 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

## 8.2 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

### 8.3 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

## 8.4 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

# 9.

## Régimes volontaires d'épargne-retraite

---

- 9.1 Avis et communiqués
  - 9.2 Réglementation
  - 9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire  
d'épargne-retraite
  - 9.4 Autres décisions
-

## 9.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 9.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 9.3 AUTORISATION D'AGIR COMME ADMINISTRATEUR D'UN RÉGIME VOLONTAIRE D'ÉPARGNE-RETRAITE

Aucune information.

## 9.4 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 10.

## Agents d'évaluation du crédit

---

- 10.1 Avis et communiqués
  - 10.2 Réglementation et lignes directrices
  - 10.3 Désignation à titre d'agent d'évaluation du crédit
  - 10.4 Sanctions administratives
  - 10.5 Autres décisions
-

## 10.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 10.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

### 10.3 DÉSIGNATION À TITRE D'AGENT D'ÉVALUATION DU CRÉDIT

Aucune information.

## 10.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

## 10.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.